

Antemoro: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 2 Corinthians, 2 Peter, 3 John,
Colossians, Galatians, Luke, Philippians, Revelation, Titus
Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates
Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Luke

Chapter 1

¹ Maro reo niezaky nanoratra tantara momban'gny raha niseho zay tanteraky teto amintsika,² araka zay fa nanolorandreo zany tamintsika, izy fa vavolombelogna nanatri-maso sy mpanompon'ny zaka lata ambolohany.³ Aminà da toa mety_lafa gngnadihady soa gny fandehan'gny raha iaby lata ambolohany _ gny hanoratry tatitry araka gny filaharany ho anao, ô Teofilo mendrika tokôtry.⁴ Zay da mba hahafantaragnao gny marina momba ndreo raha nampianarina anao.⁵ Tamign'andron' i Heroda mpanjakan' ny Jodia, da nisy raika tamigny mpisorogna atsovana hoe Zakaria, latamigny antokon' i Abia. Gny vadiny da avy zanaka viavin' i Arona, gn'agnarany da Elizabeta.⁶ Samby marina tamason'i Jagnahary aby indreo sady nagneky gny didy manotolo sy gny lalagny Jagnahary.⁷ Tsy nanagnanaka mako indreo, tratriny kandà i Elizabeta, sady efa samby olombe avakoa indreo roy tamin' izany.⁸ Jany gny momba an'i Zakaria tamasony Jagnahary, nagnano gn'asa fisorognana araka gny fifandimbiasana isan-tokony.⁹ Araka gny fomba mahazatra ndreo gny fifidianana, mpisorogna jay tokony nanompo da vofidy tamigny kodia-bitika hiditra hampiretra gny fofogna mangitra ao an-tempolin' Jagnahary izy.¹⁰ Tamigny lera nandoraoany gny ra mangitra da nivavaka tambadika aby gn'olo.¹¹ Da nisy anjeliny Aba Rangnandria niboka taminazy ka nitsangana tankavanany alitara nisy gny ra mangitra.¹² La nahita anazy i Zakaria da angoaigna sady nangorohoro.¹³ Da hoy gn'anjely taminazy. "Ka magnay anao, Zakaria, fa efa nenoina gny vavakanao. Hiteraka jaja lelay Elizabeta vadinao. Da i Jaona gn'ataonareo agnarany.¹⁴ Da ho faly be anao, sady ho maro avokoa gn'olo hifaly amy gny fahaterany.¹⁵ Satria izy da ho zakabe amasonry Jagnahary. Tsy hisotro dovay na ra mahery jany mintsiny izy, da ho feno fagnahy masina latakimbon'endriny koa izy.¹⁶ Maro tamy gny vaôkan'Israely gn'itodika amy gny Aba ragnandriandro.¹⁷ Handea eo agnatrehany Jagnahary amigny fagnahy sy gny herin' i Elia izy. Zany gn'antony mba hitodiany gny fon' ny ray amy janaka, mba handeanany ireo mbola tsy magneky amigny lalagna fahendrena marina_mba hagnomagna vahoaka efa vognona hoany Aba Rangnandria, nomagnina ho Anazy."¹⁸ Da nijaka tamy gn'Anjely i Zakaria hoe: "Ahona gn'alalako zany rô? Ndre iao efa rangahy da gny vadiko koa efa ragnavavy."¹⁹ Da hoy gn'anjely taminazy e: "Iao gny Gabriela, je hirakany Jagnahary. Da niraina iao mba hijaka aminao, hitondra gny vaovao tsara ijaoo aminao.²⁰ Da ho môgna anao sady tsy hahay hijaka, mandram-peveny gn'andro hiboan'zany ra jany. Satria tsy nagneky gny jakako anao, jay ho tanteraka amigny fotôgna marina."²¹ Da gn'olo valaka nandigny an'i Zakaria. Gaga hoe: ino gny ra maelabe anazy agnatiny gny tempoly ao io.²² Ravatany nibôka izy, da tsy nahay nijaka tamin-dreo. Sady nalala fa nisy ra hitany tagnatiny tempoly tao. Nagnano beko môgna tamindreo izy sady namata-môgna.²³ Da latapitra gn'androny fanompony, da lasa nody tandragnony izy.²⁴ Tafara taty da lasa nanagn'anaka i Elizabeta da tsy nibôky nandritra gny dimy volagna. Hoy izy hoe:²⁵ "Jao gny ra naboarin'Iaba Rangnandria anay ra naforaigna ana Izy mba hangala hegnatrako amason'olo."²⁶ Tamigny fa enimbolagna, da nirahin-Jagnahary gn'anjely Gabriela hoegna amigny tanàna raika tao Galilia atao hoe: Nazareta,²⁷ hoagny amigny virijiny raika sakejany gny lelay atsovana hoe Josefa jay. Izy koa d'agnisany taranak'i Davida, da i Maria gn'agnarany viaovy virijiny igny.²⁸ Negna aminazy sady nizaka hoe: "Arabaina gny nahajo fitahina! Hoaminao i Aba Rangnandria."²⁹ Tena tsy ajony mintsy gny jaka gn'Anjely igny da hoy izy e fomba fagnotsafana lataia koa jany.³⁰ Da hoy gn'anjely taminazy: "Ka mataotra, Maria fa efa naita sitraka tamigny Jagnahary anao.³¹ Ho bevoky anao sady hiteraka jajalelay. Da i Jesôsy gn'agnara hagnatsovana Anazy.³² Ho jakabe Izy sady hatao hoe Janaky Gn'ambony tokôtry. I Aba Rangnandria hagnome Anazy gny sezâ fidobohan'i Davida rajambeny.³³ Da hanjaka mandrakijay amy gny taranak'i Jakoba izy, da tsisy farany gny fanjakany."³⁴ Da hoy Maria nagnotsy gn'anjely: "Akôgnaia rô gn'atongavan'izany ndre iao mbola tsy nandry tamina lelay jany?"³⁵ Da hoy gn'anjely taminazy e: "Hirotsaka aminao gny fagnahy Masina, da heriny gn'ambony ao hoavy aminao. Ka gny Masina ho teraka da hantsovana hoe Janak'i Jagnahary.³⁶ I Elizabeta havanao da hanagn'anaka lelay avakoa ndre da antitra aza. Efa faha-enimbolagna gn'anazy zao, izy jay natao hoe kandà.³⁷ Satria tsy misy ra tsy hain'i Jagnahary jany."³⁸ Da hoy Maria e: "Itiky iao mpanompovavin'Iaba Rangnandria. Enga anie mba hoavy amina jany araka gnafatra." Da lasa nenga anazy gn'anjely.³⁹ Tamizany andro zany i Maria da lasa ka nandea negnà amigny tany ambony agny amigny tanànan'i Jodia.⁴⁰ Negna an-dragnony Zakaria ka nagnotsafa an'i Elizabeta.⁴¹ Ary rahavatany naregny fagnotsafan'i Maria i Elizabeta da nihetsika gny zaza ta-kibony, da feno Fagnahy Masigna Elizabeta.⁴² Nandram-peo sy nizaka mafy izy hoe: "Nasoavina ambony gny viaovy rehetra anao ary nasoavina gny nateraky gny kibonao.⁴³ Nagnino zany raha nitranga amina fa endrin' i Tompo gn'avvy nagnantogna ana?⁴⁴ Vatany regniko gny fagnotsafana da ravo gny zaza ato akiboko.⁴⁵ Sambatra izy zay nagneky fa ho tanteraka gny raha nambarany Tompo taminazy."⁴⁶ Ka hoy Maria: "Midera gny Tompo gny fagnahiko,⁴⁷ ary gny fagnahiko hiravo tao amin'Jagnahary mpamonjiko.⁴⁸ Fa nijaha gny fasairagnan'ny mpanompo viavin'Izy. Ary da manomboka zao gny taranaka aby da hagnetso anah hoe sambatra.⁴⁹ Satria nagnano raha-be tamina gny raha aby, ka masigna gnagnarany.⁵⁰ Fa mahadigny hoany taranaka faramadimby zay mataotra Anazy gny famindram-pony.⁵¹ Nampibôky gny heriny tamigny sandrin'izy; ary nagnamparitaka reo zay nihebohebo tamigny eritrerity gny fon'dreo.⁵² Nahongany tamigny sezâ nidobohany gny zanaka lahin'gny mpanjaka ary gn'ambany nasadratrany.⁵³ Natany voky raha tsara gny masaregna, fa gny mpanakaregna nampodiany tsy managnà ndre ino ndre.⁵⁴ Nagnome fagnampena an'Israely mpanompony Izy, mba hatsiarovany sy hagnamboany famindram-po.⁵⁵ (araka nizakainy tamigny razantsika) tamign'i Abrahama sy gny taranaka mandrakizay."⁵⁶ Nijanogna nipetraka tamign'i Elizabeta akevitry ho telo-volagna i Maria ary da nipody nody tagny an-dragnony.⁵⁷ Ary avy gn'andro hiteran'i Elizabeta gny zanany ka niteraka zaza lelahy izy.⁵⁸ Naregny gny

Chapter 2

famindram-pony zakabe naniny Tompo taminazy gny mpiara-belogna aminazy sy gny havany da niaraka-ravo taminazy indreo.⁵⁹ Ary tamign'andro fahavaloo da avy hamora gny zaza indreo saika atsovan-dreo hoe: "Zakaria" itaka, araka agnarany iaban' izy.⁶⁰ Fa endriny koja namaly sady nizaka hoe: "Tsy zany fa i Jaona hagnatovana anazy."⁶¹ Ka hoy indreo taminazy: "Tsy misy amigny taminganao antsovana amigny agnara zany."⁶² Magnano beko mōgna tamigny iabany indreo amigny tiany atao agnarany.⁶³ Nangataka solaitra fanoratana i iabany ka nanoratra hoe: "Jaona no agnarany." Ary da Gaga tamy zany indreo aby.⁶⁴ Hiaraka tamizany da nivoha gny vavany ary nizaka gny lelahy. Nizaka izy sady nidera an' Jagnahary.⁶⁵ Avy tamindreo magnodidigna anazy gnvakana. Ka niboely nagneragna gny tanàna ambony Jodia gny raha nivoka aby teo.⁶⁶ Ary zay naregny anzany da nangala am-pony sady nagnambara hoe: "Hivadika ino lôtra ty zaza tiky?" Fa nitaragna anazy gny tagna Jagnahary.⁶⁷ Hiboka gny fagnahy masina i Zakaria iabany ary naminagny sady nizaka hoe:⁶⁸ "Deraina gny Tompo Jagnaharin' Israely, fa havy nagnampy sy hagnanteraka ka gny fagnambodana hoany vahoaka Izy.⁶⁹ Nanandratra ambony gny tandrokam-pagnavotana hoatsika ao an-dragnon'i Davida mpanompon'Izy,⁷⁰ akoizany nambarany tamigny vavan-dreo mpaminagny masina tamy gn'andro taloha.⁷¹ Hinday fagnavotana amigny fahavalotsika sy amigny tanana rehetra malaigna atsika Izy.⁷² Izany natany mba hagnamboany gny famindram-po amigny razatsika sy hampatsiahivina gny fagnekev-PIAVAGNA Masigna,⁷³ da gny fagnekev nambarany tamign' i Abrahama iabatsika.⁷⁴ Nifanta gny hajaoasika, manotolo afaka tamigny tanana fahavalotsika, manopo Anazy tsimanam-pataorana,⁷⁵ am-pamasinagna sy am-pamarinagna eo agnatrehany gn'androtsika manotolo.⁷⁶ Alao, ary fa anao gny zaza, da hatsovana hoe mpaminagny ambony indrindra fa andea angatrehany Tompo anao ary hagnambara gny lalagna, mba hagnomagna gn'olo amigny flavy,⁷⁷ mba hagnome famataram-pamonjena hoany gn'olony amigny famotsorana gn'ota ndreo.⁷⁸ Zany nambarany da noho gny famindram-po masin' Jagnahary, avy amizany gny hamposany masoandro latambony mba hoavy hagnampy atsika,⁷⁹ hagnanjava zay midoboka agnay mezigna sy ao agnatiny tandindogna fahafatesasana. Hatany zany mba hindesany gny tongotra tsika amigny lalagny fiadagnana.⁸⁰ Ka gny zaza da nitombo sady nahery amigny fagnahy ary tagny amigny tany mangigna izy mandra-piaviany gn'andro hiboany ampahembemaso amign'Israely.

Chapter 2

¹ Ary tamizany andro zany da nandefa didy zay agniraka hagnisy gn'olo rehetra miaigna eto aminzao tontolo zao Aogosto Kaisara. ² Zany gny fagnisam-bahoaka natany voalohany tamin'i Kyrenio no mpanampakatagny Syria. ³ Ka nohozany gn'olo aby da negna amigny tany niaviny aby mba hisoratra agnara hoanygny fagnisam-bahoka. ⁴ Da nandea niakatra latagny Galilia avakoa Josefa, latamigny tanana Nazareta, hoagny Jodia tananan'i Davida zay atsovana hoe Betlehema, satria izy da avy andragno gny havan'i Davida. ⁵ Nandea tagny izy mba hisoratra agnara niaraka tamign' i Maria, zay sakezany sady bevoka. ⁶ Raha mbola tagny indreo, da avy gn'andro hiterany zanany. ⁷ Niteraka zazalelahy, zanany voalohany, ary izy nandrakotra lamban-jaza Anazy sy nampandry Anazy tambarangasagny, satria tsy nisy pilasy hoandro teo amigny hotely. ⁸ Nisy mpiambigna ondry tamizany faritra zany zay nijanogna tagnala, nembigna ondry tamign'aligna. ⁹ Nisy anjelin'Jagnahary nimboka tamindreo, ary gny sady gny voninaitra Jagnahary namirampiratra magnodidigna anazy ka nataotra-be indreo. ¹⁰ Da nizaka tamin-dreo gn'anjely nagnano hoe: "Aza mataotra, fa hinday vaovao tsara zay hinday haravona hoany gn'olo aby manotolo Iao. ¹¹ Androany da nisy mpagnavotra zay teraka hoanareo agny an-tananan' i Davida! Izy gny Kristy Ragnandria! ¹² Zao gny famatarana zay omena anareo: Haita zaza nirakotra lamban-jaza sady mandry eo ambaragasagny anareo." ¹³ Tampoka teo niaraka tamign'anjely, da nisy tafika gny langitra nidera an'Jagnahary nagnano hoe: ¹⁴ "Voninaitra hoan' Jagnahary ambony indrindra ary hisy fiadagnana eto an-tany eo amign'olo zay ankasitrany." ¹⁵ Raha vatany nenga andreo gn'anjely da negna andangitra, gny mpiambign-ondry nifampikoragn hoe: "Atsika itsika zao hoegna Betlehema, ary hija zany raha miseho zany, zay nampahafatarina Jagnahary atsika zany." ¹⁶ Nandea nalaky tagny indreo ka sendrika an'i Maria sy Josefa, sady naita gny zazabitaka tambarangasagny. ¹⁷ Tafarany nahitan-dreo Anazy, da nampahafatarinan-dreo gny raha aby nambara andreo gny mikasika io zaza io. ¹⁸ Zay rehetra neregny anzany da gaga gny nambarany mpiembigna ondry tamindreo. ¹⁹ Fa Maria koja nanohy gneritreritrany mikasika raha aby zay regniny sady niompy zany tam-pony. ²⁰ Niverigna gny mpiambign'ondry, ka nagnome voninaitra sy nankalaza an'Jagnahary noho raha maro regnin-dreo sy hitandreo, araka zay nambara tamindreo. ²¹ Vo tampitra gn'andro fahavaloo, raha nifaina Izy, da nomena agnarana hoe: Jesosy, zay agnarana nomeny gn'anjely Anazy, latakibo. ²² Raha vo dila gn'isany gn'andro nangataina hidiovany, araka lalagnan'i Mosesy, da ninday Anazy niakatra tagny an-tempoly tao Jerosalema i Maria sy josefa mba hanolotra Anazy eo amigny Tompo. ²³ Araka zay voasoratra ao amigny lalagna Tompo hoe: "Gny lahy aby manotolo teraka voalohany da atokana da hatokana hoany Tompo." ²⁴ Ka avy amizany da nagnatitra sorogna araka zay voalaza ao amigny lalagna Tompo idreo, "domoina roy, na zanaka vorognamanga roy." ²⁵ Ary nisy lelehy tagny Jerosalema, Simona no agnarany, ary zany lelahy zany da marina sady mafana fo. Nitady fampionognana an'Israely izy, ary tao amigny Fagnahy Masigna. ²⁶ Nambarany Fagnahy Masigna taminazy fa tsy ahitana fahafatesa aloha gn'ahita gny Kristy Ragnandria izy. ²⁷ Netiny gny Fagnahy, negna an-tempolo Simona. Raha ninday an'i Jesosy zazabitaka netsoky Iambany amendriny mba hagnano Anazy araka gny fomba amigny lalagna,²⁸ da notrotrognony Izy sady nidera an'Jagnahary ka nagnano hoe: ²⁹ "Ankehitriny da avelao andea ampiadagnana gny mpanomponao, Tompo, araka gny zakanao." ³⁰ Fa gny masoko nahita famonjenao,³¹ zay nomagninao tagnatrehany gn'olo manotolo. ³² Da fahazavana ho fagnambarana any Jentilisa ary voninaitra hoan'Israely olonao." ³³ Iambany amendriny gny zaza da gaga tamigny raha nizakainy momba Anazy. ³⁴ Nitso-drano andreo Simona sady nizaka tamigny

Chapter 3

Maria endriny hoe: "Ity zaza ty da voatendry ho amigny fandrodagnana sy fananganana gn'olon'Israely maro ary ho famantarana zay tsy nekena ³⁵ sady hisy sambatra handoaka gny fagnahinao ³⁶ mba voambara gny hevity gny fo maro." ³⁶ Nisy mpaminagny viavy raika atsovana hoe Ana teo. Zanaka viavin' i Fanoela latamigny foko Asera izy. Antitra-be izy. Nidoboka niaraka tamigny vadiny fito taogna tafarany naha viriziny anazy izy, ³⁷ ary mpivanitra tagnatiny gn'efatra amby valompolo taogna tsy negna an-tempolo fehiziny izy fa manompo tamigny fadihanigna sy vavaka andro aman'analigna. ³⁸ Tamigny zany lera zany da nagnatogna akeky anazy izy ary nanomboka nagnome fisoranan- Jagnahary sady nagnambara gny momba gny zaza tamign' olo aby zay nandigny fagnavotana an'i Jerosalema. ³⁹ Raha nahavita gny raha aby nampagnamboariny araka gny lalagna Tompo indreo da nimpody tagny Galilia, agny amigny tanana-dreo agny Nazarea. ⁴⁰ Nezakabe gny zaza sady nahatanjaka, nitombo fahendrena, ary gny fahatsaran'Jagnahary da ao aminazy. ⁴¹ Iambany amendriny da negna Jerosalema hamonjy gny firavoravona Pasika. ⁴² Raha roy ambifolo taogna Izzy, da nandea negnagny araka fomba mahazatra amigny fety koa indreo. ⁴³ Ary raha avy nidomboka tagny tamign'andro fety manotolo indreo, da nanomboka niverigna nody indreo. Fa Jesosy nizanogna tagny Jerosalema nefy tsy fatany iambany amendriny zany. ⁴⁴ Natan-dreo fa niaraka tamign'olo niaradia tamin' dreo Izzy, da nandea nandrity gn'andro raika indreo. Sady avy eo da nanomboka nikatsaka Anazy tagny amign' havany sy akamany indeo. ⁴⁵ Raha vatany tsy hitan-dreo Izzy, da nipody tagny Jerosalema indreo ka nanomboka nikatsaka anazy tagny. ⁴⁶ Ka afaky telo andro, da hitan-dreo tao an-tempoly Izzy, nidomboka tategnategnany gny mpampianatra, niteno sy nagnotany andre. ⁴⁷ Zay rehetra nagnotany anazy da gaga tamigny fahalalany sy gny valiny zakany. ⁴⁸ Raha naita Anazy indreo da gaga. Endriny nizaka taminazy hoe: "Anaka, nagnino anao raha magnano akoizao anay? Tenoy, iao sy iambanao angoaigna nikatsaka anao." ⁴⁹ Nizaka tamin-dreo Izzy hoe: "Nagnino Iao no tadiavinareo? Tsy lalanareo fa tsy mentsy hoandragnony labako Iao?" ⁵⁰ Fa tsy nazava tamin-dreo gny tiany hambara tamizany zaka zany. ⁵¹ Da nody niaraka tamindreo negna Nazarea Izzy sady nagneky anazy an-dreo. Iendry da nitagna-po aby zany. ⁵² Fa Jesosy da nehendry sy nitombo fitiavan' Jagnahary sy gn'olo.

Chapter 3

¹ Tamigny taogna faha dimby ambifolo nanjakan'i Tiberie Kaisara ² tamigny Pontio Pilato no governoran' i Jodia, Heroda gny mpanapaka Galilia, Filopo rahalainy da mpanampaka tamigny faritra Itoria sy Trakonitisy, ary Lysania da mpanapak' i Abilena, ² nandrity gny fisoragnam-ben'i Aniasy sy Kaifa da avy tamin'i Jaona zanaka lahiny Zakaria tagny agn'efitra gny nizakan-Jagnahary. ³ Negna amigny faritra maro magnodidigna any Jordana Izzy, nagnambara gny batisa gny fibebana hofamotsorana gn'ota. ⁴ Araka gny voasoratra ao amigny boky misy zakany Isaia mpaminagny hoe: "Nisy feo raika avy lata agnefitra hoe: 'Atofay vagnona gny lalagna Tompo, atofay mahitsy gny lalagna hombany. ⁵ Gny lohasaha ho totofana aby, ary gny vohitra agnampo ahegna, gny lalagna meloka ampahitsina, gny mikoratagna da hoatao milamigna, ⁶ ary vatagna aby manotolo da aita famonjen' Jagnahary."⁷ Ka nizaka tamigny vahoaka zay avy atao batisa Jaona hoe: "Anareo taranaky menaragna io! Iza gny nampitandrina anareo hilefa gny fahavinirana zay hoavy? ⁸ Ka noho zany, mamokara vokatra tsara gny fibebana, ary azo mbola mizaka agnatinareo hoe: Zahay managna an'i Abrahama ho rainay, fa mizaka anareo iao fa Jagnahary da afaka manangana zanaka hoan'i Abrahama avy amigny toa vato toa. ⁹ Ankéhirtriny aza gny famaky da efa ampoto-kajo. ka hazo rehetre zay tsy mamokatra tsara da hotapaina sady hatsipy amign' afo". ¹⁰ Ary gny vahoaka da nagnotany anazy avao, nizaka hoe: "Ino saky ataonay?" ¹¹ Namaly izy ka nizaka tamin-dreo hoe: "Raha misy olo managna lamba lava roy, da tokony mizara zany amign'olo raika zay tsy managna izy, ary zay managna anigna koa da tokony hagnano akozany avaokoa." ¹² Gny mpangoron-ketra koa da avy mba hagnano batisa, sady nizaka taminazy hoe: "Mpampianatra o, ino gny tsimentsy ataonay?" ¹³ Ka hoy Izzy nizaka tamin-dreo: "Aza mandagnona vola mihotra gny nampangalaina anareo." ¹⁴ Gny miaramila maromaro koa nagnotany anazy, nizaka hoe: "Akognaia gny momba anay? Ino gny tsy mentsy ataonay?" Nizaka tamin-dreo Izzy hoe: "Aza mangala vola amin' olo an-keriny, aza mitory olo amign'avandesana. Miravoa amigny karamanareo." ¹⁵ Ary raha nandigny fatatra fiaviny Kristy gny vahoaka, da nagnotany am-pony gny mikasikan'i Jaona gny tsirairalky; na mety hoiwy na tsy izy gny Kristy. ¹⁶ Jaona namaly tamigny fizakan-dreo aby nagnano hoe: "Raha gn'amina, da magnano batisa anareo amigny rano iao, fa misy olo raika hoavy zay mahery mihotra anay, ary tsy misy dikany iao ndre da hamaha gny fehy-kapany aza. Hagnano batisa anareo amigny fanahy masina sy gn'afyo Izzy. ¹⁷ Ampelatagnany gny fikororona mba hagnadiovana tsara gny ao am-pomoloany sy handagnonana gny vary hoagny sopiny. fa hiro hirôna amign'afyo tsy mety vonoina gn'akotry." ¹⁸ Niaraka tamigny fagnanarana maro hafa koa, Jaona nagnambara vaovao tsara hoany vahoaka. ¹⁹ Heroda mpanjaka raha nanarina noho gny fanambadiny vadiny ralainy Herodiase, sy noho gny zavatra ratsy hafa maro samby hafa vitany, ²⁰ ary ho fagnampiny zany rehtra zany da nidiny tam-pigadrana i Jaona. ²¹ Raha vatany vita batisa aby gn'olo maro da nataony batisa koa i Jesosy, ka raha mbola nivavaka Izzy, da nivoha nidagnadagna langitra, ²² ary gny Fagnahy Masina nangalataky akora vorogna manga nidigna taminazy ary nisy feo latandangitra magnano hoe: "Anao gny zanako tiko. Ravo Iao noho gn'aminao." ²³ Akevitriiny gny telo-poloo taogna teo Izzy nanomboka gn'asa fanompona. Izzy gny zanaka lahin'i (araka gny hevitriany) Josefa, zanak'i Hely, ²⁴ zanak'i Matata, zanak'i Levy, zanak'i Melky, zanak'i Janay, zanak'i Josefa. ²⁵ Josefa zanak'i Matita, zanak'i Amosa, zanak'i Nahoma, zanak'i Elsy, zanak'i Nagay, zanak'i Mata, ²⁶ zanak'i Matitia, zanak'i Semey, zanak'i Joseka, zanak'i Joda. ²⁷ Joda zanak'i Jaonana, zanak'i Rase, zanak'i Zerobabela, zanak'i Sealtiela, Zanak'i Nery, ²⁸ Zanak'i Melky, Zanak'i Ady, Zanak'i Kosama, zanak'i Elmadama, Zanak'i Era, ²⁹ zanak'i Joso, zanak'i Eliezara, zanak'i Jereima, zanak'i Matata, zanak'i Levy. ³⁰ Levy da zanak'i Simeona, zanak'i Joda, zanak'i Josefa, zanak'i Jonama, zanak'i Eliakima, ³¹

Chapter 4

zanak'i Melea, zanak'i Mena, zanak'i Matata, zanak'i Natana, zanak'i Daviida,³² zanak'i Jese, zanak'i Obeda, zanak'i Boaza, zanak'i Salmona, zanak'i Nahasona.³³ Nahasona da zanak'i Aminadaba, zanak'i Adimina, zanak'i Arny, zanak'i Hezrona, zanak'i Fazera, zanak'i Joda,³⁴ zanak'i Jakoba, zanak'i Isaka, zanak'i abrahama, zanak'i Tera, zanak'i Nahora,³⁵ zanak'i Seroga, zanak'i Reo, zanak'i Palega, zanak'Ebera, zanak'i Sela.³⁶ Sela da zanak'i Kenana, zanak'i Arpaksada, zanak'i Sema, zanak'i Noa, zanak'i Lameka,³⁷ zanak'i Metosela, zanak' i Enoka, zanak'i Jereda, zanak'i Mahalalila, Zanak'i Kenana,³⁸ Zanak'i Enosa, zanak'i Seta, zanak'i Adama, zanak'i Jagnahary.

Chapter 4

¹ Tafara zany jesosy, raha feno gny Fagnahary Masina, da niverigna latamigny tegnarano Jordana, ary da nindesiny Fagnahy Masina tagny amigny tany mangigna² zay nangalany devoly fagnahy Anazy, nandrity gny efapolo andro. Tsy nihinagna na ino na ino Izy nandritra io andro io, ary tamigny fotogna farany da nasaregna Izy.³ Gny devoly nizaka taminazy hoe: "Raha zanak'i Jagnahary tokôtra anao da ampanjario ho lasa mofo io vato io."⁴ Jesosy namaly anazy nagnano hoe: "Voasoratra hoe: 'Tsy gny mofo avao no ivelomany gn'olo."⁵ Avy eo nindesiny gny devoly takamboôgna Jesosy ary nambokany Anazy nalaky gny fanjakana maro gny zao tontolo zao.⁶ Gny devoly nizaka taminazy hoe: "Omeko anao gny fahefana rehetra sy gny famirampiratana rehetra, satria efa nomena anay io, ka afaka omeko gn'olo zay tiko omeko anazy.⁷ Noho zany, raha miakindoha sy manompo anahy anao, da lasanao zany."⁸ Kanefa Jesosy namaly ka nizaka anazy hoe: "Voasoratra hoe: 'Hidera ny Tompo Jagnahary anao, ary Izy raika avao ho tomponiao."⁹ Avy eo gny devoly da ninday an'i Jesôsy tagny Jerosalema ary natany tegny amigny faratampony tempolo ka nizaka taminazy hoe: "Raha Zanak'i Jagnahary anao, da milatsaha aty.¹⁰ Satria efa voasoratra hoe: 'Hibeko gn'anjeliny aminao Izy, mba hiaro anao,'¹¹ ary 'Indreo hanandratra anao amigny tagnany, mba tsy ho tafitohigna vato gny tongotranao."¹² Namaly anazy Jesôsy nizaka hoe: "Efa nambara hoe: Aza mangala fagnahy gny Tompo Jagnaharinao."¹³ Raha vita gny fangalany devoly fagnahy an'i Jesôsy da lasa izy sady nenga Anazy ampandram-piheviny gny andro hafa.¹⁴ Avy eo Jesôsy niverigna tagny Galilia tamigny heriny Fagnahy, ary gny vaovao momba Anazy da efa niboely nagneragna gny faritra magnodidigna rehetra.¹⁵ Da nanomboka nampianatra tao amigny Synagogan-dreo Izy sady noderainy rehetra.¹⁶ Nandea tagny Nazareta Izy, tanàna nahabe anazy, ary araka gny fomba fataony da nitsofika tao amigny Synagoga tamign'andro Sabata Izy, ka nitsangana sady namaky teny mafy.¹⁷ Natolotra anazy gny taratasin'Isaia mpaminagny. Nivohany gny boky ary itany gny pilasy nanoratana anazy,¹⁸ "Gny Fagnahy Tompo da amina, satria Izy nanosika anahy hagnambara gny vaovao mahafaly hoany mahantra. Izy nandef ahy hagnambara fahafahana hoany babo, sady hamerigna fitahiny hoany jamba, nagnaraka ireo zay nisairagnina,¹⁹ hagnambara gny taom-pakasitrahan'Jagnahary."²⁰ Avy eo da nahorignany taratasy, naverigna tagny amigny mpitandrina, ka nidomboka Izy. Gny mason'dreo tao amigny Synagoga da nitaragna Anazy.²¹ Nanomboka nikoragna tamin-dreo Izy hoe: "Androany ity soratra Masina ity da tanteraka eo am-pitenoinareo."²² Gny maro tao da nizaka tsara gny momba Anazy sady gaga tamigny zaka-mpahatsarana zay navokany vavan-dreo, ary nagnotany indreo hoe: "Fa tsy gny zanak' i Josefa ve itiky?"²³ Izy nizaka tamin-dreo hoe: "Azo toky fa nizaka ity ohambolagna ity Amina anareo hoe: 'Dokotera, sitragno gny tegnanao. Ndre ino ndre ino regninay fa namboarinareo tao Kaperaony, da magnambora akô izany agny amigny taninao.'"²⁴ Nefa nizaka izy hoe: "Ambarako marina aminareo, tsy misy mpaminagny ekena amigny taninay.²⁵ Kanefa zakaiko marina aminareo fa maro gny viavy mpivanitra tagny Israely tamign' andron' i Elia, raha nihidy gny langitra tagnatiny telo taogna sy enimbolagna, da nisy mosary zakabe avy tamigny tany rehetra.²⁶ Nefa Elia tsy nalefa ndre raika tamin' dreo aza, fa tao Zerapata agny Sidona avao, tagny amigny mpivanitra zay nidombony tagny.²⁷ Fa maro gny boka tao Israely tamign'andron' i Elisa mpaminagny, nef a tsy nisy sitragna ndre raika afa tsy Namàna zay Syriana."²⁸ Gn'olo aby manotolo tao amigny Synagoga da vignitra raha naregne anio raha io.²⁹ Nitsangana indreo, nifòrise Anazy hienga gny tanàna, ary nandef ahy tagny vohitra agnambo, zay niatombohony tanàn-dreo, mba handatsanka Anazy amigny hatsagna.³⁰ Nefa nandea namakivaky teo ategnategnan-dreo Izy da lasa nandea tagny amigny tanàna hafa.³¹ Avy eo Izy da nidigna tagny Kapernaomy, tanàna raika agny Gallilia, ary nanomboka nampianatra tamigny sambata Izy.³² Da gaga tamigny fampianara natany indreo satria nizaka tamigny fahefana Izy.³³ Ary tamigny Synagoga da nisy lelahy zay nipetrahany fagnahy maloto gny devoly, ary nitoreo tamigny feo mafy izy hoe:³⁴ "Ah! ino gn'ifandraisay aminao, Jesôsy avy lata Nazareta? Avy hamotika anay ve Anao? Fantako hoe iza Anao... gny raika Masign'Jagnahary!"³⁵ Jesôsy nizaka mafy gny devoly, ka nagnano hoe: "Aza mizaka sady mengà aminazy!" Raha nanimpy gny lelahy ho lavo ta-tegnategnan-dreo gny devoly da niala tao aminazy, ary tsy nandratra anazy tokôtry.³⁶ Da gaga avakoa gn'olo aby sady nanohy nikoragna momba zany. Nizaka indreo hoe: "Fa zaka akôgnaia lôtra zany?" Bekoiny amigny fahefana sy hery gny fagnahy maloto da miboely."³⁷ Avy tamizany nanomboka nimboely gny faritra magnodidigna gny lazany.³⁸ Da nenga gny Synagoga Jesôsy ary niditra tandragon' i Simona. Ary nampijalinys harikoditra mafy gny rafonjam-bavy Simona, ka nengavy taminazy idreo.³⁹ Ka nitsangana tandohany Izy sady nizaka mafy harikoditra, da nenga taminazy zany. Avy da nitrôtra izy ary nanomboka nanompo indreo.⁴⁰ Raha nilentigna gny masoandro, da ninday gn'olo maro narary gn'aretigna maro samby hafa teo amigny Jesôsy gn'olo. Nametra-tagnana tamigny tsirairaiaka avy amin-dreo Izy ka nagnastragna an-dreo.⁴¹ Nenga gny maro tamindreo gny devoly, nitoreo mafy sy nizaka hoe: "Anao zanak' i Jagnahary!" Jesôsy nizaka mafy gny devoly ka tsy nametraka andreo nizaka, satria fantandreo fa Izy gny Kristy.⁴² Mbola mangiran-dratsy, da nandea tagny amigny mangingigna Izy. Vahoaka maro-be nikatsaka Anazy ary negna amigny pilasy misy Anazy. Indreo da nikiry gny hitagna Anazy mba tsy hienga amindreo.⁴³ Fa Izy

Chapter 5

nizaka taminidreo hoe: "Tsy mentsy nagnambara gny vaovao mahafaly mikasika gny fanjakany Jagnahary amigny tanàna maro samby hafa avakoa Iao, satria zany gn'antony nagnirana Anahy tetiky.⁴⁴ Avy eo Izzy da nanohy gny nitorina tao Synagoga nagneragna an' i Jodia.

Chapter 5

¹ Akôizao nitranga, raha nitangorigna magnodidigna an' i Jesôsy gn'olo hiteno zakan' Jagnahary, da nitsangana tamoron-drano*n'i Genesareta Izzy.* ² Nahita sambokely roy nitody tamorondrano Izzy. Efa nijotso tao gny mpagnarato ary nagnadio gn'araotiny. ³ Niditra tamigny sambokely raika i Jesôsy, zay an' i Simona, sady nangataka anazy mba andefa zany amigny lavidavity gny tanàna. Avy eo da nidoboky Izzy ka nampianatra gn' olo tambadika gny sambokely. ⁴ Raha nitsangana nizaka Izzy, da nizaka tamin'i Simona izy hoe: "Ento megna amigny rano laligna gny sambokely da harotsay haratonareo mba azaonareo laokandrano." ⁵ Simona namaly Anazy sady nizaka hoe: "Tompo ô, efa niasa nandritra gn' aligna iai fa tsy nahazo ndre raika, fa avy amigny zakanao, da ho harotsako gn' arato." ⁶ Raha nagnano zany indreo, da nalagnona laokandrano maro-be indreo, ka rivatra gn'araton'dreo. ⁷ Ka nagnatsika gn'akamany tagnatiny sambokely raika hafa indreo fa tokony hoavy indreo ary hagnampy andreo. da avy indreo ka nameno gny sambokely roy, da nanomboka nilentika indreo. ⁸ Fa Simona Petera, laha vatany nahita zany da niondrika teo an-tongotri' Jesôsy, sady nizaka hoe: "Mengà amina, fa lelahy mpanota tokôtry iao." ⁹ Gaga izy, sy indreo falakatry niaraka taminazy, nahita laokandrano zay hazondreo. ¹⁰ Tagnatiny zany Jakoba sy Jaona, Zanak' i Zebedio, Zay mpiaramiasa amin' i Simona. Jesôsy nizaka tamigny Simona hoe: "Aza magnay, fa manombok'izao da ho hagnarato olo anao." ¹¹ Raha niakatra an-tanana gny sambokelin-dreo da navelandreo aby gny raha rehetra ka nagnaraka Anazy. ¹² Raha mbola tao amigny tanàna raika Izzy, da nisy raha nimboka, nisy lelahy feno hambokana teo. Vatany nahitan' i Jesôsy izy, da niondrika tao Aminazy sady nitaragna hoe: "Tompo, raha mety anao mba afaka magnadio anay." ¹³ Ary da niampatra gny tagnany Jesôsy ary mikasika anazy, sady nizaka hoe: "Mety, Iao. Madiova." Teo avao da afaka taminazy habokany. ¹⁴ Nandrara anazy mba tsy nagnambara ndre iza ndre iza, fa namarany taminazy hoe: "Zory gny lalagnao, mimboha amigny mpisorogna ary magnomeza sorogna hoany fahadiovana anao, araka zay nandidin'i Mosesy, mba ho fizoroana vavolombelogna amin-dreo." ¹⁵ Nefa gny tatitra momba Anazy, da niboely lavitra, ary vahoaka maro-be hiaraka avy mba hiteno Anazy sady ho sitragnina amign' aretigna indreo. ¹⁶ Kanefa matetika Izzy da menga negna amigny tany mangigna ary nivavaka. ¹⁷ Ka tamign'andro raika tamign'andro nampianarany, da nisy Fariseo sy mpampiana-dalàgna nimboka teo zay avy amigny tanàna samby hafa ao amigny faritry Galilia sy Jodia, ary tao avakoa gn' avy ao amigny tanàna Jerosalema. Gny herin'gny Tompo taminazy mba hagnasitragna. ¹⁸ Nisy lelahy sasany avy, ninday lelay raika zay voany paralisisa tampandrina, da nikatsaka fomba hitondrana anazy indreo mba hametrana anazy eo agnatrehan'i Jesôsy. ¹⁹ Avy amignamaroa ny vahoaka da tsy naita hirika nampidirana anazy indreo ka negnà antafo-tragno indreo ka nampidirana avy antafo-tragno ary nampidirana fandriny gny lelehy, teo ategnategnan'olo tagnatrehan'Jesôsy. ²⁰ Raha nahita gny finoan-dreo, da hoy Jesôsy hoe: "Ralelahy, voavela gny helokanao." ²¹ Nanomboka nagnotany ireo mpanora-dalàgna, sy gny Fariseo, ka nizaka hoe: "Iza ma mizaka ratsy tify? Iza gn'afaka magnafaky gny fahitana afa tsy Jagnahary raika avao?" ²² Fa Jesôsy nahafatatra zay noeritreretin' indreo namaly ka nizaka andreo hoe: "Nagnino anareo magnotany an'izany am-ponareo?" ²³ Ino moramora zakaina: "Voavela gny helokanao sa gny mizaka hoe: 'Mitrôhafa ary mandeana?'" ²⁴ Nefa mba hafantaraneo fa gny Zanak'Olo da manampahefana hamela-heloka ety an-tany, da zakaiko aminao, mitohafa, ento gny fatorianao ary mandeana an-dragnonao." ²⁵ Teo avao avy da nitsangana tagnatrehan-dreo izy sady nangalà gny fatoriany zay natoriany. Avy eo da negnà andragnony izy, hagname voninahitran'Jagnahary. ²⁶ Gaga gny maro ary da nagname voninahitran'Jagnahary indreo. Hemboka tahotra indreo, nizaka hoe: "Nahita raha magaga tsika tandroany." ²⁷ Tafara nitrangan'io raha io da nenga teo Jesôsy ka nahita mpangoro-ketra raika zay antsovana hoe: Levy nidomboka tandragnony gny mpangoro-ketra. Nizaka taminazy Izzy hoe: "Magnàra Anahy." ²⁸ Da nitsangana i Levy ka nagnaraka Anazy, ka navelany gny raha rehetra. ²⁹ Da nagnano fagnatsovana zakabe tandragnony an'i Jesôsy i Levy. Betsaka gny mpangoro-ketra sy olo hafa zay nidoboka tamigny latambatra sady nihinagna niaraka tamindreo. ³⁰ Kanefa gny Fariseo sy gny mpanora-dalàgna da nitaraigna tamigny mpianatrany, nizaka hoe: "Nagnino mihinagna sy misotro miaraka amigny mpangoro-ketra sy olo mpanota hafa?" ³¹ Namaly andreo Jesôsy hoe: "Tsy mitady dokotera gn'olo salama; fa gny marary avao." ³² Tsy avy agnetso gn'olo marina amigny fibebana Iao, fa magnetso gny mpanota mba hibebaka." ³³ Da hoy indreo taminazy hoe: "Gny mpianatr'i Jaona da matetika mitady hanigna sy nivavaka, ndre gny mpianatra gny Fariseo da nagnano akônizay avakoa. kanefa gny mpianatranao da mihinagna sady misotro." ³⁴ Jesôsy nizaka andreo hoe: "Misy olo mahay mampifady hanigna havany gny mpampakatra raha mbola midomboka amindreo mpampakatra?" ³⁵ Fa hoavy gn'andro zay hangalana mpampakatra eo amindreo, ary amizany andro zany da hifady anigna indreo." ³⁶ Da nagnano fagnoharana tamin-dreo koa Jesôsy. "Tsy misy olo mandrovitra tapa-damba avy amigny lamba-vao ary mampiâsa zany mba hagnamboarana lamba-hambo. Raha magnano zany izy da animba gny lamba-vao, ary gny tapa-damba vao da tsy mifagnaraka amigny lamba-hambo." ³⁷ Tsy misy olo magnisy dovay vaovao agnaty gny siny odira tonta. Raha magnano anzany izy da handrivatra gny odira gny dovay vaovao, sady da ho raraka gny dovay, ary ho simba gny siny odira." ³⁸ Fa gny dovay vaovao da tsy mentsy atao ao agnatinay siny odira vaovao. ³⁹ Tsy misy olo avy misotro dovay taloha ka hagniry gny vaovao, fa hoy Izzy hoe: 'Gny taloha tsara.'"

Chapter 6

¹ Tamign'andro Sabata da nandea negnà an-tanimbary Jesôsy ary gny mpianatra nangalà tola-mbary nandilotra zany tamigny tagnan-dreo sady nihinagna gny voa. ² Fa gny sasany tamigny Fariseo koja da nizaka hoe: "Nagnino anareo no magnano raha tsy ara-dalàgna hatao amign'andro Sabata?" ³ Namaly andreo i Jesôsy nizaka hoe: "Mbola tsy nivakinareo zay nambôrin'i Davida raha masaregna izy sy gny lelahy hiaraka taminazy?" ⁴ Nandea negnà andragnon-Jagnahary izy, ary nangalà gny mofo tagnatrehany sy nihinagna gny tapany tamizany koa mba hinagna, ndre da tokony gny mpisorogna avao nihinagna zany raha gny lalàgna." ⁵ Avy da Izy nizaka tamin'dreo hoe: "Gny Zanak'olo da Tompon'gny Sabata." ⁶ Ary tamigny Sabata hafa koa da nandea tamigny Synagoga Izzy nampianatra gny vahoaka tao. Nisy lelahy raika maty tagnana hakavanana tao. ⁷ Nitaragna akeky Anazy tsara gny mpanora-dalàgna sy gny Fariseo, mba aita Anazy hagnasitragna olo amigny Sabata, mba afahan-dreo maita antony nitorina Anazy. ⁸ Kanefa fantany zay tao an-saigna ndreo sady nizaka tamigny lelahy maty tagnana Izzy hoe: "Mitsangana, ary avy eto ategnategnан'olo maro eto." Ka nitrôtra gny lelahy sady nitsangana teo. ⁹ Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Magnotany anareo Iao, ara-dalàgna ve gny magnano raha tsara amigny Sabata sa magnano ratsy, gny magnavotra aigna sa gny mamotika anazy?" ¹⁰ Ary nitaragna gny magnodidigna anazy Izzy ka nizaka tamigny lelahy hoe: "Amparo gny tagnanao." Nagnano zany izy ary da sitragna tagnany. ¹¹ Nefa hemboka havinirana indreo ary nikoragna gny tokony atao an'i Jesôsy. ¹² Tamigny zany andro zany da negnà ambony vohitra Izzy mba hivavaka. Notohizany nandritra aligna manotolo gny fivavany tamin' Jagnahary. ¹³ Raha nandraign'agndro da nagnetso gny mpianatrany Izzy, ary nisafidy roa ambifolo tamindreo Izzy, zay natsovany hoe Apostoly. ¹⁴ Gn'agnarany Apostoly da i Simona (Petera avakoa agnatsovana anazy) ary gny ralahiny Andrea, Jakoba, Jaona, Filipo, ¹⁵ Matio, Tomasy, Jakoba zanaka lahin'i Alfeo, Simona zay antsovana hoe Zelota, ¹⁶ Jodasy zanak' i Jakoba, ary Jodasy Iskariota, zay, lasa mpamadika. ¹⁷ Avy eo Jesôsy da nidigna latambonivohitra, niaraka tamin-dreo ary da nitsangana tamigny tany maraigna niaraka tamigny mpianatrany maro sy vahoaka maro avy Jodia sy Jerosalema ary agnindra tany Tyro sy Sidona. ¹⁸ Avy indreo mba hiteno Anazy ary mba ho sitragnina amign'aretigna. Sitrakagna aby avakoa gny vahoaka zay korotagniny fagnahy maloto. ¹⁹ Akamaroany gn'olo tamigny vahoaka da nikiry hikasika Anazy satria nibôka latamigny hery magnasitrana ary da sitragna aby idreo. ²⁰ Da nitaragna gny mpianatrany Izzy, sady nizaka hoe: "Sambatra anareo sahiragna fa anareo gny fanjakan'i Jagnahary." ²¹ Sambatra anareo zay masaregna ankehitriny, fa ho voky anareo. Sambatra anareo zay mitomagny ankehitriny, fa hiomey anareo. ²² Sambatra anareo raha alan'olo sady ahilikan-dreo sy haratsian' dreo anareo, avy amigny Zanak'Olo. ²³ Miravoa amizany andro zany ary mibota an-karavona, satria azo antoka fa ahazo valisoa zakabe agny an-dagmitra anareo, fa mifanaka anzany no nindesany gny razagny mpaminagny. ²⁴ Fa loza hoanareo zay mpanakaregna, fa efazoneo gny mahafa-ponareo. ²⁵ Loza hoanareo voky amign' andro zao, fa mbola hoasaregna anareo tanany agny. Loza hoanareo zay mihomehy amign'andro zao, fa hisaogna sady hitomagny anareo tanany agny. ²⁶ Loza hoanareo, raha nagnambara gny tsara aminareo olo maro, fa mitovy amizany gny namboariny razan-dreo tamigny mpaminagny sandoka. ²⁷ Fa mizaka aminareo zay miteno Iao, tiavo gny fahavalonareo ary magnambôara gny tsara amigny malaigna anareo. ²⁸ Tohagny zay magnozogna anareo ary mivava hoany zay magnano tsy tavatraka anareo. ²⁹ Raha misy mandraratefaka takolakanao raika, da omeo anazy koa gn'ilany. Ary raha misy olo mangala gny lambanao, aza rarana ndre da lambanao aza. ³⁰ Omeo zay rehetra mangatak'aminareo. Raha misy olo mangala gny raha zay anao, da aza nangataka hameregnana zany aminao. ³¹ Akôra gny tinao hamboarin'olo aminao da tokony ataonao amin'dreo koja zany. ³² Raha gn'olo tinao avao gny tiavinao, ino gny tsara hoazonao amizany? Fa ndre gny mpanota aza mba tia anizay tia anazy avakoa. ³³ Raha amizay olo magnano tsara anao avao anao gny magnano tsara da ino mba tsara hoazonao amizany? Ndre gny mpanota aza mba magnano akôizany. ³⁴ Raha tsy mampindragna afa tsy amign'olo handignasana fa hamerigna zany aminao anao, mba ino gny tsara azonao amizany? Fa gny mpanota aza mba mampindragnagny gny mpanota, mba ahazaonao akôizany avakoa. ³⁵ Fa tiavo gny fahavalonareo ary magnanova ny tsara amindreo. Mampisambora ka aza mandigny valiny fa ho zakabe gny valisoanareo, sady ho zanaky gn'Ambony indrindra anareo, fa Izy tegnany da tsara fagnahy amizay tsy misôtra sy gn'olo ratsy fagnahy. ³⁶ Managnà famindram-po, akôra gny labanareo mpamindra-fo. ³⁷ Aza mitsara, mba tsy ho tsaraina anareo. Ka magnameloka mba tsy homeloina anareo. Mamelà gn'afa mba ho avela anareo. ³⁸ Magnameza, da omena anareo zany. Fagnomezam-be_zay atafotafo miara vôhotsana sady mitombaky no_araraka am-pofoanareo. Araka gny famaharanareo, gn'hamaharanana anareo akôizany avakoa." ³⁹ Avy eo Izy nagnano fagnohara tamin-dreo koa. "Gn'olo Jamba ve afaka mitarika olo-jamba hafa koa? Raha magnano zany izy da mety ivarigna akadigna izy roy, sa tsy zany?" ⁴⁰ Gny mpianatra raika da tsy zakabe akô gny mpampianatrany, fa gny nateraka gny fampianarana da hitovy akôra gny mpampianatrany. ⁴¹ Fa nagnino anao no mitaragna gny dify agnaty maso ralahinao, kanefa tsy naita gny vatan-kazo ao agnaty masonao. ⁴² Akôgnaia izakanao gny ralahinao ho: "Ôh ralay, avelay iao angala gny dify amigny masonao io, raha tsy hitanao ndreraiky gny dify amigny masonao? Ôh mpitsaravelatsihy! Alahy amigny masonao gny eky dify, avy eo da ahita tsara anao ka afaka angala gny dify amigny masonry gny ralahinao." ⁴³ Fa tsy misy kakajo tsara hamokatra voankajo lo, na kakajo lo hamokatra voankajo tsara. ⁴⁴ Fa gny kakajo kiraidraika da fantatra amigny voa zay vokariny. Fa tsy afaka hila aviavy amigny fantsy gn'olo, na hangala voaloboka amigny tagnakajo voaroy. ⁴⁵ Gn'olo tsara da mamokatra zay tsara avy amigny haregna tsara gny fony ary gn'olo ratsy da mamokatra ratsy avy amigny haregna ratsy gny fony. Fa zay avokany gny fony no zakainy vavany. ⁴⁶ Fa magnino anareo magnetso Anahy hoe: "Tompo, Tompo, kanefa anareo tsy magneky gny raha zakaiko?" ⁴⁷ Maro gn'olo nagnantogna Anahy sy miteno gny zakako sady magneky anzany da zakaiko anareo akôgnaia izy. ⁴⁸ Akôra olo nanangana tragno izy, zay nandavaka laligna tamigny tany ka nanangana fotra gny tragno tambony vatolampy. Raha avy gny

tondra-drano da namely mafy zany tragno zany gny rano-be, fa tsy mampihojongojogna anazy, satria tsara fagnoregnana izy.⁴⁹ Ary zay olo naregny zakako ka nefo tsy nagny zany da mitovy amign'olo zay manangana tragno ambony tany ka tsy nagny fototra. Raha namely io tragno io gny riaka gny rano-be, avy da tola sady rava tanteraka zany tragno zany."

Chapter 7

¹ Raha navita toroteny tagnatrehany vahoaka maro Jesôsy, da niditra tao Kapernaomy Izy.² Ary nisy Kapiteny raika magna mpanompo zay tena najainy, ka narary sy efa akeiky ho faty izy.³ Raha naregny lazany Jesôsy gny Kapiteny, da magniraka loholona Jiosy hoagny Aminazy izy, nangataka anazy mba hoavy hagnasitragna gny mpanompony.⁴ Raha avy tamin' i Jesôsy indreo, da nangataka mafy taminazy, nizaka hoe: "Mendrika hagnamboaranao anizany hoanazy izy,⁵ Satria da tiny firenenay sady izy koa nagnambotra gny Synagoga hoanay."⁶ Koa da nanohy gny lalàgna miaraka tamindreo Jesôsy. Fa raha mbola tsy lavitra tragno Izy, da nagniraka akama gny Kapiteny nizaka taminazy hoe: "Tompo, aza manahiragna tegna anao, satria tsy tsara itsofona gn'ao ambany tafo-tragnoko aho.⁷ Ka avy amizany da tsy nihevitra gny tegnako ho mendrika hoegna aminaio, fa mizakà, zaka raika avao da ho sitragna gny mpanompoko.⁸ ka satria iao avakoa da lelahy ambany fahefana, managnà miaramila ambaniko iao. Ka hoy iao amigny raiky ty hoe: Mandeana da nandea izy, ary amigny raika hafa: 'Avia,' da avy izy, ary gny mpanompoko hoe: 'Amboairy ty,' da amboariny zany."⁹ Raha naregny anzany Jesôsy, da gaga taminazy Izy, sady nitodika tamigny vahoaka zay nagnaraka Anazy da nirogna hoe: "Ambarako aminareo fa ndre da tagny Israely aza tsy nahitako finoana akôizao."¹⁰ Raha niverigna tandragno gny hiraka, da nahita fa sitragna tsara gny mpanompo.¹¹ Tafara kely zany da nandea tagny amigny tanàna atao hoe Naina i Jesôsy, sady niaraka taminazy gny mpianatrany sy gny vahoaka maro-be.¹² Raha akeiky gny vavahady tanàna Izy da nisy lelahy raika efa maty nentina nivoka, zanaka lahy tokan-dreniny (zay mpivanitra), ary vahoaka maro be avy ao amigny tanàna nagnaraka anazy.¹³ Raha vatany naita anazy gny Tompo, da nafigraigna anazy tanteraka ka nagnano taminazy hoe: "Aza mitomagny."¹⁴ Avy eo da nagnantogna Izy ary hitagna gny vata-paty hitondrana gny razagna, ka nizanogna gny ninday zany. Hoy Izy hoe: "Ôh zatovolahy, hoy Iao aminaio, mitrôhafa."¹⁵ Da nitrôtra gny maty ka nanomboka nizakà, ary Jesôsy nagnome anazy tamin'dendry.¹⁶ Nandresy andreo aby gny taotra ka nanohy nidera gny Jagnahary indreo, nizaka hoe: "Mpaminagny zakabe gny natsangana eto amitsika" ary "Jagnahary nitsinjo gn'olony."¹⁷ Nimboely nagneragna an'i Jodia sy gny faritra magnodidigna gny vaovao momban'i Jesôsy.¹⁸ Gny mpianatr'i Jaona da nizaka taminazy gny momba io raha io.¹⁹ Da nagnetso gny roy tamigny mpianatran' i Jaona ka nagniraka an-dreo hoagny amigny Tompo mba nizaka hoe: "Anao ve gny hoavy, sa mbola hitaragna hafa zahay?"²⁰ Ary raha vatany nagnantogna akeky an' i Jesôsy indreo, da hoy lelahy hoe: "Jaona mpagnano Batisa hagniraka anay aty aminaio agnotany hoe: "Anao ve hoavy, sa mbola itaragna hafa zahay?"²¹ Tamizany lera zany da nasitragna olo maro tamign' aretigna sy fizational ary fanaitaignana amigny fagnahy ratsy Izy ary gn' olo Jamba maro da nampaitainy.²² Jesôsy namaly ka nizaka tamin'dreo hoe: "Raha avy nandea tamigny lalagnanareo anareo, da tatefo aman'i Jaona zay itanareo sy regninareo. Naita gny jamba, nandea gny malemy, nisava gny boka, naregny maregnina, velogna gny maty, ary nagnabarana gny filazatsara gn'olo agnatiny fasairagnana.²³ Sambatra gn'olo zay tsy sasatra gny magneky Anahy avy amign'ataoko.²⁴ Raha lasa gny iraka' i Jaona, da nanomboka nikoragna tamigny vahoaka gny momban' i Jaona i Jesôsy hoe: "Hitaragna ino no nivohanareo tagny amigny tany mangigna? volotara nojongojognony rivotra ve?"²⁵ Fa itaragna ino nijotsonareo tagny? Lelahy mitafy lamba tsara ve? Taragno zay mitafy lamba lafo vidy sy gny miaigna agnatiny fiaignana tsara da ao amigny lampam-panjakana.²⁶ Fa itaragna ino nivohanareo tagny? Mpaminagny ve? Eka hoy Iao aminareo, ary mihôtra lavitra akôra gny mpaminagny.²⁷ Izy gny vôsoratra hoe: "Igny alefako alohanao gny mpitatitra gn'afatrako, zay agnomagna gny lalagna aloha anao.²⁸ Ambarako anareo, fa aminareo zay nateraka viavy da tsisy zakabe akôtra Jaona. Nefo gny farany kely amigny fanjakan'i Jagnahary da zakabe akôra anazy."²⁹ (Raha naregny anzany gn'olo maro, agnisany zany gny mpangoro-ketra, da nagnambara fa marina Jagnahary, satria namboarina batisa tamigny batisany i Jaona indreo.³⁰ Fa gny Fariseo sy gny mpahay lalagna Jiosy da nekany gny tanjogna Jagnahary hoany tegna ndreto satria tsy namboarin' i Jaona batisa).³¹ "Amign'ino ary afako mampitovy gn'olo amign'ity taranaka ity? Akôra ino ma indreo io?"³² Akôra zaza mafiraigna abazary indreo, zay midomboka sady mifagnetso ary mizaka hoe: 'Nitsoka sodigna hoanareo iay da tsy nandihy anareo. Nagnano hira fisaognana hoanareo iay fa tsy nitomagny anareo.'³³ Fa Jaona mpagnano batisa avy tsy nihinagna mofo ary tsy nisotro dovay, da hoy anareo hoe: 'Misy devoly izy.'³⁴ Gny Zanak'Olo da avy nihinagna sy nisotro, da hoy anareo hoe: 'Taragno fa matamy hanigna sy mpisotro Izy, akamany gny mpangorogna hetra sy mpanota!'³⁵ Fa gny fahendrena da marina amigny zanany aby manotolo."³⁶ Ary gny raika tamigny Fariseo nagnetso an'i Jesôsy hisakafo miaraka taminazy. Ka raha avy niditra tandragnony Fariseo Jesosy da nidoboka nihinagna tan-databatra.³⁷ Nisy saramba tan-tanàna zay mpanota. Ary raha nakendry izy fa nidomboka teo andatabatra tao andragno gny Fariseo izy, da ninday tavohangy alabastara feno menaka mangitra izy.³⁸ Ary nijanogna tafara takeky gny tongotra izy da nitomagny, ka nanomboka nandegna gny tongotrany tamigny rano masonry, sady nifafany tamigny volondoany ary nagnoroka gny tongotra sy nagnositra gny rano mangitra.³⁹ Raha naita anzany gny Fariseo da nangaika an'I Jesôsy, sady nizaka hoe: "Raha mpaminagny tokôtry io lelahy io da tokony ho fantany hoe karazana viavy akôgnaia io mikitika Anazy io, fa mpanota io.⁴⁰ Jesôsy namaly sady nizaka taminazy hoe: "Simona, misy raha zakaiko aminaio." Ka hoy Izy hoe: "Zakai zany, Mpampianatra ô!"⁴¹ Jesôsy nizaka hoe: "Nisy mpampisam-bola nanagnà mpitrosa roy lahy. Gny raika da tokony andoa dimanjato denaria, gny raika dimam-polo.⁴² Raha tsy afaka nagnefa zany taminazy indreo, da samby nampetrany izy roy lahy. Raha zany ary da iza aminazy roy

lahy tena tia anazy?"⁴³ Simona namaly Anazy ka nizaka hoe: "Heveriko fa gny nafoizany be." Da hoy Jesôsy taminazy hoe: "Marina gny fitsaranao."⁴⁴ Ka nitodika tagny amigny viavy i Jesôsy sady nizaka tamigny Simona hoe: "Itanao io viavy io. Niditra tato andragno Iao, tsy nagnome rano hanasako tongotra anao, fa izy nagnakotsa gny tongotrako tamigny ranomasonry sady namafa zany tamigny volondoany."⁴⁵ Tsy nagnoroka Anà anao, fa latamigny nidirako tato da tsy valaka nagnoroka gny tongotrako izy.⁴⁶ Tsy nisoranao dililo gny lohako, fa izy nagnositra menaka mangitra gny tongotrako.⁴⁷ Ka nizaka aminao Iao fa gny fahotany— maro da voavela satria be fitiavana izy. Fa zay navela kely da tia kely."⁴⁸ Da hoy Izzy taminazy hoe: "Voavela gny fahotanao."⁴⁹ Gny niaraka nidomboka nihinagna tao da nanomboka nikoragna hoe: "Iza ma ity raha da mamele heloka?"⁵⁰ Hoy Jesôsy tamigny rahaviavy nagnano hoe: "Gny finoanao nahavotra anao. Mandeana ampiadagnana."

Chapter 8

¹ Tafara kely zany da nanomboka nandea nitety tanàna sy vohitra sambihafa Jesôsy, nitory sy nagnambara gny filazantsara mikasika gny fanjakan'i Jagnahary. Niaraka taminazy gny roambilolo lahy,² akôra gny viavy sasany zay sitragna tamigny fagnahy ratsy sy gny aretigna. Maria gnatsovana hoe Magdelena, zay efa nagnambolezana devoly fito;³ Johana, vadin'i koja, zay mpitan-draharahan'i Heroda, ary Sosana; sy gny maro sambihafa, zay tamigny fanagnan'dreo, da nagnome zay nilain'dreo.⁴ Raha mbola nisy vahoaka maro nilagnona, da avy nagnantogna Anazy gn'olo avy tamign' isantanàna. Da nagnano fagnoharana Izzy hoe:⁵ "Nisy mpamboly nijotso mba hamafy voa. Raha namafy igny izy, da nafafiny tamoron-dalagna gny sasany ka voahitsakitsaka sady lany gny vorogna langitra."⁶ Gny sasany koja nafafy tamigny vatolampy, ka raha vô nitsiry, avy da nalazo, satria tsy nisy hamandona.⁷ Ary gny sasany da nafafy tamigny fantsy, ary gny fantsy niaraka nitsiry tamigny voa ka nandidy zany.⁸ Gny sasany nafafy tamigny tany lonaka ka namokatra vokatra tsara lavitra gny zato." Tafaran'i Jesôsy nizaka io raha io, da nagnetso mafy Izzy hoe: "Zay managna tadigny hiteno, mba tokony hiteno."⁹ Nagnotany Anazy gny mpianatrany amigny raha tiny ambara amizany fagnoharana zany.¹⁰ Hoy Izzy hoe: "Gny fahalalana raha gny mifiny fanjakan'i Jagnahary da nomena anareo, fa hoany gn'afa da mikoragna amigny fagnoharana Iao, mba tsy ahitan-dreo ndre da maita aza, ary tsy hafatarany ndre da naregny aza."¹¹ Akôizao gny dikany fagnoharana: gny voa da gny zakan'Jagnahary.¹² Gny nafafy tamigny sisindalagna da gny naregny fa sendrika gny devoly avy nangalà zaka tam-pony, mba tsy hino sy hoavitra indreo.¹³ Ary gny tamigny vatolampy koja, da raha naregny gny zakany, ka mangala zany amign'an-karavona. Nefa tsy misy vaitra io; da malaky fôgna gny finoan-dreo, ary amign'andro gny fitsapana da mora lavo ndreo.¹⁴ Gny nafafy tamigny fantsy da gn'olo maregny gny zakany, fa raha nandea an-dalâgna indreo, da mivesatra gny fiaignana sy haregna ary gny fahafinaretana zao fiaignana zao, ka tsy matoy gny voany.¹⁵ Fa gny voa nafafy tamigny tany tsara, da io gny maregny zakany tamigny fo madio sy tsara, ary idreo io no mitagnà zany tsara sady namokatra am-paharetana.¹⁶ Ary, tsy misy olo, raha mampiretra jiro, da mandrakotra zany amigny satrokany na nametraka zany ao ambany fandriny. Fa mamestraka zany eo amigny pilasin-jiro mba hohitany gn'olo aby zay metsoky amigny hazavana.¹⁷ Satria tsy misy tokôtry zay tsy hoampafatarina, na raha mifiny zay tsy ho fantatra ary himboka amigny hazavana.¹⁸ Ka mitenoa tsara, zay managnà, da mbola ahazo zakabe, fa hoany gny tsy managnà koja, na zay heveriny hanagnany aza da hamboely aminazy."¹⁹ Avy eo endrin sy gny ralahiny da nagnantogna Anazy, nefo tsy afaka nagnakey Anazy noho vahoaka.²⁰ Nisy nagnambara taminazy hoe: "Ao ambadika ao endrinao sy gny ralahinao mitsangana tahita anao."²¹ Fa Jesôsy namaly ka nizaka tamin'dreo hoe: "Gn'endriko sy gny ralahiko da zay naregny zakan'Jagnahary sy magnano anizany."²² Ndraika andro da nandea tamigny sambokely Izzy niaraka tamigny mpianatrany, ary Izzy nizaka tamindreo hoe: "Atsika itsaka gny takembondrano." Da lasa indreo.²³ Vatany nandea igny ndreo da azotory Jesôsy. Ary nisy rivotra mafy avy tamigny lakandrano teo, ka dibon-drano gny sambokely saforin-doza indreo.²⁴ Avy eo da nagnantogna ka namoha Anazy gny mpianatr'i Jesôsy, nagnano hoe: "Tompo! Tompo! Ho faty atsika!" Nifoha Izzy ka nizaka mafy gny rivotra sy onjandrano, da nijanogna sady avy da nilamigna.²⁵ Da nizaka tamin'dreo Izzy hoe: "Aia gny finoanareo?" Angoaigna be indreo. Ary angogoaina sady gaga avakoa indreo, ka nagnotany hoe: "Iza marina ty, mandindy ndre rivotra sy gny rano da magneky Anazy?"²⁶ Nihazo gny faritr'i Gerasena indreo, zay mifagnatriky gny takembondrano Galilia.²⁷ Raha vatany niakatra an-tanana i Jesôsy, da nifanempaka tamigny lelahy raika nisy devoly avy an-tanana. Efa ela izy no tsy mitafy lamba, ary tsy nidomboka tandragno fa tagny am-pasagna.²⁸ Raha nahita an'i Jesôsy izy, da nitoreo mafy sady niondrika tagnatrehany ka nizaka tamigny feo mafy hoe: "Ino no mampiray atsika Jesôsy, zanak'i Jagnahary Ambony indrindra ô? Mitalaho Aminao iao, aza mampijaly anay. Fa Jesôsy nandidy gny fagnahy maloto henga tamigny lelahy."²⁹ Fa tagnatiny andro maro nametrika anazy zany, ka ndre da nofohezina tamigny rojo sy gadra vy sady nembenana izy, da nimpotehiny gny rojo sady nindesiny gny devoly tagny amigny tany mangigna izy.³⁰ Jesôsy nagnotany anazy hoe: "Iza agnaranao? da hoy Izzy hoe: "Legiona," fa maro gny devoly zay efa nuditra taminazy.³¹ Nitalaho taminazy indreo mba tsy handefasana anazy ho agny amigny lavaka tsy hita petsopetsona.³² Ary nisy kisoa maro nihinagna takeky vohitra. Ka nangataka taminazy gny devoly mba hagneky anazy hiditra agnatiny, da nagneky anazy Izzy.³³ Ka nimboely tagnatiny tao gny devoly da nitsofika tamigny kisoa, ka nivandavandra tagny amigny hatsagna negna amigny renirano gny kisoa maro ka maty.³⁴ Vatany naita zany raha nitranga zany gny mpiembigna kisoa, da nezakazaka nampilaza zany tao an-tanana sy tagnala.³⁵ Noho zany da nivoka gn'olo an-tanana mba hitaragna gny raha nisy, ary nagnantogna an'i Jesôsy indreo ka nahita gny lelahy zay nengany devoly. Ary izy nidomboka tan-tongotran'i Jesôsy, mitafy sady vory saigna; da mataotra indreo.³⁶ Avy eo gn'olo zay naita zany da nagnambara andreo gny fomba

Chapter 9

nagnasitragna lelahy nanjakany gny devoly.³⁷ Gny vahoaka rehetra tamigny faritanin'i Gerasena da nangataka an'i Jesôsy mba henga amindreo, satria feno tahotra mafy indreo. Noho zany da nandeha an-tsambokely Izy mba afahan-dreo mipody.³⁸ Gny lelahy nengany devoly da mitalaho tamigny mba hemetraka anazy handea hiaraka aminazy, fa Jesôsy nandefaa anazy, nizaka hoe:³⁹ "Miveregna andragnonao ka magnomeza tatitra ampy zay naniny Jagnahary taminao." Ary gny lelahy nandea tamigny lalagny, da nagnambara nagneragna tanàna manotolo zay hamboarin'i Jesôsy taminazy.⁴⁰ Raha niverigna Jesôsy, da nag eky anazy gny vahoaka, fa indreo da magneky Anazy.⁴¹ Igny, nisy lelahy raika atao hoe Jairo, zay raika tamigny mpitarika tao Synagoga, nagnantogna sy niondrika tamigny tongotri' Jesôsy, ka mitalaho taminazy mba hoagny andragnony,⁴² satria gny zanakany viavy tokana, zay zaza viavy akevitry roa ambifolo taogna teo, da efa ambavahoagna gny fahafatesana. Raha nandea tamigny lalagny Jesôsy, da niaraka nifampikiray magnodidigna Anazy gny vahoaka maro be.⁴³ Ary nisy viavy raika teo zay efa nandea rà nandratra gny roa ambifolo taogna sady nandany gny vola rehetra, [Fagnamarina: gny manam-pahaizana da mizarazara hevitra raha araka tokony ho izy da ampidirina eto gny fehezateny hoe: "Nandany gny volany rehetra(izy)"] ary tsy nisy nagnasitragna anazy ndre iza ndre iza.⁴⁴ Ary izy da negnà afarani'i Jesôsy sady hitagna gny ravin-dambany, da nianogna nalaky gny ràny.⁴⁵ Jesôsy nizaka hoe: "Iza gny nikasika Anahy teo?" Raha nandà gny maro, da hoy Petera hoe: "Tompo, magnodidigna Anao aby gny vahoaka rehetra sady manery Anao."⁴⁶ Fa Jesôsy nizaka hoe: "Nisy nikasika Iao, satria fantako fa nisy hery nenga avy tamina."⁴⁷ Raha itany gny viavy fa tsy takotra izy, da nangorohoro izy sady niondrika taminazy. Namboarin'y tamason'olo gn'antony nikitiny Anazy, sy gny nagnasitragna anazy avy hatrany.⁴⁸ Ary Izy nizaka taminazy hoe: "Ô zanaka vavy, gny finoanao no nascitragna anao. Mandeana am-piadagnana."⁴⁹ Avy eo raha mbola nizaka izy, da nisy olo raika avy andragnony mpitarika Synagoga, nagnano hoe: "Maty gny zanakao viavy. Aza manahiragna gny mpampianatra koa."⁵⁰ Fa raha naregny anjany Jesôsy, da namaly an'i Jairo Izy hoe: "Aza magnay; minoa avao, da ho sitragna izy."⁵¹ Raha nitsofika tandragno Izy, da tsy nagneky olo ndre raika hiara iditra aminazy ankoatran'i Petera sy Jaona ary Jakoba, sy gny iabany zaza sy endriny.⁵² Ary gny rehetra da nisaogna sy nitomagny anazy.⁵³ Fa Izy nizaka hoe: Ka mitomagny; tsy maty izy fa tory." Da lagnaka Anazy indreo, satria fantatra fa maty gny zaza viavy.⁵⁴ Fa nalay tamigny tagna izy ka nangaika, mafy, nizaka hoe: "Anaka, mitsangàna!"⁵⁵ Ary da niverigna fagnahiny, ka avy da nitrôtra izy. Ary nibeko andreo Izy mba hagnome hanigna hoanazy.⁵⁶ Da gaga gny iabany amendriny, fa Izy koja nandrara anadreo mba tsy nizaka dre iza ndre ia gny raha nitranga.

Chapter 9

¹ Nagetso gny roambifolo lahy Izy sady nagnome andreo gny hery sy fahefana amigny devoly rehetra ary hagnasitragna gn'aretigna. ² Nalefa indreo nagnambara gny fanjakan'i Jagnahary sy hagnasitragna gny marary. ³ Hoy Izy tamin'dreo hoe: "Aza minday na ino na ino amigny dianareo_tsy misy tegna, tsy misy kitapom-batsy, tsy misy mofo, tsy misy vola, ary tsy misy lamba fagnampiny." ⁴ Zay tragno itsofonareo, da nianogna ao mandra-penganareo. ⁵ Na aiza na aiza tsy andraisandroo anareo, raha nandalo zany tanàna zany anareo, da ahitsagno henga amigny tongotranareo gny vovoka mba ho fijorona vavolombelogna anoherana andreo. ⁶ Avy eo da lasa indreo namakivaky gny tanàna, nagnambara gny filazatsara sy nagnasitragna tegny rehetra tegny. ⁷ Ary da regnin'i Heroda mpajaka aby gny nitragna maro, ary da very hevitra izy, satria nambarany sasany fa Jaona mpagnano batisa nitsangana tamigny maty,⁸ ary voazaka fa niboka Elia, ary gny sasany koja da nizaka fa raika amigny mpaminagny tamign'andro taloha nitsangana tamigny maty.⁹ Hoy Heroda hoe: "Iao no nanapa-doha an'i Jaona, ka iza koa gn'olo narignesako raha akônizany?" Ary nikiry gn'aita Anazy izy.¹⁰ Raha niverigna gn'apostoly, da nikoragna taminazy gny raha vitan'dreo. Avy eo da nindesiny niaraka taminazy indreo, ary nandea nitokana hoegna amigny tanàna atsovana hoe Betsaida.¹¹ Vatany naregny momba zany gny vahoaka, da nagnaraka Anazy. Da nalaindreo ary nambarany andreo gny mombany fanjakan'i Jagnahary, sady nagnasitragna zay nila fagnasitragnana Izy.¹² Ary raha ho ariva gn'andro, da nagnantogna Anazy gny roambifolo ka nizaka hoe: "Alefaso andea gny vahoaka mba afandreo mandea agny amigny tanàna magnodidigna sy ambanivolo mba ahitany fatorina sy anigna, satria amigny tany fôgna atsika."¹³ Fa hoy Izy tamindreo hoe: "Omenareo raha hoanina indreo." Ary nizaka indreo hoe: "Tsy managnà afa tsy mofo dimy sy laokandrano roy iay raha tsy hoe mandea mividy anigna iay hoany gn'olo aby io."¹⁴ (Akevitry teo amigny lelahy dimy arivo eo ho eo). Ary da nizaka gny mpianatrany Izy hoe: "Adombohy da alagnono ho dimampolo isan-toko indreo."¹⁵ Da nagnano zany indreo, sady nampidoboka gny vahoaka.¹⁶ Nangala gny mofo dimy sy laokandrano roy, da niandandra gny langitra Izy, nisaotra sady nizarazarainy, ka nomeny gny mpianatra zany mba hatolotra gny vahoaka.¹⁷ Nihinagna indreo aby ka afa-po, ary da nalagnona gny sisa tsy lany_ka nisy potipotikany roambifolo harogna.¹⁸ Raha nivavaka nitokana Jesôsy, da niaraka taminazy gny mpianatra. Da nagnotany andreo Izy, nagnano hoe: "Atany vahoaka ho ia ma Iao?"¹⁹ Namaly indreo hoe: "Jaona mpagnano batisa. Fa gny sasany mizaka hoe Elia, gny sasany mizaka fa raika tamigny mpaminagny taloha nitsangana tamigny maty."²⁰ Ary nizaka tamin'dreo Izy hoe: "Fa atanao ho Iza ma Iao?" Petera namaly hoe: "I Kristin'Jagnahary."²¹ Fa nandrara mafy andreo tsy hizaka zany ndre aminiza ndre iza,²² nagnano hoe: "Gny Zanak'Olo da hijaly sindritra amigny raha maro, ary tsy ekeny loholona sy lohando-mpisorogna ary gny mpanora-dalàgna, hivinina Izy fa hatrôtry amigny andro fahafatelo."²³ Ary hoy Izy tamindreo aby hoe: "Raha misy te hagnaraka anahy, da mandà gny tegnany izy sady minday gny hazofizaliny isan' andro ary magnaraka Anahy."²⁴ Ndre iza ndre iza tagnavotra aignany da hagnary zany, fa ndre iza magnary tegnany avy amigny fitiavany Anay da hagnavotra zany.²⁵ Ino no tsara azon'olo amigny fanagna zao tontolo zao, kanefa magnary na

Chapter 10

mamotika aignany?²⁶ Fa ndre iza ndre iza megnatra gn' Amina sy zakako, da ho megnatra anazy koja gny Zanak'olo aby manotolo amigny vononahitrany, sy gny voninahitry gny Ray sy gn' anjely masina Izy.²⁷ Fa zakaiko marina aminareo, fa gny sasany aminareo mitsangàna eto da tsy ahita fahafatesana aloha gn'ahitany fanjakan'i Jagnahary.²⁸ Ary valoandroeo eo tafarany nagnambaran' i Jesosy io zakany io, da nindesiny niaraka taminazy Petera sy Jaona ary Jakoba ka niakatra tambonivohitra hivavaka.²⁹ Raha hivavaka igny Izy, da niova endrika gny tarehiny, sady hivadika fotsy manjelenjelatra lambany.³⁰ Igny, nisy roy lahy nikoragna taminazy, Mosesy sy Elia,³¹ zay nimboka tambonahitra mamirampiratra. Nikoragna mombany gny fiengany Izy, zay hoentina hontateraina agny Jerosalema.³² Ary Petera sy gny zay niaraka taminazy da rengitory, fa raha vatany taitra indreo, da naita gny voninahitry sy gny roy lahy zay nitsangana niaraka taminazy.³³ Ary raha nenga lavitra an'i Jesôsy indreo, da hoy Petera taminazy hoe: "Tompo, tsara amitsika gny nianogna eto. Avelay iay hagnambotra fialofana telo, raika ho Anao, raika hoan'i Mosesy, ary gny raika hoan'Elia." (Tsy fantany gny raha nizakainy.)³⁴ Tampizakana zany izy, da nisy rahogna avy nanarogna andreo, ka angoaigna aby indreo raha tafiditra tao amigny rahogna. Nisy feo nivoka avy latamigny rahogna, nagnano hoe: "Itiky no Zanaka Lahiko, gny raika zay voafidy; tenohy Izy."³⁵ Raha nianogna gny feo, da Jesôsy raika avao no hita teo.³⁶ Nitagna gny fahanginana indreo ka tsy nizaka ndre iza tamign'andro zany gny mombany raha aby hitandreo.³⁷ Ary gn'andro nagnaraka anio, raha nidigna gny tendrombohitra indreo, da vahôka maro nifanempaka taminazy.³⁸ Da nisy lelahy raika avy latamigny vahôka nitoreho mafy, nagnano hoe: "Mpampianatrô, mitaraigna aminao iao mba hitaragna ity zanako lahy ity, fa zanako tokana izy ty."³⁹ Hitanao, misy fagnahy mibeko anazy da nitoreho tampoka izy; mampinitogna anazy zany sady mapivoka ranivy gny vavany. Tsy miala aminazy zany sady mahavoraka anazy.⁴⁰ Nitaraigna tamigny mpianatranao iao mba angala zany fa tsy afakandreo.⁴¹ Namaly Jesôsy nizaka hoe: "Anareo tsy mpagneky sady ratsy tondrategna, rahovina tsy mentsy hijanognako aminareo sy hieretako miaraka aminareo? Ento latsitagny zanakao lahy."⁴² Raha nagnantogna gny zazalahy, da nasipiny gny devoly tamigny tany izy sady najijitrany. Fa Jesôsy nizaka mafy gny fagnahy maloto ary nagnasitragna gny zazalahy, sy hamerigna anazy tamigny iabany.⁴³ Ary avy da gaga aby indreo nahita mahaben'Jagnahary. Raha gaga tamigny raha namboariny igny indreo, da hy Izy tamigny mpianatranoy hoe:⁴⁴ "Ampetray io zaka io hoavy lalaina amigny tadigninareo; gny Zanak'Olo da hoavadika ho eo antagnan'olo."⁴⁵ Fa tsy manjava amindreo zany fagnabarana zany, satria zany da nafiny tamindreo, ka tsy azon-dreo gny dikany zany, sady mbola angoaigna avakoa indreo nagnotany gny dikany zany fagnabarana zany.⁴⁶ Ary avy eo da nisy fifandirana nanomboka teo tamindreo gn'amizay ho lehibe indrindra amindreo.⁴⁷ Fa Jesôsy, nalala gny tam-po ndreo, da nangalà zazabitika raika ka nampetrakany takekiny teo,⁴⁸ ary nizaka tamin'dreo hoe: "Fa ndre iza mandramby ity zaza itiky amigny agnarako, da mandramby Anay; ary ndre iza ndre iza mandramby Anay, da mandramby gny Iraika zay nagniraka Anay. Fa zay farany kely aminareo aby manotolo no ho zakabe."⁴⁹ Jaona namaly hoe: "Tompo ô, nahita olo raika iay handrôka devoly tamigny agnaranao da sakananay izy, satria tsy mpagnaradia miaraka aminay."⁵⁰ "Aza mandrara anazy," hoy Jesôsy, "satria zay tsy manohitra anareo da miaraka anareo."⁵¹ Raha efa akeky gn'andro ampiakarana Anazy, da niatrika hoagny Jerosalema Izy.⁵² Nandef a mpinday hafatra Izy hoalohany, ary da nandea indreo nitsofika tao amigny tanàna Samaritana raiky mba hagnomagna gny raha any ho Anazy.⁵³ Fa gny vahôka tao tsy nandray Anazy, satria nitodika hoagny Jerosalema Izy.⁵⁴ Raha nataragna zany Jakoba sy Jaona mpianatranoy, da hoy indreo ho: "Tompoko, tenao ve iay raha andefa afo milasaka latandangitra mba hamotika andreo io?"⁵⁵ Fa nitodika Izy sady nizaka mafy tamindreo,⁵⁶ ary lasa tagny amigny tanàna hafa indreo.⁵⁷ Raha nandea tan-dalagna indreo da nisy olo raika nizaka taminazy hoe: "Hagnaraka Anao iao na hoegnaia na hoegnaia hombanao."⁵⁸ Jesôsy nizaka taminazy hoe: "Gn'amboahaolo manan-davaka, gny vorogna magnembogna andangitra da managna tragnony, fa gny Zanak'Olo tsy managnà pilasy agnasitriny lohany."⁵⁹ Ary hoy Izy tamgn'afa hoe: "Magnaraha Anay." Fa hoy izy hoe: "Tompoko, avelay iao handevigna iabako eky."⁶⁰ Fa hoy Izy taminazy hoe: "Avelay gny maty hendevigna gny maty ao aminazy. Fa ho anao, da mandeana ka mitoria agny lavitra agny ary hitaro gny fanjakan'i Jagnahary."⁶¹ Ary nisy olo hafa nagnano hoe: "Hagnaraka Anao iao, Tompo, fa avelay iao nagnano veloma handragnoko eky."⁶² Jesôsy namaly anazy hoe: "Tsy misy olo mitagna angady sady mitodika ka mendrika hoamigny fanjakan'i Jagnahary."

Chapter 10

¹ Ary tafara gny raha aby zany, da nifidy fitopolo lahy [Fagnamarina: Maro tamigny fandikana taloha tena tsara no vakina hoe: "Fitopolo", fa gny sasany vakina hoe: "roa ambi-fitopolo."] hafa gny Tompo, ary nandef a andreo tsiroiro nandea alohany tagny amigny tanàna sy pilasy andeanany. ² Hoy Izy tamin'dreo hoe: "Be gny vokatra fa gny mpiasa vitsy. Ka hangatay ary gny tompom-bokatra mba andefa gny mpiasa hoagny amigny vokatra. ³ Mandiana amigny lalagnanareo. Taragno, ampadianiko akôra gny zanak'ondry eo ategnategna ambodia anareo. ⁴ Aza minday poketram-bola, na pilasin' entagna, na kapa, ary aza magnotsafa ndre iza egny an-dalagna. ⁵ Zay tragno itsfonareo, da zakay eky hoe: 'Fiadagnana hoamin' ity tragno tiky! ⁶ Raha misy olo gny fiadagnana ao, da nipetraka aminazy gny fiadagnana zakainareo, fa raha tsy misy koja, da miverigna aminareo avao zany. ⁷ Mijanogna ao amigny tragno io avao, milihana sy misotroa zay omeon'dreo, fa gny mpiasa da tsara amigny karamany. Aza mifindrafindra tragno. ⁸ Fa amizay tanàna itsfonareo, ka magneky anareo, da hano zay omeny eo agnatrehanareo, ⁹ sady sitragno zay marary ao. Zakay indreo hoe: 'Efa magnakeky anareo gny fanjakan'i Jagnahary.' ¹⁰ Na hovina na hovina anareo gny miditra tanàna ka tsy magneky anareo indreo, da mijotsoa agny an-dalagna ary zakay hoe: ¹¹ 'Fa ndre gny vovoka gny tanànanareo da hofafana hanoitra

Chapter 11

anareo! Fantaro eky anefa: Efa magnakeky gny fanjakan'i Jagnahary.¹² Ambarako aminareo fa amign'andro fitsarana da mbola hoazo leferina gn'an' i Sodoma laha ampitovina gn'anzany tanàna zany.¹³ Loza hoanao, Korazina! Loza hoanao Betsaida! Fa raha gn'asa zakabe zay namboarina tao aminoan namboarina tagny Tyro sy Sidona, da efa ela indreo gny nivalo, nidomboka tamigny lamba fisaognana sy levogna.¹⁴ Fa ho azo ampandeferina gnan' i Tyro sy Sidona amigny fitsarana noho gn'aminareo.¹⁵ Anao Kapernaomy, mihevitra ve anao ka hoasandratra agny andangitra? Tsia, hindesina midigna agny amigny Hadesy anao.¹⁶ Zay miteno anareo da miteno Ana, ary zay mandà anareo da mandà Anay, ary zay mandà Ana da mandà gny nagniraka Anahy.¹⁷ Nimpody an-karavona gny fito-polo, ka nizakà hoe: "Tompo, ndre gny devoly aza da magneky anay tamign'agnaranao."¹⁸ Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Nitaragna an'i Satana nipetraka latan-dangitra akô tselatra Iao."¹⁹ Taragno fa efa nomeko anareo gny fahefana hagnitsaka gny menaragna, gny maingoka, ary ambony gny hery rehetra gny fahavalao, ary ndre ino ndre ino da tsy hoisy nandratra anareo amigny fomba maro.²⁰ Ndre da zany da ka ravo fotsiny amizany, hoe magneky anareo gny fagnahy, miravoha fa vòsoratra agny an-dagnitra gn'agnaranareo.²¹ Tamign'andro io avao da hiravo tokôtry amigny fagnahy masina izy, ary nizaka hoe: "Midera Anao Iao, Ray, Tompo gny langitra sy gny tany, fa efa nasisitrano gny raha io tamigny hendry sy gny manasaina, ary nambara tamigny tsy manam-pahalalana, akô zaza madinika. Eka, Abako, fa zany no ankasitrahana tsara eo amazonao."²² Gny raha aby da nakigny Ray tamina, ary tsy mahalala izy gny zanaka afa tsy gny Ray, ary tsy mahalala hoe izy gny Ray afa tsy gny Zanaka sy zay nosafidiny Zanaka hamboka Anazy.²³ Avy da niodigna tamigny mpianatra Izy ka nizaka mangingigna hoe: "Sambatra zay mahita gny raha itanareo.²⁴ Ambarako aminareo, mpaminagny sy mpanjaka maro nagniry ahita gny raha itanareo, ary aregny gny raha regninaro, fa tsy regnir'dreo zany."²⁵ Igny, nisy mpampianatra lalàgna Jiosy raika nitsangana mba nitsapa Anazy, ka nizaka hoe: "Mpampianatra o, ino tokony hataoko mba handovako gny fiaignana mandrakizay?"²⁶ Jesôsy nizaka taminazy hoe: "Ino vòsoratra ao amigny lalàgna? Aôna gny famakinao zany?"²⁷ Namaly izy ka nagnano hoe: "Tiavo gny Tompo Jagnaharinao amigny fonao manotolo, amigny herinao manotolo, ary amigny fisaignanao rehetra, ary gny namanao akôra gny tagnanao."²⁸ Jesôsy nizaka taminazy hoe: "Marina gny valiny zakanao. Amboary zany, da ho velogna anao."²⁹ Fa gny mpampianatra, nagniry hagnamarina tegnany, da nizaka tamign' i Jesôsy hoe: "Iza no akamako?"³⁰ Namaly anazy Jesôsy ka nizaka hoe: "Nisy lelahy raika nidigna latagny Jerosalema hoagny jeriko. Tratry gny mpandrava izy, zay nandrava gny fanagnany aby taminazy, sady nandamoka anazy ary nametraka anazy efa akeky ho faty.³¹ Ary sendra nisy mpisorogna nandalo tamigny lalagna zany, ka raha nahita anazy izy, nandeha tegny am-pita.³² Akôzany avakoa gny Levita raika, raha nandalo tamigny pilasy io ka nahita anazy, da nande tegny am-pita.³³ Fa nisy Samaritana raika, raha nandea tamigny nandianany izy, da avy teo amigny nisy anazy. Raha nahita anazy izy, da nafiraina anazy.³⁴ Ka nagnantogna anazy izy sady namehy gny feriny, ary nagnidigna menaka sy dovay tamizany. Nampitengeniny gny biby izy, da nentiny tagny amigny tragnom-bahiny, sady nikarakarainy.³⁵ Gn'ampitso da nangala denaria roy izy, nomeny gny tompono tagnom-bahiny, sady nizaka hoe: 'Karakaray izy, ndre da ohatrino na ohatino gny laninao mihôtra anio, raha mimpo dy iao, da hefaiko avao.³⁶ Iza taminazy telo lahy io, araka gny eritreritranao, namagn'azony gny mpandrava?"³⁷ Namaly gny mpampianatra hoe: "Gny raika zay nafiraina anazy." Jesôsy nizaka taminazy hoe: "Mandeana ary magnanôva akô zany avakoa."³⁸ Ary raha niaraka nandea indre, da niditra tamigny tanàna raika Izy, ary nisy viavy raika atsovana hoe Marta nampandroso Anazy tandragnony.³⁹ Managna ravavy atao hoe Maria izy, zay nidoboka tamigny tongotrany gny Tompo sady naregny gny zakany.⁴⁰ Fa Marta sairagna be tamigny fikarakarana gny sakafy ho areso. Negna amigny Jesôsy izy, da nagnano hoe: "Tompo, tsy mampagnahy Anao ve nametrany gny rahavaviko anahy hanompo raika? Mba zakay izy hagnampy anahy."⁴¹ Fa namaly gny Tompo nizaka taminazy hoe: "Marta, Marta, magnahy amigny raha be anao,⁴² kanefa raha raika avao tena ilaina. Maria da efa nifidy gny tena tsara, zay tsy hoampengaina aminazy."

Chapter 11

¹ Dakoizao gny nimboka raha nivavaka tamigny pilasy raika Jesôsy, nisy raika tamigny mpianatrany nizaka taminazy hoe: "Tompo, mba hampianaro mivavaka iay akô nampianarin' i Jaona gny mpianatrany."² Hoy Jesôsy tamindreo hoe: "Raha mivavaka anareo da magnanôva hoe: 'Ray ô, hoamasignina agnaranao. Hoavy gny fanjakanao.³ Omeo anay hanignanay isan'andro.⁴ Avelay gny fahotanay, akôra gny namelanay zay nagnano ratsy taminay. Aza minday anay hoamigny fakampagnahy."⁵ Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Iza aminareo no hanagna akama, ary andea aminazy amigny sasakaligna, sady agnano anazy hoe: 'Ô akama, mba ampindramo mofo telo iao,⁶ fa misy akamako raika avy lavita, tsy managnà ndre ino ndre ino haroso hoanazy iao.'⁷ Ary mety amaly anazy gny raika tandragno ka hizaka hoe: 'Aza mandobolobo anahy.' Efa mihidy gny varangaragna, sady gny zanako, efa ampandrina, miaraka amina. Tsy afaka hitrôtry iao agnome mofo anao.⁸ Magnambara aminareo Iao, fa ndre da tsy mitsangana sy magnome mofo anareo aza izy satria namany anareo, da avy amigny fikiranareo tsy hegynatra, da hitsangana izy sady hagnome mofo anareo zay tadiavinareo.⁹ Mbola mizaka aminareo koa Iao, mangataha, da homena anareo zany; miadiava, da ahita anareo; dondony, da ho vöhaina anareo.¹⁰ Fa gn'olo aby zay mangataka da mahazo, ary mitady da nahita; zay mandodogna, da ho vöhaina.¹¹ Iza aminareo iabar'olo io, raha mangataka laoka gny zanakareo, da hagnome anazy bililava fa tsy laoka? [Fagnamarina: Gny fandikana tena tsara misy vaki-teny fohiky, zay arakitsiny eto. Gny fandikana taloha sasany da misy vaki-teny lava-be, zay hita ao amigny Matio 7: 9 avao koa: "Iabar'olo iza aminareo, raha mangataka mofo gny zanakareo da hagnome anazy vato? Na laoka, da hagnome anazy bililava?"]¹² Na mangataka atody izy, da homenareo maingoka ve izy?¹³ Ka avy amizany, raha anareo

Chapter 12

ratsy fagnahy aza da mahay magnome raha tsara gny zanakareo, da akôgnaia, hazakabe gny fagnahy masina homeny gny Iabanareo zay agny an-dagnitra hanizay mangataka aminazy?"¹⁴ Ary Jesôsy nandrôka devoly mûgna. Raha niala gny devoly, da lasa nahay nizaka lelahy zay mûgna, ary da gaga gny vahôka.¹⁵ Fa gn'olo sasany nizaka fa: "Amign'alalan'i Belzeboba, zay mpitarika gny devoly, gn'androahany devoly."¹⁶ Gny sasany nitsapa Anazy ary nikatsaka famantarana latan-dangitra taminazy.¹⁷ Nefa fantan'i Jesôsy zay tan-dohan' dreo ka nizaka indreo hoe: "Gny fanjakana zay mizarazara aby da ho rava, ary gny tragno zay mizarazara da hirodagna."¹⁸ Ka raha miady an-drugno gny Satana, aôna hampaharitra gny fanjakany? Fa hoy anareo hoe magnamboely devoly amign'alalan'i Belzeboba Iao.¹⁹ Fa raha magnamboely devoly amign'alalan'i Belzeboba Iao, da amign'alalan'iza koja agnambolezanareo mpagnara-dia anareo anazy?²⁰ Ka zany da indreo io no hitsara anareo. Fa raha magnamboely gny devoly amign'alalan' gny ratsan-tagnan'Jagnahary Iao, da hoavy aminareo gny fanjakan'i Jagnahary.²¹ Raha ampy fitovagna tsara gny lelahy mahery raika miamby tragno, da voharo haregnany,²² kanefa koja raha mahery ambony gny lelahy raika ka nandresy anazy, da alainy lelahy mahery ambony gny fiadina, ary ho ravainy gny fanagnany.²³ Zay tsy miaraka aminahy da manohitra Anay, ary zay tsy milagnona miaraka amina da misaraka.²⁴ Raha menga amign'olo raika gny fagnahy ratsy, da lasa izy namakivaky pilasy tsy misy rano sady mikatsaka filegnesana. Ary raha tsy mahita, da hoy izy hoe: 'Himpody agny amign' tragno nengako iao.'²⁵ Raha tafampody izy, da mahita zany tragno zany voadio sy voalamigna.²⁶ Avy eo da lasa izy ary nangalà fagnahy ratsy hafa mihoatra gny tegnany mihisita fito miaraka aminazy izy ary da mitsoka mba hijanogna ao indreo aby. Ka ratsy ambony voalohany gny iaifarany zany olo zany.²⁷ Raha nizaka io raha io Izzy, da nisy viavy raika nampiaka-peo tagnatiny vahoaka ary nizaka taminazy hoe: "Sambatra gny kibo zay niteraka Anao sy gny nono zay ninononao."²⁸ ka hoy Izzy hoe: 'Mbola sambatra, gny zay miteno gny zakan'Jagnahary sy gny mitagna zany.'²⁹ Ary raha mbola mitombo gny vahôka da nanomboka nizaka Jesôsy hoe: "Itiky taranaka ity da taranaka ratsy. Mikatsaka famantarana izy nefo tsy misy famantarana amboka anazy afa tsy gny famantarana'i Jona.³⁰ Fa akôra gny niavin'i Jona ho famantarana tamigny Ninivita, akôizany koa da ho famantarana gny Zanak'Olo amin'itiky taranaka ity.³¹ Gny mpanjaka vavy avy lata Atsimo da hitsangana amigny fitsarana miaraka amigny lelahy amin'itiky taranaka ity ka hagnadiso andreo, fa avy latagny amigny farany tany izy mba hiteno gny fahendren'i Solomona, ary eto gn'olo zakabe akôtra Salomona.³² Gny lelahin'i Ninive da hiaraka hitsangana amin'itiky taranaka ity amigny fitsarana ary hagnadiso anazy, satria nibebaka tamigny nitorin'i Jona indreo, ary misy olo zakabe ambony Jona eto.³³ Tsy misy olo, raha avy hampiretra jiro, da mameetraka zany amigny pilasy takotra na ambany harogna, fa atany amigny pilasin' jiro, mba hointany zay mitsofika amign'hanjavana.³⁴ Gny masonao no jiro gny vatagna. Raha tsara gny masonao, da rakotra hanjavana gny tegna manotolo. Fa raha ratsy gny masonao, da rakotra hejigna gny tegnanao.³⁵ Ka mitandremana anareo mba tsy ho mejigna gn'ahazavana ao aminareo.³⁶ Ary raha rakotra hanjavana gny tegnanareo manotolo ka tsy misy agnaty menjigna ndre kely, da akôra gny jiro zay nampibaribary gny hanjavana eo amigny tegnanao aby manontolo.³⁷ Raha vita gny koragnany, da nisy Fariseo nangaika anazy hiaraka-hisakafo aminazy agny an-dragnony, da nitsofika i Jesôsy ka nidomboka.³⁸ Gaga gny fariseo fa tsy nisasa Jesôsy vo nihinagna.³⁹ Fa hoy gny Tompo taminazy hoe: "Ankehitriny, anareo Fariseo, da magnadio gn'ivelany kopy sy gny vilia, kanefa ao agnatinareo da feno rombaka sy haratsiana."⁴⁰ Anareo kely saigna! Tsy nagnano ao agnatiny avakoa ve nagnano ambadikany?⁴¹ Omeo gny sahiragna zay ao agnatiny, da hadio anareo gny raha aby manontolo.⁴² Fa loza hoanareo Fariseo, satria mandoa gn'ampafolo gny solila sy rota ary gny kakajo hafa agnala anareo, nefo tsy nesanareo loha gny fahamarinana sy fitiavan'Jagnahary. Tsara gny magnano gny marina sy gny mitia an'Jagnahary, sady tsy magnadigno gny magnano io raha hafa avakoa.⁴³ Loza hoany gny Fariseo, fa tenareo gny pilasy voalohany egny amigny Synagoga sy gny fagnotsafana feno fagnazana egny abazary.⁴⁴ Loza hoanareo, fa anareo da akôra gny fasagna tsy misy famantarana ka ditsain'olo tsy mafantatra zany.⁴⁵ Gny raika tamigny mpampianatra lalâgna nizaka hoe: "Mpampianatra ô, zany raha zakainao zany da magnesoheso anay avakoa."⁴⁶ Jesôsy nizaka hoe: "Loza hoanareo, mpampiana-dalâgna! Fa mampinday enta-mavesatra tsy havin'olo anareo, kanefa tsy mitagna zany enta-mavesatra zany ndre raika gny ratsan-tagnanareo."⁴⁷ Loza hoanareo, satria nanangana fasagna hoany gny mpaminagny anareo, nefo gny razambenareo no namono an-dreo.⁴⁸ Ka vavolobelogna sady magneky gn'asany gny razagnanareo anareo, fa namono andreo tokôtry indreo ary anareo no manangana gny fasagny.⁴⁹ Ka avy amizany avakoa, no nagnabarany gny fahendren'Jagnahary hoe: 'Handefa mpaminagny sy apostoly amin-dreo Iao, ary indreo avao hamono sy agnezika gny sasany amin-dreo.'⁵⁰ Itiky taranaka ity, zany no tompon'antoka amigny râ gny mpaminagny aby nilatsaka hatramizay niforognan'izao tontolo zao,⁵¹ nanomboka tamigny rân'i Abela ka hatramigny rân'i Zakaria, zay novonoina teo ategnategnany alitara sy pilasy masigna. Eka, ambarako marina aminareo, fa itiky taranaka ity ho tompon'antoka.⁵² Loza hoanareo, mpampiana-dalâgna Jiosy, satria nirambesinareo gny lakile gny fahalalana; tsy mitsofika ao tegnanareo, ary sakananareo zay mitsofika.⁵³ Tafarany gny nengany Jesôsy teo, da nanohitra Anazy gny mpanora-dalâgna sy gny Fariseo ary niady hevitra taminazy indreo mikasika gny raha maro,⁵⁴ sady nikiry gn'amandrika Anazy tamigny zakany avao.

Chapter 12

¹ Tamizany, raha niara nilagnona gny vahoaka ama-rivony maro, maro lôtra indreo da nifagnitsa-kitro, voalohany da nanomboka nizaka tamigny mpianatrany Izzy hoe: "Tandremo gny matsiratsira gny Fariseo, zay fitsarambelatsihy² Fa tsy misy mifiny zay tsy hibôka, ary tsy misy mifiny zay tsy ho fantatra.³ Ka na ino na ino zakaina tamigny mejigna da ho regny amigny hazavana, ary zay nizakainareo tamigny tadigny tao agnatiny efitragno da hambara egny an-tafotragno.⁴

Chapter 12

Mizaka aminareo akamako Iao,aza mataotra zay mamono tegna, ary afaran'izany da tsy misy ndre ino azony atao koa.⁵ Fa mampitadrog'n'anareo Iao gn'amizay ataorana. Mataora gny raika zay, zay rahefa avy mamono, da managnà gny fahefana gny hagnary anareo agny amigny helo. Eka, mizaka aminareo aho, matahara Anazy.⁶ Tsy farantsa bitika roy ve vidiny gny tsitsina dimy? Kanefa tsy misy ndre raika aminio hadigno amazon'Jagnahary.⁷ Fa ndre gny volon-dohanareo aza da voaisany aby. Aza mataotra fa manan-danja ambony gny tsintsina maro anareo.⁸ Hoy Iao aminareo, zay rehetra magneky Anahy eo agnatrehan'olo, gny Zanak'olo avakoa da hagneky anazy eo agnatreny gn'anjelin'Jagnahary,⁹ fa zay tsy magneky Anahy eo agnatrehan'olo da tsy hoekena eo agnatrehany gn'anjelin' Jagnahary.¹⁰ Zay mizaka manohitra gny Zanak'Olo, da ho apetraka aminazy zany, fa zay mizaka ratsy manohitra gny Fagnahy Masina koja, da tsy voavela zany.¹¹ Raha minday anareo eo agnatrehany Synagoga, gny mpanapaka, sy gny manam-pahefana indreo, da aza magnahy gny amizany ho fomba fizakanareo ho fiarovanant-tegnanareo, na zay ho ambaranareo,¹² satria gny Fagnahy Masina no hagnanatra anareo zay tokony ho ambaranareo amizany lera zany.¹³ Avy eo nisy olo raika avy tao amigny vahoaka nizaka taminazy hoe: "Mpampianatrô zakay gny ralahiko mba hizara gny lova amina."¹⁴ Jesôsy nizaka tamigny hoe: "Iza magnano Ana ho mpitsara na mpagnelagnelagna anareo?"¹⁵ Hoy Izzy tamin'dreo hoe: "Mitandrema mba hiarovanareo gny tegnanareo mba holavitra gny fagnirin-dratsy aby manotolo, satria gny fiagnan'olo raika da tsy miakina amigny fitombaka gny fanagnany."¹⁶ Avy eo Jesôsy nagnano fagnoharana tamin'dreo, nagnano hoe: "Hamokatra be gny gny horaka gny lelahy mpanakaregna raika,¹⁷ ary agnotany tegna izy, nizaka hoe: 'Ino hoatako, fa tsy managnà pilasy hagnatsarina gny vokatra iao?'¹⁸ Hoy izy hoe: 'Zao ataoko. Harodagnako tragno pilasim-bokatra da hanangana zakabe iao, ary ao aminio hagnatsariko gny vokatra hafa.'¹⁹ Da nizaka amigny fagnahiko iao hoe: 'Ô fagnahy, managnà vokatra be natsarina hoamigny taogna maro. Miherena tsara, mihinana, misotro, mifalia.'²⁰ Fa Jagnahary nizaka taminazy hoe: 'Gny lelahy mola, androany haligna gny fagnahinao, halaina aminao, ka hoan'iza gny raha nirembezinio io?'²¹ Zany gn'olo zany da mandagnona haregna hoany gny tegnany ary tsy manan-karegna hagnatreany an'Jagnahary.²² Jesôsy nizaka tamigny mpianatrany hoe: "Noho zany da zakaiko aminareo, aza magnahy gny amign'aignanareo zay aminareo, ndre gny momba tegnanareo zay tafinareo."²³ Fa gn'aigna da mihoatra ambony gny sakafo, ary da mihôtra sakafo, ary gny tegna da mihôtra ambony gny fisikinana.²⁴ Hevero gny goaika, tsy mamafy na mihila. Tsy managna pilasim-bokatra na tragno fagnatsarina, kanefa omen'Jagnahary hanigna io. Akôgnaia gny fihoafanareo lanja mihôtra ambony gny vorogna!²⁵ Iza aminareo no afaka magnampy indraika gn'andro iaignany amigny fisalasalana?²⁶ Ka raha zany raha farany bitika zany aza tsy ainareo atao, nagnino anareo no magnahy gny sisa?²⁷ Diniho gny vonikazo akôgnaia gny fitsiriny. Tsy miasa izy io, na mamboly. Kanefa zakaiko aminareo, na Solomona tamigny vonahitrany be aza tsy nisikina akôra gny raika tamin'dreo.²⁸ Raha nisikin' Jagnahary akôra zany gn'aitra agnala, zay eo androany, ary gn'ampitso da ariana agnay fatagna, akôgnaia hanafiany anareo mihôtra lavitra akôra zany, anareo kely finoana ô!²⁹ Aza mikatsaka zay hoaninareo sy zay hosotroinareo, ary aza magnahy.³⁰ Fa gny firenena aby amizao tontolo zao da mitady gny zany raha zany sady fantany gny Iambanareo fa mila zany anareo.³¹ Fa katsaho gny fanjakany da hagnome fagnampiny hoanareo zany raha zany.³² Aza magnahy, ondry vitsy, satria gny Iabanareo da tena ravo gny hagnome anareo gny fanjakana.³³ Amidio gny fanagnareo ary omeo gny sahiragna. Magnamboara pilasim-bola tsy mety tonta hategna agny an-dagnitra zay tsy mety lany, zay tsy misy mpangalatra magnakeky, ary tsy misy kalalao manimba.³⁴ Fa agny amizay himpetrany haregnanareo, da hoagny avakoa gny fonareo.³⁵ Avelay gn'ankajo lavanareo hisikinareo gny vanihanareo, ary avelay gny jironareo hiretra fehizay,³⁶ ary magnamboara akôra olo zay mandigny gny tompony hiverigna avy agny amigny lagnonana fampiakaram-bady, fa raha avy izy da mandodogna, da hiaraka hampisokatra gn'varangaranga hoanazy fehizay indreo.³⁷ Sambatra gny mpanompo, zay itany tompony fa nembigna raha avy izy. Ambarako marina aminareo, fa nisikina gny lamba lavany amigny valahany izy, ary hampidomboka an-dreo eo an-databatra, ka hoavy izy sady hanompo an-dreo.³⁸ Raha hoavy amigny lera faharoa amign'aligna gny tempo, na amigny lera fahatelo aza, ka mahita andeo vognona, da sambatra io mpanompo io.³⁹ Ho fagnampin'izany da fantaro zao, fa raha fantany gny tompon-tragno gny lera hevenimpangalatra, da tsy nagneky gny tragnony hovakina izy.⁴⁰ Mivognona avakoa, fa tsy fantan-dreo gny lera heviny Zanak'Olo.⁴¹ Petera nizaka hoe: "Tompo ô, aminay avao no izakanao zany fagnoharana zany, sa amign'olo aby avakoa?"⁴² Gny Tompo nizaka hoe: "Iza ary gny mpitantana mahatoky sy hendry zay ho tendrena tompony ho ambony gny mpanompony hafa mba hagnome andeo gn'anjara hanignan-dreo amigny andro mety?"⁴³ Sambatra zay mpanompo zany, zay hita tompony magnano zany aby avy izy.⁴⁴ Ambarako marina aminareo fa ho tendrena hanampaka gny fanagnany aby izy.⁴⁵ Fa raha mizaka ao am-pony zany mpanompo zany hoe: 'Nampody gny tompony gny fiveregnany; ka nanomboka mamono gny mpanompo lahy sy vavy, ary mihinagna sady misotro, ka lasa mamo,⁴⁶ gny tempo zany mpanompo zany da hoavy amign'andro tsy ampoizina, ary amign' ora tsy fantatra, sady hanapatapaka anazy ka hagnomagna pilasy hoanazy miaraka amigny tsy mahatoky.⁴⁷ Zany mpanompo zany, nahafatatra gny sitrampon'Jagnahary, kanefa tsy niomagna na nagnano araka gny sitrampony, da holamoina amigny fandamona maro.⁴⁸ Fa zay ts nahafatatra ary nagnano zay tsara azahona lamoka, da ho lamohina amigny fandamona kely. Fa zay nomena be, da ho be avakoa no ho takina aminazy, ary zay nagnatsary be, da ho lavitra hangatahina aminazy.⁴⁹ Avy Iao hanipy afo egny ambony tany, ary akôgnaia gny fagniriko mba hampiretra zany malaky.⁵⁰ Fa managnà fagnamboaram-batisa mba hagnamboarana batisa iao, ary akôgnaia gny fahasairagnako mandra-pahantateraka zany!⁵¹ Nihevitra ve anareo fa avy Iao mba hinday fiadagnana eto an-tany? Tsia, mizaka aminareo iao, fa fampisarana aza.⁵² Manomboka amizao da nisy dimy ao an-dragno raika zay hisarasaraka olo telo manoitra gny roy, ary olo roy manoitra gny telo.⁵³ Hisarasaraka indreo, gny ray hanoitra gny zanaka lahy, ary gny zanaka lahy hanoitra gny iambany; gny endriny hanoitra gny zanaka viavy ary

Chapter 13

gny zanaka viaavy hanoitra gn'endriny; gny rafonjam-bavy hanoitra gny vinanto vavy, ary gny vinanto vavy hanoitra gny rafozam-bavy." ⁵⁴ Nizaka tamigny vahoaka avakoa Jesôsy hoe: "Raha mahita ragnogna avy latandrefagna anareo, da hoy anareo hoe: 'Hisy ranon'oragna hoavy; ary da miboka zany.' ⁵⁵ Raha misy rivotra mitsoka avy latasimo, da hoy anareo hoe 'Hisy hafanana be hoavy; ary miboka zany.' ⁵⁶ Gny mpitsaravelatsihy, hainareo gny mandika gny toetoetry gny tany sy gny langitra, fa nagnino no tsy ahaizanareo mamantatra gn'andro amizao? ⁵⁷ Nagnino anareo gny tsy mitsara zay marina hoany tegnanareo? ⁵⁸ Fa raha mandea miaraka amigny mpifanandrigna aminareo da agnatrehany mpitsara agnambo anareo, egny an-dalagna da miezaha hadamigna gny olagna miaraka amigny mba tsy hadrorotana anareo eo amigny mpitsara anareo agny amigny mpifehy, ary mba tsy handefasana gny mpifehy anareo agny am-ponja. ⁵⁹ Hoy aho aminareo, tsy ho tafavoka ao mintsy anareo mandra-pandoavanareo gny vola farany zay madinika."

Chapter 13

¹ Tamizany andro zany, da nisy olo sasany teo nizaka taminazy momba gny Galiliana zay gny ràn-dreo no nafangaron'i Pilato tamigny sorogna voatokana. ² Namaly Jesôsy ary nizaka tamin'dreo hoe: "Anareo ve da mihevitra fa gny Galiliana io mpanota ambony gny Galiliana hafa aby io satria njaly akôra zany?" ³ Tsia, Iaho gny mizaka aminareo. Fa raha tsy mibebaka anareo, da ho faty akôizany avakoa anareo. ⁴ Na gn'olo valo ambifolo tao Siloama zay lavony gny tilikambo ka nahafaty an-dreo, mihevitra ve anareo fa tena mpanota ratsy mihôtra gny lelahy hafa tao Jerosalema io? ⁵ Tsia, hoy Iao. Fa anareo aby raha tsy mibebaka, da ho faty avakoa." ⁶ Jesôsy nagnano fagnoharana akôizao: "Nisy olo nanagna hazon'aviavy raika nambolena teo amigny tany volobokany ka avy ary hitaragna vokajo teo nefä tsy nahita na ino na ino. ⁷ Gny lelahy da mpagnano zaridaigna hoe: 'Igny, avy tetö iao nandritra gny telo taogna ary nikiry nitady voa tamigny hajo aviaavy ity kanefa tsy nahita ndre raika. Tapay io. Nagnino io no apetraka manimba gny tany?' ⁸ Namaly gny mpagnano zaridaigna ka nizakà hoe: 'Avelay ho eo amin' ity taogna ity mandram-pangadiko magnodidigna anazy sy hagnasiko zezika aminazy. ⁹ Raha mamaoa tsara izy amigny taogna magnaraka; fa raha tsy zany da tampay izy!'" ¹⁰ Ary Jesôsy nampianatra amigny raika tamigny Synagoga nandritry gny Sabata. ¹¹ Igny, nisy viaavy raika zay nanagna fagnahy ratsy gny fahalemena nandritry gny valo ambifolo teo, izy da nimboka sady tsy afaka nijoro tsara. ¹² Vatany nahita anazy Jesôsy, da nagnetso anazy ka nizaka hoe: "Raha viavy, afaka amigny fahalemena anao." ¹³ Napetrany teo amigny tagnany, ary niaraka taminazy da nitraka raviavy sady nidera an' Jagnahary. ¹⁴ Fa gny mpanapaky gny Synagoga da vignitra avy amigny fagnasitagnana natan'i Jesôsy tamigny Sabata. Ka avy amizany da namaly gny mpanapaka ary nizaka tamigny vahoaka hoe: "Misy enin'andro azo iasana. Mieviha ka nagnasitagna, fa katao amign'andro Sabata." ¹⁵ Gny Tompo namaly anazy ka nizaka hoe: "Ô mpitsaravelatsihy! Anareo ma ka tsy mandefy gny zanam-boriky na gn'aomby ambala ka minday zany hisotro rano amigny Sabata?" ¹⁶ Ary akôizany avakoa ity zanaka viavin'i Abrahama zay voafehy gny Satana nandritry gny valo ambifolo taogna ity, tsy tokony mba ho vahana ve gny fehiny amign'andro Sabata?" ¹⁷ Ary raha nagnambara zany raha aby zany Izzy, da megnatra indreo aby nanohitra Anazy, fa gny vahôka aby manotolo da ravo avy amigny raha malaza vitany. ¹⁸ Ary Jesôsy nizaka hoe: "Akôgnaia gny fanjakan' Jagnahary, ary akôgnaia afaka agnoharako zany?" ¹⁹ Akôra gny voatsinampy nalaina sady nafafy gny lelahy raika teo an-jaridaigna, ka lasa kakajo zakabe raika, ary gny voron-dangitra da nambotra gny tragnony tamigny tagnakajo." ²⁰ Mbola nizaka avao Izzy hoe: "Ino hagnoarako gny fanjakan'i Jagnahary?" ²¹ Akôra gny matsiratsira zay nalainy viaavy raika ka nafangarony tamigny koba in-telo fagnoharana mandra-piparitany ao agnay koba aby." ²² Jesôsy da nandea nitety gny tanâna sy gny vohitra tsiraikiraika tan-dalagna megna Jerosalema sady nampianatra andreo. ²³ Nisy raika nizaka taminazy hoe: "Tompo, gn'olo vitsy ve hovonjena?" Ary hoy Izzy tamin'dreo ho: ²⁴ "Miadia gny nitsofika gny varangarangna tery anareo, satria Iao mizaka aminareo fa maro te-hiditra fa tsy afaka mitsofika." ²⁵ Raha mitsangâna gny tompon-tragno ka magnidy gny varangarangna, da hijoro ao ambadika ao anareo ka handodogna gny varangarangna ary nizaka hoe: 'Tompo, Tompo, ampidiro iay.' Izzy namaly ka nizaka aminareo hoe: 'Tsy fantako anareo na gny fievinareo.' ²⁶ Ary hizaka anareo hoe: 'Nihinagna sy nisotro teo agnatrehanao iay, ary Anao efa nampianatra tan-dalagnabenay.' ²⁷ Fa Izzy da namaly hoe: 'Mizaka aminareo Iao, fa tsy fantako lataia gny nievinareo. Mengâ Amina eto, anareo mpagnano ratsy!' ²⁸ Hisy fitomagnina sy fikarogna-nify raha mataragna an'i Abrahama, Isaka, Jakoba, sy gny mpaminagny aby ao amigny fanjakan'i Jagnahary, ka vorôka ambadikany anareo. ²⁹ Indre da hoavy latatsignanagna, andrefagna, avaratra, ary atsimo ka hidomboka eo amigny latambatry gny fanjakan'i Jagnahary. ³⁰ Fantaro, gny tsy manan-danja hoalohany, ary gny manan-danja hoafarany." ³¹ Tafara kely zany, nisy Fariseo sasany avy ary nizaka taminazy hoe: "Mandeana mengâ eto fa i Heroda da tamono Anao." ³² Jesôsy nizaka hoe: "Mandeana zakay zany amboahaolo zany hoe: 'Igny, Iao magnamboely devoly sy magnano fagnasitagnana androany sy hampitso, ary amigny andro fahatelo da ho tratriko gny tanjognako.' ³³ Ndre ino ndre ino mimboka, raha be amina gny manohy androany, hampitso, sy gn'andro magnaraka, satria tsy ekena gny famonona gny mpaminagny lavitra an'i Jerosalema. ³⁴ "Ô Jerosalema, ô Jerosalema, zay mamono gny mpaminagny sy mpitora-bato gny hirakany tagny amindreo. Impiry Iao magniry handagnona gny zanakandreo akôra gn' akoho vavy mandagnona gny zanany ambany elatrany, kanefa tsy magniry zany anareo." ³⁵ Igny, nengandreo gny tragnonareo. Iao da mizaka aminareo, fa tsy hoitanareo aho ampandra-pizakanareo hoe: "Sambatra zay latamign' agnarany Tompo."

Chapter 14

¹ Raha nuditra tandragnony mpitarika raika gny Fariseo tamign'andro Sabata nihinagna mofo izy da nagnaramaso Anazy

Chapter 15

akeky indreo.² Igny, talohany nisy lelahy raika zay nampijaliny edema.³ Jesôsy nagnotany gny manampahaizana amigny lalàgna Jiosy sy gny Fariseo hoe: "Azo atao ve gny nagnasitragna amign'andro Sabata, sa tsia?"⁴ Fa nisigna indreo. Ka avy amizany da nalaindy Jesôsy izy, sady nositragniny, da nalefa nandeha.⁵ Hoy Izy tamin'dreo hoe: "Iza aminareo zay managna zanaka lelahy na omby tafalatsaka agnaty barika fangalandrano amign' andro Sabata tsy hisotogna anazy malaky?"⁶ Indreo da tsy nisy nahavita nagnome valiny anio raha io.⁷ Raha taragny Jesôsy gny fomba fisafidianagna zay natsovana gny pilasim-boninahitra, nagnano fagnoharana izy, nizaka tamin'dreo hoe:⁸ "Raha antsovana amigny fetimpambadina anareo, aza midomboka eo amigny pilasim-boninahitra, satria mety misy olo natsovana mbola manam-boninahitra ambony gn'anareo.⁹ Raha avy gn'o lo zay nagnetso anareo, da izaka anareo hoe: 'Omeo an'itiky olo hafa ity gny pilasinao; ary homegnatra anao handea hamony gny pilasinao farany ambany.¹⁰ Raha atsovana anao da manda amigny pilasy farany ambany, amizay raha mihôtra eo gn'o lo nagnetso anao da hizaka anao izy hoe: 'Ô akama, misondota ambonimbony.' Ary avy da homem-boninahitra anareo eo agnatrehany zay miaraka latambatra aminareo aby.¹¹ Fa zay manandra-tegna da ahidigna, ary zay manetry tegna da hasandatra."¹² Jesôsy avakoa da nizaka tamigny lelahy nagnetso Anazy hoe: "Raha nagnome sakafo na fagnetsovana anao, da aza magnetso gny akamanao na ralahiniao na havanao na akeky anao na gny mpanakaregna magnodidigna anao, amigny mety hagnetsovany anao avakoa ho takalony zany, ary hovoavalys anao.¹³ Fa raha magnano fagnetsovana anao, atsovy sairagna, gny kilemaigna, malemy, gny jamba,¹⁴ da ho sambatra anao, satria tsy afaka hamaly anao indreo. Fa anao da hovoavalys amigny fitsanganany gny marina."¹⁵ Raha naregny anizany gny raika tamindreo niaraka latabatra tamin'i Jesosy da nizaka taminazy hoe: "Sambatra zay ninagna mofo ao amigny fanjakan'Jagnahary!"¹⁶ Fa Jesôsy nizaka taminazy hoe: "Nisy lelahy raika nikarakara sakafo zakabe ary nagnetso olo maro.¹⁷ Raha voakarakara gny sakafo, da nagniraka gny mpanompony izy nizaka andreo zay natsovana hoe: 'Mandrosoa fa gny raha aby, da efa vognona.'¹⁸ Indreo aby da nitovy saigna ary nanomboka nagnano fialan-tsigny. Gny voalohany nizaka taminazy hoe: 'Nividys horaka iao, ka tokony hijotso iao itaragna zany. Miala tsigny iao.'¹⁹ Gny raika hafa nizaka hoe: 'Nividys aomby folo iao ka andea hamatatra anazy io. Miala tsigny iao.'²⁰ Avy eo da nisy lelahy raika hafa koa nizaka hoe: 'Voavy nagnaka-bady iao, ka avy amizany da tsy hoafaka hoagny iao.'²¹ Da avy gny mpanompo ary nizaka tamigny tompony io raha io. Avy eo gny tompon-tragno vignitra ka nizaka tamigny mpanompony hoe: "Mandeana malaky agny amign' arabe sy agnelagnelan-dalagna eto an-tanana da ento aty gny sahiragna, gny kilemaigna, gny malemy."²² Nizaka gny mpanompo hoe: "Tompo, efa vita zay nibekoina, fa mbola misy pilasiny avao."²³ Ka hoy tompony tamin' ingay mpanompony hoe: "Mandeana andalambe sy agny amigny sisim-boly tereo indreo havy atiky, amizay feno gny tragnoko.²⁴ Fa zakaiko aminareo fa tsy hisy agnandragna gny sakafo gny lelahy zay natsovana."²⁵ Ary vahoaka maro no nandea niaraka taminazy, sady nitodika Izy nizaka andreo hoe:²⁶ "Raha misy aminareo magnatogna Anahy ary tsy malaigna gny iabany, endrin, gny vadiny amanjanany, gny ralahiny sy gny rahavaviny, ndre gny fiaignany avakoa aza da tsy hoagnisany mpianatrako izy.²⁷ Ndre iza ndre iza tsy mindahy hajofijaliany ary magnaraka anahy da tsy afaka ho mpianatrako izy.²⁸ Fa iza aminareo, zay magniry hanangana tilikambo, no tsy midomboka aloha ary mandinika raha managna zay ilaina havita anazy izy?²⁹ Raha tsy zany, raha manangana gny fototra izy nefy tsy havita zany avao, da hanomboka handatsa anazy indreo zay mahataragna anzany,³⁰ mizaka hoe: 'Io lelahy io no nanomboka nanangana kanefa tsy nahavita avao.'³¹ Na mpanjaka ino, lahandea hiady amigny mpanjaka hafa, ka tsy hidoboka aloha sady hangala gny hevitra tsara raha minday vatan-delahy ray aligna da afaka hiady amigny mpanjaka hafa zay avy manohitry anazy miaraka amigny vatan-delahy roy aligna?³² Raha tsy zany, ka mbola lavitra gny tafika hafa, da mandefa hiraka izy ary mangataka fempetra hoamigny fihavagnana.³³ Ka avy amizany, ndre iza ndre iza aminareo tsy mahafoy zay rehetra anagnany da tsy afaka ho mpianatrako izy.³⁴ Tsara gny sira, fa raha very gny tsiro gny sira, ahoana koa hiveregny hamasignany?³⁵ Tsy ilany gny tany anazy ndre da zezi-tany aza. Fa arina fotsiny zany. Zay managna tadigny hitenona, mba mitenoa izy."

Chapter 15

¹ Ary gny mpangorogna hetra sy gny mpanota sasany da avy teo amign'i Jesôsy mba hiteno Anazy. ² Nimenomenogna gny Fariseo sy gny mpanora-dalàgna, nizaka hoe: "Io lelahy io da mandramby gny mpanota, sady miaraminagna amindreo tokôtry."³ Jesôsy nagnano fagnoharana tamin'dreo, nizaka hoe:⁴ "Iza aminareo, raha managnà ondry zato izy fa very gny raika aminio ka tsy henga gny sivy ambony sivy folo, amigny tany mangigna, sady hikatsaka gny raika very mandram-pahitana anazy?"⁵ Raha itany zany da ampetrakany akavaigna sady miravo izy.⁶ Raha avy ao an-dragnony izy, da atsovany gny namany sy gny mpiara-vendorindrigna aminazy hoe: 'Miravoa miaraka amina, fa itako gny ondriko very.'⁷ Akôizany avakoa, mizaka aminareo Iao, fa nisy fifalina agny an-dangitra noho gny mpanota raika avy nibebaka, ambony gny olo-marina sivy ambiny sivy folo zay tsy mila mibebaka.⁸ Iza gny viavy zay managnà farantsa kely folo, fa very gny farantsa raika, ka tsy ampietra jiro, hamafa gny tragno, ary hikatsaka ampajotona mandra-paitany zany?⁹ Raha itany zany, da atsovany aby akamany sy gny mpiray vodo-rindrigna aminazy, ka nizaka hoe: 'Miravoa miaraka amina fa itako gny farantsa bitika zay very.'¹⁰ Akôizany avakoa Iao mizaka aminareo, misy firavoana eo agnatrehany gn'anjely Jagnahary gny mpanota raika mibebaka."¹¹ Avy eo Jesôsy nizaka hoe: "Nisy lelahy raika managnà janaka lahy roy,¹² ka gny faralahy tamin'dreo nizaka tamy iambany hoe: 'Ray ô, omeo anay gn'anjara haregna zay tokony ho anahy.' Da nozarainy tamin'dreo gny fanagnany.¹³ Tsy ela tafara zany, gny faralahy mandagnona gn'anjarany aby manontolo ka nandea negnà amigny firenena raika lavitra teo, ary tagny izy nandany fahatany haregnany aby tamigny fiaignana

Chapter 16

fahatany.¹⁴ Raha laniny aby gny rehetra da nisy mosary be nimboely tamin' io firenena io, ka nanomboka tao agnatiny tsy fagnampina izy.¹⁵ Nandea izy ary nikarama tamigny raika tamign'olo tao amin'io firenena io, zay nandefa anazy tagny ambanivolo mba hiembigna lekijiro.¹⁶ Te hinagna mafy gn'anigna lekijiro izy, satria tsy nisy olo nagnome anazy ndre ino ndre ino.¹⁷ Fa raha tamberigna saigny, da nizaka izy hoe: 'Firy amigny mpanompony iabako mba minagna hanigna ambony gn'antogniny, ary iao tify, matiny mosary!'¹⁸ Hiengako eto ka hoagny amign' iabako iao, ary hizaka aminazy iao hoe: 'Ray ô, efa nanota tamigny langitra sy tamasonao.'¹⁹ Tsy tsara hoantsovana zanakao koa iao; atofay akô gny raika amigny mpanomponao aho."²⁰ Noho zany da nandea i faralahy ka negnà amigny iabany. Raha mbola lavitra izy, da hitany iabany, ary tohigna nafiraina, ka niezakazaka ary namigna sady nagnoroka anazy.²¹ Gny zanaka lahiny nizaka hoe: 'Iaba, efa nanota tamigny langitra sy tamasonao iao. Tsy tsara gn' atsovana hoe zanakao iao.'²² Iabany nizaka tamigny mpanompony hoe: 'Ento malaky gn' akanjo tena tsara, ka ampitafio anazy, ary asio peratra gny tagnany, sy kapa gny tongotrany.²³ Avy eo ento gny zanak' aomby matavy ka vonoy zany. Atsika itsika hankalaza amigny lagnonagna!²⁴ Satria gny zanako lahy da maty, ary amizao da velogna avao. Very izy, ary amizao da hita avao. Avy eo da nanomboka nikoragna indreo.²⁵ Ary gny vakirandrony da tagny agnala. Vatany avy izy nagnotany gny tragno, da naregny mozika sy dihy.²⁶ Nagnetso gny raika tamigny mpanompo izy ary nagnotany hoe ino zany raha zany.²⁷ Gny mpanompo nizaka taminazy hoe: 'Nody ato an-dragno gny ralahinao ka nivonoina iabanao gny zanak' aomby matavy, satria avy soamatsara izy.'²⁸ Vignitra gny vakirandrony, ary tsy nety niditra, da nivoka iambany, sady nengavy anazy.²⁹ Fa namaly gny vakirandrony ary nizaka tamin'ibany hoe: 'Taragno efa aniny maro no nanompoko anao, ary da mbola tsy nadika gny lalagnanao iao, ary tsy mbola nagnome ndre da zanak'osy nafahako nikoragna niaraka tamigny akamako aza,³⁰ kenefa raha avy zanakao lahy, zay nanadany gny fanagnanao tamigny mpivarotegna, da novonoina ho anazy gny zanak'aomby nafahy.'³¹ Hoy iabany taminazy hoe: 'Anaka, anao da miaraka amina fehizay, ary zay rehetra Anahy da anao.³² Kanefa rariny hoatsika gny mikoragna sy miravo, satria ity ralahinao da velogna avao; very izy, ary amizao da hita koa.'"

Chapter 16

¹ Da hoy koa Jesôsy tamigny mpianatrany hoe: "Nisy lelahy mpanakaregna raika nanagna mpitantagna, ary notatefiny tagny aminazy fa io mpitantagna io no nandany gny fanagnany aby manotolo.² Ka nagnetso anazy gny lelahy mpanakaregna sady nizaka taminazy hoe: 'Ino gny raha regniko momba anao zany? Magnomeza tatitra momba gn'asa fitatagnanao, fa anao da tsy hoafaka ho mpitandrina fanagna koa.'³ Ary gny mpitandrina fanagna nizaka tagny am-saignany hoe: "Ino gny tokony amboariko, fa mangala anahy amign'asa tatagniko gny tomopoko? Tsy manan-kery hiasa tany iao, ary megnatra hangataka iao.⁴ Fantako gny hoatako, mba raha alaina amign'asa fitatagnana iao, da hampandroso anahy ao an-dragnon'dreo gn'olo."⁵ Avy eo gny mpitan-draharaha nagnetso gny tsiraikiraika tamigny mpitrosa gny tompony, ary da nagnotany gny vôloany izy hoe: 'Hotrino gn'anagnany tomopoko agny aminao?'⁶ Nizaka izy hoe: 'Menaka oliva zato litatra.' Nizaka taminazy izy hoe: 'Alay gny taratasinao, mipetraha malaky, ary dimam-polo soratana.'⁷ Ary avy eo gny mpitantagna nizaka tamigny raika hoe: 'Hotrino gny trosanao?' Nizaka izy hoe: 'Vary zato fagnaranana.' Nizaka taminazy izy hoe: 'Alay gny taratasinao, ary soraty hoe valompsono.'⁸ Avy eo gny tempo da nidera gny mpitantagna tsy marina satria nisia tamin-kafetsena izy. Fa fetsy ambony zanak'izao tontolo zao amigny fifagnarana samby olo nohy gny zanaky fahazavana.⁹ Mizaka aminareo Iao, mikatsa akama amign'alalany vola tsy marina, da hoalaindre amigny fiaignana mandrakijay anareo raha lany zany.¹⁰ Zay matoky amigny farany kely da matoky amigny be avakoa, ary zay tsy marina amigny farany kely da tsy ho marina amigny be avakoa.¹¹ ka raha tsy mahatoky amigny fampiasana vola tsy marina anareo, iza gn'atoky anareo amigny haregna marina?¹² Raha tsy mahatoky amigny fampiasana vola gn'olo hafa anareo, iza hagnome vola manokana hoanareo?¹³ Tsy misy mpanompo afaka nanompo tempo roa, fa na izy halaigna raika da hakatia gny raika, na izy hanolo-tegna any raika da hagnamevagna gny hafa. Tsy afaka manompo an'Jagnahary sy gny haregna anareo."¹⁴ Ary gny Fariseo, zay tia vola, raha naregny anzany raha maro zany, da nagnamavo Anazy indreo.¹⁵ Nizaka tamin'dreo Izy hoe: "Anareo da magnamarigna gny tegnanareo tamason'olo, fa Jagnahary mafantatra am-ponareo. Fa zay hasandratra amason' olo da hoala eo amason' Jagnahary.¹⁶ Gny lalàgna sy gny mpaminagny da nisy mandram-piavin'i Jaona. Efa latamizany fotôgna zany, gn'efa nitorina gny filazatsara fanjakan'i Jagnahary, ary gny tsiraikiraka da niezaka nagnitsy gny lalagna hoamizany.¹⁷ Fa moramora hafôgna gny langitra sy gny tany akôra gny soratra farany bitika ao amigny lalàgna havy tsy anankery.¹⁸ Zay misaraka amigny vadiny ka magnakatra viavy hafa da mijangajanga, ary zay magnakatra viavy efa nisara-bady da mijangajanga.¹⁹ Ary nisy mpanakaregna raika zay nitafy lamba voloparasys rongony manify ary nakamamy isan' andro harem-beny.²⁰ Nisy mpangataka antsovana hoe Lazarosy nidomboka tambavahady, feno bay,²¹ ary mba agniry inagna zay latsaka latambony latabatra lelahy mapanakaregna. Fa na gn' alika aza avy sy nilelatra gny bainy.²² Ka maty gny mpangataka da nindesiny gn'anjely ho eo agnilan'i Abrahama. Maty avakoa gny mpanakaregna ka nalevigna,²³ ary nampijalina amigny fahaverezana, da nagnakatra gny masonry izy ka nataragna an'i Abrahama lavitra sy Lazarosy tagnilany.²⁴ Ka nitoreo mafy izy nitaraina hoe: 'Abrahama Iaba, mamindra fo amina ary irahy Lazarosy, mba hagnajoboka lohany rantsan-tagnany agnaty rano mba hampangatseka gny lelako, fa agnatiny fangirifirina mafy agnatiny afo itiky Iao.'²⁵ Fa Abrahama nizaka hoe: 'Anaka, tadio fa tamign'androm-piaignanao da nahazo raha tsara anao, ary gn'any Lazarosy koja raha ratsy. Fa amizao izy voatambitamby, ary anao agnaty fangirifirina.²⁶ Ankotrany zany da nisy hatsagna zakabe napetraka, mba tsy hoafaka hitsaka zay te-hitsaka avy aty megna aminareo, ary tsy misy afaka hitsaka lategny hoegna aminay.'²⁷ Gny lelahy

Chapter 17

mpanakaregna nizaka hoe: 'Miangavy anao iao, Abrahama Iaba, mba hagniraka anazy hoegna an-dragnony iabako__²⁸ fa managnà ralahiny dimy iao__ mba hahafahany mampitandrina andreo, akôra gny tahotra gny hatongavan-dreo aty amigny pilasy gny fizational aty avakoa.'²⁹ Fa Abrahama nizaka hoe: 'Managna an'i Mosesy sy gny mpaminagny indreo, aoka indreo hiteno anazy.'³⁰ Ary namaly gny lelahy mpanakaregna hoe: 'Tsia, Abrahama Iaba, fa raha misy efa maty megna amindreo da avy hibebaka indreo.'³¹ Fa Abrahama koja nizaka taminazy hoe: 'Raha tsy miteno an'i Mosesy sy gny mpaminagny indreo, da tsy ho resy lahatra mihitsy na misy olo mitsangana amigny maty aza.'"

Chapter 17

¹ Jesôsy nizaka tamigny mpianatrany hoe: "Azo antoka, fa nisy Raha anosika antsika hanota, fa loza hoany gn'olo zay tratriny! ² Tsara hoanazy raha asina vatobe amigny tenda ka atsipy agny an-dranomasy, acoizay hatafatohigna amigny raika madinika io. ³ Mitandrema anareo. Raha manota gny ralahinareo zakay mafy izy, ary raha mivalo izy, da mamele à anazy. ⁴ Raha impito manota agnaty andro raika izy, ka impito miverigna aminao izy, mizaka hoe: 'Mivalo iao,' da tsy mentsy mamele à anazy anao!"⁵ Gn'apostoly nizaka tamigny tombo hoe: "Ampitomboy gny finoanay."⁶ Tombo nizaka hoe: "Raha manam-pinona akôra gny vaotsinampy anareo, da afaka mizaka amin' io voroihazo io hoe: 'Mivokara, ary mitsiria agny andranomasy,' da hagneky anareo izy.⁷ Fa Iza aminareo, managnà mpanompo miasa tany na miembigna ondry, ka hizaka aminazy raha avy latagnala izy hoe: 'Avia malaky midomboa hinagna?'⁸ Fa tsy nizaka aminazy ve izy hoe: 'Hikarakaray raha hoaniko iao, ka asio fehikibo magnodidigna lambanao da manompoa anahy mandrampahalany haniko sy finomako. Da avy eo anao mihinagna sy misotro? '⁹ Tsy misaotra gny mpanompo izy nefä nagnano nibekona anazy izy, sa nisaotra ve izy?¹⁰ Ndre anareo avakoa aza, raha navita gny raha zay nandidina anareo, da tokony hizaka hoe: 'Iay da mpanompo tsy tsara. Zay tokony namboarinay avao novitainay.'¹¹ Ary raha nandea hoagny Jerosalema Izzy, da nandea amigny agnindra-tany tangnelagnelan' i Samaria sy Galilia.¹² Raha niditra tao amigny tanâna raika izy, da nisy boka folo lahy nifanempaka taminazy tao. Nitsangana lavitra Anazy indreo¹³ ary magnakatra agnambo gny feon' indreo, nizaka hoe: "Jesôsy Ragnandria ô, mamindrà fo aminay."¹⁴ Raha nataragn'andreo Izzy, da nizaka tamin'dreo hoe: "Mandiana da ambohay amindreo mpisorogna gny tegnanareo." Raha vatany nandea indreo da nadio.¹⁵ Raha naita gny raika tamin'dreo fa sitragna izy, da niverigna, niaraka tamigny feo ambony nidera an'Jagnahary.¹⁶ Niondrika teo amin-tongotran'i Jesôsy izy, nagnome fisôrana ho Anazy. Izzy da Samaritana.¹⁷ Ary Jesôsy nizaka hoe: "Tsy efa voadio ve indreo folo? Fa negnaia gny sivy?"¹⁸ Tsy nisy hafa nimpody hagnome voninahitrany an'Jagnahary ve, afa-tsý ity vahiny itiky?"¹⁹ Ary hoy Izzy taminazy: "Mitsangana, ka mandeana. Gny finoanao nasitragna anao."²⁰ Raha nagnotaniana gny Fariseo hoe rahovina gny fanjakan'Jagnahary no hoavy, da namaly andreo Jesôsy ka nizaka hoe: "Tsy taragna gny fiavany fanjakan' Jagnahary."²¹ Tsy hizaka koa indreo hoe: "Taragno, ma izy!" na hoe: 'Iriky izy!' Fa gny fanjakan'Jagnahary da eo agnatinareo."²² Ka hoy izy tamin'dreo mpianatra: "Avy gn'andro hagniranareo ahita gny raika amign'andro gny Zanak'Olo, fa tsy ahita zany anareo."²³ Ary indreo da hizaka aminareo hoe: 'taragno, ery! taragno, ety!' Fa aza mivôka na magnenjika andreo,²⁴ fa akôra gny tselatra mamiratra mazava raha mitaratra avy amign' ilany gny langitra ka hatramign'ilany raika, da akôizany gny Zanak'Olo amign'androny.²⁵ Fa voalohany da tsy mentsy hijaly anmigny Raha maro Izzy ary tsy hoeken' ity taranaka ity.²⁶ Akôra gny niseho tamgn'andro Noa, no himboka koa amign' andro zanak'Olo.²⁷ Nihinagna indreo, nisotro, nanambady, natolotra ho akarina, mandra-piheviny gn' andro zay nidiran'i Noa tamigny sambofiara_ary avy gny safo-drano ka nandringana anazy aby manotolo.²⁸ Akôra niseo tamign'andron' i Lota nihinagna sady nisotro indreo, nividysy nivarotra, namboly sy nagnano tragno.²⁹ Fa tamign'andro zay nibohan'i Lota avy tao Sodoma, da afomsy solifara no nilatsaka avy latan-dangitra ka namotika andreo aby.³⁰ Da akôizany avakoa amign' andro hiboany gny Zanak'Olo.³¹ Amizany andro zany, aza ekena hidigna hangala entagna ho ambadikany tragno zay egny antafotragno; ary aza ekena hiverigna zay agny agnala.³² Tadidio gny vadim' i Lota.³³ Ndre iza ndre iza mikatsaka hamonjy gny aignany da hahavery anazy, fa ndre iza ndre iza hahavery aignany da hamonjy anazy.³⁴ Magnambara aminareo Iao, fa amizany aligna zany da hisy olo roy eo ambony fandrina raika. Gny raika da horabesina, ary gny raika ho ampetraka.³⁵ Ary hisy roy vavy miaraka manoto vary. Gny raika horabesina gny raika ho ampetraka."³⁶ [Fagnamarohana: ireo fandikana taloha tena tsara da mampiala andininy faha 36 hoe: "Hisy roy lahy agnala; gny raika horabesina, ary gny raika ho ampetraka."] ³⁷ Nagnotany Anazy indreo hoe: "Aiza, Ragnandria?" ary Izzy nizaka tamin'dreo hoe: "Zay pilasy gny faty, da agny koa hisy votoro hiaraka hilagnona."

Chapter 18

¹ Avy eo Izzy nagnambara fagnoharana tamin'dreo gny momba gny tokony hivavahan'dreo fehizafehizay, ary tsy ho kivy,² nizaka hoe: "Tao amigny tanâna raika da nisy mpitsara zay tsy hagoaigna an'Jagnahary ary tsy nagnaza olo.³ Nisy mpivanitra raika tamin'io tanâna io, ary izy negnagny matetika, nizaka hoe: 'Ampio iao mba hazaoka rariny agnatrehany gny fahavaloko.'⁴ Efa ela izy tsy vognona hagnampy anazy, fa tafarany kely zany da nizaka tamigny tegnany izy hoe: 'Ndre da tsy angoaigna an'Jagnahary aza iao na tsy magnaja olo,⁵ fa satria manahiragna anahy ity mpivanitra itiky, da hagnampy anazy iao mba hazaony rariny, mba tsy havalaka anahy amigny fiverimberegnany lava atiky koa izy."⁶ Avy eo nizaka gny Ragnandria hoe: "Tenoy zay ambarany mpitsara tsy marina.⁷ Ary tsy hinday rariny hoanizay voafidiny zay magnetso mafy Anazy andro aman'aligna ve Jagnahary? Hangatak' andro lava amin'dreo ve izy?"⁸ Ambarako aminareo fa hinday rariny malaky amin'dreo izy. Akôizany avakoa, raha avy gny Zanak'Olo, hataragna fagnekena ety an-tany tokôtry

Chapter 19

ve Izy?"⁹ Avy eo avakoa Izy nizaka fagnoharana tamigny sasany zay nahatoky gny tegnan'dreo fa hoe marina sy zay manevateva gn'olo hafa:¹⁰ "Nisy roy lahy niakatra an-tempoly mba hivavaka_gny raika da Fariseo ary gny raika hafa da mpangoron-ketra."¹¹ Gny Fariseo nitsangana sady nivavaka momba gny tegnany hoe: 'Jagnahary ô, misaotra Anao iao fa tsy mitovy amign'olo hafa _ mpangalatra, olo ratsy, mpijangajanga _ na akôra ity mpangoron-ketra ity.¹² Mifady anigna idroy isan-kerignandro iao. Magnome gn'ampahafolo zay azoko aby iao.'¹³ Fa gny mpangoron-ketra, nitsangana lavitra, tsy nety nagnakatra gny masonry tagny andangitra, fa nitabo-tratra, nizaka hoe: 'Jagnahary ô, mamintra fo amina, mpanota.'¹⁴ Magnambara aminareo Iao, io lelahy io da niverigna nidigna tagny an-dragnony vokarina gny raika, satria zay magnambony tegna da ahegna, fa zay magnandra-tegna no hasandratra."¹⁵ Gn'olo avakoa da ninday, gny zanany bitika teo Aminazy, mba hikasihany an-dreo, fa raha nataragna anjany gny mpianatrany, da nizaka mafy an-dreo. Fa Jesôsy nagnetso andreo agnatogna Anazy, nizaka hoe:¹⁶ "Avelay gny zaza agnatogna Anahy, ary aza rarana indreo. Fa anitogna anazy gny fanjakan' Jagnahary."¹⁷ Ambarako marina aminareo, ndre iza ndre iza tsy andramby gny fanjakan' Jagnahary akô gny zaza da tsy nitsofika amizany tokôtry."¹⁸ Ary nisy mpanapaka raika nagnotany Anazy hoe: "Mpampianatra tsara ô, ino gn'ataoko mba handovako gny fiaignana mandrakizay?"¹⁹ Jesôsy nizaka taminazy hoe: "Nagnino Iao antsovana hoe tsara? Tsy misy olo tsara afa tsy Jagnahary raika avao."²⁰ Fantanao gny didy _ Aza mijangajanga, aza mamono olo, aza mangalatra, aza mijoro vavolombelogna mivandy, magnaja an'Iabanao sy endrinao."²¹ Nizaka gny mpanapaka hoe: "Zany rehetra zany da efa nekeko latamigny iao mbola tanora."²² Raha naregny zany Jesôsy, da nizaka taminazy hoe: "Raha raika no tsy ampy aminao. Tsy mentsy mivarotra aby gny fanagnanao ary zaray amigny sahiragna, da hanagna haregna agny andangitra anao _ ary avia, magnaraka Anahy."²³ Fa raha naregny anzany raha zany gny mpanapaka, da nanjary nafiraigna lôtra, satria manan-karegna be izy.²⁴ Ary Jesôsy, nataragna anazy, nanjary nafiraigna mafy [Fagnamarina: gny manam-pahaizana da misara-kevitra raha tokony ampidirina eto zaka hoe: [Izy] da nanjary nafiraigna mafy. Ampivio And 23] sady nizaka hoe: "Akoignaia gny fahasaratany fitsofona amigny fanjakan' Jagnahary ho anizay mpanan-karegna."²⁵ Fa moramora hoany rameva hitsofika amigny vodim-pilo, toizay hitsofony mpanan-karegna raika ao amigny fanjakan' Jagnahary."²⁶ Gn'olo naregny zany da nizaka hoe: "Ia ary gn'afaka ho vonjena?"²⁷ Jesôsy namaly hoe: "Gny raha tsy vitan'olombelona da vitan'Jagnahary."²⁸ Petera nizaka hoe: "Igny, nenga gny raha aby zay anay iai ary nagnaraka Anao."²⁹ Ary Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Zakaiko marina aminareo, fa tsy misy olo zay nafohy gny tragnony, na vady, na ralahiny, na iambany amendriny, na zanaka, avy amigny fanjakan' Jagnahary,"³⁰ ndre tsy nahazo be amigny zao tontolo zao ty, ka amign'andro hoavy, da fiaignana mandrakizay."³¹ Raha avy nandagnona gny roy amby folo lahy ta Aminazy Izy, da hoy izy tamin'dreo hoe: "Igny, iakatra ho agny Jerosalema itsika, ka gny raha vôsoratra gny mpaminagny momba gny Zanak'Olo da ho tanteraka."³² Fa hasorogna eo amigny Jentilisa Izy, ka holagnaky, sady alaim-baraka, ary ho rorâna.³³ Afara handamona Anazy, da ho vonoin-dreo Izy ary amign'andro fahatelo da hitsangana avao Izy."³⁴ Tsy nahatakatra ndre ino ndre ino tamigny raha io indreo, ary nafiny tamin-dreo zany hafatra zany, ka tsy vorambin-dreo gny raha nambarany.³⁵ Ary Raha magnakeky an'i Jeriko i Jesôsy, da nisy lelahy jemba raika nipetra teo agnindran-dalagna nangataka,³⁶ ary raha naregny gny vahôka nihôtra, da nagnotany zay raha niseho izy.³⁷ Nagnambara taminazy indreo hoe nihôtra teo Jesôsy latagny Nazareta.³⁸ Ka nagnetso mafy gny lelahy Jamba, nagnano hoe: "Jesôsy, Zanak'i Davida, mamindrà fo amina."³⁹ Fa zay nandea taloha da nizaka mafy any Jamba, ka nizaka taminazy mba hisigna. Fa lalo nagnetsogneto mafy hoe: "Ô Zanak'i Davida mamindrà fo amina."⁴⁰ Jesôsy nijanogna sady nandigny mba hitondrana gny lelahy ho aminazy. Ary raha takekiny gny lelahy jamba, da nagnotany anazy Jesôsy hoe:⁴¹ "Ino gny raha tinao hataoko anao?" Nizaka izy hoe: "Ragnandria ta-hairatra iao."⁴² Jesôsy nizaka tamigny hoe: "Mahirâtâ. Gny finoanao no nasitragna anao."⁴³ Avy da nahiratra izy sady nagnaraka Anazy, nagnome voninahitra an' Jagnahary. Gn'olo aby, raha nataragna anzany, da nagnome dera an' Jagnahary.

Chapter 19

¹ Niditra Jesôsy ary nihôtra an'i Jeriko. ² Igny nisy lelahy zay natsovana hoe Zakaiosy tao. Lehibe gny mpangoron-ketra sady mpanakaregna izy. ³ Nikiry izy mba aita hoe iza Jesôsy, kanefa tsy afaka nataragna tao agnaty vahôka , satria foika izy. ⁴ Ka nihazakazaka negnà aloha gn'olo izy, satria handalo amizany lalagna zany Jesôsy. ⁵ Vatany avy amigny pilasy Jesôsy, da niandrandra Izy ka nizaka taminazy hoe: "Ô Zakaiosy, nidigna malaky, fa androany da tsy mentsy hijanogna ao an-dragnonao Iao."⁶ Da nidigna malaky izy ary mandramby Anazy tanka-ravôna. ⁷ Raha nataragna zany gny maro, da nitrehitre aby, ka nizaka hoe: "Nitsofika hamangy gny lelahy zay mpanota Izy."⁸ Nitsangana Zakaiosy ka nizaka tamigny Ragnandria hoe: "Taragno, Ragnandria, gn'asasaky gny fanagnako, da omeko hoany sairagna, ary raha nisy raha nagnambakako olo, da honerako ign'efatra avakoa."⁹ Jesôsy nizaka taminazy hoe: "Androany gny famonjena da avy amin'ity tokatragno itiky, satria izy avakoa da zanak'Abrahama."¹⁰ Fa gny Zanak'Olo da avy mba hagnavotra gn'olo zay very."¹¹ Raha naregny zany raha zany indreo, da nanohy gny zakany Izy ary nagnano fagnoharana raika, satria takekin'i Jerosalema Izy, ary indreo nieritreretra fa hibôka avy da eo gny fanjakan' Jagnahary.¹² Ka avy amizany izy da nizaka hoe: "Nisy tandapa raika negnà tagny an-tany lavitra mba ahazo fanjaka hoany tegnany ary hiverigna avy eo."¹³ Nagnetso folo lahy tamigny mpanompo izy, sady nagnome farantsa folo an-dreo, ary nizaka tamindreo hoe: 'Magnambora raharaham-barotra mandra-piveregnako.'¹⁴ Kanefa gny vahôkany nalaigna anazy ary nandefä solontegna nagnaraka anazy, nizaka hoe: "Tsy ekenay hanjakan'io lelahy io eto aminay."¹⁵ Ary raha nipody koa izy, avy nandramby fanjakana, da nandidy gny mpanompony zay nomeny vola mba ho eo aminazy izy, mba halalany gny tombony azon-dreo tamigny raharaham-

barotra.¹⁶ Avy tagnatrehany gny vôloany, nizaka hoe: 'Ragnandria, gny farantsanao da nahazo tombony farantsa folo mihôtra.'¹⁷ Nizaka anazy gny tandapa hoe: 'Tsara zany, ô mpanompo tsara. Ka avy aminao natoky tamigny bitika da bitika, da hanam-pahefana amigny tanàna folo anao.'¹⁸ Avy gny faharoy, nizaka hoe: 'Gny farantsanao, ragnandria, da nahavita farantsa dimy.'¹⁹ Ary nizaka taminazy gny tandapa hoe: 'Hiandrekitra tanàna dimy anao.'²⁰ Avy gny raika hafa, nizaka hoe: 'Ragnandria, igny farantsanao, zay natsariko tsara tao agnaty lamba,²¹ fa angoaigna anao iao, satria lelahy maseka anao. Ka mangala zay tsy napetrakao, ary ka minjinja zay tsy nafafinao.'²² Nizaka taminazy gny tandapa hoe: 'Amigny zakanao makonakana hitsarako anao, anao mpanompo ratsy fagnahy. Fatanao fa iao da lelahy maseka, mangala zay tsy napetrako, ary minjinja zay tsy nafafinao.'²³ Ka nagnino no tsy napetrakao tagny amigny mpitagnam-bola gny volako, ka raha niverigna iao da handramby zany niaraka tamigny zanany?²⁴ Gny tandapa nizaka tamigny zay nijoro teo akeky teo hoe: 'Alay aminazy gny farantsa folo.'²⁵ Ary hoy izy taminazy hoe: 'Ragnandria, managna farantsa folo izy.'²⁶ Iao mizaka aminareo, fa zay rehetra managna da homena zakabe, fa ze tsy managna, ndre da zay anagnanay aza da ho alaina.²⁷ Fa gny fahavaloko, zay tsy nagniry anahy hanjaka eo amindreo, ento aty indreo ary vonoy eto agnatrehako."²⁸ Raha avy nizaka an'io raha io izy, da nandea taloha, niakatra ho agny Jerosalema.²⁹ Ary vatany avy akekin'i Betifaga sy Betania Izzy, teo amigny tendrombohitra antsovana hoe Oliva, da nagniraka gny roy tamigny mpianatrany Izzy,³⁰ nizaka hoe: "Mandeana agny amigny tanàna magnaraka. Raha miditra anareo, da nataragna zana-boriky raika mbola tsy tengenan' olo. Vahay zany da ento aty amina.³¹ Raha misy magnotany anareo hoe: 'Nagnino Raha nivahainao io?' da ambarao hoe: 'Misy ilàny gny Ragnandria anazy.'³² Gniraka da nandea ary nataragna gny zana-boriky araka gny nambaran'i Jesôsy tamin'dreo.³³ Raha teo am-pamahana gny zana-boriky indreo, da hoy gny Ragnandria tamin'dreo hoe: "Nagnino no vahanareo gny zana-boriky?"³⁴ Nizaka idreo hoe: "Misy ilàny gny Ragnandria anazy."³⁵ Nindesin-dreo tagny amin'i Jesôsy zany, ary napetrakan-dreo teo ambony gny zana-boriky gny lambany sady nametraka an'i Jesôsy teo amboniny.³⁶ Raha nandea igny Izzy, da navelatran'dreo teo amigny lalagna gny lamban-dreo.³⁷ Ary raha nagnakeky gny pilasy findigna gny vohitra Oliva Izzy, da nanomboka niravo gny mpianatrany maro be ary nidera an'Jagnahary tamigny feo mafy avy amigny asa zakabe aby zay hitandreo,³⁸ nizaka hoe: "Deraina gny mpanjaka latamigny agnarany Ragnandria! Fiadagnana agny an-dagnitra ary voninahitra agny farany agnambolo!"³⁹ Gny Fariseo sasany teo amigny vahôka da nizaka taminazy hoe: "Mpampianatrô, zakay mafy gny mpianatrão."⁴⁰ Namaly Jesôsy ary nizaka hoe: "Zakaiko aminareo, fa laha io mangina, da hitoreho gny vato."⁴¹ Raha nagnantogna gny tanàna Jesôsy, da nitomagny anazy,⁴² nizaka hoe: "Raha mbatanao amizao andro zao, hoinao, gny raha zay mitondra fiadagnana ho anao! Nefa amizao io da miafigna amigny masonao."⁴³ Fa hoavy aminao gn'andro, zay hanangana gny fahavaloo vala magnodidigna anao, da hagnodidigna anao, ary hanery anao amigny lafiny iaby.⁴⁴ Indreo da handavo anao amigny tany miaraka amizanakao. Tsy ametraka ndre da vato raika mifampitengina indreo, satria anao tsy nahafantatra zany tamigny Jagnahary nikiry hagnavotra anao."⁴⁵ Nitsofika tao an-tempoly Jesôsy ary nanomboka nandrôka gny mpivarotra,⁴⁶ nizaka tamin'dreo hoe: "Efa vôsoratra hoe: 'Gny tragnoko da natao tragnom-pivavana; fa anareo koja nagnano anzany ho tombo gny barobô.'"⁴⁷ Ka nampianatra isan'andro tao an-tempoly Jesôsy. Gny loha mpisorogna sy gny mpanora-dalàgna ary gny mpitarika gny vahoaka da nikatsaka namono anazy,⁴⁸ fa tsy nataragna fomba hagnamboarana zany indreo, satria nazoto niteno Anazy aby gny vahôka aby.

Chapter 20

¹ Nisy andro, raha nampianatra gny vahôka tao amigny tempoly Jesosy ary nitory gny filazantsara, da nagnantogna andreo gny loha mpisorogna sy mpanora-dalàgna niaraka tamigny loholo.² Nizaka indreo taminazy hoe: "Zakay anay hoe fahefana ino hagnamboarana io raha io? Iza avakoa nagnome anao io fahefana io?"³ Namaly Izzy ary nizaka an-dreo hoe: "Iao avakoa da nametraka fagnotanina aminareo. Zakay Anay gny mikasika⁴ gny batisan'i Jaona. Izany ve avy latan-dangitra sa avy amign' olombelogna?"⁵ Niady hevitra indreo, nizaka hoe: "Raha namaly atsika hoe: 'Latan-dangitra da nizaka izy hoe: 'Ka nagnino anareo tsy nagnakeky anazy?'"⁶ Fa raha mizaka atsika hoe: 'Latamign'olombelogna,' da hitorabato antsika gny vahôka aby, satria indreo da resy lahatra fa Jaona da mpaminagny."⁷ Noho zany da namaly indreo fa tsy fantan-dreo gny niaviny.⁸ Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Iao koa tsy hizaka aminareo zay fahefana hagnamboaroko zao raha iaby zao."⁹ Nizakainy tamigny vahôka gny fagnoharana zao: "Nisy lelahy raika nagnano tanim-boaloboka, nampagnofa zany tamigny mpampoly voaloboka, ary nenga amigny firenena hafa tamign'andro elabe.¹⁰ Tamigny lera vôtondro da nandefia mpanompo izy hoagny amigny mpamboly voaloboka, fa tokony hagnome azy gny vokatra gny tanim-boaloboka indreo. Nilamoina mpamboly anefa izy, sady nalefany niverigna tagnam-polo.¹¹ Avy eo da nandefia mpanompo hafa izy ary da nolamoin'dreo avakoa, nalaim-baraka, ary nalefan-dreo tagnam-polo.¹² Mbola nandefia fagnin-telony izy da nirakain-dreo avakoa izy, ary namboelin.¹³ Noho zany da nizaka gny tompony tanim-boaloboka hoe: 'Ino tokony ataoko? Halefako agny gny zanako lahy teko. Mety mba hajain-dreo izy.'¹⁴ Fa raha vatany taragnan-dreo mpamboly voaloboka izy, da nikoragna indreo, nizaka hoe: 'Igny mpandova. Atsika vonoitsika izy, mba ho lasantsika gny lova.'¹⁵ Namboelin-dreo ienga gny tanim-boaloboka izy sady nivonoin-dreo. Ino ary ataony gny tompony gny tanim-boaloboka amin'dreo?¹⁶ Hoavy izy sady hamotika gny mpamboly voaloboka, ary hagnome gny tanim-boaloboka hoany gn'afa." Raha naregny zany indreo, da vaky zaka hoe: "Sagnatria amin'Jagnahary!"¹⁷ Fa hitaragna andreo Jesôsy, nizaka hoe: "Ino hevitry gny vôsoratra hoe: 'Gny vato nahiliky mpananga-tragno no lasa vato fototra?'"¹⁸ Gny tsiraikiraky zay lavo amin'io vato io da ho torotoro. Fa ndre Iza ndre iza ho lavo, da ho potika."¹⁹ Ka nikasa isambotra Anazy tamin'io lera io gny mpanora-dalàgna sy mpisorogna, fa fantan'dreo fa nambarany io fagnoharana hanoitra andreo io. Kanefa angoaigna

Chapter 21

gny vahôka indreo.²⁰ Teo am-pandinhina Anazy tsara, da nandefa mpitsikilo sary ho marina indreo, mba afahan-dreo mahita tsigny amigny zakany, ka hanolotra Anazy eo amigny fanapahana sy fahefana governoa.²¹ Nagnotany Anazy indreo, nizaka hoe: "Mpampianatra ô, fantanay Anao fa mizaka sy nampianatra am-pahamarinana, ary tsy voatarika gny hevit' iza na iza, fa anao da nampianatra gny fahamarinana momba gny lalagry Jagnahary.²² Ara-dalâgna hoanay ve gny mandoa hetra amin' i Kaisara, sa tsia?"²³ Fa Jesôsy natakatra gn'afetsendreo io, ary nizaka tamin' dreo hoe:²⁴ "Magnamboha denaria raika Amina. An'iza io sary sy agnarana eo aminazy io?" Nizaka indreo hoe: "An'i Kaisara."²⁵ Hoy Izy tamin'dreo hoe: "Ka raha izany da omeo an'i Kaisara falakatry gny raha zay an'i Kaisara, ary an'Jagnahary, falakatry gny raha an' Jagnahary."²⁶ Tsy nataragna tsigny tamin' izay nambarany teo agnatrehany vahôka indreo, fa da gaga tamigny valiny zakany ka nangigna.²⁷ Raha avy teo amigny sasany tamigny Sadoseo, gny zay nizaka fa tsy misy gny fitsanganana amigny maty,²⁸ nagnotany Anazy indreo, nizaka hoe: "Mpampianatrô, Mosesy da nanoratra hoatsika fa raha maty gny rahalahiny gny lelahy raika, manam-bady, sady tsy manan-janaka, da tokony hangala vady any vadiny ralahiny gny lelahy, ary hagnome zanaka ho any rahalahiny."²⁹ Nisy mpiaralahay fito ary gny vôloany nanam-bady, maty tsy nanan-janaka,³⁰ ary gny faharoa koa da akô izany.³¹ Nagnakatra anazy gny fahatelo, ary akôizany avakoa izy fito samby nanagn'anaka, sady maty.³² Tafara zany da maty koa gny viavy.³³ Amigny fitsanganana amigny maty, ho vadin'iza izy? Fa samby nanam-bady anazy izy fito.³⁴ Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Gny zanak' izao aby zao da magnakam-bady sy ampekarina.³⁵ Fa gny zay taragna amizao andro zao fa tsara handramby gny fitsanganana amigny maty da tsy hagnakam-bady na hampekarina.³⁶ Tsy ho faty koa indreo, satria fanaka amign' anjely sy gny Zanak'i Jagnahary, zay zanaky gny fitsanganana amigny maty.³⁷ Fa gny maty da natrôtry, ndre Mosesy aza da nagnamboka, teo amigny pilasy nisy gny voaroy, zay nagnatsovana Ragnandria ho Jagnaharin'i Abrahama sy Jagnaharin'Isaka ary Jagnaharin'i Jakoba.³⁸ Ary Izy da tsy Jagnahary gny maty, fa gny velogna, satria izy aby da velogna aminazy.³⁹ Gny sasany tamin' dreo mpanora-dalâgna namaly hoe: "Mpampianatrô, namaly gny tsara Anao."⁴⁰ Satria tsy saky nametraka fagnotanina hafa taminazy koa indreo.⁴¹ Jesôsy nizaka an-dreo hoe: "Akoignaia izakandreo fa Kristy da zanaka lahin'i Davida?⁴² Fa Davida tegnany nizaka tao amigny bokin'i Salamo hoe: Gny Ragnandria nizaka tamigny tompoko hoe: 'Mipetraha eo ampelatagna ankavanako,⁴³ mandra-pagnamboarako gny fahavaloko ho pilasy tongotranao.'⁴⁴ Ka avy amizany Davida da nagnetso an'i Kristy hoe: 'Ragnandria', akôgnaia maha zanak'i Davida Anazy?"⁴⁵ Tagnatrehany vahôka da nizaka tamigny mpianatrany Izy hoe:⁴⁶ "Mitandrema amigny mpanora-dalâgna, zay magniry andea miaraka amigny lamba lava, sy tia hotsafa manokana egny a bazary, sy seja voalohany agnatiny Synagoga, ary pilasy agny amigny fagnatsovana.⁴⁷ Indreo avakoa da mandany gny tragnony mpivanitra, sady magnano vavaka lava ho fiseosehona. Gny lelahy akôizany da ahazo fagnamelohana zakabe."

Chapter 21

¹ Jesôsy nanopy maso ka nataragna gny lelahy mpanakaregna zay nandatsaka gny fahagnatran-dreo tamigny fandatsan-drakotra. ² Nataragna mpivanitra sairagna raika nandatsaka farantsa roa tao izy.³ ka hoy Izy hoe: "Zakaiko marina aminareo, itiky mpivanitra ity da nandatsaka betsaka ambon-dreo aby.⁴ Indreo aby da hagnome fagnatritra araka gn'ambeny haregnany. Fa ity mpivanitra ity, tamigny fasairagnana, da nandatsaka gny velotegnany aby."⁵ Laha maro nikoragna momba gny tempoly, fa voairaka vato tsara tarehy sy fagnatritra zany, da hoy Izy hoe:⁶ "Fa amigny raha itanareo, mbola hoavy gn'andro zay tsy hisy na vato raika aza nijanogna amign'afa ka tsy ho rodagnina."⁷ Ka nagnotany Anazy indreo, nagnano hoe: "Ô mpampianatra, rahovina io raha io hibôka? Ino famantarana raha hibôka io raha io?"⁸ Jesôsy namaly hoe: "Mitandrema mba tsy ho voambaka anareo. Fa maro no hoavy amign' agnarako, nagnano hoe: 'Iao gn'izy,' ary 'Efa akeky gny fotôgna.' Aza magnaraka andreo.⁹ Raha maregny ady sy fikomiana anareo, da ka mangorohoro, fa io raha io da tsy maintsy hibôka aloha, fa gny farany da tsy hibôka avy da eo."¹⁰ Ary hoy Izy tamin'dreo hoe: "Gny firenena da hitsangana anoitra firenena, ary fanjakana anoitra fanjakana.¹¹ Hisy horohoron-tany, ary mosary sy aretigna mamotika agny tany samby hafa. Nisy tranga mampangoiagna sady famantarana be latan-dangitra.¹² Fa alohany io raha io, da hisambotra anareo izy ary hagnenjika anareo, hanolotra anareo ao amigny Synagoga sy gny figadrana, hinday anareo eo agnatrehany mpanjaka sy gny mpanapaka avy amign'agnarako.¹³ Zany da hagnome fahafahana ho amigny fijorona vavolombelogna.¹⁴ Avy amizany da manapa hevitra am-ponareo mba tsy hagnomagna gny fiarovanareo alohany gn'andro,¹⁵ fa Iaho hagnome vava sy fahendrena anareo, zay tsy afaka resena sy tsy ekeny mpanohitra anareo.¹⁶ Fa anareo avakoa da atolotry gny ray amn-dreny, gny ralahy sy havagna ary gny akama, indreo da hamono ho faty gny sasany aminareo.¹⁷ Halaigna anareo avy amign' agnarako anareo.¹⁸ Fa tsy hisy ho very ndre da singam-bolo raika amigny lohanareo aza.¹⁹ Amigny faharetanareo hagnavotanareo gny fagnahinareo.²⁰ Raha taragnanareo vodidigna miaramila Jerosalema, da fantaro fa efa akeky gny faharodagnana.²¹ Da zay agny Jodia mba hilefa agny amigny vohitra agnambo, ary anareo zay ategnategnany tanàna mba hienga, ary aza apetraka hiditra ao gny tambanivohitra.²² Fa io gn'andro gny valifaty, mba ho tanteraka gny raha aby efa vôsoratra.²³ Loza hoanizay bevoka sy hoandreo mampinono amizany andro zany! Fa hisy fahorina zakabe eo amigny tany, ary havinirana amin' io vahôka io.²⁴ Ho lavony gny sabata indreo ary ho entina hoandevo agny amigny firenena maro, ary Jerosalema da voatakosikosikany gny Jentilisa.²⁵ Hisy famantarana egny amigny masoandro, agny amigny volagna sy egny amigny kintagna, ary eto an-tany. Ho tra-pahoriania io firenena, hitaintaigna avy amigny rehin-dranomasy sy gn'onjany.²⁶ Hisy lelahy ho toragna gny taotra sy fandignasana gny raha zay ho avy an-tany. Fa ho voahozongozogna gny heriny gny langitra.²⁷ Avy eo da hoitan-dreo gny Zanak'Olo avy egny amigny

rahogna miaraka amigny hery sy voninahitra be.²⁸ Fa raha vatany mitranga io raha io, da mitsangana ary hasandratso gny lohanareo, satria efa akeiky gny fagnafana anareo."²⁹ Nagnano fagnoharana tamin'dreo Jesôsy hoe: "Taragno gny kakajo aviavy, sy gny hazo maro.³⁰ Raha mandraraka io, da ho taragnanareo manokana fa efa akeiky gny lohataogna.³¹ Akôizany avakoa, raha taragnanareo mibôka io raha io, da ho fantanareo fa efa akeiky gny fanjakan'i Jagnahary.³² Ambarako aminareo, marina tokôtry, ity taranaka ity da tsy ho faty mandra-piboka io raha io.³³ Gny langitra sy gny tany da ho levogna, fa gny zakako da tsy levogna mandrakizay.³⁴ Fa Mitandrema amigny tegnanareo, mba tsy ho vesarany gny vokatry gny fisotrona sy fahamamona gny fonareo, sy gny ahiahys gny fiaignana, ka avy eo da hikatogna tampoka aminareo akôra fandrika zany andro zany.³⁵ Fa zany da ho avy amigny tsiraikiraky zay miaigna magnieran-tany.³⁶ Fa mba tsikitagna amigny fotôgna aby, mivavaha mba ho ampy hery anareo hilefa gny raha maro zay hibôka, ary hitsangana eo agnatrehany Zanak'Olo."³⁷ Ka nandritra gn'andro da nampianatra tao tempoly Izy, ary gn'aligna da nandea nivoka Izy ary nijanogna teo amigny vohitra agnambo Oliva.³⁸ Gny vahôka aby da avy mangiran-dratsy mba hiteno Anazy tao tempoly.

Chapter 22

¹ Ary efa antomotra gny firavoravona amigny mofo tsy misy masirasira, zay antosavana hoe Paska.² Niady hevitra gny loham-pisorgna sy gny mpanora-dalâgna amigny fomba afahan-dreo mamono an'i Jesôsy, satria natahotra gn'olo indreo.³ Avy eo Satana nitsofika tamin'i Jodasy Iskariota, raikilahy tamin'dreo roambifolo.⁴ Jodasy nandea negnà amigny loham-pisorgna sy gny Kapiteny sady niady hevitra tamin'dreo gny fomba hamitahany an'i Jesôsy eo amindreo.⁵ Faly idreo, sady nagneky hagnome vola anazy.⁶ Nagneky izy, ary hikatsaka kendry tohigna mba hanolorany Anazy eo amindreo lavitry gny vahôka.⁷ Avy gn'andro gny mofo tsy misy masirasira, zay tsy mentsy hagnamboarana sorogna gny zanak'ondry gny Paska.⁸ Jesôsy nagniraka an'i Petera sy Jaona, nagnano hoe: "Mandeana ary homagno hoatsika gny sakafy gny Paska, mba hafatsika mihinagna zany."⁹ Nagnotany Anazy indreo hoe: "Aiza tenao agnamboarana gny fagnoregnana?"¹⁰ Namaly andreo Izy hoe: "Tenoy, vatany miditra gny tanâna anareo, da nisy lelahy raika minday lagnana nifanempaka aminareo. Magnara anazy agny amigny tragnio idirany."¹¹ Da zakay gny tompon-tragno hoe: "Gny Mpampianatra mizaka amanao hoe: 'Aiza gn'efitragno fandraisam-bahiny, zay hinanako gny sakafy Paska miaraka amigny mpianatrako?'"¹² Izy agnamboka aminareo efitragno zakabe agnambio misy fanaka.¹³ Amboary ao fagnomagnana." Ka nandea indreo, ary nataragna gny raha aby araka nizakainy tamin'dreo. Ary nagnomagna gny sakafy Paska indreo.¹⁴ Raha avy gny fotôgna, da nidomboka niaraka tamigny apostoly Izy.¹⁵ Da nizaka tamin'dreo Izy hoe: "Nagniry mafy gny hinagna ity Paska itiky miaraka aminareo Iao alohany gny hijaliko.¹⁶ Fa zakaiko aminareo, tsy hinagna ity koa Iao, mandra-patanteraka zany agny amigny fanjakan'i Jagnahary."¹⁷ Da nandramby kapôka Jesôsy, ary raha nisotro Izy, da nagnano hoe: "Rambeso ity, ary zaray aminareo.¹⁸ Fa zakaiko aminareo, tsy hisotro gny vokatry gny voaloboka koa Iao, mandra-piheviny gny fanjakany Jagnahary."¹⁹ Da nangala mofo izy, ary raha nisaotra, da nitapainy zany, sady nomeny an-dreo, da nizaka hoe: "Ity gny vatako zay omena anareo. ambaory mba hatsarovana Anahy."²⁰ Nirambesiny akô izany avakoa gny kapôka vita gny sakafy, da hoy Izy hoe: "Ity kapôka ity da gny fagnekena vaovao amigny râko, zay narotsaka hoanareo.²¹ Fa mitandrema. Gny raika zay amadika Anay da miaraka Amina eto andatabatra.²² Fa gny Zanak'Olo da manda tokôtry araka zay voatendry. Fa loza hoanizay lelahy hamadika Anazy zany!"²³ Nanomboka nifagnotany indreo gny amigny raika amindreo zay mety nagnano zany.²⁴ Da nisy fifamalivalina nitranga avakoa tamindreo momba zay neverina ho farany be amindreo.²⁵ Nizaka tamin'dreo Izy hoe: "Gny mpanjaka Jentilisa da tompon'dreo, ary gny zay managna fahefana amin'dreo da atao akôra zay managna tsara hoany vahôkany.²⁶ Fa tsy akô izany ndre raika gn'aminareo. Mifanoitra amizany, ary zay farany be amindreo be ho lasa akô bitika, ary zay manandanja hoavy akôra zay mpanompo.²⁷ Fa iza no ambony be, zay mipetraka amigny latabatra, sa izay manompo? Tsy zay midomboka eo amigny latabatra ve? Kanefa Iao eto aminareo akô gny raika zay manompo.²⁸ Fa anareo no olo zay nanoy niaraka tamina tao amigny fakam-pagnahy nianjady tamina.²⁹ Omeko anareo fanjakana, akô Iabako zay nagnome fanjakana ho Anay,³⁰ mba ho afaka hinagna sy hisotro eo amigny latabatra agny amigny fanjakako anareo, ary hidoboky amigny sezâ fandrianana hitsara gny fokon'Israely roambifolo anareo.³¹ Simona, Simona, mitandrema, mikatsaka handramby anareo gny satana, mba afahany manivagna anareo akô vary.³² Fa nivavaka ho anao Iao mba tsy ho faty gny finoanao. Afara hiveregnanao koa, da ampaherezo gny rahalahinao."³³ Petera nizaka taminazy hoe: "Ragnandria, vognona homba Anao iao ndre da agny am-pigadrana, ndre da hoagny amigny fahafatesana."³⁴ Jesôsy namaly hoe: "Zakaiko aminao, Petera tsy hagneno gn'akoho amizany andro zany, alohany tsy agnekenao Anahy intelo hoe tsy mahafantatra Anahy anao."³⁵ Da nizaka tamin'dreo Jesôsy hoe: "Raha nandefaa anareo tsy ninday tragnom-bola, vatsy, na kiraro Iao, nisy raha tsy ampy anareo ve?" Namaly indreo hoe: "Tsy nisy."³⁶ Da nizaka tamin'dreo Izy hoe: "Fa zay managna tragnom-bola, mba angala zany, na tragnony vatsy avakoa. Zay tsy managna sabatra da tokony hivarotra gny lambany ary hivanga raika.³⁷ Fa mizaka aminareo Iao, Zay vôsoratra momba Anahy da tsy mentsy tanteraka: 'Nalaina akô gny raika amigny tsy manara-dalâgna izy.' Fa zay nizakaina taloha momba Anahy da efa ho tanteraka."³⁸ Da nizaka izy hoe: "Taragno Ragnandria! ity misy sabatra roy." Nizaka tamindreo Izy hoe: "Ampy eky zay."³⁹ Tafarany gny sakafy, da nandea Jesôsy, akô gny famboariny matetika, tagny amigny ambony vohitr'Oliva, sady nagnaraka Anazy ireo mpianatra.⁴⁰ Raha avy indreo, da hoy Izy nagnotsy andreo: "Mivava mba tsy idiranareo amigny fakam-pagnahy."⁴¹ Nikisaka tamindreo tokony eo amigny indraika mpitora-bato Izy, da nandoalika Izy sady nivavaka,⁴² nagnano hoe: "Ray ô, raha sitrakanao, da alay Anahy ity kapôka ity. Ka nefâ tsy gny sitrako atao, fa gn'Anao."⁴³ Da nisy anjely latan-dangitra

Chapter 23

nimboka taminazy, nampahery Anazy.⁴⁴ Tao agnatiny fangirifirina, nivavaka tamignafanam-po mafy Izy, sady dignirigna da lasa akô râ nitete tamigny tany.⁴⁵ Ary raha nitsangana avy nivavaka Izy, da nenga amigny mpianatranry, ary naita andreo natory noho gn'alahelon-dreo,⁴⁶ ka nagnotany andreo hoe: "Nagnino raha matory anareo? Mitrôhafa ary mivavaha, mba tsy hitsidiranareo amigny fakam-pagnahy."⁴⁷ Raha mbola nizaka Izy, da nisy vahôka nimboka, niaraka tamin' i Jodasy, raika tamigny roambifolo, nitarika an-dreo. Nagnantogna Jesôsy izy mba hagnoroka Anazy,⁴⁸ fa Jesôsy nizaka taminazy hoe: "Jodasy, oroka ve amadinao gny Zanak'Olo?"⁴⁹ Raha naita gny raha nitranga zay nagnodidigna an'i Jesôsy, da nizaka indreo hoe: "Tokony hamango amigny sabatra ve iay, Ragnandria?⁵⁰ Avy eo gny raika tamin'dreo namely gny mpanompo gny mpisorognabe, ka nanapaka gny tadigniny akavana.⁵¹ Jesôsy nizaka hoe: "Ampy zay!" Nikasiny gny tadigniny, sady nositragny.⁵² Jesôsy nizaka tamigny lohany gny mpisorogna, tamigny Kapiteny tempoly, ary tamigny loholo zay avy hanoitra Anazy hoe: "Avy akô hisambotra mpangalatra ve anareo, minday sambatra sy langilangy?⁵³ Tamin' Iao niaraka taminareo isan'andro tan-tempoly, tsy nisamborinareo Iao. Fa zao lerenareo, sy fahefany gny mejigna."⁵⁴ Tam-pisamborana Anazy, da nitarin'dreo Izy, ary nentin-dreo negnà an-dragnony mpisorognabe. Fa Petera nagnaraka somary lavidavitra.⁵⁵ Raha avy nampirehetra afo teo ategnategnany tokontany ary niara-nidoboka indreo, da nidoboka ta tegnategnan'dreo Petera.⁵⁶ Nisy mpanompo viavy raika nataragna anazy raha nidomboka teo amign'afô mazava izy, ary njery mahitsy anazy sady nizaka hoe: "Ity lelahy ity koa niaraka taminazy."⁵⁷ Fa Petera nandà zany, hoe: "Raviavy, tsy fantako Izy."⁵⁸ Afaka kidikidika da nisy olo afa naita anazy ka nizaka hoe: "Anao avakoa raika amindreo." Fa Petera nizaka hoe: "Ralelahy, tsy izy iao."⁵⁹ Afaka lera raika teo ho eo da nisy lelahy afa nagnizingizigna sady nizaka hoe: "Marina fa niaraka taminazy avakoa, ity lelahy ity, sady Galiliana izy."⁶⁰ Fa i Petera nizaka hoe: "Ralelahy, tsy fantako zay zakainao." Avy teo raha mbola nizaka izy, da nisy akoho nagneno.⁶¹ Nitodika, Ragnandria nitaraigna an'i Petera, ary Petera natadidy gny zakany Ragnandria, nizaka taminazy hoe: "Alohan hagneno akoho androany da handà Anahy intelo anao."⁶² Nenga ambadika Petera nitomagny mafy.⁶³ Ary gny lelahy niambigna an'i Jesôsy da naniratsira sady namango Anazy.⁶⁴ Nasin' dreo sarogna Izy ary nagnotany Anazy indreo hoe: "Maminagnia! Ia gn'olo namango Anao?"⁶⁵ Nizaka raha maro hanoerana Jesôsy indreo, nizaka ratsy Anazy.⁶⁶ Raha vatany nanjava gn' andro, da niara-nilagnona gny loholo, gny loha mpisorogna sy gny mpanora-dalàgna. Nentin' dreo tagny amigny Synedriona Izy⁶⁷ ary nizaka hoe: "Raha anao gny Kristy, da ambarao aminay. Fa Izy nizaka tamin'dreo hoe: "Raha hizakaiko aminareo, da tsy agneky anareo,"⁶⁸ ary raha agnotany anareo Iao, da tsy hamaly anareo.⁶⁹ Fa manombaka amizao, gny Zanak'Olo da nidomboka eo an-tagna akavana herin' Jagnahary."⁷⁰ Indreo aby nizaka hoe: "Da Zanak'i Jagnahary zany Anao?" Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Voazakanao fa Iao Izy."⁷¹ Indreo nizaka hoe: "Nagnino ro mbola mikatsaka vavolombelogna itsika? Fa itsika tokôtry naregny avy tamigny vavany."

Chapter 23

¹ Nitsangana aby gn'olo maro tamindreo, ary nindahy an'i Jesôsy tagnatrehany Pilato. ² Nanomboka nagnampanga Anazy indreo, nizahoe: "Itanay Itiky lelahy itiky nametaveta gny firenenay, nandrârâ hagnamezana hetra hoan'i Kaisara, sady nizaka fa Izy tagnany tokotrinio gny Kristy, mpanjaka."³ Pilato nagnotany Anazy, nizaka hoe: "Anao ve gny mpanjakany Jiosy?" Jesôsy namaly anazy ary nizaka hoe: "Voazakanao."⁴ Pilato nizaka tamin'dreo loha mpisorogna sy gny vahôka hoe: "Tsy hitako gny fahadisona amigny ity lelahy itiky."⁵ Fa mbola nagnizingizigna indreo, nizaka hoe: "Magnakorotagna erany Jodia manontolo, latagny Galilia ndreo hatraty amigny pilasy ity."⁶ Ka raha regnin' i Pilato zany, da nagnotany izy raha tena Galilia gny lelahy.⁷ Raha taragnany fa teo ambany fahefan'i Heroda Izy, da nalefany negnà amin'i Heroda Jesôsy, sady tagny Jerosalema avakoa taminzany andro zany.⁸ Raha taragny i Heroda Jesôsy, da ravoravo izy, satria efa ta-hita Anazy lahany. Naregny gny momba Anazy izy ary nagnategna ahita fagagana maro natany.⁹ Heroda nametrapagnotanina an'i Jesôsy tamigny zaka maro, fa Jesôsy tsy namaly ndre ino ndre ino anazy.¹⁰ Indreo loha mpisorogna sy gny mpanora-dalàgna nitsangana, nagnampanga mafy Anazy.¹¹ Heroda sy gny miaramila nanevateva an'i Jesôsy sady nagnesoheso Anazy. Avy eo da nampekanjo Anazy lamba tsara indreo ary naverignany tagny amin'i Pilato Izy.¹² Fa Heroda sy Pilato da lasa ampiakama tamign'andro io (taloha zany da ampifahavalo indreo).¹³ Avy eo Pilato nagnetso gny loha pisorogna sy gny mpanapaka ary gny vahôka maro miaraka,¹⁴ ary nizaka tamin'dreo hoe: "Nindesin-dreo tamina teto ity lelahy itiky akôra gny lelahy mitarika gn'olo agnano ratsy, ary taragno, iao nametrapagnotanina taminazy teo agnatrehanareo, da tsy mahita fadisoany amin' itiky lelahy ity mikasika gny raha zay hiampanganareo Anazy.¹⁵ Tsia, ndre Herodaaza hamerigna Anazy aty amitsika, ary taragno, tsy misy ndre ino na ino mba mitovy amigny fahatesana vitany.¹⁶ Noho zany da ho fehiziko Izy, ary havosotrako izy.¹⁷ [Fagnamarina: Gny fandikana tena tsara da tsy magnisy And 17 hoe: Ary voatery namosotra gadra raika hoany gny Jiosy tamign'andro firavoravona i Pilato.]¹⁸ Fa niaraka nitoreho mafy indreo, nagnano hoe: "Ento agny io lelahy io, ary avotsory hoanay Barabasy!"¹⁹ Barabasy da lelahy raika nampigadraina noho gny fikomiana maro tao an-tanana sy famono olo.²⁰ Ary nizaka tamin'dreo koa i Pilato, nagniry hamosotra an'i Jesôsy.²¹ Fa naresaka mafy indreo, nizaka hoe: "Fehizo Izy, fehizo."²² Nizaka tamin'dreo izy hoe: "Nagnino, fa ino ratsy vitan'ity lelahy itiky? Tsy naita ndre ino ndre ino mba sazy famonona taminazy iao. Noho zany raha avy nagnafahy Anazy, da hamosotra Anazy iao."²³ Fa indreo nagnizingizigna tamigny feo ambony, nangataka Anazy mba fehizina. Gny feon' dreo nandresy lahatra an'i Pilato.²⁴ Ka nanampa-kevitra hagneky gny fangatan-dreo Pilato.²⁵ Navositrany gny raika nangatahin'dreo zay nalefa tampigadrana nohony fikomiana sy famonona olo. Fa natolotrany amigny sitrampon' dreo Jesôsy.²⁶ Ary tam-pitondra Anazy indreo, da nitagna an'i Simona avy agny Syrenia, zay avy agny

ambanivolo, ary nampindesindreo hazofijalina, mba nagnaraka an'i Jesôsy.²⁷ Maro tamigny vahôka, sy gny viavy samby nafiraina mafy sy nisaogna Anazy, ka nagnaraka Anazy.²⁸ Fa raha nitodika tamindreo, da nizaka Jesôsy hoe: "Ra zanakavavin'i Jerosalema, aza mitomagny Anahy, fa mitomagnia hoany tegnanareo sy hoany zanakareo."²⁹ Fa hoavy gn'andro zay hizakan'dreo hoe: 'Sambatra gny kandà sy gny kibo zay tsy niteraka, ary gny nono zay tsy nampinono zaza.'³⁰ Ary hanomboka izaka amigny tendrombohitra indreo hoe: 'Milavoha aminay,' ary amigny hagnambo hoe: "Mirodagna aminay."³¹ Fa raha magnano zany indreo mbola raha mentso gny kakajo, ino hitranga raha maigna zany?"³² Nisy lelahy afa, olon-dratsy roy, nindesiny niaraka tamin'dreo mba ho vonoina.³³ Raha avy amigny pilasy raika atao hoe "Ikarandoha" indreo, da teo namatsin'indreo Anazy, sy gn' olon-dratsy_ gny raika teo ankavanany ary gny raika takaviany.³⁴ Jesôsy nizaka hoe: "Ray ô, avelay indreo, fa tsy fantan-dreo gny tokony ataony." Avy eo da niloka indreo, nizarazara gny lambany.³⁵ Da nijoro nitaragna teo gn'o Raha mbola nagnabarabara Anazy avakoa indreo mpanapaka, nizaka hoe: "Hamonjy gn'afa Izy. Avelay amonjy gny tegnany, raha Izy gny Kristin'Jagnahary, gny raika voafidy."³⁶ Gny miaramila avakoa da nangalabaraky Anazy, nagnategna Anazy sady nagname vinegira,³⁷ ary nizaka hoe: "Raha anao gny mpanjakan'i Jiosy, da vonjeo tegnanao."³⁸ Nisy famantarana avakoa tagnambony hoe: "Ity gny mpanjakan'i Jiosy."³⁹ Gny raika tamigny olon-dratsy zay nisampy teo gny namingavinga Anazy tamigny nizaka hoe: "Tsy anao ma i Kristy? Vonjeo tegnanao miaraka aminay."⁴⁰ Fa gny raika nizaka mafy anazy, nagnano hoe: "Tsy mba mataotra an' Jagnahary ve anao, raha samby ambany fagnamelona mitovy avao?⁴¹ Itsika da eto amigny rariny tokôtry, satria mandray zany sahaza gn'asa tsika. Fa ity lelahy itiky tsy nagnao ratsy."⁴² Avy eo Izy da nizaka hoe: "Jesôsy ô, tsarovy iao raha avy amigny agny amigny fanjakanao anao."⁴³ Jesôsy nizaka taminazy hoe: "Ambarako aminao gny marina fa androany avao anao da hiaraka Amina agny amigny paradisa."⁴⁴ Ary teo amigny lera faha-enina teo da tamizany, gny avy hejigna nandrakotra gny tany aby manotolo ampandrapa amigny lera faha sivy raha⁴⁵ nemezigna azavany gny masoandro. Avy eo gny lambany tempoly da nizara roy tategnategnany.⁴⁶ Nitoreho tamigny feo mafy, Jesôsy nizaka hoe: "Ray ô, ampela-tagnano ametrako gny fagnaiko." Raha avy nizaka zany, Izy da maty.⁴⁷ Raha itany Kapiteny gny raha niseho, da nagname voninahitra an'Jagnahary izy, nizaka hoe: "Azo antoka tokôtry fa olo-marina ity lelahy itiky."⁴⁸ Raha taragny vahôka aby niaraka avy ho vavolobeloga nagnatri-maso io, da niverigna nidaboka tratra indreo.⁴⁹ Fa indreo aby nalala Anazy, sy gny viavy zay nagnaraka Anazy latagny Galilia, da nitsangana lavidavitra, nitaragna zany raha zany.⁵⁰ Ary igny, nisy lelahy raika antsovana hoe Josefa, zay mpikambagna tao amigny Synedriona. Olo tsara sady marina izy.⁵¹ Io lelahy io da tsy nagneky fanapahan-kevitra gny Synedriona sy gny asan'dreo. Latamigny tanâna Jodiana tagny Armatia izy; ary da nikatsaka gny fanjakan' Jagnahary.⁵² Raha nagnantogna an'i Pilato io lelahy io, da nangataka gny vatan'i Jesôsy.⁵³ Nalainy naidigna zany, norakofany hariry madinika, ary napetrany ta-kobory raika zay nivakiny tamigny vatolampy, zay tsy mbola nisy olo nalevigna ndre raiky.⁵⁴ Androny gny Fagnomagnana tamizany, sady mbola nanjava ratsy gny Sabata.⁵⁵ Gny viavy, zay niaraka tamin'i Jesôsy nenga tao Galilia, da nagnaraka afara naita gny kobory sy gny fomba nametraka gny fatiny.⁵⁶ Niverigna indreo, ary nagnomagna raha mangitra sy menaka mangitra. Araka ny didy da nizanogna indreo tamgy Sabata.

Chapter 24

¹ Vô maraigna tamign'andro voalohany herignandro, da nagnantogna gny kobory indreo, ninday gny raha mangitra nikarakaraindre. ² Hitandreo fa niverigna lavitra gny kobory gny vato. ³ Nitofika tao indreo, kanefa tsy nataragna gny vatan'i Jesôsy Ragnandria. ⁴ Ary raha mbola sairagnan-tsaina momba zany indreo, tampoka teo, da nisy lelahy roy nagnano sembo mamirampiratra nitsangana teo agnilandreo. ⁵ Ary raha angoaigna mafy gny viavy da niondrika tamigny tany, nizaka tamigny viavy indreo hoe: "Nagnino anareo no mikatsaka gny velotegnany aty aminy maty?" ⁶ Tsy ato izy, fa efa natrôtry! Tadidio nambarany anareo mbola Izy tagny Galilia,⁷ nizakainy fa gny Zanak'Olo da tsy mentsy atolotra ampela-tagna mpanota ka ho fantsina amigny hazo fijalina, ary amign'andro fahatelo da hitrôtra koa."⁸ Gny viavy da natadidy gny zakany,⁹ ka niverigna avy latamigny fasagna ary nizaka gny raha aby tamin'dreo raika ambifolo sy gn'ambiny aby manontolo. ¹⁰ Mary Magdalene, Johana, Mary endrin'i Jakoba, ary gny viavy hafa niaraka taminazy da nitatitra zany raha zany tamigny apostoly. ¹¹ Fa zany hafatra zany da akô tsy nisy fotony tamigny apostoly, ka nagneky gny viavy indreo. ¹² Kanefa nitsangana i Petera da niezakazaka negnà amigny fasagna, ary niondrika sy njery tao, da nataragna gny lambam-paty nitokana. Ary Petera nipody tan-dragno, nagnotany tegna amigny raha niseo. ¹³ Gny roy tamin'dreo nandea tamign'andro io hoagny amigny tanâna atao hoe Emaosy, zay enimpolo stadio miala any Jerosalema.¹⁴ Indreo da nikoragna momba gny raha zay niseo. ¹⁵ Ary raha niaraka nikoragna sy niaraka nametram-pagnotanina indreo, da nagnantogna sy nandea niaraka tamin' dreo Jesôsy.¹⁶ Gny mason-dreo da nisakanany mba tsy hafantatra Anazy.¹⁷ Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Ino koranareo roy aty am-pandeanana?" Da nijanogna indreo sady nafiraina endrika.¹⁸ Gny raika tamin'dreo, antsovana hoe Kleopasy namaly Anazy hoe: "Anao raika ve gn'oIao tao Jerosalema tsy nahafatatra gny raha niseo tagny tamizany andro zany?"¹⁹ Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Raha ino? Indreo namaly Anazy hoe: "Gny raha mikasika momban'i Jesôsy avy Nazareta, mpaminagny nahery tamign'asa sy zakany tagnatrehan'Jagnahary sy vahôka,²⁰ ary gny hanolorany gny loha mpisorogna sy gny mpanapaka Anazy mba ho melohina ho faty sy gny namatsina Anazy tamigny hazofijalina.²¹ Kanefa iay nagnategna fa Izy no hagnavotra an' Israeliy. Eka ary ankoatran'izany raha zany, telo andro androany zao nitrangany zany raha aby zany.²² Kanefa, gny viavy sasany tamigny akamanay da navaregna anay, zay tagny amigny kobory vo maraigna.²³ Raha tsy nataragna gny vatany indreo, avy latagny da nizaka fa naita

faitanaanjely indreo zay nagnambara fa velogna Izy.²⁴ Gny lelahy sasany zay niaraka taminazy da nandea ta-kobory, ka naita zany araka zay nambarany viavy. Kanefa tsy naitana Anazy indreo.²⁵ Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Da lelahy mola sy votsa saigna vo magneky gny raha aby vozaka gny mpaminagny!²⁶ Ka tsy nilaina hoan'i Kristy ve gny nijaly tamigny zany raha zany, ka hiditra agny amigny voninahitra?"²⁷ Ary nanomboka tamin' i Mosesy ka hatramigny mpaminagny aby maro manotolo, da nadikan'i Jesôsy tamin'dreo ao amigny Soratra Masina gny momba gny Tegnany.²⁸ Vatany nagnakeky gny tanàna zay nandeanandre, da nampiseo fihetsika akô nandea lavidavitra Jesôsy.²⁹ Fa nanery Anazy indreo, nizaka hoe: "Mijanogna eto aminay, fa efa ho aligna zao ary efa hitaragna gn'andro." Ka niditra mba hijanogna niaraka tamin'dreo Jesôsy.³⁰ Ary, raha nipetraka mba hiaraka nihinagna tamindreo Izy, da nangalà gny mofo, misaotra anizany, sy nanilaky ary nagname an-dreo.³¹ Avy eo da nivoha gny mason-dreo, ka nahafantatra Anazy, ary nanjavogna tamason'dreo Izy.³² Nifampikoragna indreo hoe: "Raha nizaka tamitsika tan-dalagna Izy, ka tsy nideradera tao anatitsika ve gny fontsika, raha namoha gny soratra Masina tamintsika Izy?"³³ Nitsangana indreo tamin'io lera io, ka niverigna tagny Jerosalema. Nataragna gny raika ambifolo niaraka-nivory indreo, sy gny zay niaraka tamin'dreo,³⁴ nizaka hoe: "Gny Ragnandria da hitrôtra tokôtry, ary niseo tamin'i Simona."³⁵ Koa nizakaindreo zay raha nitranga tan-dalagna, sy gny fomba nimboan' i Jesôsy tamin'dreo tamigny fanapahana gny mofo.³⁶ Raha nizaka zany raha zany indreo, da nijoro tategnategnany andreo Jesôsy tegnany, ary nizaka tamin'dreo hoe: "Fiandanana tokôtry hoanareo."³⁷ Ka taitra sy angoaigna indreo, ary nihevitra fa nahita fanagny.³⁸ Jesôsy nizaka tamin'dreo hoe: "Nagnino anareo no angoaigna? Nagnino raha nametra-pagnotanina am-ponareo?³⁹ Taragno gny tagnako sy tongotrako, fa iao tegnany ity. Kasio Iao ka jereo. Fa gny fagnahy tsy managnà nofo sy tolagna, araka ahitanareo Anahy hoe managna"⁴⁰ Raha nizaka zany izy da nambokany tamin'dreo gny tagnany sy gny tongotrany.⁴¹ Mbola tsy nageky zany indreo avy amign' afalina, sady gaga indreo. Jesôsy nizaka andreo hoe: "Managna raha hoanina ve anareo?"⁴² Nomendreo laoka votono izy,⁴³ ka nalainy zany ary nohaniny tagnatrehany ndreo.⁴⁴ Izy nizaka tamin'dreo hoe: "Tamin'Iao niaraka taminareo, da nizaka taminareo fa zay rehetra vosarotra tao amigny lalàgn'i Mosesy sy gny mpaminagny ary gny Salamo da tsy mentsy ho tanteraka."⁴⁵ Ary nivohany gny saignandreo, mba alalandreo gny soratra Masina.⁴⁶ Nizaka andreo Izy hoe: "Zao gny vôsoratra, fa gny Kristy da hijaly, ary hitsangana amigny maty avakoa amign' andro fahatelo.⁴⁷ Fivalozana sy fagnafan-keloka no tokony ho hambara amigny agnarany amigny firenena aby, manombaka ao Jerosalema.⁴⁸ Anareo gny vavolombelogny raha zany.⁴⁹ Igny halefako aminareo nampagnategnainy iambako. Kanefa mipetra ao an-tanana mandra-pitafinareo gny hery avy latakabogna."⁵⁰ Ary Jesôsy nitarika an-dreo mandrapievan-dreo tagny Betania. Nasadratrany gny tagnany, ka narovany indreo.⁵¹ Ary raha nitso-drano andreo Izy, da niala andreo Izy ary lasa niakatra tagny an-dagnitra.⁵² Da nidera Anazy indreo, ary nipody tagny Jerosalema tamigny firavona zakabe.⁵³ Nitohy negnà an-tempoly indreo, hankalaza an'Jagnahary.

1 Corinthians

Chapter 1

¹ Paoly, natsovan'i Jesosy Kristy mba ho Apostoly avy amy gny sitrapony Zagnahary, da i Sostena ralahintsika,² ho any gny fiangonany Zagnahary agny Korinto, ho andreo ze namasignina tamy Kristy Jesosy, ze vôantso ho olo masigna. Manoratra ho andreo aby ze magnentso gn'agnarany Jesosy Kristy Tompotsika amy gny toeragna aby avao koa iay, da Tompondre da gn'atsika.³ Ho aminareo rô gny fasoavana da gny fiadagnana avy amy zagnahary Iabatsika da i Jesosy Kristy Tompo.⁴ Iao da magnome fisaorana ho any Zagnahariko ho anareo fenzay avy amy gny fasoavany Zagnahary ze nomeny Jesosy Kristy anareo.⁵ Nambôriny nanankaregna tamy gny fomba aby aby anay, tamy gny fizakana aby da gny fahezana aby,⁶ laha vô vôporofo taminareo teo fa marina gny fagnambarana momba any Kristy.⁷ Laha zany anareo da tsy ory fagnomezam-pasoavana eo am-pandignasanareo fatratra gny fagnambarana any Jesosy kristy Tompotsika.⁸ Izy avao koa da agnafana anareo atramy gny farany, mba tsy anagna tsigny anareo amy gn'androny Jesosy Kristy Tompotsika.⁹ Matoky Zafnahary, ze nagnentso anareo ho any gny firesana amy gny Zanakany lelay, Jesosy Kristy Tompotsika.¹⁰ Amizao andro zao da mandrisika anareo iao, ralaly, amy gn'agnarany Jesosy Kristy Tompotsika, mba ifagnaraka anareo aby, sady tsisy fisaragna gn'aminareo eo. Mandrisika iao mba ikambagna amy gny saigna mitovy sady tanjogna mitovy anareo.¹¹ F'efa nambôriny mazava taminà, ralaly, tamy gn'alalany gny vahôkan'i Kloé fa misy fifampitangilagnana aminareo eo.¹² Gny tiako zakaina da zao: Gny kiraidraika aminareo samby magnano hoe: "Iao miaraka amy Paoly," na "Iao miaraka amy gn'Apolosy," na "Iao miaraka amy Kristy."¹³ Vôzarazara kristy e? Paoly gny nahantogna no anareo e? Tamy gn'agnarany Paoly gny nagnanôvana batisa anareo e?¹⁴ Misaotra any Zagnahary iao fa tsisy namboriko batisa anareo, laha tsy Krispo da i Gaio.¹⁵ Zany da mba tsy agnambôran'ia ndre ia mizaka hoe tamy gn'agnarako gny nagnamborana batisa anareo.¹⁶ (Iao avao koa da nagnano batisa gny fianakavian'i Stefanasy. Gn'akôtranzay, tsy lalako laha nagnano batisa olo hafa iao.)¹⁷ Fa Kristy da tsy nagniraka anà mba ampagnano batisa fa agnambara gny filazantsara. Izy tsy nandefaa anà agnambara amy gny zakany gny fahendreny gn'olombelogna, mba tsy ho fôgna gn'eriny gny hazofijaliany Kristy.¹⁸ Fa gn'afatra momba gny hazo fijalina da famolàna amindreo ze ho faty. Fa aminareo eo ze ho vonjeny Zagnahary koza, da heriny Zagnahary zany.¹⁹ Fa vôsoratra hoe: "Ho poteko gny fahendreny gny hendry. Ho foagnako gny fahezany gny mahay."²⁰ Aia gn'olo manan-kagnahy? Aia gny manam-pahezana? Aia gny mpiady evitra any zao tantolo zao? Kaiky tsy navadikany Zagnahary ho famolàzana kaiky gny fahendreny zao tontolo zao?²¹ Satria tsy nahay any Zagnahary zao tontolo zao tamy gny fahendreny, da sitraky Zagnahary gn'agnavotra andreo ze mino amy gn'alalany gny fadany gny fignambarana.²² Fa

Chapter 2

indreo Jiosy da mangataka famantaragna magaga sady indreo Grika mikatsaky fahendrena.²³ Fa iay magnambara any Kristy vôhombo, ze vato nagnafitoigna ho andreo Jiosy sady famolàna ho andreo Grika.²⁴ Fa ho andreo ze natsovany Zagnahary, indreo Jiosy da indreo Grika, da magnambara any Kristy ôtrany gny hery sady fakantiany Zagnahary iay.²⁵ Fa gny famolàny Zagnahary da kanty toy zay gn'olo, sady gny fahalemeny Zagnahary da matanjaky toy zay gn'olo.²⁶ Hevero gny fagnatovana anareo, ralahy. Tsy maro taminareo gny kanty laha gny amy gny maha olombelogna. Tsy maro taminareo gny natanjaky. Tsy maro taminareo gn'ambony firazagnana.²⁷ Fa Zagnahary da nifidy gny raha amolany zao tontolo zao mba amegnatra gny kanty. Zagnahary da nifidy ze malemy amy zao tontolo zao mba amegnatra ze matanjaka.²⁸ Zagnahary da nifidy ze ambany sady lotovina eto amy zao tontolo zao. Ndre Izy azaky da nifidy gny raha ze neverina tsy ino tsy ino, mba ahavy tsy ino tsy ino gny raha ze atao ho managna gny lanjany.²⁹ Nambôriny zany mba tsisy anagna antony hirerehana aminazy eo.³⁰ Avy amy gny nataony Zagnahary, amizao fotôgna zao anareo da ao amy Kristy Jesosy, ze lasa fakantiana ho atsika avy amy Zagnahary. Izy da lasa famarignatsika, famasignatsika sadyfafahantsika.³¹ Avy amizany, araka ze vozakany gny Soratra Masigna hoe: "aleo ze mireareha, ireareha aminazy Ragnandria."

Chapter 2

¹ Laha efa nande taminareo teo iao, ralahy, da tsy tonga niaraky tamina latenay na fahendrena laha nagnambara gny raha miafigna momba any Zagnahary. [Fagnamarignana: Gny fandikana zaka maro hafa da vakina akô zao hoe: "Laha nagnambara gny fijorona vavolombelogna momba any Zagnahary iao."] ² Fa nanapa-kevitra tsy afanttry ndre ino ndre ino iao laha efa taminareo teo, laha tsy Jesosy Kristy, da Izy vôhombo. ³ Sady niaraky taminareo iao tamy gny falemena, da tamy gny taotry, sady tamy gny fangovitana zakabe. ⁴ Sady gn'afatrako da gny fagnabarako da tsy tamy gny zaka fandresen-dahatry gny fahendrena. Fa koza, indreo da tamy gny fagnaboana gny Fagnahy da gny hery, ⁵ mba tsy ho ao amy gny fahendreny gn'olombelogna gny finoanareo, fa ao amy gny heriny Zagnahary. ⁶ Amizao andro zao da mikoragna fahendrena eo amindreo matotra itsika, fa tsy gny fahendreny zao tontolo zao, na gn'andreo mpandidy zao vanim-potôgna zao, ze mandalo avao. ⁷ Fa koza, magnambara gny fahendreny Zagnahary amy gny fahamarignana misitrika itsika, gny fahendrena misitrika ze notendreny Zagnahary meloha taloany gny vanim-potôgna aby ho voninaitratsika.⁸ Tsisy tamindreo mpandidy zao andro zao gny nalala an'io fahendrena io, fa laha natakatra an'izany indreo tamy zany fotôgna zany, da tsy ho nomboindreo igny Tompony gny voninahitra igny. ⁹ Fa araka gny vôsoratra hoe: "Gny raha ze tsy nisy maso nahita, tsy nisy tadigny naheno, tsy nisy eritreitra natakatra agnaty saigna, gny raha ze nomagniny Zagnahary ho andreo dia Anazy." ¹⁰ Zay gny raha nabôkiny Zagnahary taminay tamy gn'alalany gny Fagnahy. Fa gny Fagnahy da mikatsaka gny raha aby, ndre da gny raha lalignany Zagnahary aby azaky. ¹¹ Fa ia gny malala gny fisaignany gn'olo raika laha tsy gny fagnahiny gn'olo raika aminazy? Laha zany avao koa, tsy misy malala gny raha lalignany Zagnahary laha tsy gny Fagnahiny Zagnahary. ¹² Fa tsy nangalaky gny fagnahiny zao tontolo zao itsika, fa gny Fagnahy ze avy amy Zagnahary, mba haezatsika malala gny raha omena atsika maimaimpôgna avy amy Zagnahary. ¹³ Mizaka momba any regny raha amy gny zaka ze tsy lalany gny fahendreny gn'olombelogna ampenarina iay, fa ze ampenariny gny Fagnahy anay. Gny Fagnahy gny mandika gny zaka ara-pagnahy mitambatra amy gny fahendrena ara-pagnahy. ¹⁴ Gn'olo ze tsy ara-pagnahy da tsy mahazo any regny raha ze any gny Fagnahiny Zagnahary, satria amolàna aminazy regny. Tsy afaky mahay any regny izy satria famantarana ara-pagnahy regny. ¹⁵ Ze ara-pagnahy da mitsara gny raha aby, fa tsy iharany gny fitsarany gn'afa izy.

¹⁶ "Fa ia gn'afaka mahay gny fisaignany gny Tompo, gn'afaky ampianatra Anazy?" Fa iay da managna gny fisaignany Kristy.

Chapter 3

¹ Sady iao, ralahy, da tsy afaky nizaka taminareo ôtrany gny'olo ze ara-pagnahy, fa koza ôtrany gn'olo ara-nofo, ôtrany gny zazakely ao amy Kristy. ² Nifahagnako ronono anareo, fa tsy tegnan-kanigna, satria tsy vognona tamizany anareo; da ndre amizao andro zao azaky da mbola tsy vognona amizany anareo. ³ Satria anareo mbola araky gny nofo. Fa ndre aia misy fasarotam-piaro da gny fifandirana aminareo eo, da tsy miaigna araky gny nofo zany anareo, sady tsy manda amy gny fenitra gn'olombelogna? ⁴ Fa laha efa misy raika mizaka hoe: "Iao magnaraka any Paoly," da gny raika koa mizaka hoe: "Iao magnaraka any Apolosy," da tsy miaigna ôtrany gn'olombelogna avao zany anareo? Ia ariky Apolosy?⁵ Ia ariky Paoly? Mpanompo ze tamy gn'alalany gny ninoanareo, ze nomeny gny Ragnandria asa aby. ⁶ Iao gny namboly, Apolosy gny nanondraka, fa Zagnahary gny nampitombo. ⁷ Ka laha zany, ndre izy ze mamboly ndre izy ze manondraka da tsy misy dikany. Fa Zagnahary gny mampitombo. ⁸ Sady izy ze mamboly da izy ze manondraka da raika, da gny kiraidraika da samy hahazo gny karamany aby araka gn'asany. ⁹ Fa iay da mpiara-miasa amy Zagnahary. Anareo da tanim-boliny Zagnahary, sady tragnony Zagnahary. ¹⁰ Araka gny fasoavany Zagnahary ze nomena anà ôtrany gny mpagnano tragno mahay, da nametraka gny fototra iao sady hafa gny magnorigna amboniny eo. Fa aleo gny lelahy kiraidraika hitandrigna gny amy gny fomba hagnoregnany amizany eo. ¹¹ Fa tsy misy olo mametraka fototra laha tsy igny raika ze napetraka igny, zany hoe, Jesosy Kristy. ¹² Amizao andro zao laha misy olo magnorigna amboniny gny fototra amy gny volamena, volafotsy, vato sarobidy, kakazo, fotaka, ndre mololo eo,¹³ da abôky gn'asany, fa gn'andro mazava gn'agnabôky anizany. Satria abôky amy gn'afyo zany. Gn'afyo gny hitsapana gn'atsarany gny nambôriny gny kiraidraiky. ¹⁴ Laha mipetraky gn'asan'igny olo igny, da hahazo valisoa izy;¹⁵ fa laha may gn'asan'igny olo igny, da ho matiantoka izy, fa izy tegnany da ho vonjena, akô gny nilefa tamy gn'afyo avao.¹⁶ Tsy lalanareo kaiky fa anareo da tempolin Zagnahary sady gny Fagnahiny

Chapter 4

gny Zagnahary gny mipetrakay aminareo ao? ¹⁷ Laha misy olo manimba gny tempoliny Zagnahary, da hanimba anizany olo zany Zagnahary. Fa masigna gny tempoliny Zagnahary, sady ôtranizany koa anareo. ¹⁸ K'avela hisy olo hamitaka gny tegnany. Laha misy olo aminareo eo mieritreritra fa hendry izy amy zao vanim-potôgna zao, avelay izy ho lasa "mola" amy ze mba mety ho lasa kanty izy. ¹⁹ Fa gny fahendreny zao tontolo zao da fahamolana amy Zagnahary eo. Satria vôsoratra hoe: "Natratry gny kanty tamy gn'afetsendreo Izy." ²⁰ Sady avao koa hoe: "Gny Tompo da mafantatra fa gny feverany gny kanty da raha fatànitany." ²¹ Laha zany tsy misy fihebohebona momba gn'olo koa! Fa gny raha aby daholo da anareo, ²² ndre Paoly, ndre Apolosy, ndre Kefasy, ndre zao tontolo zao, ndre fiaignana, ndrefafatesana, ndre raha amizao fotôgna zao, ndre raha ho avy. Gny raha aby daholo da anareo,

²³ sady anareo da any Kristy, sady Kristy da any Zagnahary.

Chapter 4

¹ Otranizao gny tokony andresany gn'olo atsika, akô gny mpanompony Kristy sady mpiandry gny misteriny Zagnahary. ² Amy zany fifandresana zany, da fepetra takina amindreo mpitandrigna gny maha mendrika fitokina andreo. ³ Fa aminà da raha kely da kely gny tokony itsaranareo na itsaran'olombelogna aby anà. Fa ndre ia azaky tsy mitsara gny tegnako. ⁴ Iao da tsy malala ze fiampangana natao tamina, fa zany da tsy midika fa tsy mana-tsigny iao. Gny Tompo gny mitsara anà. ⁵ Laha zany, aza manognona fitsarana momba gny raha aby daholo mialoany gny fotôgna, mialoany gn'eviany Tompo. Izy da hitondra gny raha mifinny gny mezigna ho amy gny fazavana sady agnabôky gny fikasany gny fo. Avy eo gny kiraidraika aby da andray gny fiderana avy amy Zagnahary. ⁶ Amizao andro zao, ralahy, nampiarina regny fitsipika regny tamina da tamy Apolosy iao noho gn'aminareo, mba ahezanareo mianatra avy aminay gny dikany gny fizakana hoe: "Ka mandeha miôtra ze vôsoratra." Zany da mba tsy hisy raika aminareo hieboebo gny amy gny fagnekena gny raika noho gny hafa. ⁷ Fa ia gny mahita tsy fitovina aminareo eo da indreo hafa? Ino gny anaganareo ka tsy niraïsinareo maimaimpôgna? Laha nandray anizany maimaimpogna anareo, nagnino anareo gny mihebohebo akô gny tsy nagnano ôtranizany? ⁸ Efa anagnanareo aby gny raha aby daholo tadiavinareo! Efa lasa mpanakaregna anareo! Sady efa nanomboka nanjaka anareo da zany da tsy avy taminay! Iao da magniry tokôtry gny nanjakanareo, mba ahezanay manjaka miaraka aminareo. ⁹ Fa iao da mieritreritra fa Zagnahary da nametraka atsika ho apostoly miharihary ôtrany gny farany amy gny laharagna sady tapaka gn'olo voaheloka ho faty. Iay da lasa fampisehona amy zao tontolo zao ho andreo anjely, da gny ho any gn'olombelogna koa. ¹⁰ Iay da mola nohony gny amy Kristy, fa anareo da hendry ao amy Kristy. Malemy iay, fa anareo mahery. anareo da nomena voninahitra, fa iay koza tsy nalaim-baraka. ¹¹ Mandrak'ity androany iay da masaregna sady mangetaheta, mahantra fitafy, vôlamoka mafy, sady tsy manan-kelofana. ¹² Miasa mafy iay, miasa amy gn'alalany gn'aiggnanay avao. Laha efa latsaina iay, da miaritra. ¹³ Laha efa henjena iay, da mitso-drano. Laha efa vôendrikendrika iay, da mizaka amy gn'atsaram-pagnahy. Iay da niova, sady mbola resina ho fakony zao tontolo zao sady fekany gny raha aby. ¹⁴ Iao da tsy nanoratra an'io raha io mba hahamegnatra anareo, fa magnitsy anareo akô gny zanaka tena tiako. ¹⁵ Fa ndre da managna mpiambigna ray aligna ao amy Kristy azaky anareo, da tsy managna aba marobe. Fa iao da lasa iabanareo ao amy Kristy Jesosy tamy gn'alalany gny filazantsara. ¹⁶ Laha zany da mandrisika anareo iao mba ho mpangala tahaka anà. ¹⁷ Zany gny nandefasako anareo any Timoty, zanaka tena tiako sady matoky ao amy Tompo. Izy da agnatsiayh anareo gny lalagnako ao amy Kristy, ôtrany gn'ampianarako andreo ndre aia ndre aia sady ao amy gny fiangonana aby. ¹⁸ Amizao andro zao da lasa miavogna gny sanany aminareo, magnano akô gny hoe ho avy agny aminareo iao. ¹⁹ Fa ho avy tsy ela agny aminareo iao, laha sitraky gny Tompo. Sady tsy halala gny resakandreo ze tena miavogna fotsiny iao, fa hahita gny herindre. ²⁰ Satria gny fanjakany Zagnahary da tsy mifototra amy gny resaka fa amy gny hery. ²¹ Ino gny tadiavinareo? Tokony ho avy agny aminareo miaraka amy gny tsorakazo zany iao sa miaraka amy gny fitiavana feno halemem-pagnahy?

Chapter 5

¹ Iay da naregny tatitra fa misy fijangajangana aminareo, karazagna fitondran-tegna tsy mendrika ze tsy azo atao aôna amindreo Jentilisa. Gny tatitra da hoe misy raika aminareo miara-matory amy gny vad'inabany. ² Anareo da tena miavognavogna! Fa tsy tokony alahelo anareo e? Gny raika ze nagnano anizany da tsy mantsy alaina eto aminareo eto. ³ Fa ndre da tsy eo ara-batagna azaky iao fa mbola eo ara-pagnahy, da efa nitsara an'igny raika ze nagnano anizany sahadigny, akô gny hoe teo iao. ⁴ Laha efa miara-mivory amy gn'agnarany Jesosy Tompotsika anareo, sady gny fagnahiko da eo koa amy gny heriny Jesosy Tompotsika, da efa nitsara io olo io sahadigny iao. ⁵ Nambôriko zany mba agnomezana anizany lelahy zany ho any Satana ho famotena gny nofo, mba ho voavonjy gny fagnahiny amy gn'androny Ragnandria. ⁶ Tsy tsara gny fihebohebonareo! Tsy lalanareo kaiky fa gny lalivay kidika da magnova gny mofo aby daholo? ⁷ Sasay gn'aiggnanareo amy gny lalivay taloha mba ho lasa mofo vaovao anareo, ka mba ho tonga mofo tsisy lalivay. Fa Kristy, igny Zanak'ondritsika igny tamy gny Paska, da natao sorogna. ⁸ Laha zany da aleo itsika hanandratry gn'affaliana, tsy amy gny lalivay taloha, igny lalivainy gny fitondran-tegna ratsy igny sady faratsena. Fa koza, aleo itsika hanandratry amy gny mofo tsy misy lalivainy gny fahadiovam-po da gny famarignana. ⁹ Iao da nanoratra ho anareo tamy gny taratasiko mba tsy hieresanareo miasa amindreo olo mpিজাঙ্গাঙ্গা. ¹⁰ Kanefany gny tiako zakaina da tsy gn'olo mpিজাঙ্গাঙ্গা aby eto amy zao tontolo zao, na indre tsy mahanon-tegna, na indrempisolokya na indre mpanompo sampy, satria mba helâna amindreo da mila menga amy zao tontolo zao anareo. ¹¹ Nefany amizao andro zao iao manoratra ho anareo mba tsy

Chapter 6

hiaraka hiasa miaraka amin'iza ndre iza ze atsovana hoe ralaha nefany miaigna agnatiny gny fijangajangana, na ze tsy mihonon-tegna, ndre mpanompo sampy, ndre mpizaka ratsy, ndre mamo lava, ndre mpisoloxy. Aza mihinagna anigna miaraka amy gn'olo akô zany mintsy.¹² Fa aôna gn'idirako amy gny fitsarana andreo ze agny abadiky gny fengonana? Mifanohitra amy zany, anareo zany tsy tokony hitsara andreo ze ao agnatiny gny fengonana?¹³ Fa Zagnahary da mitsara andreo ze agny ambadika. "Alay aminareo eo gn'olon-dratsy."

Chapter 6

¹ Laha efa misy raika aminareo managna ady amy raika hafa, hasahy andea agny amy gny fitsarana eo agnatrehandroo mpitsara tsy mpino zany izy, fa tsy agnatrehandroo mpino?² Sa tsy lalanareo kaika fa indreo mpino gny hitsara any zao tontolo zao? Laha zany, anareo gny hitsara any zao tontolo zao, sa tsy mavita mandamigna raharaha madinika zany anareo?³ Sa tsy lalanareo zany fa hitsara gn'anjely istika? Otrany gn'aôna, laha zany, gny fihoafana gny fahafatesatsika mitsara gny raharaha am'itiky fiaignana itiky?⁴ Laha ohatra arika ka afaka mitsara gny raha ze mibôky amy gn'andavanandrom-piaignana anao, nagnino anao gny mametraky karazana tranga akô zany eo agnatrehandroo ze tsinotsini ao amy gny fengonana?⁵ Hahamegnatra anareo gny hizakaiko anizany. Sa kaiky tsy mba misy ampy fahendrena ndre da raika mintsy azaky eo aminareo handamigna gny disadisa eo amy gny mpirahalahy?⁶ Fa koza, misy mpino raika manda mifagnatrika amy gny mpino hafa eo amy gny fitsarana, sady zany raharaha zany da hapetraky eo agnatrehany gny mpitsara tsy mpino!⁷ Gny fisiany gn'ady eo aminareo Kristianina aby aby da efa faharesena ho anareo sahady. Fa tsy aleo rô mijaly amy gny fahadisoana? Fa tsy aleo rô avela ho voafitaka gn'aignanareo?⁸ Fa anareo da nandiso sady namitaka gny hafa, sady da ralahinareo avao indreo!⁹ Sa tsy lalanareo fa gny tsy marina da tsy handova gny Fanjakany Zagnahary? Aza mino vandy. Gny vetaveta, gny mpanompo sampy, gny mpijangajanga, gny lelahy mpivaro-tegna, indreo ze miara-matory amy samy lelahy,¹⁰ gny mpangalatra, indreo tsy mafantatry onogna, indreo mpisotro, indreo mpagnaratsy, indreo mpagnano an-kery—tsy misy raika amindreo handova gny fanjakany Zagnahary.¹¹ Akô zany gny sanany aminareo. Fa efa vôdio anareo, namasignina anareo, sady vômargina teo amy Zagnahary anareo tamy gn'agnarany Tompo Jesosy Kristy da gny tamy gny Fagnahiny Zagnaharitsika.¹² "Gny raha aby aby da ara-dalâgna aminà," fa tsy gny raha aby aby da ara-dalâgna aminà," fa tsy ho andevony gny raika aminazy io iao.¹³ "Gn'anigna da ho any gny kibo, sady gny kibo natao ho any gn'anigna," fa Zagnahary da agnafôgna andreo roy io. Gny vatagna da tsy nambôrina ho any gny fijangajangana. Fa koza, gny vatagna da nambôrina ho any Tompo, sady gny Tompo da hagname ho any gny vatagna.¹⁴ Zagnahary da efa nanangana gny Tompo sady hanangana atsika amy gny heriny avao koa.¹⁵ Sa tsy lalanareo kaika fa gny tegnanareo da ratsam-batagnany Kristy? Ka ho entiko arika zany gny ratsam-batagnany Kristy sady hampitambatra anazy aby amy gny mpivarotegna? Tsy hisy rô zany ka!¹⁶ Sa tsy lalanareo kaiky fa ze miaraka amy gny mpivarotegna da lasa nofo raika aminazy? Otrany gny vôzakany gny Soratra Masigna hoe: "Ho nofo raika avao izy roy."¹⁷ Fa izy ze miaraky amy Tompo da lsa fagnahy raika Aminazy.¹⁸ Elay gny fijangajangana! Gny fahotana aby hafa ze ambôriny gn'olo da ambadikany gny tegna, fa gn'olo mpijangajanga da manota ho amy gny tegnany avao.¹⁹ Sa tsy lalanareo fa gn'aignanareo da tempoliny gny Fagnahy Masina, ze mipetraka agnatinareo ao, ze azonareo avy amy Zagnahary? Sa tsy lalanareo kaika fa tsy anareo gny tegnanareo?²⁰ Fa olom-boavidy anareo. Laha zany da mankalazà any Zagnahary amy gny tegnanareo. [Fagnamarignana: Gny dikateny taloha sanany da mivaky akô zao hoe: "Laha zany mankalazà any Zagnahary amy gny tegnanareo da amy fagnahinareo, ze any Zagnahary." Fa gny dika-teny tsara indrindra da tsy mivaky akônio.]

Chapter 7

¹ Da gny makasika andreo olo ze nisoratanareo momba gny hoe: "Tsara ho any gny lelahy gny tsy mikasika viavy."² Nefany avy amy gny fakam-pagnahy amy gny fahavetavetana maro isan-karazany, da tokony hanagna gny vadiny anazy raika aby gny lelahy kiraidraika, sady gny viavy kiraidraika da tokony hanagna gny vadiny anazy raika avao aby.³ Gny lelahy da tokony hagname gny zo ara-panambadina ho any gny vadiny, sady akô zany koa gny viavy amy gny vadiny.⁴ Tsy gny viavy gny managna fahefana amy gny gn'aignany, fa gny vadiny. Akô zany koa, tsy gny lelahy gny managna fahefana amy gn'aignany, fa gny vadiny gny managna.⁵ Ka mifanakasakanan anareo kiraidraika, laha tsy amy gny fifagnarana nifagnamboarana sady amy gny fotôgna vôtokana. Ambôry zany mba afahanareo manokan-tegna amy gny vavaka. Avy eo da tokony hiaraka atory indraika anareo, mba tsy hafahan'ny Satana mangala fagnahy anareo naohony gny tsy fanagnanareo fifehezan-tegna.⁶ Kanefany iao da magnambara itoa raha itoa aminareo am-pahalalahana fa tsy didy sagnatria.⁷ Iriko gn'olo aby ho akô anà. Fa gny kiraidraika da samby managna gny fagnomezam-pahasaoavany manokana avy amy Zagnahary. Gny raika managna itiky karazam-pagnomezam-pahasaoavana itiky, da gny raiky hafa managna karazany hafa koa.⁸ Ho andreo ze tsy manambady da indreo mpitondrategna da mizaka iao fa tsara ho andreo laha mianogna tsy manambady indreo, akô anà.⁹ Kanefany indreo laha tsy afaka mamehy tegna, da tokony hanambady. Satria da mbola tsara ho andreo gny manambady toy zay ampirehetiny gny filâna ara-nofo.¹⁰ Da ho andreo ze manambady da magnome zao didy zao iao_tsy iao, fa i Ragnandria_gny viavy da tsy tokony hisaraka amy gny vadiny,¹¹ (fa laha izy misaraka amy gny vadiny, da tokony hipetraka tsy hanambady na avao koa miverigna amy gny vadiny) _da gny lelahy tsy tokony hisaraka amy gny vadiny.¹² Fa ho any gny sisâ da magnambara iao_iao, fa tsy i Ragnandria_hoe laha misy ralaha raika managna vady tsy mpivavaky, sady laha mahafaly anazy gny miaraka miaigna amunazy, da tsy

Chapter 8

tokony hisaraka amy gny vadiny izy.¹³ Laha gny viavy raika gny managna vady tsy mpivavaky, sady laha mahafaly anazy gny miaraka miaigna aminazy, da tsy tokony hisaraka amy gny vadiny izy.¹⁴ Satria gny lelahy tsy mpivavaky da natokana noho gny amy gny vadiny, da gny viavy tsy mpivavaky da natokana nohony gr'amy gny ralahy, Fa laha tsy zany da ho maloto gny zanakanareo, nefany laha gny marina da efa vôtokana indreo.¹⁵ Fa laha gny vady tsy Kristianina gny menga, avelay izy andeha. Amy gny raha akô zany, gny ralahy na gny ravavy da tsy vôfehiny gny voadindreo. Zagnahary da nagnentso atsika mba hiaigna amy fiadagnana.¹⁶ Fa amy gny fomba aôna gn'afantaranao, raviavy, laha ho vôvonjinao gny vadinao? Ndre amy gny fomba aôna gn'afantaranao, ralelahy, laha ho vôvonjy gny vadinao?¹⁷ Fa avelay fotsiny gny kiraidraika aby iaigna gny fiaignany ze efa napetrakan'i Ragnandria anazy, sady araka gn'efa nagnantsovany Zagnahary anazy. Io gny fitsipikako ao amy gny fiangonana aby daholo.¹⁸ Efa vôfora ve gn'olo raika laha efa natsovana mba hino? Izy da tsy tokony hiezaka gniisehoseho ôtrany gny tsy vôfora. Tsy vôfora ve gn'olo raika laha efa natsovana ho amy gny finoana? Tsy tokony ho forainy izy.¹⁹ Satria tsy gny famorana na gny tsy famorana gny zava-dehibe. Gny zava-dehibe da gny fankatovana gny didiny Zagnahary.²⁰ Gny kiraidraika aby da tokony hijanogna amy gny fagnantsovana ze nisy anazy laha efa nantsovany Zagnahary mba hino izy.²¹ Andevo kaiky anao tamy vô i Zagnahary nagnentso anao? Ka misalasala gny amizany. Fa laha mety ho afaka anao, da ararôty zany.²² Satria gn'olo raika ze nantsovany i Ragnandria ho andevo da olo afaky gny Ragnandria. Akô zany koa gn'olo ze afaka tamy vô izy nantsovana mba hino da andevon'i Kristy.²³ Anare da vôvidy, laha zany da ka avy akô gn'andevony gn'olo.²⁴ Ralahy, ndre ino ndre ino fiaignana nisy atsika kiraidraika tamy vô itsika nantsovana mba hino, da aleo istika hijanogna ho ôtranizany.²⁵ Da mahakasika andreo ze tsy manambady mintsy, iao da tsy managna didy avy agny amy i Ragnandria. Nefany iao da magnome gny hevitrako akô gny raika zay, amy gn'alalany gny famindram-pony i Ragnandria, da mendrika fahatokisana.²⁶ Laha zany, mieritreritra iao fa avy amy gny loza ze ho avy, da tsara ho any gny lelahy gny mijanogna amy gny maha izy anazy.²⁷ Vôfehy amy gny viavy zany anareo? Ka mikatsaka gny ho afaka aminazy. Afaka amy gny vadinao kaiky anao? Ka mikatsaka vady. Nefany laha manambady anareo, da tsy nanota.²⁸ Laha gny viavy tsy manambady gny manambady, da tsy nanota izy. Nefany indreo ze manambady da hanagna karazan'olo maro laha mbola velogna, sady iao da te ampiala anareo amy zany.²⁹ Fa zao gn'ambarako, ralahy: Fohiky gny fotôgna. Manomboky zao, aleo indreo ze efa manambady hiaigna akô gny tsy managna.³⁰ Indreo ze mitomagny da tokony hagnano ho ôtrany gny tsy mitomagny, indreo ze mifaly ho ôtrany gny tsy mifaly, da indreo ze mividy ho akô gny tsy managna ndre ino ndre ino;³¹ da indreo ze mampiasa zao tontolo zao da tsy tokony hagnano akô gny mampiasa zany tanteraka. Satria zao tontolo zao amy gny endrikany amizao fotôgna zao da ho tonga amy gny fiafaragnany.³² Tiako anareo ho afaka amy gn'ahiahy. Gny lelahy tsy manambady da miahiah y gny amy gny raha any Ragnandria, gny amy gny fomba ampifaliana Anazy.³³ Fa gny lelahy manambady da miahiah y gny amy gny raha any zao tontolo zao, gny amy gny fomba hampifaliana gny vadiny³⁴ mizarazara izy. Gny viavy tsy manambady ndre virijiny da miahiah y gny amy gny raha any Ragnandria, gny amy gny fomba hanokanana amy gny tegna da gny fagnahy. Fa gny viavy manambady da miahiah y gny amy gny raha any zao tontolo zao, gny amy gny fomba hampifaliana gny vadiny.³⁵ Zakaiko zany ho any gny tombontsoanareo raika, fa tsy hametraka ze raha aby ho sakana aminareo eo. Mizaka anizany iao avy amy ze marina, amy zay anareo mba hanolo-tegna ho any Ragnandria tsy misy fagnelingelegnana.³⁶ Nefany laha misy olo raika managna eritreritra fa tsy mitondra gny fofom-badiny amy gny fagnajana_laha mihôtra gny taognany gny fanambadiana igny viavy igny sady tsy maintsy akô zany_da tokony hagnano ze tiany izy. Tsy manota izy. Tokony hivady indreo.³⁷ Nefany laha nikasa tsara tao amy fony izy, laha ôtrany ka tsy ambany faneriterena fa afaka mifehy gny sitrapony raika, sady laha nanapa-kevitra tao agnatiny fony izy gny hagnano anizany, mba hitazomana gny fofombadiny ho virijiny, da tsara gn'ataony.³⁸ Ka laha ze manambady gny fofombadiny da magnano gny tsara, da ze mifidy gny tsy hanambady da hagnano gny tsaratsara avao koa azaky.³⁹ Gny viavy da vôfehiny gny vadiny laha mbola velogna ralelahy. Fa laha maty gny vadiny, da malalaka tsara izy gny hanambady ze tiany ho vadiana, nefany ao amy i Ragnandria avao.⁴⁰ Nefany amy gny fitsaroko da tokony ho faly kokoa izy laha miaigna amy zao avao. Sady neveriko fa iao avao koa da managna gny Fagnahiny Zagnahary.

Chapter 8

¹ Sady momba gn'anigna atao sorogna ho any gny sampy_lalatsika fa: "Itsika aby da manam-pahalalana." Gny fahalalana mampirehareha, fa gny fitiavana manangana. ² Laha misy olo raika mihevitra gn'aignany fa mahalala raha, da mbola tsy mahalala araka zay tokony hahalalahamy azaky zany olo zany. ³ Fa laha misy olo raika tia any Zagnahary, da lalany zany olo zany. ⁴ Ka laha gny momba gny fihinanana anigna natao sorogna ho any gny sampy_da lalatsika fa "gny sampy eto amy zao tontolo zao da tsisy asignany" sady "fa tsy misy Zagnahary afa-tsyy raika avao." ⁵ Fa mety misy gny mody atsovana hoe zagnahary, na agny an-dagnittra ndre etiky ambony tany, akô gny hamarondreo "zagnahary" da gny hamarondreo "tompo." ⁶ Fa ho atsika, "Raika avao i Zagnahary da izy Ray, zay avy aminazy gny raha aby, sady Izy gn'antony hivelomatsika, sady raika i Tompo Jesosy Kristy, zay avy taminazy gny nisiany gny raha aby daholo, sady avy taminazy gny nisiansika." ⁷ Ndre zany azaky, zany fahalalana zany da mbola tsy ao amy gny kiraidraika. Fa koza, gny sanany teo aloha da nagnapatra gny fanompoan-tsampy, da nihinagna anizany anigna zany akô gny hoe raha natao sorogna ho any gny sampy zany. Laha zany da simba gny fieritreretandreo satria malemy zany. ⁸ Fa tsy gn'anigna gny hanolotra atsika eo amy Zagnahary. Fa tsy ratsy tanteraka itsika laha tsy mihinagna anizany, na hoe tsara kokoa laha mihinagna. ⁹ Tandremo mba tsy gny fahalalanareo gn'antony hahatonga gn'olo osa ara-pinoana ho tafitoigna. ¹⁰ Fa ataovy akô gny hoe misy

Chapter 9

mahita anao, zay managna fahalalana, mihinagna gn'anigna ao amy gny tempoliny gny sampy. Tsy gny fahalemeny gny fieritreretana kaiky gny nasahiany hihinagna zay natolotra ho any gny sampy.¹¹ Ka nohony gny fahezanao gny toeatra marina momba gny sampy, da very zay ralahy malemy finoana raika, zay nahafatesan'i Kristy.¹² Laha zany, laha efa manota amy gny ralahinareo anareo ka mandratra gny saigna malemindreo, da manota manohitra an'i Kristy anareo.¹³ Laha zany, laha gn'anigna gny mahatonga gny ralahiko ho tafitoigna, da tsy hihinan-kena koa iao, mba tsy avy aminà gny hahalavo gny ralahiko.

Chapter 9

¹ Tsy olo afaka zany iao? Tsy apostoly zany iao? Tsy nahita any Jesosy Ragnandriatsika zany iao? Tsy asako ao amy Ragnandria zany anareo?² Laha tsy apostoly ho any gny hafa iao, da farafaharatsiny Apostoly ho anareo. Fa anareo gny porofo amy gny maha-apostoly anà ao amy Ragnandria.³ Iao gny fiarovana amindreo zay magnadihady anà:⁴ Iay zany tsy mahazo alalagna gny hihinagna sady hisotro?⁵ Iay zany tsy mahazo mitondra vady zay mpino, ôtrany gn'ataondreo apostoly sanany, da indreo ralahiny Ragnandria, sady Kefasy?⁶ Sa Barnabasy da iao raika gny tsy mentsy miasa?⁷ Ia gny magnano fanompoana miaramila amy gny fandaniany raika? Ia gny mamboly voaloboka sady tsy mihinagna gny isiny? Ndre ia gny miembigna ondry ka tsy misotro gny ronono avy amy zay?⁸ Kaiky zany iao mizaka io raha io mifototra amy gny fahefahany gn'olombelogna? Tsy magnambara anizany zany gny lalàgna?⁹ Fa zany da efa vôsoratra ao amy gny lalàgnamey Mosesy hoe: "Aza asena fehi-vava gn'aomby laha efa misy voany izy." Tena igny aomby igny tokôtry zany gny hiahiany Zagnahary?¹⁰ Tsy mikoragna mikasika anay zany izy? Efa nisoratana ho atsika, fa zay miasa tany da tokony hiasa amy gny fagnantenana, sady zay mively da tokony hively amy gny fagnantenana gny hahazo anjara amy gny vokatry.¹¹ Laha namafy raha ara-pagnahy to aminareo iay, be lôtra aminay zany gny mijinja raha ara-materialy avy aminareo?¹² Laha mampihatra anizany zo zany avy aminareo gny hafa, iay zany tsy managna miôtry? Ndre da zany azaky, tsy nitaky anizany zo zany iay. Fa koza, naleonay niaritra gny raha aby daholo akô zay ho tôgna ho any gny filazantsara any Kristy.¹³ Kaiky zany tsy lalanareo fa indreo zay manompo ao amy gny tempoly da mahazo gny sakafondreo avy ao amy gny tempoly? Sady kaika ka tsy lalanareo fa indreo zay manompo egny amy gn'alitar da mahazo anjara amy zay natao fagnatitra teo amy gn'Alitara?¹⁴ Akô zany koa, Ragnandria da nandidy fa indreo zay mitory gny filazantsara da tokony hahazo gny fivelomandreo avy amy gny filazantsara.¹⁵ Nefany tsy nitaky gny raika taminy gny za io iao. Sady tsy manoratra any zao iao mba maety hisy raha hatao ho anà. Aleoko maty akô zay hisy olo angala aminà anizany reharehako zany.¹⁶ Fa laha mitory gny filazantsara iao, da tsy mis antony tokony ireharehako, satria tsy mentys magnano anizany iao. Sady loza ho anà laha tsy mitory gny filazantsara iao!¹⁷ Fa laha magnano anizany an-tsitraro iao, da managna valisoa. Fa laha tsy an-tsitraro koza, da mbola managna gn'andrekita zay napetraka taminà iao.¹⁸ Ino ariky zany gny valisoako? Zany da laha efa mitory iao, da afaka manolotra gny filazantsara tsy misy fandoavam-bola ka mba tsy hampisy mintsy gny zoko amy gny filazantsara.¹⁹ Fa ndre da afaky amy gny raha aby daholo azaky iao, da tonga ho mpanompo ho any gn'aby daholo, mba hahazoako zakabe.²⁰ Teo amy gny Jiosy da lasa akô gny Jiosy iao, mba hahazoako gny Jiosy. Teo amindreo zay ambaniny gny lalàgna, da lasa akô gn'olo zay ambaniny gny lalàgna iao mba hahazoako andreo zay ambaniny lalàgna. Nagnano anizany iao ndre da tsy teo ambaniny gny lalàgna azaky gny tegnako. [Fagnamarignana: Gny baiboly ULB da gny UDB da mivaky hoe: "Nagnano anizany iao ndre da tsy teo ambaniny gny lalàgna azaky gny tegnako." Gny dikateny taloa sanany da tsy magnisy anizany.]²¹ Tamindreo zay ambadikany gny lalàgna, da lasa akô gn'olo ambadikany gny lalàgna iao, ndre da tsy ambadikany gny lalàgnamey Zagnahary azaky gny tegnako, fa ambaniny gny lalàgna i Kristy. Nagnano anizany iao mba hahazoako zay ambaniny gny lalàgna.²² Teo amindreo malemy da lasa malemy iao, mba hahazoako andreo malemy. Tonga raha aby ho any gn'olo aby iao, mba hamonjeko gny sanany amy gny fomba aby daholo.²³ Magnano gny raha aby iao ho any gny filazantsara, mba hafahako mandray anjara amindreo fitahiana anizany.²⁴ Kaika tsy lalanareo fa amy gny fiazakazana raika gny mpiazakazaka aby daholo da magnano gny fiazakazana, nefany raika avao gny mahazo gny loka? Ka da miazakazaha mba hahazo loka.²⁵ Gn'atileta raika da mampihatra gny fifehezan-tegnany amy gny fagnazaran-tegnany aby daholo. Magnano anizany indreo mba handray satro-boninahitra zay mety simba, kanefany koza itsika miazakazaka mba hahazoantsika satro-boninahitra tsy mety simba.²⁶ Ka laha zany da tsy miazakazaka amy gny tsy misy antony iao ndre mameley ambia amy gny rivotor.²⁷ Fa feheziko gny tegnako sady ataoko andevo, mba tsy ho ekena gny tegnako, laha efa avy nitory tamy gny hafa iao.

Chapter 10

¹ Tiako ho lala, ralahy, fa indreo iabatsika da tao ambaniny gny rahogna aby sady namakivaky gny ranomasy.² Gn'aby daholo da natao batisa ho amy i Mosesy tao amy gny rahogna sady tao amy ranomasy,³ sady gn'aby daholo samby nihinagna sakafom-pagnahy mitovy.⁴ Gn'aby daholo da nisotro ranom-pagnahy mitovy. Fa indreo da nisotro tamy gny vatolampim-pagnahy zay nagnaraka andreo, da Kristy zany vatolampy zany.⁵ Fa Zagnahary da tsy nankasitraka tsara gny ankamaroandreo, sady gny fatindreo da naparitra tagny amy tany tsisy raha.⁶ Amizao io raha io da ôtrany ho atsika, mba tsy hagniriatsika raha ratsy akô gny nilandreo.⁷ Aza manompo sampy, akô gny sanany tamindreo. Zany da araky zay vôsoratra hoe: "Indro olo nipetraka mba hihinagna sady hisotro, sady nitsangana mba hagnano kilalao."⁸ Aleo itsika tsy hijangajanga, akô gny nataony gny maro tamindreo. Tao agnatiny gn'andro raika, da olo teo arivo da roy aligna gny maty avy amy zany.⁹ Aleo avao koa itsika tsy hitsapa any i Kristy, akô gny nataony gny maro tamindreo ka nalavony gny

Chapter 11

menaragna.¹⁰ Aza mimenomenogna avao koa, akô gny nataony gny maro tamindreo ka nalavony gn'anjeliny gny fafatesana.¹¹ Sady io raha io aby gny nibôky tamindreo mba ho ohatra ho atsika. Nisoratana mba ho fampianaranana atsika io aby _ho amitsika zay neviany gny fara-andro.¹² Laha zany ôka zay mieritreritra gn'aignany ho efa mijoro mitandrigna tsara mba tsy ho lavo.¹³ Tsy nisy fakam-pagnahy nahazo anareo zay tsy eresany gn'olombelogna aby daholo. Fa koza, Zagnahary da matoky. Tsy hametraka anareo ho alaim-pagnahy miôtra zay zakanareo Izzy. Miaraka amy gny fakam-pagnahy da hagnome anareo gny lalagna hitsoahana avao koa Izzy, mba hafahanareo miaritra anizany.¹⁴ Laha zany, sakezako, milefâ lavitry gny fanompoan-tsampy.¹⁵ Mizaka amianareo akô gn'olo manan-tsaingna iao, mba hafahanareo mitsara zay ambarako.¹⁶ Gny kapôkany gny fisaorana zay isaorantsika, kaika zany tsy fiombognana amy gny râny i Kristy? Gny mofo zay vakitsika, kaika zany tsy fiombognana amy gny vatagany i Kristy?¹⁷ Satria raika avao gny mofo, itsika zay maro da vatagna raika. Itsika aby daholo da mandray amy gny mofo raika avao.¹⁸ Jerevo indreo vahôkany Israely: indreo zay mihinagna gny fagnatitra zany tsy mpandray anjara eo amy gn'alitara?¹⁹ Ino ariky gny ho ambarako? Hoe tsisy dikany zany gny sampy? Sa gny sakafo zay natao fagnatitra tamy gny sampy gny tsy misy dikany?²⁰ Fa mikoragna momba gny raha zay ataondreo Jentilisa mpanompo sampy fagnatitra iao, fa omendreo any gny demonia gny io raha io fa tsy any Zagnahary. Tsy tiako anareo ho mpiombogna amy gny demonia!²¹ Tsy afaka misotro gny kapôkany Ragnandria da gny kapôkany gny demonia anareo. Tsy afaka miaraka eo amy gny latabatrity gny Ragnandria da gny latabatrindreo demonia anareo.²² Sa magnano zay mahasaropiaro any Ragnandria zany itsika? Mahery miôtra Anazy zany itsika?²³ "Gny raha aby daholo da ara-dalâgna," fa tsy gny raha aby daholo gny mahasoa. "Gny raha aby daholo da ara-dalâgna," fa tsy gny raha aby daholo gny mampandroso gn'olo.²⁴ Tsy misy tokony hikatsaky gny tombotsoany manokana. Fa koza, gny kiraidraika da tokony hikatsaky gny tombotsoany gny namany.²⁵ Afaka mihinagna zay amidy aby daholo egny amy tsena anareo, fa aza magnontany gny fieritreretana.²⁶ Fa "Any Ragnandria gny tany, da zay misy aminazy eo aby daholo."²⁷ Laha misy tsy mpino magnasa anareo hisakafo, ka magniry gny andeha anareo, da oano aby zay mipetraka eo aloanareo ka aza mamatra-pagnontaniana gny amy gny fieritreretana.²⁸ Fa laha misy mizaka aminaohoe: "Itiky sakafo itiky da avy amy gny fagnatitra gny mpanompo sampy," da aza mihinagna anizany. Zany da ho an'igny nampafantatra anareo igny, sady ho any gny fieritreretana. [Fagnamarignana: Gny dika-teny taloha sanany da magnampy hoe: "Fa gny tany da gny raha aby daholo ao aminazy da any Ragnandria." Fa gny dika-teny tena tsara datsy misy anizany.]²⁹ Tsy mizaka iao hoe gny fieritreretanao raika, fa gny fieritreretany gn'olo hafa. Nagnino gny fahafahako gny tokony ho tsarainy gny fieritreretany gny hafa?³⁰ Laha mandray anjara amy gny sakafo amy fankasitrahana iao, nagnino tevatevaina amy zay nagnomezako fisaorana?³¹ Laha zany, ndre mihinagna ndre misotro anareo, ndre ino ndre ino ataonareo, da atôvy ho voninahitry Zagnahary avao koa.³² Aza magnome fagnafitoignana gny Jiosy ndre gny Grika, ndre gny fiangonany Zagnahary.³³ Miezaka gny hahafaly gn'olo aby daholo amy gny raha aby daholo iao. Tsy mikatsaky gny tombotsoako iao, fa gny any gny maro. Ambôriko zany mba ho voavonjy indreo.

Chapter 11

¹ Alay oatra iao, akô iao mpaka oatra any Kristy. ² Sady midera anareo iao satria mahatsiaro anà amy gny raha aby daholo anareo. Midera anareo iao satria mitagna mafy gny fombafomba araky zay nagnomezako andreo teo aminareo anareo.³ Sady tiako ho azonareo fa Kristy gny lohany gny lelahy aby, fa gny lelahy gny lohany gny viavy, sady Zagnahary gny lohany Kristy. ⁴ Sady mangala voninahittra gny lohany indreo lelahy zay mivavaka na maminagny ka misaron-doha. ⁵ Fa mangala voninahittra gny lohany indreo viavy zay mivavaka na maminagny tsy misaron-doha. Fa tsy hafa sady mitovy amy gny hoe viavy mandratra gny lohany zany. ⁶ Fa laha tsy misaron-doha gny viavy, da tokony tapaina ho foiky gny volony. Laha mahamegnatra gny viavy gny manapaka gny volony ndre gny mandratra gny lohany, da aleo izy hagnarogna gny lohany.⁷ Fa tsy tokony hagnarogna gny lohany gny lelahy, satria izy gny sary sady voninahitry Zagnahary. Fa gny viavy da voninahitry gny lelahy.⁸ Fa gny lelahy da tsy natao avy tamy gny viavy. Fa koza, gny viavy gny natao avy tamy gny lelahy.⁹ Fa tsy misy lelahy noforognina ho any gny viavy. Fa koza, gny viavy gny noforognina ho any lelahy.¹⁰ Zany gny tokony hanagnany gny viavy gny mariky gny fahefana eo amy gny lohany, avy amindre anjely.¹¹ Ndre zany azaky, ao amy gny Ragnandria, tsy mahaleo-tegna amy gny lelahy gny viavy, ndre gny lelahy mahaleo-tegna amy gny viavy.¹² Fa laha avy amy gny lelahy gny viavy, da gny lelahy koza da avy amy gny viavy. Sady avy amy Zagnahary gny raha aby daholo.¹³ Tsarao gn'aignanareo: Mety amy gy viavy zany gny mivavaka amy Zagnahary tsy misaron-doha?¹⁴ Tsy gny natiora mintsy azaky zany gny mampianatra anareo fa laha gny lelahy gny lava volo, da fahafahambaraka ho anazy zany?¹⁵ Tsy mampianatra anareo zany gny natiora fa laha gny viavy gny lava volo, da voninahittra ho anazy zany? Fa nagnome anazy gny volony mba hagnarognana anazy.¹⁶ Fa laha misy te-hiady evitra amy zany, da tsy managna fampiharana hafa iay, ndre indreo fiangonany Zagnahary.¹⁷ Fa agnatiny gny torolalagna magnaraka, da tsy midera anareo iao. Fa laha efa miaraka tonga anareo, da tsy ho amy gny tsara zany fa ho amy gny ratsy mintsy.¹⁸ Fa tamy gny voalohany mintsy, da regniko fa laha efa miaraka mivory ao amy gny fiangonana anareo, da misy fizazarazana aminareo eo, sady mino amizany amy gny asasany iao.¹⁹ Fa tsy mentsy misy fitsitokotokoana aminareo eo, mba hankasitrahana aminareo eo indreo zay nekena.²⁰ Fa laha efa mivory anareo, da tsy gny Fagnasany Ragnandria gny hoanianareo.²¹ Laha efa mihinagna anareo, da samby mihinagna gny sakafony raika gny kiraidraika aloany gny hiskafoandreo hafa. Masaregna gny raika, sady gny hafa lasa mamo.²² Tsy managna tragno isakafoanana sady isotroana zany anareo? Ho tsy rarahnareo zany gny fiangonany Zagnahary ka hahetrinareo zay tsy managna ndre ino ndre ino? Ino gny tokony ho

Chapter 12

zakaiko aminareo? Tokony hidera anareo zany iao? Tsy hidera anareo amy zany iao! ²³ Fa nalaiko avy amy Tompo avao koa zay ampitaiko anareo, fa Jesosy Ragnandria, tamy gn'aligna zay namadiana Anazy, da nangala mofo. ²⁴ Laha efa avy nisaotra Izzy, da nanapaka anizany sady nizaka hoe: "Itiky gn'aignako, zay ho anareo. Atôvy zao ho fahatsiarovana Anà." ²⁵ Mitovy amy zay koa da nalainy gny kapoaka laha efa avy nihinagna ariva, sady nizaka Izzy hoe: "Itiky kapoaka itiky gny fagnekena vaovao ao amy gny râko. Amboary zao ndre olena ndre olena anareo gny misotro, ho fahatserovana Anà." ²⁶ Amy gny fotôgna aby aby zay hinananareo itiky mofo itiky sady hisotroanareo am'itiky kapoaka itiky, da magnambara gny fahafatesany Tompo mandra-peviany anareo. ²⁷ Ndre ia ndre ia, laha zany, mihinagna gny mofo ndre misotro amy gny kapoakany Tompo amy gny fomba tsy magneva, da ho meloka gny amy gn'aina da gny amy gny râny Tompo. ²⁸ Ôka handinika gn'aignany aloa gn'o, sady amy zany da ôka hihinagna gny mofo sady hisotro amy gny kapoaka izy. ²⁹ Fa izy zay mihinagna sady misotro ka tsy mahalala gny vatagnany, da mihinagna sady misotro fitsarana ho any gn'aignany. ³⁰ Zany gny mahatonga gny maro aminareo ho osagny sady marary, sady gny sanany aminareo ho faty. ³¹ Fa laha mandinin-tegna itsika, da tsy ho tsaraina. ³² Fa laha efa voatsarany Tompo itsika, da mpagnara-dalâgna, mba tsy ho voaheloka miaraka amy zao tontolo zao. ³³ Laha zany, ralahy, laha efa miangona mba hihinagna anareo, da mifampendrasa. ³⁴ Laha misy olo raika masaregna, aleo izy hihinagna agny an-dragno, amy zay laha efa miangona anareo da tsy ho amy gny fitsarana zany. Sady momba gny raha hafa zay nisoratanareo, da hagnome toro-lalagna iao laha efa tonga.

Chapter 12

¹ Momba gny fagnomezam-pagnahy, ralahy, da tsy tiako tsy ahalala anareo. ² Lalaneo fa taminareo mbola mpanompo sampy, da voaviliaka tagny amy gny zampy tsy manam-peo anareo, tagny amy zay lalagna nitaritan'io aby anareo. ³ Laha zany tiako ho lalanareo fa tsy misy olo zay mizaka amy gny fagnahiny Zagnahary afaka mizaka hoe: "Jesosy da voaozogna." Tsy misy afaka mizaka hoe: "Jesosy da Tompo," afa-tsy amy gn'alalany gny Fagnahy Masina. ⁴ Sady misy fagnomezam-pagnahy sambihafa, fa Fagnahy mitovy avao. ⁵ Misy fanompoana sambihafa, fa Tompo mitovy avao; ⁶ sady misy karazan'asa sambihafa, fa Zagnahary mitovy avao gny magnani anazy io ho azo atao amy gny kiraidraika. ⁷ Sady ho any gny kiraidraika gny nomena gny fagnaboana ambadiky gy Fagnahy ho any gny tombontsoany gr'aby daholo. ⁸ Fa ho any gn'o raika da nomena avy amy gny Fagnahy gny zakany gny fahendrena, sady ho any gny raika hafa gny zakany gny fahalalana amy gn'alalany gny Fagnahy mitovy avao. ⁹ Ho any gny raika hafa da nomena gny finoana amy gn'alalany gny Fagnahy mitovy, sady ho any gny raika gny fagnomezam-pahasoavana hagnasitragna amy gn'alalany gny Fagnahy raika. ¹⁰ Ho any gny raika hafa da nomena gn'asany gny hery, sady ho any gny raika hafa faminaniana. Ho any gny raika hafa da nomena gny fahafahana magnavaka gny fagnahy, ho any gny raika hafa gny karazana fizaka sambihafa, sady ho any gny raika hafa gny fandikana zaka. ¹¹ Fa gny Fagnahy raika sady mitovy avao gny miasa ao amy zany raha aby zany, magnome gny fagnomezam-pagnahy ho any gn'o kiraidraika aby, araka zaynofidiny. ¹² Fa satria gn'aina da raika sady managna rantsagna maro sady gn'aby aby da rantsagny gny vatagna avao, laha zany da miaraka amy Kristy zany. ¹³ Fa tamy gn'alagnany gny Fagnahy raika gny nagnanaovana batisa atsika aby ho vatagna raika, ndre indreo Jiosy ndre indreo Grika, ndre voafatotra ndre afaky, sady gn'aby daholo da natao mba hisotro amy gny Fagnahy raika. ¹⁴ Fa gny vatagna da tsy rantsagna raika avao, fa maro. ¹⁵ Laha mizaka gny tongotra hoe: "Satria tsy tagnana iao, da tsy rantsagna amy gny vatagna iao," zany da tsy kely amy gny ratsagny gny vatagna mintsy. ¹⁶ Sady laha gny sofigna gny hizaka hoe: "Satria tsy maso iao, da tsy rantsagna amy gny vatagna iao," zany da tsy kely amy gny rantsagny gny vatagna mintsy. ¹⁷ Laha maso gny vatagna aby daholo, da ho aia gny fandregnesagna? Laha sofigna gny vatagna aby daholo, da ho aia gny fanimboloana? ¹⁸ Fa Zagnahary nandamigna gny rantsagny gny vatagna kiraidraika araka gny namorognany anizany. ¹⁹ Laha rantsagna mitovy avao izy aby, aia gny hisy gny vatagna? ²⁰ Ka zao da rantsagna maro izy aby io, fa vatagna raika avao. ²¹ Gny maso tsy afaka mizaka amy gny tagnana hoe: "Tsy misy ilavako anao." Ndre gny loha tsy hizaka amy gny tongotra hoe: "Tsy misy ilavako anao." ²² Fa gny rantsagna amy gny vatagna zay miseho ho malemy kokoa da tena ilaina, ²³ sady gny rantsagny gny vatagna zay heveritsika fa tsy dia manan-danja, da ometsika lanja zakabe mintsy, sady gny rantsagna tsy tokony aboky da managna fahamendrena mihôtra. ²⁴ Sady gny rantsagna fampiseho da tsy mila entina amy gny fahamendrena, fa indreo io da efa managna fahamendrena. Fa Zagnahary nampikambagna gny rantsagna aby daholo miaraka, sady nagnome lanja mintsy andreo io zay tsy amy anizany. ²⁵ Nagnano anizany Izzy mba tsy hisy fisarahana eo amy gny vatagna, fa mba hifampikarakara amy gny fitiavana mitovy gny rantsagna. ²⁶ Laha zany laha efa mijaly gny rantsagna raika, da miara-mijaly gny rantsagna aby daholo; ndre laha efa omena lanja gny rantsagna raika, da miaraka mifaly gny rantsagna aby daholo. ²⁷ Sady anareo da vatagnan'i Kristy sady rantsagna amy zany gny kiraidraika. ²⁸ Sady Zagnahary nanendry tao amy gny fiangonandreo apostoly aloha, faharoy indreo mpaminagny, fahatelo indreo mpampianatra, avy eo indreo zay magnano asa mahagaga, avy eo indreo fagnomezam-pahasoavagna hagnasitragna, indreo zay magnome fagnampiana, indreo zay magnano gn'asany gny fitantagnan-draharaha, da indreo zay managna karagna fizaka sambihafa. ²⁹ Apostoly arika zany izy aby? Mpaminagny aby koa ve? Mpampianatra aby koa ve? Magnano asa mahagaga aby koa ve gn'aby daholo? ³⁰ Managna famonjem-pagnahy hagnasitragna zany izy aby daholo? Mizaka amy gny fizakana tsy lala zany izy aby? Mandika zaka ve izy aby? ³¹ Katsahy fatratra gny fagnomezam-pagnahy zakabe mintsy. Fa hagnabôky anareo lalagna tsaratsara mintsy iao.

Chapter 13

¹ Ndre da hoe mizaka amy gny fizakany gn'olo da gn'anjely azaky iao. Fa laha tsy managna fitiavana, da tonga vy magneno na kipantsona mikarantsam-peo iao. ² Ndre da atao hoe managna fagnomezany gny faminaniana sady mafantatra gny misitery da gny falalana aby daholo azaky iao, sady managna gny finoana aby daholo afahana mamindra gny tendrombohitra. Fa laha tsy managna fitiavana, da tsinotsino iao. ³ Ndre da atao hoe magnome zay anagnako aby hamahagnana gny mahamantra azaky iao, sady manolotra gr'agnako ho doroina. Fa laha tsy managna fitiavana, da tsy mahazo ndre ino ndre ino iao. [Fagnamarignana: Gny ULB da gny UDB da samby managna dikateny maro, vakina ôtranizao hoe: "Omeko mba ho doroina gn'agnako." Gny dikateny sanany koza da vakina hoe: "Omeko gn'agnako mba ho reharehako."] ⁴ Gny fitiavana da mahari-po sady tsara fagnahy. Gny fitiavana da tsy mitsiriritra na mieboebo. Tsy miavogna ⁵ ndre koa magnano zay tsy mahamendrika. Tsy tia tegna. Tsy mora vignitra, ndre koa magnisa fahadisoana. ⁶ Tsy mifaly amy gny tsy fahamarignana. ⁷ Gny fitiavana da mandefitra gny raha aby daholo, mino gny raha aby daholo, matoky raha maro, sady miharitra gny raha aby daholo. ⁸ Tsy ho tapitra mandrakizay gny fitiavana. Laha misy faminaniana, da ho levogna aby zany. Laha misy fizakana amy gny zaka tsy lala, mangigna indreo. Laha misy fahalalana, da ho levogna zany. ⁹ Fa itsika da mahalala amy gn'asasakany sady maminagny amy gn'asasakany. ¹⁰ Fa laha efa tonga gny tena lafatra da ho levogna zay tsy tanteraka. ¹¹ Raha mbola zaza iao, da niresaka ôtrany gny zaza, nieritreritra ôtrany gny zaza, nisaina ôtrany gny zaza. Laha efa zakabe iao, da navelako gny fahazazana. ¹² Fa amizao itsika da mahita sty mivantagna amy gny fitaratratra, fa atraminizay da hifagnatri-tava. Amizao iao da mahalala amy gn'asasakany, fa avy eo iao da hahalala tanteraka akô gny nahalalana anà tanteraka. ¹³ Fa amizao da itoa raha telo itoa gny mipetraka: gny finoana, gny fagnantenana atramizay, da gny fitiavana. Fa gny tena zakabe amindreo io da gny fitiavana.

Chapter 14

¹ Mikatsava fitiavana sady managna zotom-po amy gny fagnomezam-pagnahy, ndrindraky fa gny mba haminagnianareo.

² Fa zay mizaka amy gny fizaka tsy lala da tsy mikoragna amy gn'olo fa amy Zagnahary. Fa tsy misy mahazo anazy satria mikoragna raha mifiny ao amy gny Fagnahy izy. ³ Fa zay maminagny da mikoragna amy gn'olo mba ho fampioregnana andreo, ho fampirisiana andreo, sady fampionognana andreo. ⁴ Zay mizakaamy gny fizaka tsy lala da magnirigna gn'agnany, fa zay maminagny da magnirigna gny fiangonana. ⁵ Amizao da magniry anareo aby daholo hizaka amy gny fizaka tsy lala iao. Fa mbola miôtra akô zany aza, magniry Iao gny haminaninareo. Zay maminagny da zakabe kokoa noho zay mizaka amy gny fizaka tsy lala (laha tsy hoe misy olo raika mandika zaka ka mba mety hioregnany gny fiangonana). ⁶ Fa amizao, ralahy, laha tonga eo aminareo amy gny fizaka tsy lala iao, ino gny tombon-tsoa omeko anareo amy zay? Tsy afaka iao, laha tsy hoe mikoragna aminareo amy gny fagnabarana, ndre fahalalana, ndre faminagniana, ndre fampenarana. ⁷ Laha mamôka feo gny raha magneno tsy managn'aigna_akô gny sodigna na lokanga_sady tsy mamôka lantom-peo sambihafa io, aôna gny halalalany gn'olo zay melodia avôkany gny sodigna na gny lokanga? ⁸ Fa laha magnano feo hafahafa gny trompetra, aôna gny halalany gn'olo aby daholo fotôgna hiomagnana amy gn'ady? ⁹ Ka akô zany avao koa gn'aminareo. Laha tsy mazava gny zaka avôkany gny vavanareo, aôna gny halalany gn'olo zay nizakainareo? Hizaka anareo, sady tsisy hahazo anareo. ¹⁰ Misy fizaka maro sambihafa eto amy zao vontolo zao, sady tsy misy aminazy gny tsy misy dikany. ¹¹ Fa laha tsy mahalala gny dikany gny fizaka raika iao, da ho vahiny amy zay mizaka, sady zay mizaka ho vahiny aminà. ¹² Akô zany avao koa gn'aminareo. Satria magniry tokôtry gny fihetsehany gny Fagnahy anareo, da manâgna zotom-po mba hiroborobo amy gny fagnoregnana gny fiangonana. ¹³ Laha zany zay mizaka amy gny fizaka tsy lala da tokony hivavaka mba hahezany mandika zaka. ¹⁴ Fa laha mivavaka gny fagnahiko, fa gny saignako tsy mamoa. ¹⁵ Ino gny tokony ho ataoko? Hivavaka amy gny fagnahiko iao, fa hivavaka amy gny saignako avao koa. Hihira miaraka amy gny Fagnahiko iao, sady hihira miaraka amy gny saignako avao koa. ¹⁶ Laha tsy zany, laha midera any Zagnahary miaraka amy gny Fagnahy anareo, aôna gny hizakainy gny vahiny hoe "Amena" laha efa magnome fisaorana anao laha ôtrany ka tsy lalany zay zakainao.

¹⁷ Fa anao da tena magnome fisaorana tsara avao, fa gn'olo hafa tsy miorgina. ¹⁸ Misaotra any Zagnahary iao fa mizaka amy gny fizaka tsy lala mihôtra noho anareo aby daholo. ¹⁹ Saingy agny am-piangonana da aleoko mizaka zaka dimy araky gny fahazaoako mba hafahako mampianatara gny hafa, akô zay zaka ray aligna amy gny fizaka tsy lala. ²⁰ Ralahy, aza mba zaza amy gny fiheveranareo. Fa koza, laha amy gny ratsy, da manôva akô gny zaza. Fa amy gny fiheveranareo da aleo ho matotra anareo. ²¹ Ao amy gny lalâgna da vôsoratra hoe: "Amy gn'alalagnany gn'olo hafa fizakana da amy gny alalagnany gny molotry gny vahiny da hikoragna amin'itoa olo itoa Iao. Ndre da tsy haregny Anà azaky indreo," hoy gny Tompo. ²² Laha zany gny fizaka tsy lala da famantarana, tsy amindreo mpino, fa amindreo tsy mpino. Fa gny faminagnana koza da ho famantarana, tsy andreo mpino, fa ho andreo mpino. ²³ Laha zany, laha koza ka, miara-miengo gny fiangonana aby daholo sady mizaka amy gny fizaka tsy lala aby, sady miditra indreo vahiny da gny tsy mpino, tsy ho zakaindrefo mola zany anareo? ²⁴ Fa laha naminagny aby anareo aby daholo kanisy tsy mpino ndre koa vahiny niditra, da ho resy lahatra amy zay aby daholo henony izy. Ho tsaraina amy gn'alalaby zay aby daholo voazaka izy. ²⁵ Ho ambara gny tsiambarateло ao am-pony. Vokatranizany, hiondrika izy sady hitsaoka any Zagnahary. Hagnambara izy fa tena eo aminareo Zagnahary. ²⁶ Ino zany gny magnaraka, ralahy? Laha efa tafaraka anareo, gny kiraidraika da managna salamo, fampenarana, fagnabarana, fizaka tsy lala, ndre koa fandikateny. Atôv y gny raha aby mba hagnoregnanareo gny fiangonana. ²⁷ Laha misy mizaka amy gny fizaka tsy lala, avelay hisy roy ndre koa farafahaben y telo eo, sady mandeha

Chapter 15

kiraidraika, avy eo da tokony hisy raika handika gny zaka zay voazaka.²⁸ Fa laha tsy misy mpandika zaka, avelay gny kiraidraika amindreo hitazogna fahangignana ao am-pengonana. Avelay gny kiraidraika hikoragna mitokana amy gny tegnany sady amy Zagnahary.²⁹ Avelay hizaka gny mpaminagny roy na telo, sady avelay indreo hafa hiteno amy gny faheza-magnavaka zay voazaka.³⁰ Fa laha misy fahitana omena zay mipetraka eo amy gny fanompoana, avelay hangigna zay raika zay nizaka.³¹ Fa gny kiraidraika aminareo da afaka mifandimby maminagny mba hafahany gny kiraidraika mianatra sady mba hahery gn'aby daholo.³² Fa gny fagnandreo mpaminagny da eo ambany gny fagnaraha-masondreo mpaminagny.³³ Fa Zagnahary da tsy Zagnahariny gny fikorontagnana, fa gny fiadagnana. Zany gny fitsipika ho any gny fiangonandreo mpino aby daholo.³⁴ Gny viavy da tokony hitazogna fahanginana ao am-piangonana. Satria tsy mahazo alalagna hizaka indreo. Fa koza, tokony hagneky indreo, akô gn'ambarany gny lalâgna.³⁵ Laha misy irindreo henarana, avelay hagnontany gny vadiny agny an-dragno indreo. Fa mahamegnatra ho any gny viavy gny mizaka ao am-pengonana.³⁶ Avy aminareo zany gny neviany gny zakany Zagnahary? Anareo raika avao zany gny voakasikanizany?³⁷ Laha misy mieritreritra gn'aignany ho mpaminagny ndre koa ara-pagnahy, da tokony hagneky izy fa gny raha zay soratako aminareo da didiny Tompo.³⁸ Fa laha misy tsy magneky anizany, da aleo izy tsy ho ekena. [Fagnamarignana: Gn'ankamaroany gny dikateny, ao agnatinizany gny ULB da gny UDB, da mamaky hoe: "Fa laha misy tsy magneky anizany, da aleo tsy ho ekena izy." Gny dikateny sanany taloha magnano hoe: "Fa laha misy tsy mafantatra anizany, da aleo iy tsy hahalala anizany."] ³⁹ Ka aminizay, ralahy, magniria fatatratra gny haminagny, sady aza mandrara an'ia ndre ia hizaka amy gny fizaka tsy lala.⁴⁰ Fa avelay gny raha aby atao araka gny tokony ho izy sady amy gny filamignana.

Chapter 15

¹ Amizao mampahatsiah anareo iao, ralahy, gny amy gny filazantsara zay nambarako taminareo, zay noraisinareo da zay ijoroanareo. ² Amy gn'alalagn'anizany filazantsara zany gny havoavonjy anareo, laha mitagna mafy amy gny zaka nitoriaiko taminareo anareo, laha tsy hoe ninonino fahatâny. ³ Fa nomena ho raha zakabe voalohany ho anareo zay voaraiko avao koa: fa maty ho any gny fahotantsika Kristy araky gny Soratra Masina,⁴ sady nalevigna Izy, sady Izy da natsangana tamy gny maty tamy gn'andro fahatelo araky gny Soratra Masina.⁵ Kristy da nibôky tamy Kefasy, sady avy eo tamindreo roa ambifolo;⁶ avy eo da nibôky indraiky mandeha tamindreo ralahy mihotry gny dimanjato Izy. Mbola velogna gn'ankamaroandreo, fa gny sanany da efa maty.⁷ Avy eo Izy nibôky tamy Jakoba, avy eo tamindreo apostoly aby daholo.⁸ Farany indrindra, da nibôky taminâ Izy, akô gny hoe tamy gny zaza teraka tsy tonga volagna.⁹ Fa iao gny kely indrindra amindreo apostoly. Iao da tsy magneva gn'atosvana hoe apostoly satria nagnenjika gny fiangonany Zagnahary iao.¹⁰ Fa noho gny fahasoavany Zagnahary gny naha akô zao anà, sady tsy fôgna gny fahasoavany aminâ ato. Fa koza, niasa mafy kokoa noho izy aby iao. Nefany tsy iao zany, fa gny fahasoavany Zagnahary zay miaraka aminâ.¹¹ Laha zany ndre zany ndre indreo, araky gny nitorianay da araka anizany gny ninoanareo.¹² Amizao laha nagnambara fa Kristy da natsangana tamy gny maty, aôna gny hafahany gny sanany aminareo mizaka fa tsy misy gny fitsanganana amy gny maty?¹³ Nefany laha tsy misy gny fitsanganana amy gny maty da tsy natsangana mintsy Kristy; sady laha tsy natsangana Kristy, da fôgna gny fitorianay,¹⁴ sady fôgna avao koa gny finoanareo.¹⁵ Ka, da hita ho vavolombelogna diso momba any Zagnahary iay satria njorô vavolombelogna nanohittra any Zagnahary, nizaka hoe natsangany Kristy laha efa tsy nagnano anizany Izy.¹⁶ Laha tsy natsangana gny maty, da ndre Kristy azaky tsy natsangana;¹⁷ sady laha tsy natsangana Kristy, da fôgna gny finoanareo sady da mbola ao amy gny fahatanareo anareo.¹⁸ Sady zay maty ao amy Kristy aby da efa very avao koa.¹⁹ Laha am'itiky fiaigna itiky avao gn'anagnatsika toky amy gny ho avy ao amy Kristy, da itsika gny tena mampalahelo amy gn'olo aby daholo.²⁰ Fa amizao da efa natsangana tamy gny maty Kristy, zay voalom-bokatrandreo zay maty.²¹ Fa satria tonga tamy gn'alalagnany gn'olo raika gny fahafatesana, da avy tamy gn'alalagnany gn'olo raika avao koa gny neviany gny fitsanganana amy gny maty.²² Fa akô gny nahafatesany gn'aby daholo tao amy Adama, da ho velogna ao amy Kristy avao koa gn'aby daholo.²³ Kanefany samby ao amy gny filaharany manokana gny kiraidraika: Kristy, zay voaloaham-bokatra, sady avy eo indreo zay an'i Kristy da ho atao velogna amy gny fieveny.²⁴ Avy eo da ho tonga gny farany, laha efa omen'i Kristy ho any Zagnahary Ray gny fanjakana. Zany da laha efa hagnafôgna gny fitsipika aby daholo da gny fahefana aby daholo sady gny hery Izy.²⁵ Fa tsy maintsy manjaka Izy mandra-pametrany gny fahavalony aby ao ambany gny tongotrany.²⁶ Gny fahavaloo farany ho haringana da gny fahafatesana.²⁷ Fa "Napetrakany teo ambany gny tongotrany aby gny raha aby daholo." Fa vôlaza fa: "Izy gny nametraka gny raha aby daholo," da mazava tsara fa tsy tafiditra ao agnatiny zany gny raika nametraka gny raha aby daholo hagneky gny tegnany.²⁸ Laha efa magneky Anazy gny raha aby, da gny Zanaka mintsy gny hagneky gny raika zay nampagneky gny raha aby ho Anazy. Hibôky zany mba ho aby daholo ao amy gn'aby daholo Iaba Zagnahary.²⁹ Ndre koa ino gn'ilavana andreo zay vita batisa ho any gny maty? Laha tsy natsangana mintsy gny maty, nagnino indreo gny natao batisa ho andreo io?³⁰ Nagnino ariky, itsika gny am-bava loza isan'ora?³¹ Miatrika fahafatesana isan'andro iao! Zany da azo antoka akô gny fireharehako gny aminareo, zay azoko ao amy Kristy Jesosy Tompotsika.³² Ino gny tombony azoko, avy amy gny fomba fijeriny gn'olombelogna, laha niady tamy gny biby tao Efesosy iao, laha tsy natsangana gny maty? "Aleo itsika hihinagna sady hisotro satria ho faty istika apisto."³³ Aza mety ho fitahina hoe: "Manimba gny fisaignana tsara gny naman-dratsy."³⁴ Mandiniha! Miaignâ am-pahamarignana! Aza manohy manota! Fa gny sanany aminareo da tsy managna fahezana any Zagnahary. Mizaka anizany ho amy gny fahamegnaranareo iao.³⁵ Fa gn'olo raika hizaka hoe: "Aôna gny nananganana gny maty, sady amy gny katazagna vatagna ino gny hatongavandreo?"³⁶ Tsy mahalala ndre ino ndre inoanareo! Zay hafafinareo da tsy hanomboa hitombo laha tsy

Chapter 16

maty zany.³⁷ Zay nasitrikanareo da tsy gny vatagna zay ho avy, fa voa fotsiny. Zany da mety ho lasa vary na raha hafa.³⁸ Fa omeny Zagnahary anazy gny vatagna araka zay safidiany, sady samy amy gny vatagnany aby gny voa kiraidraika.³⁹ Tsy gny nofo aby gny mitovy. Fa koza, raika gnynofony gn'olomelogna, da hafa gnynofony gny biby, sady nofo hafa gny andreo vorogna, sady hafa gn'any gny laokandrano.⁴⁰ Misy avao koa gny vatagna agny an-danitra da gny vatagany gn'eto amy tany. Fa karazagna raika avao gny voninahitry gny vatagna agny an-dagnitra sady hafa gny voninahitry gn'eto amy tany.⁴¹ Raika gny voninahitry gny volagna, sady voninahitry hafa gn'any gny kitagna. Fa gny kitagna raika miavaka amy gny kitagna raika hafa amy gny voninahitry.⁴² Otranizany koa gny fitsanganana amy gny maty. Zay afafy da mety simba, da zay atsangana da tsy mety simba.⁴³ Afafy tamy gny fahafaham-braka zany; da natsangana am-boninahitry. Afafy tamy gny fahalemena zany; da natsangana amy gny hery.⁴⁴ Afafy amy gny vatagna voajagnahary zany; da atsangana ho vatagna ara-pagnahy. Laha misy vatagna voajagnahary, da misy vatagna ara-pagnahy avao koa.⁴⁵ Sady efa voasoratra avao koa fa: "Lasa fagnahy velogna Adama zay lelahy voalohany" I Adana farany da lasa fagnahy magnome fifignana.⁴⁶ Fa tsy gn'ara-pagnahy gn'avvy voalohany fa gny voajagnahary, sady avy eo gn'ara-pagnahy.⁴⁷ Gn'olo voalohany da avy amy gny tany, namboarina tamy gny vovoka. Gn'olo faharoy da avy agny an-danitra.⁴⁸ Akô gny raika namboarina tamy gny vovoka, ôtranizany koa gn'olo agny an-danitra, sady ôtranizany avao koa indreo zay avy agny an-danitra.⁴⁹ Akô gny nitondrantsika gny endriky gn'olony vovoka, da hitondra gn'endriky gn'olony gny lagnitra avao koa itsika.⁵⁰ Sady zay gny zakaiko, ralahy, fa gny nofo aman-drà da tsy afaka gny handova gny fanjakany Zagnahary. Ndre zay mety simba handova zay tsy mety simba.⁵¹ Zao! raha marina mifiny gny ho zakaiko anareo hoe: Tsy ho faty aby daholo istika aby, fa hovaina itsika aby daholo.⁵² Hiova itsika amy gny fotôgna raika, ao agnatiny gn'indraiky mikipi-maso, amy gny trompetra farany. Hagneno gny trompetra, sady indreo maty da hatsangana ho tsy mety lo, sady da hovaina itsika.⁵³ Fa itiky vatagna mety simba itiky da tsy maintsy hitafy zay tsy mety lo, sady itiky vatagna mety maty itiky da tsy maintsy hitafy gny tsy fahafatesana.⁵⁴ Fa laha efa mitafy gny tsy mety simba itiky vatagna mety simba itiky, sady laha efa mitafy gny tsy fahafatesana itiky vatagna mety maty itiky, da ho tonga amy gny zaka zay vôsoratra hoe, "Voateligna tamy gny fandresena gny fahafatesana."⁵⁵ "Rafahafatesana, aia gny fandresenao? Rafahafatesana aia gny fanidrognanao?"⁵⁶ Gn'ota gny fanidrognany gny fahafatesana, sady gny heriny gn'ota da gny lalâgna.⁵⁷ Fa isaorana Zagnahary, zay magnome atsika gny fandresena amy gn'alalan'i Jesosy Kristy Tompotsika!⁵⁸ Laha zany, ralahy tiako, mioregna tsara sady aza miozongozogna. Miroboroboa mandrakariva amy gn'asany Tompo, satria lalanareo fa tsy very maigna gn'asanareo ao amy Tompo.

Chapter 16

¹ Sady momba gny fanangonam-bola ho andreo mpino, araka gny nagnatoroako lalagna gny fiangonan'i Galatia, da ôtranizay koa gny tokony ataonareo. ² Amy gn'andro voalohany herignandro, da tokony hanokana raha gny kiraidraika aminareo sady hitahiry anizany araka zay vitanareo. Nagnanôva anizany mba tsy hisiany gny fanangonam-bola laha efa tonga iao. ³ Laha efa tonga iao, ndre iza ndre iza ekenareo, da alefako miaraka amy gny taratasy mba hanolorako gny fagnatiranareo ho an'i Jerosalema. ⁴ Laha mety aminà avao koa gny mandeha, da handeha hiaraka aminà indreo. ⁵ Fa ho avy agny aminareo iao laha efa mandalo an'i Makedonia. Fa handalo an'i Makedonia iao. ⁶ Mety afaka hijanogna miaraka aminareo iao ndre mandritra gny rirignina mintsy azaky, mba hahafahanareo magnampy anà amy gny diako, ndre aia ndre aia gn'andeanako. ⁷ Fa tsy magniry gny hahita anareo amndritra gny fotoagna fohiky iao zao. Fa magnategna gny hidoboky maharitraritra miaraka aminareo, laha avelany Tompo. ⁸ Fa hijanogna ao Efasaosy iao mandra-pahatongavany gny Pentekosta,⁹ fa efa varavaragna malalaka gny nisokatra ho anà, sady misy fahavaloo maro.¹⁰ Da laha efa tonga Timoty, da ezaho mba tsy hatahotra izy miaraka aminareo, fa magnano gn'asany gny Tompo izy, ôtrany gn'ataoko.¹¹ K'avela hisy olo hagnana tsinitsino anazy. Ampio izy amy gny lalagnany amy gny fiadagnana, mba hafahany magnantogna gn'aminà. Fa magnategna anazy mba ho tonga hiaraka amindreo ralahy iao.¹² Sady momba an'i Apolosy ralahitsika, da nampandrisika anazy mafy iao mba hamangy anareo miaraka amindreo ralahy. Fa mbola tsy vonogna tanteraka gny ho avy izy zao. Ndre zany saky, ho tonga izy laha efa mety gny fotoagna.¹³ Membena, mijoroa tsara amy gny finoana, miasà ôtrany gny lelahy, mahereza.¹⁴ Aleo ho atao am-pitiavana zay ataonareo aby daholo.¹⁵ Lalanareo gny fianakavian'i Stefanasy, fa indreo gny niova fo voalohany tao Asaia, sady indreo nametraka gny tegnandreo ho amy gny fanompoana andreo mpino. Sady mamporisika anareo iao, ralahy,¹⁶ mba hagneky gn'olo ôtranizany sady amy gn'olo aby daholo zay magnampy amy gn'asa sady miasa miaraka aminay.¹⁷ Mifaly amy gny fahatongavan'i Stefanasy, Fortinatasy, da Akaiosy iao. Nameno gny tsy naha-teo anareo indreo.¹⁸ Fa namelombelogna gny fagnahiko da gn'anareo indreo. Ka noho zany, fantaro gn'olo ôtranizany.¹⁹ Ny fiangonan'i Asia aby da magnano veloma anareo. Akila, Pritsila da magnano veloma anareo ao amy Tompo, miaraka amy gny fiangonana zay ao amy gny tragnondreo.²⁰ Gny ralahy aby daholo magnano veloma anareo. Mifagnanôva veloma amy gn'oroka masina.²¹ Iao, Paoly, manorata itiky amy gny tagnako.²² Laha misy olo tsy tia gny Tompo, da aleo izy mba ho voaozogna. Ho tonga, gny Tompotsika!²³ Ho amianareo rô gny fahasoavany Jesosy Tompo.²⁴ Ho aminareo aby gny fitiavako ao amy Jesosy Kristy. [Fagnamarignana: Gny dikanteny taloa da magnampy hoe: "Amena." Fa gny vaovao maro hafa, ao agnatiny zany gny ULB da gny UDB, da mangala anizany.]

2 Corinthians

Chapter 1

¹ I Paoly, isany gn'apostôly raiky an'i Kristy Jesosy tamy gny sitrapon'ny Zagnahary, sy Timoty ralantsika, ho an'ny fengonana gny Zagnahary zay amin'ny Korinto, da ho andreo mpino aby magneragny faritry i Akaia koa. ² Lonoky avy aminareo gny fasoavany ary gny fiadanany latamin'ny Zagnahary abantsika sy Jesosy Kristy Ragnandria. ³ Deraina i Zagnahary sy iaban'ny Tompontsika Jesosy Kristy. Izy da Rain'ny famindrapo sy Zagnahary gny fampaherezana aby. ⁴ Zagnahary da mampahery antsika amy gny fahorantsika aby, ka mba avitantsika mampahery an-dreo zay agnatin'gny fahorina. isika da mampahery indreo hafa akoran'ny fampaherezana zay ampasainy Zagnahary ampaherezana antsika. ⁵ Fa ohatran'ny fitomboan'ny fijalian'i Jesosy Kristy avy taminay, nitomboan'ny fampaherezana anay avao koa amy gny alalan'i Kristy. ⁶ Fa laha nampizalina iay, zany da avy amy gny fampaherezana sy famonjena anareo. Ary laha nampaherezina iahy, zany da avy amy gny fampaherezana anareo. Ny fampaherezana anareo da mandaitry lefa managna faharetana agname reo fijalina zay mitovy amy gny fijalinay avaokoa. ⁷ Fa gny fatokisanay makasika anareo da azo antoky, satria izahay da malala fa anareo avaokoa da magnome fijaliana, anareo avaokoa da magnome fampaherezana. ⁸ Fa tsy tenay anareo tsy ahalala, Ralay, amy gn'olagna nahazo anay tagny Asia. Iay da nampitondrana ambony zay tokony avinay. Be lôtry ka tsy nagnategna ho lava velogna koa iahy. ⁹ Taminay tokôtry gny fameloana ho faty. F'izany gny nevenay tsy agnapetraka gny tokinay eo amy gny tegnanay avao koa, kanefa koza amy gny Zagnahary zay nampitsangana gny maty. ¹⁰ Nagnavotra anay tamy gny loza nafaty ohatr'gny zany Izy, ary mbola hagnavôtra koa. Iahy da nagnapetrak y gny tokinay taminazy ka mbola agnafaka anay avaokoa Izy. ¹¹ Izy da hagnano an'zany satria anareo koa da magnampy anay amy gny vavakanareo. Sady maro gn'olo avy eo gny magnome fisorana amy gn'agnarany avy amy gny tombom-pasoavana nomeny anay taminy gn'alalany gny vavaka maro. ¹² Iay da mieboebo amy zao: fijorona vavolobeloga gn'amy gny feon'gny fieritreretanay. Fa amy gny fikasana madio sy fahatsoram-po izay lata amy gn'i Zagnahary zay ninday gny tegnanay amy zao rehetra zao. Iahy da nagnano izany raha rehetra zany ary ankamaroany niaraka taminareo_tsy tamy gny fahendrenin'zao rehetra zao fa tamy gny fasoavan'gny Zagnahary. ¹³ Iay da tsy manoratry laha tsy vôvaky na ho azonareo. Iaho da magnategna fa, ¹⁴ satria anareo mahazo miaraka amina amy gn'ampahany. Iay da anton'gn'ieboeboanareo amy gn'andron'gny Tompotsika Jesosy, ohatranareo gn'antony gn'ieboeboanay. ¹⁵ Satria matoky an'zany iaho, da tande aminareo aloa, mba alalanareo gny fahazaona tombony amy gny famangina roy. ¹⁶ Nagnomagny gny hamangy anareo abidaholo tegny amy lalako ho agny Makedonia iaho. ary avy da nagniry amangy anareo avao koa iao tamy gny diako lata Mekodonia, ary mba agnateranareo anay tagny amy lalako mandeha agny Jodia. ¹⁷ Laha nieritreritry akôtran'izany iao, nisalasala man saky iao? Nagnomagny an'io raha io araky gny vatagna zany iao, mba izakaiko "eka, eka " sy " tsia, tsia" amy gny fotogna raiky avao? ¹⁸ Ka satria Zagnahary da matoky, isika da tsy afaky hizaka na "eka", na "tsia." ¹⁹ Fa gny zanaky Zagnahary, i Jesosy Kristy, izay notorin'i Syvanosy, Timoty ary iao taminareo, da tsy "Eka" na "tsia." Fa izy da miteny fezay hoe "Eka." ²⁰ Satria gny fampagnantegnana i Jagnahary aby da "Eka" avokoa aminazy. Ka avy aminazy avao koa isika da hizaka hoe "Amen" hoan'gny voninahitry i Zagnahary. ²¹ Fa i Jagnahary zay magnamafy anay aminareo ao amy gn'i Kristy, da Izy gny nagniraky antsika. ²² Izy da nagnisy tombo-kase tamintsika ary nagnome gny fagnahiny ao amy gny fontsika ho antok'izay mbola ho azon-tsika agny afara. ²³ Fa nagnantso an'i Zagnahary iao, hijoro vavolobeloga ho anay izany gn'antony tsy antongavako tagny korinto mba amindrako fo amy nareo. ²⁴ Zany da tsy sagnatria avy amy gny hezaky gny mifely gny finoanareo. Kanefa koza, iay da miara miasa aminareo amy gny fifalinareo, satria anareo mijoro amy gny finonareo.

Chapter 2

¹ Fa nanapa-kevitra gny tsagnantogna anareo koa gny tegnako amigny fotoam-pangirifiriana. ² Laha niteraka alahelo anareo iao, zay gno afaka mampifaly anay ankôtrany raika zay nasiko bay avao? ³ Nanoratra iao akô gny namboariko mba tsy ho simba indreo zay tokony nampifaly anahy laha avy taminareo tagny. Iao da managna fitokisana gny aminareo laha gny fifaliako da fifaliana mitovy amignanareo aby. ⁴ Fa nanoratra hôñareo iao avy amigny fahoriana zakabe, miaraka amigny fangirifirian'ny fo, ary miaraka amin'ny ranomaso be. Tsy tampalahelo anareo iao. Fa koza, ta hampalala anareo gny alalan'ny fitiavana zay anagnako hôñareo. ⁵ Laha misy olo niteraka alahelo, tsy niteraka zany taminahy avao izy, fa amignendrika hafa—tsy hagnitarana lôtra zany—aminareo aby. ⁶ Ampy gny fagnasaziana nataon'gny maro an'isa io olo io. ⁷ Ka ankehitriny laha tokony ho fagnasaziana, anareo da tokony hamela heloka sy hampionogna anazy. Atôvy zany mba tsy hanarogna anazy amigny alahelo zakabe loatra. ⁸ Nony zany mampantanjaka anareo iao mba hagnamafy ampahibe-maso gny fitiavanareo Anazy. ⁹ Zany gnantony nanoratako, amin'zay mba hitsapako anareo ary hahafantarako na mankato amin'ny raha aby anareo. ¹⁰ Laha mamela olo anareo, mamela zany olo zany koa iao. Zay navelako—laha mamela gny raha aby iao—zany famelana zany da fitiavana anareo amin'gny fetrehana ny Kristy. ¹¹ Zany da mba tsy hivandesany Satana anay. Satria zahay da mahalala gny drafirany. ¹² Nivoaha hoanahy gny varangarangna tamy Tompo laha avy tao amigny tanàm-be an'i Troasy nagnambara gny filazantsara an'i Kristy tagny. ¹³ Na zany aza, tsy nanagna fiadagnatsaina iao, satria tsy nahita gny rahalahiko Titosy tagny. Araka zany, nenga andreo iao ary nandeha nipody tagny Makedonia. ¹⁴ Fa fisôragna ane ho an-Jagnahary, zay ao amy Kristy mitarika anay mandrakariva amigny fandresena. Amign'alantsika da haboeliny ndre aiza ndre aiza gny hangitra mamigny fahalalàna azy. ¹⁵ Fa iay da hangitra mamin'i Kristy an-Jagnahary, na tamindreo zay navotana sy tamindreo zay ho faty. ¹⁶ Ho an'gnolo zay ho faty, zany da hangitra lata amigny fahafatesana ho amin'gny fahafatesana. Ho andreo sasany zay navotana, da hangitra lata

Chapter 3

amigny fiaignana ao amigny fiaignana. Izy gny mandrika amy raha aby io? Fa iay da tsy mitovy amin'reo olo maro zay mivarotra gny zakan-Jagnahary mba azahoana tombony.¹⁷ Fa koza, amigny fahadiovam-po, gny hizakanay amin'i Kristy, satria nalefa avy amin-Jagnahary iay, tamigny fahitan-Jagnahary.

Chapter 3

¹ Hanomboka hidera-tegna zany iay? Iay da tsy mila gny taratasy fagnamarinina aminareo na lata aminareo, akô gnolo sasany, sa tsy zany?² Gny tegnanareo gno taratasy fagnamarinanay, zay voasoratra ao am-pontsika, zay lala ary tamin'olo aby.³ Anareo da magnabôky fa taratasy fagnabarana latamin'i Kristy, zay natolontsika. Zany da tsy voasoratra tamin'gny ranometry fa tamin'gny Fagnahin-Jagnahary velogna. Zany da tsy voasoratra teo amigny takela-bato, fa teo amigny takelaky gny fon'ny olombelona.⁴ Ary zany no toky zay anagnantsika eo agnatrehan-Jagnahary amign'alalan'i Kristy.⁵ Isika da tsy mahefa amigny tegnantsika mba hangala na ino na ino zay lata amintsika. Fa koza, gny fahefantsika da avy amin-Jagnahary.⁶ Zagnahary gny magnano antsika mba ho manompon'ny fagnekena vaovao. Zany da fagnekena tsy amigny soratra fa an'gny Fagnahy. Fa gny soratra mamono, ary gny Fagnahy magnome aigna.⁷ Ary gnasa zay niteraka fahafatesana _ da voasotra teo ambonigny vato _da avy tamim-boninahita zakabe ka gny vahôkan'Israely da tsy afaka nibanjigna gny tarehan'i Mosesy. Zany da nony gny voninahitry gny tareny, gny voninahitra zay nevôlevogna.⁸ Ho voninahitra zakabe akô gn'âia gnasa zay amboarin'gny Fagnahy?⁹ Fa laha managna voninahitra gn'asany fagnamelohana, da akô gn'âhôna gny fitomboan'gny voninahitra gny asan'gny fahamarinana!¹⁰ Satria tokôta, zay nomena voninahitra indraiky mandeha da tsy hanam-boninahitra koa amizany fomba zany, nony gny voninahitra zay mampitombo anizany.¹¹ Fa laha zay nandalo fotsiny gny nanagna voninahitra, da tsy hanagna voninahitra mihoatra nony zany kaiky ze mahirata!¹² Satria managna toky akôn'zany isika, da masay tokôtry.¹³ Isika da tsy akô gnan'i Mosesy, zay nandrakotra gny tarehany tamign'gny voaly, mba tsy hazahoan'ny vahôkan'Israely mijery anazy mivantagna amigny fiafaran'ny voninahitra zay nandalo avao.¹⁴ Fa gny saignandreo da donto. Na da mandrak'ankehitriny zay voaly zany da mbola mijanogna do amigny famakiana gny fagnekena taloha. Tsy misokatra zany, satria ao amin'i Kristy avao zany gno alaina.¹⁵ Nefa na da ankehitriny zao aza, na lahvina na lahvina gnovakina gny lalân'i Mosesy, da mandrakotra gny fony indreo gny voaly.¹⁶ Nefa laha mitodika amy gny Tompo gn'olo, da alaina gny voaly.¹⁷ Ary gny Tompo da Fagnahy. Zay misy gny Fagnahin'ny Tompo, da misy fahafahana.¹⁸ Ary isika aby, tsy misarom-boaly, da mahita gny voninahitra gny Tompo. Isika da efa vôova ho ao amigny voninahitra mitovy zay avy amigny voninahitra ho aminigny voninahitra, zay avy amigny Tompo, zay tsy iza fa gny Fagnahy.

Chapter 4

¹ Nony zany, satria iay managna anizany asa fanompoagna zany, ary vô nahazo famindram-po, da kivy zahay.² Fa koza, nandanay gny fomba mahamegnatra sy misitrika. Tsy miaigna amigny vandy iay, ary mampiasha marina gny zakany Zagnahary. Amign'gny fagnabohana gny marina, iay da mandidy gny tegnanay gny amigny feon'ny fandinihsn'ny gnolo mba hoentigna eo amason-Jagnahary.³ Fa laha voasorogna gny filazantsaranay, zany da ho voasorogna amin-dreo zay maty rerika avao.⁴ Amign'gny jay raha mibôka amin-dreo, gny Zagnaharin'zao tontolo zao nahapoara gny saigna tsy mino indreo. Vokatry zany, tsafaka njaha gny fazavan'ny gny filazantsaranay voninahitr'i Kristy indreo, zay endriky Zagnahary.⁵ Fa iay tsy Nagnambara gny tegnanay, fa i Kristy Jesosy akô gny Tompo, ary gny tegnanay akô gny mpanomponareo nony gnamin'ny Jesosy.⁶ Fa Zagnahary da gny raika zay nizaka hoe: "Gny fahasoavana hamiratra ao amy gnejigna." Izy namiratra tao am-ponay, mba hagnome gny fahazavan'gny fahalalâna gny voninahitr'i Zagnahary eo fagnantrehan'i Jesosy Kristy.⁷ Fa iay managna zany haregna zany ao agnaty daba tany ditra, mba hazava fa gny tanjaka zakabe mihôtra lavitra da an-Jagnahary fa tsanay.⁸ Ampahorina amigny fomba laha iay, fa tsy resy. Lany marina iay fa tsy feno famonantegna.⁹ Enjehina iay fa tsy nilozana. Vinina iay fa tsy rava.¹⁰ Mitondra amignaignanay gny fahafatesana Jesosy avao iay, anizany gny fiaignan'i Jesosy avao koa da habôka amignaignanay.¹¹ Iay zay velogna da mitondra gnaignanay sindritry amigny fahafesan'i Jesosy, amizay gny fiaignan'i Jesosy da hibôky eo amignaignanay olombelologna.¹² Nony zany gny fahafatesana da miasa ao aminay, fa gny fiaignana miasa aminareo ao.¹³ Fa iay managna fagnahinigny finohana mitovy arakanizay voasoratra hoe: "Nino iaho, ary da nizaka iao."¹⁴ "Mino avao koa iay, ary da nizaka iao." Mino avao koa iay, ary da nizaka avao koa iay. Fantanay fa gny raika zay nanangana gny Tompo Jesosy da Hanangana antsika avao koa miaraka amin'i Jesosy. Fantanay fa hitondra anay miaraka aminareo ao amin'gny fagnatrehany Izy.¹⁵ Gny raha aby da hoanareo mba, araka gny fahasoavana voaparitaka tamign'olo maro, gny tomboan'gny fagnamezam-pisôrana amigny voninahitr'i Zagnahary ao.¹⁶ Araky zany da tsy ho kivy iay. Na da malemy ambadika aza iay, da havoazina isan'andro isan'andro gnagnatinay ao.¹⁷ Fa amizao andro mandalo zao, gny fahorina mevagna da magnomagna anay ho amin'gny lanjan'gny voninahitra madignela mandrakizay zay mihôtra gny fandanjana aby.¹⁸ Fa isika tsy mijery zey raha hita, fa gny raha tsy hita. Gny raha zay mety hitantsika da tsy madignela, fa gny raha zay tsy hita da mahadignela mandrakizay.

Chapter 5

¹ Lalantsika fa laha rava gny fipetrana eto an-tany zay ipetratsika, da managna tragno lata amin-Jagnahary isika. Zany da

Chapter 6

tragno tsy namboariny tagnan'olombelogna, fa tragno mandrakizay, agny an-dagnitra.² Fa eto Amy tragno-lay ity isika gny misento, magniry mafy gny sikina gny fipetratsika agny an-dagnitra.³ Magniry mafy anizany isika satria amy fagnanôvantsika anizany da tsy ho hita matanjaka isika.⁴ Fa laha mbola Amy tragno-lay ity tokôtry isika, da misento, mavesatr'entagna. Tsy tea hetsika isika. Fa koza, ta hisikina isika, mba araka ho anteligny fiaignana zay mety maty.⁵ Gny Raika zay magnomagna antsika ho amin'zany raha zany da gny Zagnahary, zay nagnome antsika gny Fagnahy ho fagnambarana zay hoavy.⁶ Arak'zany da matokisa avao. Tongava saigna fa laha andragno amigny vatagna isika, da lavitra gny Tompo.⁷ Fa mandeha amin'gny finona isika, fa tsy amigny fahitana.⁸ Nony zany da managna fatokisana isika. Aleontika lavitra gny vatagna fa an-dragno miaraka amy Tompo.⁹ Ka da ataontsika tanjogna zany, na an-dragno isika na lavitra anizany, mba hahafinaritra Anazy.¹⁰ Fa isika aby da tsy maintsy hibôka alohan'ny sez fitsaràniKristy eo, mba ahazaon'gny tsirairaky zay mifagnaraka amigny raha vita tamignaigna, na hômitsara na hômiratsy¹¹ Nony zany, gny fahalalâna gnavakana gny Tompo, gny handresentsika gny lahatra gny olo. Gny maha isika antsika da hitan-Jagnahary mazava. Antegnaiko fa mazava amigny feon'gny fieritreretanareo avao koa zany.¹² Tsy miezaka gny handresy lahatra anareo koa iay mba njery anay akô gny mahitsy fo. Fa koza, magnome antony hônareo hisebosebo nony gnamiyany iay, mba hanagnanareo valin-jaka hoandreo zay teratera gny amign'endrika ivelany fa tsy gny amizay am-po ao.¹³ Fa laha very saigna iay, da ho an-Jagnahary zany; ary laha kanty tsara iay, da hoanareo zany.¹⁴ Fa fitiavan'i Kristy gny manery anay, satria azonay antoka gny hoe: nisy olo raiky maty hoan'gnabiaby, ary nony zany da maty gnabiaby.¹⁵ Maty Izzy ho any gnabiaby, mba tsovelogna hoan'ny tegnandreo koa gny zey velogna fa hoan'Azy zay maty ary natsangana nony fitiavana andreo.¹⁶ Araka anizany, manomboka zao da tsy mitsara ndre iza araka gny fomban'ny olombelogna isika, ndre da efa njery an'iKristy akônizany aza isika taloha. Fa ankehitriny isika da tsy mitsara ndre iza ndre iza akônizany koa.¹⁷ Nony zany, laha misy olo ao amin'Kristy, da olom-baovao izy. Efa lasa gny raha taloha. Indreo, fa efa lasa vaovao indreo.¹⁸ Gny raha aby io da avy amin-Jagnahary. Nampihavagniny tamign'gny tegnany tamign'gny alalan'i Kristy isika, ary nomeny antsika gny asanfanompoan'ny fampihavagnana. Zany hoe, ao amign'Kristy Jagnahary.¹⁹ Zany hoe, ao amin'i Kristy Jagnahary mampiavagna an'izao tontolo zao amigny Tegnany, tsy magnisa gny fahadisoandreo io. Nankignina taminay gny hafatry gny fampihavagnana.²⁰ Ka vôtondro ho mpisolon-tegnani'i Kristy zahay, akô hoe amign'alalanay gny hagnamboaran-Jagnahary gny fagnatovany. Mengavy anareo iay, nony Kristy: "Mihavâgna amin-Jagnahary!"²¹ Nambôriny sorogna gny hô'n'ny fahotantsika Kristy. Izzy Raika zay tsy nagnota mihitsy. Namboariny zany mba ho avy gny fahamarignan-Jagnahary ao aminazy isika.

Chapter 6

¹ Miara-miasa aminazy, iay avao koa da mandrisika anareo tsanadray gny fasoavan-Jagnahary fatany.² Ka nizaka izy hoe: "Tamin'gny fotôgna mety da naregny anareo Iaho, ary tamign'andron'ny famonjena da nagnampy anareo iao. Jerevo, ankehitriny gny fotoagna mety. Jerevo, ankehitriny gn'andron'ny famonjena.³ Tsy mametaka vato matafatoigna eo aloany ndre aza ndre iza iay, fa iay tsy magniry gny hagnaratsy laza gny asa fanompoanay.⁴ Fa koza, iay da magnaporofa gny tegnanay amign'asanay aby, fa mpanompon-Jagnahary iay. Iay gny mpanompony amigny fadignasana be, fahoariana, faheterena, fahasaratana,⁵ gny vango, fagnagadrana, fikomina, amigny asa mafy, amign'aligna sisy torimaso, amigny mosary, amigny fadiovana, fahalalana, fahadignasana, fahatsaram-po,⁶ amigny Fagnay masigna, amigny tena fitiavagna. Iay gny mpanompony ao amigny zakan'gny fahamarignana, ao amign'gny herin-Jagnahary.⁷ Iay da managna gny ferovanigny fahamarignana ho an'gny tagnana ankavanagna sy gny gnakavia.⁸ Iay da miasa amigny voninahitra sy amigny fahafam-baraka, amigny fagnaratsiana sy gny fiderana. Iay da vîmpanga ho mpivandy kanefany iay da marina.⁹ Iay da miasa akô gny tsy misy malala io kanefa iay da mbola fanta-daza. Miasa akô ho faty iay_jereo_mbola miaigna iay. Miasa iay akô gny saziana nonigny asanay nefo tsy akô gny voaheloka ho faty.¹⁰ Iay da miasa akô gny malahelo, kanefa da mifaly lalandava. Iay da miasa akô gny sahiragny, kanefa da mampanan-karegna akô gny sahiragny, kanefa da mampanan-karegna elo maro iay. Miasa akô gny tsy managna ndre ino ndre ino iay kanefa akô gny tsy managna gny raha aby¹¹ Iay da nizaka gny marina aby taminareo, gny Korintiana, ary gny fonay da mivoaha midagnadagna.¹² Gny fonareo da tsy nifatoranay, fa anareo gny namatotra gny fihetseham-ponareo manokana.¹³ Ary ho valiny ara-drariny-miresaka aminareo akô gny aminazaza iao-voay hidagnadagna gny fonareo.¹⁴ Ka mifame amindreo tsy mpino. Fa ndre gny eresan'gny fahamarignana sy gny fandikan-dalâgna? Fa ino gneresan'ny mazava amy mezigny?¹⁵ Ino gny mety ho fifagnarana eo amin'i Kristy sy Beliala? Ndre ino gny tokony anjarany anagnany mpino raiky sy amy tsy mpino raiky?¹⁶ Ka ino gny fifagnarana misy amigny tempolin-Jagnahary sy gny sampy? Ka isika da tempolin-Jagnahary velogna, araka gny efa nizakainy Zagnahary hoe: "Hipetraka amin-dreo eo Iaho ary handeha amin-dreo io. Iaho da ho Zagnaharindreo ary Indreo da ho oloko."¹⁷ Nony zany, "Mijotsoa iala amin-dreo, ary mitokana," hoy gny Tompo. "Aza mikasika raha maloto, ary Iao handray anareo.¹⁸ Iao da ho Iaba hô'nareo, ary anareo ho zanako lelahy sy ho zanako viavy", hoy gny Tompo Tsitoha.

Chapter 7

¹ Gny malalako, hatramigny nanagnantsika gny zaka fagniriana da aoka hagnadio gny tegnantsika amigny raha aby zay mahavy fahalotoana amigny gnaigna sy fagnantsika. Ôka isika hikatsaka gny fahamarinana amigny fatahorana an-Jagnahary² Reso iay! Fa tsy nagnano ratsy tamin'iza ndre iza. Tsy nandratra na nagnararaotra ndre iza ndre iza iay.³ Tsy

hagnameloka anareo gny hijakako anizao. Ka efa nizakaiko fa ato agnaty fonay anareo, fa miara-maty ary ka miara-velogna isika.⁴ Managna fahatokisana zakabe anareo iao, ary mirereha nohon'ny gnaminareo. Feno fampionognana iao. Mitobatobaka gnfafaliako na da eo aby aza gny fampahoriana.⁵ Laha avy tagny Makedonia iay, tsy hanam-piligesana gny tegnanay. Nony zany, ory tamigny fomba aby iay nony gny fifindrana tany ivelany, sy gny gnavakana tagnaty.⁶ Fa Zagnahary, zay mampahery gny kivy, nampahery anay tamigny fahatongavan'i Titosy.⁷ Tsy tamign'alalan'ny fahatongavany fotsiny gny hampaherezan-Jagnahary antsika. Fa tamigny fampaherezana zay noresin'i Titosy lata aminareo. Mizaka antsika izy gny amign'habezan'ny fitiavanareo, gny alahelonareo, ary gny fitahinareo anan laligny. Ka faly mandrakizay iao.⁸ Na da nampalahelo anareo aza gny taratasiko, da tsy nampanegnina anay zany. Fa nanegnina tamin'zany iao laha nahita fa nampalahelo anareo gny taratasiko. Fa nalahelo nandritra gny fotoagna foika anareo.⁹ Ankehitriny da faly iao, tsy hoe satria ory anareo, fa satria gn'alahelonareo gny nitondra anareo hoamigny fibebahana. Anareo da niaigna gny fahaoriana ao amy Zagnahary, ka tsy very gny nijalianareo hôney.¹⁰ Gny fahoriana ao amy Zagnahary da mitondra amigny fibebahana gny mba hahatanteraka gny famonjena tsy misy fanegnenana. Na zany aza, gny alahelon'zao tontolo zao, da mahavy fahafatesana.¹¹ Jerevo gny vokan'gny habezanigny fikirizanareo tamigny fahoriana ao amin-Jagnahary. Jakabe tokôtry gny habezan'gny fikirizana taminareo tao mba hagnaporofaona fa tsy mana-tsigny anareo. Jakabe tokôtry gny habezan'gny fahavigniranreo, gnavakanareo, gny alahelonareo, gny zotomp-ponareo, ary gny fagnirinareo ahita gny fahamarignana zay tokony atao! Amigny raha aby da nagnaporofo tamigny tegnanareo anareo mba tsy ho meloka amy zany raharaha zany.¹² Na da nanoratra taminareo aza Iaho, Zany da tsy nanoratra ho andreo mpagnano ratsy, na ho an'gny raika zay madigny gny ratsy. Nanoratra iao mba tokony hampahafantarana gny fahazotoanareo taminay teo eo ankatrehany Zagnahary.¹³ Tamign'alalan'zany gny nampaherezana anay. Mihôtra nony gny fampaherezana zay efa anagnanay, nihôtra be gny fifalianay nony gny fifalian'i Titosy, satria gny fagnahiny da velombelogna nony gny gnaminareo aby.¹⁴ Laha toa ka nirereha tamigny momba anareo iao, da tsy mba afa-baraka iao. Mifanohitra amin'zany, gny raha aby zay nijkainay taminareo da marina avokoa, gny fireharehanay momba anareo tamin'i Titosy da voaporofa fa marina.¹⁵ Gny fitiavany anareo da zakabe kokoa, akô nahatserovany gny fankatoavanareo manontolo, Embekany gny fandresanareo anazy tamigny havakana sy mangorohoro.¹⁶ Faly iao satria managna fahatokisana tanteraka taminareo.

Chapter 8

¹ Tenay ho fantanareo, ô rahalahy, gny mombanigny fahasoavany Zagnahary zay nomena tao amigny fengonan'gny Makedonia. ² Nandritranigny fitsapana zakabe amigny fahorina, gny fitobaky gny hafaliany sy gny farafahasairagnandreo da niteraka haregna zakaben'gny falalan-tagnana. ³ Satria da mijoro vavolombelogna iaho fa nagnano be arak'izay vitany indreo, sady mihôtra an'zay vitany aza. Ary ka tamin'gny sitrapon-dreo manokana⁴ sy niaraka tamign'gny fandadiladiana mafy gny nangatahin-dreo taminay gny fahafahana mba hanagna anjara amin'ity asa fanompoagna eo amin-dreo mpino. ⁵ Tsy nibôky arak'izay nantegnainay zany. Fa koza, nagnome gny gnaignany meloha tamin'gny Zagnahary indreo. Ary nanolo-tegna ho anay indreo tamin'gny sitrapony Zagnahary. ⁶ Ka nandrisika an'i Titosy iay, zay efa nanomboka an'zany asa zany, mba hagnanteraka gny fahasoavana aminareo eo. ⁷ Fa anareo koza da manan-karegna amigny raha aby, amign'gny finoana, amigny zaka, amigny falalana, amigny fahazotona rehetra, ary amign'gny fitiavanareo anay. Ka atôvy azo antoka mba hanan-karegna amin'izany asa fahasoavana anareo. [Gny ULB sy gny UDB, miaraka amign'gny dikan-teny maro hafa, da mivaky akô izao: "Ao amigny fitiavana anay. "Gny dikan-teny hafa da mivaky akô izao: "Ary ao amigny fitiavanay anareo"] ⁸ Tsy mizaka an'zany akô gny didy iao. Fa koza, mizaka an'zany iao amy gny fitsarana gny fahamarinan'gny fitiavanareo amigny fagnaparitahana an'zany amigny zotom-pon'gny olo hafa. ⁹ Satria fantatrareo gny fahasoavan'ny tomponsika Jesosy Kristy. Ka na nanan-karegna aza izy, da lasa mahantrenony anareo, ka amigny alalan'gny fahasairagnana gny mety ahazaanareo haregna.¹⁰ Amy zany resaka zany da hagnome toro-hevitra anareo iao zay hagnampy anareo. Heritaogna lasa zay, da tsy nanomboka nagnano raha fotsiny anareo, fa magniry gny magnano an'zany. ¹¹ Ankehitriny vitay zany, akô gny nisian'gny zotom-po sy gny fagniriana nagnano an'zany, da lonoky hagnanteraka an'zany koa anareo, arak'izay azonareo hamboarina. ¹² Satria laha magniry mafy gnagnano zany asa zany anareo, da Raha tsara sy azo ekena zany. Tsy mentsy mifototra amin'zay hanagnan'gny olo raiky zany, fa tsy zay tsy anangnany.¹³ Fa zany asa zany da tsy mba hahamevagna gny hafa ary hagnavesatra anareo. Fa koza, tokony hisy gny rariny.¹⁴ Gn'haregnanareo amy zao fotôgna zao da hagnome zay ilaindre. Ka zany koa da mba hagnomezan'gny haregnan'indreo zay ilainareo. Ary mba agnomezan'indreo gny rariny.¹⁵ Arak'zay efa voasoratra hoe: "Gny raiky zay nanagna be da tsy nanagna ambony, ary gny raika zay nanagna gny kely da tsy nanagna gny tsy ampy.¹⁶ Fa an'Zagnahary gny fisôrana, zay nametraka gny tagnatiny to ny Titosy gny fahamarinana zay anagnako aminareo.¹⁷ Fa izy tsy nagneky fotsiny gny gnentsontsika, fa tena matotra gny amin'zany avao koa. Nagnatogna anao tamin'gny sitrapony manokagna izy.¹⁸ Nalefanay izy niaraka tamin'gny rahalahy zay noderaina teo agnivon'gny fiaisonagna aby nony gn'asany zay mitory gny filazantsara.¹⁹ Tsy zany avao, fa izy avao koa da nifidindre fiangonagna mba handeha hiaraka aminay hitondra gn'asany zao fahalalan-tagnana zao. Zany da ho an'gny voninahitr'izy Tompo ary ho an'gny fanirianay hagnampy.²⁰ Mitandrigna iay gny amigny mety hisian'gny olo mitaraigna gny mombanay mahakasika an'io asa fahalalan-tagnana zay hataonay io.²¹ Ka mila mitandrigna iay mba hagnano gny mendrika, fa tsy eo angatrehan'gny Tompo raika avao, fa eo alohan'gny olo koa.²² Mandefa rahalahy raika hafa avao koa iay miaraka amin-dreo. Matetika iay gny nitsapa

Chapter 9

azy, ary nahita azy mafana fo tamin'gny asa maro. Mazoto be izy zao ankehitriny nony gny fahatokisana zakabe zay anagnany aminareo.²³ Laha gny amy Titosy, izy gny akamako sy mpiara-miasa amiko ho anareo. Laha gny amign'gny rahalahinay, da nalefan-dreo fiangonagna indreo. Voninahitra ho ar'i Kristy indreo.²⁴ Koa aboay andreo gny fitiavanareo, ary aboay amigny fiangonagna gn'anon'gny fiheboabohanay momba anareo.

Chapter 9

¹ Mikasika gny asa fanompoagna ho an'gny mpino, tsy tena ilaike gny nanoratra hôname. ² Fantako gny momba gny fagniranareo, zay hieboheboako amign'olon'i Makedonia. Nizakaiko andreo fa Akaia da efa vognona nanomboka tamin'gny taogna lasa. Gny zotom-ponareo gny nanosika gny ankamaroandreo hiasa.³ Ary nirahiko gny rahalahy mba tsy ho zava-mpoagna gny firerehazantsika momba anareo, ary mba ho vognona anareo, araka gny efa nizakaiko hoanareo.⁴ Laha tsy zany, laha misy Makedoniana maro miaraka aminan ary mahita anareo mbola tsy vognona, da ho megnatra isika-tsy mizaka ndre ino ndre ino momba anareo iao-non'gny vatomisana anareo.⁵ Ka mieritreritra iao fa ilaina gny mampirisika gny rahalahy handea aminao ary nagnano fifagnarahana meloha gny amin'gny fagnomezana efa nampagnantegnainao. Zany da ahafana mivognona akô gny fitahina, fa tsy akô gny raha tsy azo ekena.⁶ Gny tena izy da ity: Gny raiky zay mamafy kely da hihila gny kely avao koa, ary gny raiky zay mamafy amign'gny tanjom-pitahina da hihila fitahina avao koa.⁷ Apetray gny tsirairakya hagname araka zay efa nifaritany tao am-pony. Aza apetraka maagnome fahorina na fameriterena izy. Fa gny mpagnome am-pifaliana gny tian-Jagnahary.⁸ Ary Zagnahary da afaka mampitombo gny fitahina hôname, mba, amigny raha aby, da afaka nahazo zay ilainareo aby mandrakariva anareo. Zany gny misy da mba azahoanareo magnatombo gny asa soa anareo.⁹ Zany da araka gny vôsoratra hoe: "Nozarainy gny haregnany ary nagnome andreo io ho an'gny mahamantra. Madigny mandrakizay gny fahamarignany."¹⁰ Izy zay mamatsy voa ho an'gny mpamboly zay mamafy sy gny mofo ho an'gny sakafy, da hamatsy sy hampitombo gny voanao avao koa ho amigny famafazana. Hampitombo gny vokatry gny fahamarinanay izy.¹¹ Hahazo haregna amigny fomba aby anao mba hahatonga anao ho malala-tagna. Zany da hitondra fagnabohana fisiorana an'Jagnahary amign'gny alalanay.¹² Gny fagnatanterehana io asa fanompoagna io da tsy vitan'gny hoe mahafeno gny raha ilain'gny mpino fotsiny avao. Mitombo avao koa zany amigny asa fagnomezam-pisôrana an'Jagnahary maro.¹³ Fa nony gny fitsapana anareo zay vôporofo amin'io asa io, da hagname voninahitra an'Jagnahary koa anareo amign'gny fankatoavana gny fibabohanareo amigny filazantsaran'i Kristy. Da hagname voninahitra an'Jagnahary koa anareo amigny fahalalahans-tagnanareo amigny fagnomezana ho andreo sy gny olo aby.¹⁴ Magniry anao indreo, ary mivavaka ho anao indreo. Magnano zany indreo io nony gn'ankabezan'gny fahasoavan-Jagnahary aminareo ao.¹⁵ Ho an'Jagnahary ane gny saotra nony gny fagnomezany tsy hay zakaina!

Chapter 10

¹ Iao, Paoly, mengavy anareo gny tegnako, amigny fagnetren-tegna sy hamoram-pagnahin'i Kristy. Malemy fagnay iao laha eo amigny fagnatrehanareo, nefo sahy gny aminareo iao laha tsy eo.² Mangataka aminareo iao, laha miaraka aminareo iao, tsy mila sahy amigny fahatokisan-tegna. Nefo iao mieritreritra fa da mila sahy manohitra indreo zay mieritreritra fa isika da miaigna araka gny nofo.³ Fa na zany za da mandeha araka gny nofo iahy, tsy miady araka gny nofo.⁴ Fa gny fiadena zay iadeanay da tsy ara-nofo. Nony zany, managna tanjaka avy agny an-dagnitra indreo mba hagnapotehana gny fagnahy ratsy. Fa tsy mitondra nde ino ndre ino gny hevitra vandy ndreo.⁵ Ho simbaintsika avao koa gny raha abo zay manangana fanoheragna gny fahalalana an'Jagnahary. Fa mihevitra gny hagnababo gny tsirairakya amigny fankatoavana an'i Kristy isika.⁶ Ary miomagna amigny famaizagna gny fihetsika tsy fankatoavana abiaby isika, vatagny vô tanteraka gny fankatoavanareo.⁷ Jerevo mazava zay eo anolôgnanareo. Fa ndre iza ndre iza gno resy lahatra faizy gno Kristy, ôka hampantsiah gny tegnanay izy fa izy tokôtra da Kristy, da akô zany koa isika.⁸ Eka fa ndre da mieboebo kely aza iao momban'gny fahefantsika, zay nomen'gny Tompo antsika mba hananganana ary tsy hanimba anareo, tsy ho megnatra iao.⁹ Tsy teko zany gny hampihorohoro anareo amigny alalan'gny taratasiko.¹⁰ Fa gny olo sasany nizaka hoe: "Mataotra sy mahery gny taratasiny, nefo malemy ara-batagna izy. Tsy mendrika hotenoina gny zakany."¹¹ Ôka gn'olo akô io halala fa io zaka ao amign'gny taratasinay tamin'gny fotôgna tsy naeo anay da maregny gn'asa tokony ho ataoanay laha avy agny iay.¹² Tsy mandeha lavitra iay ndre mampitovy gny tegnanay amin-dreo zay midoka-tegna. Fa laha mandrefy gny tegnany amign'gny hafa indreo ary mampitaha gny tegnany amigny hafa, da tsy ho maligna.¹³ Isika, ndre zany aza, tsy hiebohebo mihôtra gny tokony ho izy. Fa koza, ataonay avao zany zay misy fetrany araka gny nanondron-Jagnahary anay, fetra zay mahakasika anareo.¹⁴ Fa tsy mitandrigna gny tegnanay iahy laha avy zaka aminareo. Iay gnoavy vôlohangy hateagny aminareo niaraka tamin'gny filazantsaran'y Kristy.¹⁵ Tsy niebohebo mihôtra gny fetra isika gny momban'gny asan'gny sasany. Nefo koza, antegnainay fa hitombo gny finoanareo amigny asa zakabe miandry gny tsirairakya, ary samby amigny fetrany aby.¹⁶ Fa iao gn'antegnainay, mba ahafahanay mitory gny filazantsara ndre da agny amign'gny toerana lavitra anareo aza. Tsy hiebohebo momban'gny asaefa vita tagny amigny faritra hafa isika.¹⁷ "Nefo ôka gny raika zay mihebohebo, hiebohebo amign'gny Tompo."¹⁸ Fa tsy gny raika zay manolotra gny tegnanay gny ankatoavina. Nefo koza, ôka gny raika zay natolotry gny Tompo.

Chapter 11

Chapter 12

¹ Magniry iao mba azahoanareo mamela anan hagnano fahadalana kely sasany. Fa tena mamela anah tokôtry anareo! ² Fa saro-piaro gny momba anareo iao. Managna fahasaratam-piaro araka an-Jagnahary aminareo iao, hatramin'gny nagnomezako toky anareo tao amin'gny fanambadiana gne an'gny vady raika avao. Magname toky iao gny hagnome anareo akô gny virijiny madio ho an'i Kristy. ³ Fa da angoaigna iao sada, akôra gny nagnambakan'gny menaragna an'Eva tamin'gny alalan'gny hafetseny, gny eritreritranareo da mety hiala amin'gny fanolaran-tena amin'gny hatsaram-pagnay sy madio amin'i Kristy. ⁴ Fa eritreritro hoe mandray Fagnay hafa nony ay nalainareo anareo. Na eritreritro hoe nangala filazantsara hafa nony lay raika zay nalainareo anareo. Mamela io zavatra io tsara avao anareo! ⁵ Satria mieritreritra iao fa tsy farany ambany nony io fa zakaina fa hoe apostoly ambony. ⁶ Fa na da tsy nizarana nandaha-teny aza iao, da nizarana tamin'gny fahalalâna. Tamin'gny fomba rehetra sy tamin'io zavatra retrâa da nataonay ho lalanareo zany. ⁷ Kaiky efa nagnota jany iao tamin'gny fanetren-tegnako mba hisandratanareo? Fa nitory gny filazantsaran'Andriamanitra maimaimpoana ho anareo ao. ⁸ Nagnakorotagna ireo fiangonana hafa iao amin'gny alalan'gny fagnekehana fanohagnana avy amin'izy ireo mba ahafahako manompo anareo. ⁹ Refa niaraka taminareo iao sy nila fagnampiana, da tsy nagnavesatra n'iza n'iza. Fa io zavatra nilaiko da nomen'ireo mpirahalahy iay tonga avy agny Makedonia. Tamin'gny zavatra rehetra da mitandrigna gny tegnako tsy ho entagna mavesatra aminareo iao, ary hanoy hanao ijany. ¹⁰ Laha ato aminah gny fahamarinan'i Kristy, da tsy hangina zany fieboeboana zany agny amin'gny faritr'i Akaia. ¹¹ Nahôna? Satria tsy tiako nga anareo? Zagnahary mahalala. ¹² Ary gny zavatra ataoko da mbola ho ataoko fejaj, mba mety ahafahako nangala gny fitaraignana nony gny fagnakianana anah sy gny fitaraignana nony ireo izay tian'izy ireo hieboebo—fa izy reo da hita magnano asa mitovy amin'zay ataonay. ¹³ Fa gny olo mitovy izany da apostoly sandoka sy mpiasa magnambaka. Izy reo da magnano sarintsarin'gny tegnany akôra gny apostolin'i Kristy. ¹⁴ Ary izany da tsy mahagaga, fa ndre gny devolyaza mampiseho gny tegnany akôra gny anjelin'gny fahazavana. ¹⁵ Tsy mahagaga koa laha mampiseho gny tegnan'izy reo akôra gny mpanompon'ny fahamarinana ireo mpanompony. Gny anjaran'izy reo da zay mendrika gny asan'izy reo. ¹⁶ Zakaiko koa hoe: "Aza avela hisy hieritreritra hoe môla iao. Fa laha magnano anizany anareo, da alay akôra gny môla iao ka mba hieboebo kely. ¹⁷ Izay jakaiko momba ity fatokisana mieboebo ity da tsy araka gny zakain'gny Tompo, fa miteny akôra gny adala iao. ¹⁸ Fa efa maro gny olo gne mieboebo araka gny nofo, da hieboebo avakoa iao. ¹⁹ Nagneky am-piravoana gny môla anareo. Da hoe hendry gny tegnanareo! ²⁰ Fa mandefitra amin'gny olo anareo laha magnandeve anareo, mandany anareo, magnararaotra anareo, nangala gny tegnako ho ambony nony anareo, na laha mameley raratefaka anareo izy. ²¹ Ho zakaiko amin'gny fahafaham-barakanay fa malemy lôtry iay tamin'gny fagnamboarana izany. Laha misy mieboebo—da mikoragna akôra gny môla iao—Iao avakoa da hieboebo. ²² Hebreo jany indreo io? Iao avakoa. Israelita jany indreo io? Iao avakoa. Taranak'i Abrahama jany indreo io? Iao avakoa. ²³ Mpanompon'i Kristy jany ndreo io? (Mikoragnakôra gny olo very saigna iao) Mihôtra nony zany iao. Mbola niasa mafy nihôtra nony zany aza iao, tagny am-ponja matetika, tamin'gny kapoka mihôtra gny fepetra tamin'gny fiediana loza maro mahafaty. ²⁴ Avy amin'gny alalan'ireo jiosy gne nandraisako "lamoka efapolo latsaka raiky" Indimy. ²⁵ Intelo iao gne nilamoiny tamin'gny kakazo. Indraiky iao gne nitoraim-bato. Intelo iao gne vaky sambo. Nandany aligna raika sy ray andro tegny an-dranomasina iao. ²⁶ Nandeha matetika iao, tamin'gny lozan'gny ony, tamin'gny lozan'indreo mpagnakorotagna, tamin'gny lozan'gny oloko manokagna, tamin'gny lozan'dreo Jentilisa, tamin'gny loza tagny amin'gny tanâna, tamin'gny loza tagny angn'efitra, tamin'gny loza tagny an-dranomasina, tamin'gny loza avy amin'gny rahalahy sandoka. ²⁷ Efa tamin'gny asa mafy sy zava-tsarotra iao, tamin'gny lahaly tsy misy torimaso, tamin'gny mosary sy maka, tamin'gny fifadian-kanigna matetika, tamin'gny hatseky sy fetanjana. ²⁸ Akôatry gny zavatra hafa, misy tsindry isan'andro aminah non'gny kinaiko amigny flaignonana aby. ²⁹ Iza gne malemy, ka tsy malemy iao? Iza gny manafintohina, ka tsy mirehitra iao? ³⁰ Laha tsy maitsy mieboebo iao, da mieboebo momba jay mapiseho io fahalemeko. ³¹ Lay Zagnahary sy rain'i Tompo Jesosy, Gny raiky zay dokafana mandrakizay, da mahalala fa tsy mivandy iao! ³² Tagny Damaskosy, gny governora ambanin'i Areta mpanjaka da miambigna gny tananân'i Damaskosy mba hanambotra anah. ³³ Fa nampidignina tamin'gny tatao teo amin'gny varangaran-kely raika teo amin'gny manda iao, ka da nilefa gny tagnany.

Chapter 12

¹ Iao da tsy mieboebo, fa tsy misy ndre ino ndre ino azo latamin'izany. Fa iao da hanohy gny amigny fahitana gny fambara avy amigny Tompo. ² Mahalala lehilahy ao amin'i Kristy iaho zay efatra ambifolo taogna lasa zay—na ao amign'gny gnaigna na ambadika gny gnaigna, iao tsy mahalala, Zagnahary mahalala—nalaina niakatra tagny amigny langitra faha telo.

³ Ary ka lalako fa io lehilahy io—na ao amigny tegna, ndre ambadikan'tegna, iao tsy mahalala, Zagnahary mahalala—⁴ da nalaina niakatra tao amign'gny paradisa ary naregny raha zay tena masina lôtra amign'olo gny hizaka ananzy. ⁵ Amigny agnarany olo akô zany da hieboebo iaho. Fa amign'agnaranigny tegnako da tsy hiteratera iao, afa-tsy gny momba gny fahalemeko. ⁶ Laha te hieboebo iao, da tsy ho môla iao, fa ta hizaka gny marina. Fa hifehy tegna amigny fiheboeboana iao, mba tsy hisy ndre iza mihevitra anah ho ambony noho zay hita amina na laha avy amina. ⁷ Hifehy tegna amigny fiheboeboana avao koa iao tratin'io karazagna fagnabarana miavaka io. Nony jany, mba tsy ho feno fiheboeboana iao, da nasina fatsy gny hoditrako, gny mpitondra hafatry gny devoly hagnakorotagna anah, mba tsy hieboebo lôtry iao. ⁸ Intelo iao niangavy tamin'gny Tompo gny momban'jany, mba hangalana an'jany aminahy. ⁹ Fa hoy izy

Chapter 13

taminahy hoe: "Ampy hô nao gny fahasoavako, fa gny tanjaka da natao ho lafatry amin'gny fahalemena." Aleoko mieboebo bebe kokoa gny amin'gny fahalemeko, mba hipetran'gny tanjak'gny Kristy ato aminah.¹⁰ Nony zany finaritra nony i Kristy ao amin'gny fahalemena, amin'gny fagnambanimbanihana, amin'gny korotagna, amigny fagnejehana ary ao amigny fotôgna sarotry iao. Fa na amin'gny vena na amign'gny vena malemy iao, da matanjaka.¹¹ Iao da lasa môla! Anareo gny nandrisika anah amin'zany, fa iao da tokony niderainareo. Fa iao da tsy ambany nony io zay antsovana ho apostoly ambony io mitsy, ndre da tsinontsino iao.¹² Io famatarana marina gny ma Apostoly da notanteraina teo aminareo tamin'gny faharetana tanteraka, famatarana sy fahagagana gny asa mantajaka.¹³ Fahôna anareo gny tsy de manan-danja nony io fiangonana sasany, akôtry gny tsy ma vesatra anah ho anareo? Mamelà anah nony zany fahadisoko zany!¹⁴ Indro! Vognona gne avy fagnitelony agny aminareo iao. Tsy ho vesatra ho anareo iao, fa iao da tsy mila zay anareo. Anareo gne ilaike. Fa tsy gny zanaka gny tokony hikatsaka ny Iabany amin'iendriny. Fa koja, indreo ray amandreny gne tokony hitady gne an'ireo zanaka.¹⁵ Iao da ho faly tanteraka handany sy ho laniana hô'n'gny fagnainareo. Laha mankatia be anareo iao, da hitiavina kely avao iao?¹⁶ Fa ndreda akôran'zany aza, tsy nampavesatra anareo iao. Fa, satria iao fetsifetsy be, da iao avao iray nahazo anareo tamin'gny fagnambakana.¹⁷ Kanefa saky nagnararaotra anareo tamin'gny alalan'gny olo zay nalefako taminareo iao?¹⁸ Nagniraka nalaky an'i Titosy ho agny aminareo iao, ary nalefako niaraka tamin'ireo rahalahy sasany. Nefa ve nagnararaotra anareo i Titosy? Nefa ve tsy miaraka lalagna tsika? Nefa ve tsy niara lalagna itsika?¹⁹ Nefa ve mieritreritra anareo fa nandritra zany fotôgna rehetra zany da nitahy gny tegnanay taminareo iay? Eo akatrehan'Andriamanitra, no ijakanay tao amin'i Kristy gny zavatra rehetra mba ho fampaherezana anareo.²⁰ Fa angoaigna iao sada efa avy iao da mety tsy ahita anareo araky gny fagnatenako. Angoaigna iao sada tsy hitanareo araky gny fagnantegnanareo. Angoaigna iao fa sao da mety hisy fifangezangezana, fialognana, firehetan'gny fahavignirana, fikasana amin'gny fitiavan-tegna, fifosana, fieboeboana, ary fikorontagnana. Angoaigna iao sada efa mipody, da anery anah eo akatrehanareo gny Andriamanitro.²¹ Angoaigna iao sada mety halahelo gny amin'gny maro zay nanota teo aloha, ka mbola tsy nibebaky tamin'gny fahabotiana sy gny fijangajangana ary gny fijejojejoana feno fagnirian-dratsy zay nataon'izy ireo.

Chapter 13

¹ Fagnitelony zao gny nandalovako aty aminareo. "Gny fepangana aby da tsy mentsy miorigna amigny porofo amigny vavolombelogna roa na telo."² Efa nizaka tamindreo zay nagnota taloha sy tamindreo ambony aby aby teo fagnindroany, ary zakaike indraiky zany: "Laha avy koa iao da tsy afirainga andreo io koa iao."³ Mizaka anareo anizany iao satria anareo da mikatsaka porofo fa i Kristy da mizaka amigny alalako. Tsy marefo aminareo Izzy. Fa koza, mahery ao aminareo Izzy.⁴ Fa Izzy nohombohana amigny fahalemena, nefo velogna tamin'gny herin-Jagnahary. Fa isika koza da marefo iao aminazy, kanefa isika da miara-miaigna amigny herin-Jagnahary agnivonareo eo.⁵ Diniho gny tegnanareo laha tenareo ho hita fa ao amigny finoana anareo. Tsapao gny tegnanareo. Tsy mbola azonareo an-tsaigna kaiky zany momba gny amigny tegnanareo fa i Jesosy Kristy da aminareo ao? _Laha akô anareo ka tsy nahomby tamin'gny fitsapagna.⁶ Ary iao mahatoky fa anareo da nagneky fa isika da nahomby amin'zany fitsapagna zany.⁷ Ankehitriny itsika da mivavaka amy Zagnahary fa tsy afaka gn'agnano raha ratsy anareo. Iao da tsy mivavaka gny afaka ahitana fa tsika da nahomby amigny fitsapagna. Fa koza, iao da mivavaka gny mba azahoanareo magnano zay mety kanefa itsika da mety ho hita akô gny tsy nahomby tamin'gny fitsapagna.⁸ Fa itsika da tsy afaka gn'agnano raha manohitra amign'gny fahamarignana, fa hô ny gny fahamarignana raika avao.⁹ Fa iay da mifaly laha marefo ary mafy anareo. Fa iay avao koa da mivavaka mba ho amboaritsika feno anareo.¹⁰ Manoratra an'tony raha itony iao raha magnalavitra anareo iao, ka laha miaraka aminareo iao da tsy vôtery mitondra anareo amin'asosorana amigny fampiasana gny fahefako_zay nomeny Tompo anah, mba ananganako anareo, ary tsy hanimba anareo.¹¹ Farany, ô rahalahy, mifalia! Miasà ho amign'gny fameregnana amigny lôniny, mahereza, mifagnekeea gny tsirairailka, miaignà am-piadagnana, ary gny Zagnaharin gny fitiavana sy gny fiadagnana da hiaraka aminareo.¹² Mifagnotsafà anareo amigny fagnabarana masina.¹³ Indreo mpino aby da magnano veloma anareo. [Fagnamarinina: Reo dikan-teny sasany da manambatra gny andininy faha 13 amigny andininy faha 12 ary magnano gny andininy faha 14 ho andininy faha 13.]¹⁴ Engane gny fahasoavan'gny Tompo Jesosy Kristy, gny fitiavan-Jagnahary, sy gny feresana amigny Fagnahy Masina aminareo ao aby.

Galatians

Chapter 1

¹ Paoly, apostoly,tsy apostoly tonga amin'ny olo gna tamin'ny alalan'ny olo,fa avy amin'i Jesosy Kristy sy lay Zagnahary Iaba,zay nanangana Azy tamin'ny maty_ ² ary reo ralelay aby miaraka amiko,ho andreo fiangonan'ny Galatiana:³ Fahasoavagna ho aminareo ary fiadagnana avy amin'i Zagnahary Iabantsika sy Jesosy Kristy Tompo,⁴ zay nanolotra gny tegnany ho an'gny fahotantsika mba hanafahagny antsika amin'zao andron'ny faharatsiana zao, araka gny sitrapon'i Zagnaharintsika sy Iabantsika,⁵ Azy anie gny voninahitra mandrakizay doria. Amena.⁶ Aga iaho hoy: gniala faingana tamin'ilay niantso anareo tanin'ny fahasoavan'i Kristy ianareo. Gaga iaho fa mitodika ho amin'ny filazantsara hafa ianareo.⁷ Tsy midika akory zany fa misy filazantsara hafa, fa misy olo maromaro zay mitondra fikorontanana ho anareo ary te hagnova gny filazantsaran'i Kristy.⁸ Laha zahay gna anjely avy agny an-danitra aza gno hitory filazantsara hafa

Chapter 2

aminareo noho zay nitorinay taminareo, da aoka izy ho vohozona.⁹ Araka zay nolazainay taloha,da amin`zao aho manambara aminareo filazantsara hafa noho zay noraisinareo,da aoka izy ho vohozona."¹⁰ Moa ve zaho amin`zao mitady gny fakantoavan`gny olo sa Zagnahary? Laha mbola magnohy miezaka gny hampifaly olo iaho,da tsy mpanompon`i Kristy.¹¹ Ka tiako ho fantatrareo, ry ralaiko,fa gny filazantsara zay nambarako da tsy filazantsaran`olombelo.¹² Tsy nandray zany tamin`olo iaho,gna fagnambaran`i Jesosy tamiko.¹³ Laha ianareo nahare gny amin`ny fiaignako taloha tamin`gny fomba nagnenjeko gny fiangonan`i Zagnahary mihotra gny tokony ho izy ary gny fiezahako handrava zany.¹⁴ Nandroso tamin`ny fivavahanan`ny jiosy iaho nihotra gny maro tamin`ireo nitovy taogna tamiko. Toy zany gny fomba nihazonako mafy reo fomban-drazako.¹⁵ 15 Kanefa Zagnahary, zay nagnokana ahy hatrany an-kibon-dreniko,ary niantso ahy tamin`gny alalan`gny fahasoavagny,¹⁶ rehefa faly gny hampiseho gny Zanagny lay tamiko,mba hahafahako manambara Azy agny amin`gny jentilisa,da tsy naka saigna tamin`gny nofo sy ra avy hatragny iaho.¹⁷ Tsy niakatra tagny jerosalema ho agny aminareo efa lasa Apostoly talohako iaho. Fa kosa,nandeha tagny Arabia ary avy eo niverigna tagny Damaskosy iaho.¹⁸ Ary telo taogna taoriana da niakatra tagny jerosalema mba hifankafantatra tamin`i kefasny iaho ary nianogna niaraka taminy nandritra gny dimy ambin`gny folo andro.¹⁹ Fa tsy nisy hitako reo Apostoly ankoatra an`i Jakoba, lay rahalahin`ny Tompo.

²⁰ Ary ao amy zay soratako ho anareo aho eo anatrehan`i Zagnahary, fa tsy mavandy aho.²¹ Avy eo aho da nandeha tagny amy gny faritr`i Syria sy Kilikia.²² Tsy mbola fantatra teo amin`ireo fiangonan`i Jodia zay amin`i Kristy aho.²³ Regnин`indreo fotsiny zay voazaka hoe: "Ilay leilay zay nanenjika antsika amizao da nagnambara lay finoana zay niezahany nopoltehiny taloa."²⁴ Noho zany izy reo da nidera an`i Zagnahry noho ny amiko.

Chapter 2

¹ Efatra ambifolo taogna tafara taty niakatra tagny Jerosalema koa iao niaraka tamin`i Barinabasy, da nitondra an`i Titosy niaraka tamin`i. ² Niakatra tagny nony gn`fagnambarana raika iaho nametraka tamindreo gny filazantsara zay toriko amindreo Jentilisa. Nikoragna mitokana tamindreo zay niheritreretina ho manan-danja iaho, mba azahoana antoka fa tsy nezakazaka_na efa nezakazaka_ very maigna iaho.³ Fa na i Titosy aza, zay niaraka tamin`i gny sady Grika, da noterena ho voafora. ⁴ Netsoka moramora indreo rahalay sandoka hitsikilo gny fahafahana anagnanay ao am`i Kristy Jesosy. Nagniry gnagnandeve anay indreo,⁵ da tsy nety agneky andreo ndreda kely gny fotognay, mba hitoeragny fahamarinan`gny filazantsara aminareo.⁶ Fa indreo ze niheritreretina ho manan-danja (na ino gna ino indreo da tsy mampagnino Anahy, zagnahary da tsy miangatry)_Zakaiko, indreo, niheritreretina ho manan-danja da tsy nagnampny gna ino gna ino tamignahy.⁷ Mifanohitra amizany, hitandreo da magnakina gny filazantsara hoandreo zay tsy voafora iaho. Akôra gny nagnankinan`i Petera gny filazantsara hoandreo zay voafora.⁸ Ka gny Zagnahary, zay niasa tamin`i Petera ho amin`ny maha-apostoly hoandreo zay voafora, da niasa tamignahy avao koa hoandreo Jentilisa.⁹ I Jakoba, Kefasy, ary Jaona, zay lala ka agnisan-dreo namorogna gny fiangonana, laha nahalala gny fahasoavana zay nomena anahy, da mag nome gny tagnana ankavanana`ny fikambanana ho anahy sy Barabasy indreo. Nataondreo zany mba hazahonay megnagny amin`ny Jentilisa, ary mba hazahoandreo megnagny amin-dreo zay vôfora.¹⁰ Nangataka fotsiny indreo mba hatsiaro gny sahiragna iahy, zay raha tegna teko atao tokôtry.¹¹ La avy tagny Antioka i Kefasy, da manohitra azy teo amigny tarehiny Iaho satria voazaka ka diso izy.¹² Talohan`ny gnevedrelelaiy sasany latagny am`i Jakoba, da teo am-pisakafoana hiaraka tamin-dreo Jentilisa I Kefasy. Laha avy indreo lelaiy, da nilegnina izy da nenga lavitra andreo Jentilisa. Angoaigna indreo ka nitaky gny famorana izy.¹³ Gny sisamindreo Jiosy koza da niray tamin`izany flatsaram-belatsihy zany. Ndre i Barnabasy aza da very lalagna niaraka tamin-dreo.¹⁴ Laha hitako fa tsy magnaraka gny fahamarinan`ny filazantsara gny fitondran-tegnandreo, da mizaka tamin`i Kefasy teo ankatrehandreo aby hoe: "Laha Jiosy anao kanefany miaigna akô gny Jentilisa fa tsy akôrany Jiosy, ahôna gnafahanao manery andreo Jentilisa hiaigna akô gny Jiosa"¹⁵ Isika da Jiosy tamign`alalan`ny fahaterhana da tsy mpanota Jentilisa;¹⁶ fantatsika nefo da tsy misy olo hagnamarinan`gny asan`ny lalàgna fa amign`gny alalan`ny finoana an`i Kristy Jesosy. Itsika avao koa da avy tamigny finoana an`i Jesosy Kristy mba ho hamarignina amigny finoana an`i Kristy ka tsy gnas`lalàgna. Fa tsisy vatagna ho hamarignina amignasan`ny lalàgna.¹⁷ Laha toa ka, mikatsaky ho hamarignina am`Kristy itsika, isika avao koa, da hita fa mpanota, moa mandrisika gny fahotana kaiky i Kristy? Aia avaô!¹⁸ Ka Laha manangana koa indreo raha efa niraiko taloha iaho, da magnapororo gny tegnako ho mpandika lalàgna iaho.¹⁹ Da tamigny lalàgna gny nahafatesako amigny lalàgna, mba ho velogna ho an`i Zagnahary iao.²⁰ Nasampy niaraka tamin`i Kristy iaho. Tsy iaho koa gno velogna, ka i Kristy gno velogna ato agnatik. Gny fiaignana iaignako ao amigny vatagna amin`zao da iaignako amign`finoana gny zanaky Zagnahary, zay Tia anahy ka nagnome gny tegnany ho anahy.²¹ Tsy magnilika gny fahasoavan`Jagnahary iao, laha azo amign`lalàgna gny fahamarignana, da tsy misy dikany gny nahafatesan`i Kristy!

Chapter 3

¹ Ry Galatiana Adala! Iza no namosavy anareo? Teo imasonareo indrindra no nanehoana an`i Jesosy Kristy vohombo.² Izao hany no zavatra tiako ianarana amindreo: Nandray gny Fagnahy tamin`ny asan`ny lalana sa tamin`ny finoana zay regninaireo nareo?³ Mola tokoa ve nareo? Niatomboka tamin`ny Fagnahy nareo, da hifaragna amy gny nofo ve amin`zao?⁴ Moa niaritra zava-maro tamin`ny tsy misy dikany ve nareo_fa raha tagna zava-pogna tokoa ary zany?⁵ Moa ve izy zay mag nome gny Fagnahy nareo sy manao asa magaga eo amindreo da manao zany amin`ny asan`ny lalagna, sa amy gny

Chapter 4

fihaognana amigny finoagna? ⁶ Akô an'i Abrahama "nino an'i Zagnahary ary nisaigna ho fahamarinany zany," ⁷ da mitovy zany, lalanao, fa reo zay amy gny finona da zanak'i Abrahama. ⁸ Gny Soratra Masna, nahita mialoha fa Zagnahary hanamarina reo Jentilisa amy gny finoana, da nitory gny filazantsara aloha tamin'i Abrahama, nizaka hoe: "Avy aminao gno hitahina gny firenena rehetra." ⁹ Ka, reo zay amy gny finona da voatahy miaraka amin'i Abrahama, lay olon'ny finona. ¹⁰ Reo zay miankina amy gny asan'ny lalagna da eo amban'ny ozona; fa voasoratra hoe: "Vohozogna zay rehetra tsy magneky gny zavatra rehetra voasoratra ao anatin'ny bokin'ny lalagna, sy manao ny." ¹¹ Amin'zao da manjava fa tsy misy olo zay hagnamarina eo anatrehan'i Zagnahary amy gny alalan'ny lalagna, satria gny marina da ho velona amy gny finoana. ¹² Fa gny lalana da tsy araka gny finona, fa kosa, "Gny olo zay manao gny asan'ny lalana tsy maintsy velona amindreo." ¹³ Kristy nanavotra antsika tamigny ozon'ny lalana tamigny neveny ho ozona ho antsika_fa voasoratra: "Vohozogna zay rehetra miabantogna amy gny hazo" ¹⁴ mba ho avy amy gny Jentilisa gny fitahian'i Abrahama ao amin'i Kristy Jesosy, mba ho amy gny finoana no azahoantsika lay fampanantenan'ny Fagnahy. ¹⁵ Ry ralay, avelay aho hizaka gny fanaon'ny olo. Ao amy gny fifanarahana amboarin'ny olo, tsy misy afaka manao gny magnampy zay ao, rehefa tafapetraky gny lalana zay. ¹⁶ Ary reo fampanantegnana da nizakaina tamin'i Abrahama sy tamin'ireo taranany. Tsy mizaka zany hoe: "ho an'ny taranaka," manondro olo maro, fa kosa olo raika hany, "ho an'ny taranakao," da i Kristy. ¹⁷ Ary zao no tiako ho zakana: "Ny lalana, zay avy telo-polo sy efa-jato taogna taty afara, da tsy hahafogna gny fagnekena zay efa napetrak'i Zagnahary mialoha. ¹⁸ Fa raha avy amy gny lalana gny lova, datsy avy amy gny fampanantenana tsony zany. Fa Zagnahary nagnome zany an'i Abrahama tamin'ny alalan'ny fampanantenana. ¹⁹ Ino, ary, gny tanjon'ny lalana? Nasiana zany noho reo fandikan-dalana, mandra-pahavin'ny tarana'i Abrahama eo amin'zay nagnamboarana gny fampagnantenana. Ny lalana da namboarin'ny mpanalalana ray ho manan-kery tamin'ny alalan'ny anjely. ²⁰ Fa gny mpanalalana da midika olo mihoatra gny ray, nefo Zagnahary da raika. ²¹ Moa ve gny lalana manda reo fampananten'i Zagnahary? Sagnatria zany! Fa raha nisy lalana nomena zay afaka magnome fainana, da tamin'ny lalana tokoa gny fahamarinana. ²² Fa gny Soratra Masina nagnagadra gny zava-drehetra amban'ny fahotana. Nagnano zany Zagnahary mba hagnomezana ho andreo mino gny fampagnantenana gny hagnavotana antsika amy gny alalan'ny finoana an'i Jesosy Kristy. ²³ Ary talohan'ny gny niavian'ny finoana, sika da nitagnany ho babo tao amban'ny lalana, nogadraina mandra-pisehon'ny finoana. ²⁴ Koa avy eo gny lalana da lasa mpiambigna antsika nandra-piavin'i Kristy, mba ho voamarina amy gny finoana sika. ²⁵ Fa zao da avy zay finoana zay, ka tsy eo amban'ny mpiambina tsony sika. ²⁶ Fa nareo aby da zanaki'Zagnahary ao amy gny finoana an'i Kristy Jesosy. ²⁷ Fa maro amindreo zay natao batisa tao amin'i Kristy, no nandray an'i Kristy. ²⁸ Ary tsy misy tsony ndre Jiosy ndre Grika, ndre andevo ndre olon'afaka, ndre lahy ndre vavy, fa iraika hany nareo, ao amin'i Kristy. ²⁹ Koa raha an'i Kristy nareo, da taranak'i Abrahama, sy mpandova araka gny fampanantenana anareo.

Chapter 4

¹ Mizaka iaho fa gny mpandova, laha mbola zaza izy, da mitovy amy gn'andevo, na da tompony raha aby aza. ² Kanefa izy da eo ao ambany fifehezan'ireo mpembigna sy reo mpagnatsary raha sarobidy mandra-pahavin'ny daty zay napetraky ary i Abany. ³ Ka akô izany avao koa, tamy mbola zaza, da nandefozin'ireo lalagna fitsipi-pianaran'izao tontolo izao. ⁴ Fa Laha tonga gny fahefan'ny fotoagna, da nandefo gn'zanany Zagnahary, zay nateraka viavy, nateraka tao ambanin'ny lalagna. ⁵ Nagnano an'zay Izy mba hagnavotana indreo zay amban'ny lalagna, mba hahafantsika mandray gny fananganana ho zanaka. ⁶ Ary satria zanaka anareo, da nirahin'i Jagnahary ho ao am-pontsika gny fagnahin'ny Zanany, zay magnetso hoe: "Aba, Ray." ⁷ Nony zany tsy andevo koa anao, fa zanaka, ary laha zanaka, da mpandova amign'alalan'i Jagnahary avao koa anao. ⁸ Fa tamizany andro zany, taminareo tsy nahafantatra an'i Zagnahary, da natao ho andevon'ireo zay, amy gny hery voajagnahary da tsy Zagnahary velively. ⁹ Ka amizao anareo da lasa mahafantatra an'i Zagnahary, na koa hoe fantatry gny Jagnahary anareo, da ahoana gn'hipodianareo amigny abidim-pianaraana mamely gny sady tsy misy dikany? Ta ho andevozina indraiky koa kaiky anareo? ¹⁰ Da mandinika gny taogna sy gny volagna ary ireo vanimpotogna da gny taogna nareo! ¹¹ Matahotra gny aminareo iao sada ho zava-poagna gny asako taminareo. ¹² Mengavy anareo iaho, rahalahy, magnanôva akô gnany, satria iaho koa da efa akô anareo. Tsy nagnano ratsy taminâ anareo. ¹³ Kanefa fantantrareo fa noho gn'aretigna mahazo anay gn'hambarako anareo da filazantsara tamigny voalohany. ¹⁴ Ndre da nitondra anareo tamigny fakam-pagnahy aza gny toe-batako, da tsy nagnano tsinontsino na nagnilika anahy anareo. Fa niraisinareo akô hoe anjelin'Jagnahary koa iao, akô hoe iaho mihitsy gny Kristy Jesosy. ¹⁵ Araky zany, da aiza, gny fahasoanareo ankehitriny? Fa mijoro vavolombelogna aminareo iao fa, laha azonareo atao, da nalainareo masonareo ary nomenareo anahy zany. ¹⁶ Ka araka zay, da efa lasa fahavalonareo iao satria mizaka aminareo gny marina? ¹⁷ Indreo da mazoto gny hitaogna anareo, fa tsy amigny tsara. Ta angidy anareo agny ambadiky indreo. ¹⁸ Tsara lalandava gny managna zotom-po amigny tanjogna tsara, ary laha tsy miaraka aminareo avao iaho. ¹⁹ Ry zanaka, mbola hijaly amigny fanaintaignana gny fiterahana koa iaho sy anareo mandra-piforongan'i Kristy ao aminareo. ²⁰ Magniry mba ho afaka miaraka aminareo iaho amizao fotôgna izao sady hagnova gny feoko, satria sahiran-tsaigna nony gnaminareo. ²¹ Zakay amina, anareo zay magniry gny ho ambanin'gny lalagna, mba magnaraka gny lalagna avao marô anareo? ²² Satria voasoratra fa i Abrahama da nanan-janaka roy lahy, gny raiky avy amigny andevo viavy ary gny raiky avy amigny viavy araka gny lalagna. ²³ Fa gny raiky da nateraka gn'andevo viavy araka gny nofo, fa raika hafa da nateraky gny viavy tamigny teny fampagnantenana. ²⁴ Io raha io da afaka alaina akôra gny fagnoharana, satria indreo viavy reo da

Chapter 5

magnambara fagnekena roy. Gny raiky amindreo da avy amigny tendrombohitr'i Sinay ary niteraka zaza zay andevo izy. Izy da i Hagara.²⁵ Ary i Hagara da magnambara gny tembohitrin'i Sinay agny Arabia; ary mampiseho an'i Jerosalema amy gn'izao fotogna zao,satria nandevoziny niaraka tamin'ireo zanany izy.²⁶ Fa i Jerosalema izay agny ambony da afaka, ary izy gny endrintsika.²⁷ Satria voasoratra hoe: "Mifalia, anao momba izay tsy miteraka. Mikalalaia mafy ary manova kiaka fifaliana, anao zay tsy mijaly amy gny fangirifirin'gny fiterana satria ireo zanaky gny viavy zay nafoy da maro noho gny viavy manambady." ²⁸ Fa anareo, ralahy, da mitovy amin'i Isaka samby zanaky gny fampagnantenanana. ²⁹ Tamy gn'zany fotogna zany gn'olo zay teraka araka gny nofo da magnenjika izay teraka araka gny fagnahy. Akoran'zany avaokoa gn'amizao fotôgna izao. ³⁰ Kanefa ahôna gny zakany soratra masina? "Alefaso agny gny andevo viavy sy gny zanany lahy. Fa gny zanaka lelain'gn'andevo viavy da tsy hagname lova miaraka amy gny zanaka lelain'gny viavy afaka". ³¹ Noho zany, ralahy, tsy zanaky gn'andevo viavy isika, fa zanaky gny viavy afaky.

Chapter 5

¹ Tamigny fahafana gny nagnafahan'i Kristy antsika. Mioregna tsara fa kaha magneky ho ambaniny zogan'ny fagnandevozana koa. ² Ity, iaho, Paoly mizaka aminareo fa laha gny tegnanareo gno forana anareo, da tsy hatsara anareo amigny fomba aby Kristy. ³ Mijoro vavolombelogna amign'olo tsirairaihy, zay magneky gny tegnany ho vofora iaho ka votery hagnaraka gny lalàgna aby izy. ⁴ Vôsaraka tamin'i Kristy anareo, zay te hamerigna amigny lalàna; ary tsy miaigna amigny fahasoavagna koa anareo. ⁵ Fa amigny alalan'ny Fagnahy, amigny finoana, gnandignasantsika fatatratr gny fagnanterahana gny fahamarinana. ⁶ Amin'ny Kristy Jesosy da tsisy dikany na vofora na tsy vofora, fa gny finoana miasa amigny fitiavana avao. ⁷ Amin'nNezakazaka tsara anareo. Iza gny nibagna anareo amigny fagnekena marina?⁸ Izany fandresen-dahatra zany da tsy avy amy gny nagnetso anareo. ⁹ Karobônaty kidika mampitombo koba maro. ¹⁰ Fa matoky gny Tompo iaho fa tsy handramby fomba fiery hafa anareo. Fa raiky mampikorontagna anareo hagnefa gny sazy, ndre iza ndre iza. ¹¹ Ry ralay, laha mbola magnambara gny famorana iaho, nagnino iaho gny mbola enjehina? Amin'zany da ho afaka tokôtry gny fahatafatoignan'ny hazo fijaliana. ¹² Ka hoandreo zay magnakorotagna anareo, engany mba hanapaka gny tegnany indreo. ¹³ Fa natovana ho amigny fagnafahana anareo, ralahay. Ka nef aza ampiasaina ho iraka amy gny filan'ny vatagna gny fahafahanareo; fa kosa amin'ny alalan'ny fitiavana da mifanompoa. ¹⁴ Fa gny lalàgna aby da tanteraka ao amy gny didy amigny magnano hoe: "Tsy maintsy mitia gny namanareo akora gny tegnanao anao." ¹⁵ Fa laha mifagnekitry sy mifampihinagna anareo da mitandrema sa da hifanimba. ¹⁶ Ka hoy iaho, mandihana araka gny Fagnahy gny filan'ny nofo, ary manohitra gny filan'ny vatagna anareo. ¹⁷ Ka manohitra gny fagnahy gny filan'ny vatagna ary ka manohitra filan'gny vatagna fa gny fagnirian'ny Fagnahy. Fa mifanohitra izy io mba tsy havitanareo magnano raha tenareo. ¹⁸ Fa laha tratr'in'ny fagnahy anareo da tsy ho ambanin'ny lalàgna. ¹⁹ Amizao andro zao da mibaribary gny asan'ny filan'ny vatagna: fijangajangana, fahalotoana, fihengongona. ²⁰ Fanompoan-tsampy, famosaviana, falaignan`olo,fifandirana, fahasarotam-piaro, fisaram-bazagna, fizaraazarana,²¹ fialognana, fahamamoana, fagnakorotagnana, ary gn'raha akôran'zany. Mampitandrigna anareo iaho, akôra gny efa nampitandremako anareo taloha, fa tsy handova gny fanjakan'Jagnahary indreo zay magnano anio raha io. ²² Fa gny vokatra gny fagnahy da fitiavana, fiadagnana, faharetana, hatsaram-pagnahy, fagnamboarana tsara, finoagna,²³ fahalemem-pagnahy, ary fifehezategna; tsy misy lalagna manohitra gny raha akora gny zany. ²⁴ Ireo zay an'i Kristy Jesosy da efa nagnasazy gny toetra be ota mitambatra amigny fahafinaretana sy gny filany. ²⁵ Laha miaigna amy gny Fagnahy isika, aoka handeha amy gny Fagnahy avao koa. ²⁶ Ôka isika tsy ho lasa mpieboeo, mifandrangitra ary ka mifampialogna.

Chapter 6

¹ Ralahy, laha misy olo nanota, da anareo ze miaigna ara-pagnahy gny tokony hampipody an'azy amy gny fitiavana. Diniho gny tegnanao, mba ts'ho diso lalagna koa anao. ² Mifagnampia laha azon'olagna, sady aray gny lalàn'i Kristy. ³ Laha misy olo magnano gny tegnany ho ambony kanefa tsisy dikany avao izy, da mandatsa gny tegnany izy zany. ⁴ Tokony hieritreritra gn'asany aby gn'olo aby, mba tsy hieboeoany amy gn'hery sandrin'olo hafa laha tsy amy gn'anazy avao. ⁵ Fa samby hibata gr'entagnany aby gn'olo. ⁶ Gn'olo ze nampianarina gny teny da tokony hafoy raha amy gny mpampianatr'azy. ⁷ Ka mety ambakaina. Tsy azo sangisangin'i Jagnahary, fa gny raha ambolem'olo avao, gn'hilainy avao koa. Ho any gn'olo mamboly voa ratsy, da hahazo fanimbana. ⁸ Ary zay mamboly voa tsara sady arakan'gny fagnahy, da hahazo gny fiaignana mandrakizay. ⁹ Ka valaka amy fagnamboarana gny tsara, fa hahazo raha tsara itsika amy gny fotôgna ze mampety an'azy, laha tsy mety kivy itsika. ¹⁰ Ka nony zany, satria olo hafaka itsika, da mba magnanova raha tsara amin'olo. valadrindraky amitsika samby raika finona. ¹¹ Jereo gn'habezan'gny soratra ze nisoratoko ho anareo. ¹² Indreo ze te hidera-tegna amy gny nofo gny manery anareo mba hoforana. Magnano an'izany indreo mba hengandreo amy gny fagnenjena avy tamin'gn'hazofijalian'i Kristy. ¹³ Ndre indreo tsy voafora koa aza da tsy magnaraka gny lalàgna, kanefa tendreo hoforana anareo, mba hieboeoandreo amy gn'alalanareo. ¹⁴ Kanefa tsy mba hisy raha hireharehako zany afa-tsy gn'hazofijalian'i Jesôsy Kristy tomportsika, ze nagnasazan'izao tontolo izao, fa koza tamin'izao tontolo izao. ¹⁵ Fa ndre da iforanaina gn'olo na tsy iforanaina da tsisy dikany avao zany, fa ny fiovana amy fiainam-baovao ny tena tsara. ¹⁶ Ho tanteraka amy zay miaigna an'zany fomba zany, gny fiadagnana sy gny famindram-po, na amy gn' Israelin' Andriamanitra koa aza. ¹⁷ Manombok'androany da k'aza magnamola anay, fa misy marik'i Jesosy aminay. ¹⁸ Ho aminareo anie gny fahasoavan'i Jesôsy kristy Ragnandria, ralahy. Amena.

Philippians

Chapter 1

¹ Paoly sy Timoty, mpagnaradia an'i Jesosy Kristy, ho any gn'olo rehetra votokana ho an'i Jesôsy Kristy ze agny Filipy, amban'indreo mpendrekitra sy diakona. ² Lonoka hotonga aminareo gny fasoavana sy gny fiadagnana avy amin'i Zagnahary iabantsika sy Jesôsy Kristy ragnandria. ³ Isôrako gny Zagnahariko non'gny fahatsirovako anareo. ⁴ Amy gny fivavako ho anareo aby. Da amy gn'hafaliana gn'agnamboarako gny fivavako. ⁵ Tolorako fisôrana anareo non'gny fitambaranareo amy filazantsara nanomboka tamy gn'andro voloany ka hatramin'izao. ⁶ Mino iahao, f'izy efa nanomboka gn'asa tsara taminareo da hanohy hagnatanterakan'zany hatramin'gn'andron'i Jesôsy Kristy. ⁷ Tsara avao iaho ka nahatsapa akô izany gny mombanareo aby satria ato am-poko anareo. Anareo da mpiara-miasa taminay, tami-gn'alalan'ny fasoavana, tamy gny figadrako sy tamy gny fiarovako na koa tamy gny fagnamasiana gny filazantsara. ⁸ F'i Zagnahary gn'anay gny vavolombelogna, fa ta hahitanareo mafy iaho amy famindram-pon'i Kristy Jesôsy. ⁹ Iaho da mivavaka: mba hitombo fezay fezay gny fitiavanareo amy gny falalana sy amy gny fadiovan-tsaigna. ¹⁰ Mivavaka koa iaho mba hagneky gny raha tsara anareo, mba ho tso-po sady tsy hana-tsigny amy gn'andron'i Kristy. ¹¹ Mivavaka iaho mba fenon'gny raha avy amy gny fahamarinan'i Jesôsy Kristy anareo, ho voninahitra sy fiderana an'i Zagnahary. ¹² Sady teko ho lalanareo, ralahy, fa gny raha nahazo anay da niasa ho amy gny fampandrosoana gny filazantsara tokotry. ¹³ Avy tamy gny zany, gny fifandraisako amy i Kristy da miboky tsara nagneragna gn'andreto mpiembogna gny lapa aby sy gn'olo maro hafa. ¹⁴ Gn'ankamaroandreo ralahy da mahatoky be an'i Tompo non'gny fifangarako, sady tsisy tahotra amy gny fagnabarana gny teny indreo. ¹⁵ Gny sasany aza da magnambara an'i Kristy amy gny fialognana sy fifamaliana tokôtry, fa gn'olo sasany koja amy gny sitrapo. ¹⁶ Fa gn'olo sisa da magnano an' izany am-pitiavana, haiko fa iaho da napetraka eto ho fiarovana gny filazantsara. ¹⁷ Fa gn'olo tamy voloany da magnambara an'i Kristy amy gny fitiavan-tegna, fa tsy tamy gny fatsora-po. Indreo da mieritreritra hagnakorotagnanay laha mbola amy gny raha ataoko iaho. ¹⁸ Ino ary? gny fomba maro, ndre amy filahatsaram-belatsihy ndre amy fahamarinana, da Kristy gny toriny, sady faly amizany koa. Ho faly tokotry iaho, ¹⁹ fa lalako f'izany da hiafara amy gny fagnavotana anay amy gn'alalan'gny vavakanareo sy gny fagnampian'ny Fanahn'i Jesôsy Kristy. ²⁰ Zany da non'gny tena fembenako sy gny fatokiko fa laha iaho da tsy ho megnatra zany mihintsy, sady mbola amy gn'heriny fasahina tsara. ankehitriny ary ho mandrakizay, da hahery ato agnatiko i Kristy, na ho velogna iaho na ho maty. ²¹ Gnanay i Kristy gny mahavelogna da gny hoe maty da tombony. ²² Laha mivelogna aranofo iaho, da asa tsara hoanay gny dikan'zany. Kanefa ino gne raha hifidiko? Tsy haiko. ²³ Fa votery mafy agnelagnelan'izy indroy iaho. Gny fagniriko da handeha sady homban'i Kristy, gny tena tsara tafahotry, ²⁴ kanefa gny mijanogna amy toetra ara-nofo da tsara avao koa non'anareo. ²⁵ Resy lahatra gn'amizany, da lalako fa hipetraka sy hijaraka aminareo iaho, ho fandrosoana sy fifalianareo amy gny finona. ²⁶ Aminay da hisy antony gn'hireharehanareo am'i Kristy Jesôsy la miverigna aminareo koa iaho. ²⁷ Atovy mendrika gny filazantsara gny fitondra-tegnanareo, ka dre handeha aminareo na tsy ho avy agny, da halala gny mombanareo, fa mijoro tsara amy gny fagnahy raika avao anareo, mba hisaigna raika amy gny finona gny filazantsara. ²⁸ Ka mety ampitahoriny gny fahavalonareo. Marikin'gny favoazandreo zany, da marikin'gny famonjenanareo koja ze avy am'i Zagnahary. ²⁹ Fa nomena anareo zany, ho an'i Kristy, tsy mba hinona anazy fotsiny, fa hanekan'Anazy koa, ³⁰ fa anareo da managna andrekitra mafy an'zay hitanareo taminay koa, sady henonareo aminay koa ankehitriny.

Chapter 2

¹ Laha misy fampaherezana amin'i Kristy, laha misy fampionognana avy amy gny fitiavany, laha misy firesana amy gny Fagnahy, laha misy famindrampo zaka be sy fiantrana, ² da atovy feno gny faharavoko amy gny fisainana mitovy zany, amy gny fanagnana fitiavana am-pagnahy, ka amy gny fanagnana tanjona mifagnaraky. ³ Ka magnano ndre ino ndre ino amy gny fitiavan-tena na fanandratan-tena fehizay. Fa amy gny fanetren-tena koza da mandiniha gny hafa mihotra gny tegnanareo. ⁴ Tokony tsy hikatsaky zay mahasoa gny tegnanareo hany gny tsirairailky amidreto, fa zay mahasoa gny hafa avao koa. ⁵ Mandiniha hôtragny fisaignana zay tao amin'i Kristy Jesosy koa. ⁶ Efa nisy araka gny endrik'i Zagnahary Izzy, fa tsy miheritreritra zany fitoviany amign'Jagnahary zany ho raha hifikiranay Izzy. ⁷ Gny mifanohitra amin'zany, nofoagnany gny tegnany. Nangala gny endriky gny mpanompo izy. Ka nibôka mitovy gny olombelogna izy. Ka hita nitovy tamin'olombelogna Izzy. ⁸ Nanetry tegna izy ary avy mpankato hatramin'ny fahafatesana, da lay fahafatesan'ny hazo fijaliana! ⁹ Noho zany da nasandrati'i Zagnahary ambony agny avao koa izy. Nomeny lay Agnarana zay ambonin'ny agnarana rehetra Izzy. ¹⁰ Namboariny zany mba ho amy gny Agnarana'i Jesosy no handohalihan'ny tsipoko rehetra, gny tsipoko ndreto zay agny an'andagnitry sy ety an-tany ary agny ambanin'ny tany. ¹¹ Namboariny zany hagnekeny lela rehetra fa i Jesosy Kristy no Ragnandria, ho voninahitri'i Zagnahary Iaba. ¹² Noho zany, ry malalako, sala gny ankatoavinareo hatragny, tsy eo amy gny fanatrehako hany fa mihotra lavitra aza amin'zao rehefa tsy eo aho, da aboahy amy gny tahotry sy hovitry gny famonjena anareo. ¹³ Satria Zagnahary no hiasa ao aminareo mba vonok'agnano no sady hiasa an'ny fialiana anareo. ¹⁴ Ambôry tsy am-pitaraignana na fiadian-kevitry gny raha aby. ¹⁵ Magnamboara akô izany mba ho tonga zanak'i Zagnahary tsy misy tsigny sady marigna, tsy kilema nareo. Miasa akô izany mba hamirapiratanareo sahala gny fahazavana eo amin'zao tontolo zao, eo antegnategnany taranaka meloka sady maditra. ¹⁶ Mifikira mafy amy

Chapter 3

lay andron'i Kristy. Fa amin` zany da ho lalako fa tsy very maigna gny nihazakazahako ary tsy very maigna gny niasako.¹⁷ Ka na da ahidigna ho fanatitra eo amy gny sorona sy fanompom-pinoana aza zaho, da miravo aho, ka miara-miravo amindreo rehatra aho.¹⁸ Ka sala zany no hiravoanareo, ka miara-miravo amiko nareo.¹⁹ Ka magnantegna ao amin'i Tompo Jesosy zaho fa handefa an'i Timoty agny amindreo malaky, mba hatanjaky hany laha lalako, gny raha momba nareo.²⁰ Ka tsy managna olo hafa sala toe-tsaina aminy aho, zay tena magnahy gny aminareo.²¹ Ka izy aby da mikatsaky gny tombon-tsoany, fa tsy gny zavatr'i Jesosy Kristy.²² Ka lalanareo gny fahendreny, satria mitovy gny zaza manompo gny iabany, gny nanompony niaraka amiko tao amy gny filazantsara.²³ Ka magnantegna gny handefanazy iao laha vao hitako hoe magnano ahôna gny fandehani gnaraha aty aminan.²⁴ Ka matoky gny Tompo aho fa avy agny malaky koa gny tegnako.²⁵ Ka mieritreritra aho fa ilaina avao koa gny ampiverigna an'i Epafroditto agny amindreo. Ralaiko izy sy mpiaramisa no mpiara-miady, Sady mpitondra hafatrareo izy no mpanompo amy zay ilako.²⁶ Ka tra-pahoriana mafy izy, ary manigna gny hiray tamindreo aby izy, satria regnинareo fa narary izy.²⁷ Ka tena narary izy ka efa saika maty. Ka namindra fo tamigny Zagnahary, ary tsy tamin'azy raika avao, fa taminä avao koa, mba tsy hanagnako alahelo ambonin'ny alahelo.²⁸ Ka da amim-pazotona lehibe aby no handefasako azy, ka rehefa hahita azy ndray nareo da mba hiravo ka da ho afaka kokoa amy gny fanahiako zaho.²⁹ Raiso ao amy gny Tompo Epafrodotto miray amy gny haravogna aby. Hajay gny olo sala azy.³⁰ Ka nagnano vy verin'ny aigny izy hanompona ahy mba hanantanterahany zay tsy afaka nataondreo tamy gny fagnompona taminä

Chapter 3

¹ Farany, ralahy,mifalia ao amy Tompo. Tsy manahiragna anà gny mamerigna manoratra gny raha io ho anareo. Gny raha aby io da hiaro anareo. ² Mitandrema amy gn'amboa. Mitandrema amy gn'ireo mpagnano ratsy. Mitandrema amy gn'ireo fagnapana rantsam-batagna. ³ Fa isika gny vôrara. Ary Isika gny manompo amy gny fagnahin'gny Zagnahary. Ary isika gny mieboebo amy gny Jesosy Kristy ary tsy miankinda amy gny nofo. ⁴ Ndre da izany aza, gny tegnako da afaka miankinda amy nofo. Raha misy olo mihevitra fa izy da managna fatokisana amy gny nofo, da afaka magnano mihotra an'izay iaho. ⁵ Noforana tamy gn'andro fahavaloo iaho, teraka tamy gny vahôkan'Israely, tamy gny fokon'gny Benjamin, Hebreo tamy gn'ireo Hebreo iaho; araky gny lalâgna, da Fariseo iaho. ⁶ Tamy gny zotom-po, da nagnenjiky gny fengonana iaho; Laha gny amy gny famarinagny ambanin'ny lalâgna, da tsy nanan-tsigny iaho. ⁷ Ndre ino ndre ino gny tombony ho anà, da noresiko ohatra gny fatiantoka noho amy gny Kristy iregny. ⁸ Laha gny tegna izy, da nisaiko ho faty antoka aby gny raha rehetra non'gn' habezan'gny falalana an'i Kristy Jesosy Tompoko. Avy Aminazy no nagnariko ny raha aby. Heveriko ho fako regny hazoako an'i Kristy ⁹ ary hita Aminazy iaho. Tsy managna gny famarinana ho gny tegnako lata amy gny lalâgna iaho. Fa koza, managna gny famarinana lata amy finona an'i Kristy iaho, famarinana avy amy gny Jagnahary zay mifototra amy finona. ¹⁰ Ka amizao andro zao da ta fantatra Anazy sy gny herin'ny fitsanganany tamy gny maty ary gny fiombonagna amy gny fijaliny iaho. Ta hiova amy gn'alalan'i Kristy iaho mba hitovy gnyfafatesana,¹¹ mba hazahoako matsapa gny fitsanganana amy gny maty. ¹² Tsy marina f'efa nahazo gny raha reo sahadys iaho, na hoe tonga lafatra iaho. Fa miezaka iaho mba handrombahako gny nandrobahan'i Kristy Jesosy anà. ¹³ Ralahy, tsy mieritreritra iaho fa gny tegnako d'efa nandrombaka anzany. Fa misy raha raiky: Adignoko gn'agny afara ary miezaka ho amy gn'eo aloha iaho. ¹⁴ Miezaka magnatratra gny tanjogna iaho mba hahazo gny lokan'gn'antso avy lata ambony avy amy gr'i Zagnahary ao amy gn'i Kristy Jesosy. ¹⁵ Isika aby zay matotra, ôka tsika hieritreritra ohatr'izany; ka laha misy eritreritrareo hafa makasika gny raha aby, da abôkin'i Zagnahary amindreo avao koa. ¹⁶ Kanefa, ndre ino ndre ino efa tratrantsika, da ôka tsika hifikitra amy gn'izany. ¹⁷ Ôka ho mpangala tahaka anà, anareo ralahy. Diniho akeky indreo mandeha araka gny ohatra zay tsinjonareo ao aminay. ¹⁸ Maro indreo mandeha _indreo zay efa nizakaiko anareo matetika, ary amizao andro zao iaho mizaka aminareo amin-dranomaso_ohatr'gny fahavalon'gny hazofizalian'i Kristy. ¹⁹ Fandringanana gn'afaran'izy reo. Fa gny kibony gr'i Zagnahariny, ary gny fieboeboan'izy reo da ao amy gny famegnarany. Mandinika gny raha zao retr'zao indreo. ²⁰ Agny an-dagnitry gny fanjakantsika, zay handignasantsika Mpamonjy avao koa, da gny Jesosy Kristy Ragnandria. ²¹ Izy da hagnova gny vatantsika zay malemy mba ho vatagna mitovy amy gny vatagna feno voninahitry, da zay natao tamy gny herin'gny fahefany mba hanaiky gny raha rehetra amy gny tegnany.

Chapter 4

¹ Laha zany, ralahy teko zay mahamanigna anahy, gnafalaiako sy gny satro-boninahitrako, amizany da mihatrika tsara amin-Tompo, akama teko. ² Mengavy an'Eodia iao, ary ka miangavy an'i Syntyke, miraisaigna ao amy Tompo. ³ Ary ka, mangataka ka mangataka aminao avao koa iaho. Rakamako mpiraiky joga: Ampio indreo viavy. Satria indreo reo da niaraka niasa taminahy tamigny fagnamparitahana gny filazantsara niaraka tamin'i Klemanta sy indreo sisamany mpiaramisa aminahy aby, zay efa agnatiny bokin'ny fiaignana gnagnaran-dreo reo. ⁴ Mifalia fejaj ao amin'ny Tompo. Hoy iao, Mifalia. ⁵ Apetray ho fantatry gn'olo aby gny fahatsoram-ponareo. Efa akeky gny Tompo. ⁶ Aza magnahy ndre amign'ino ndre amign'ino. Nefa saky, amign'raha abidaholo amign'alalan'ny vavaka da gn'fangatahana, miaraka amigny fisiorana, apetray gny fangatahanareo ho lalany Jagnahary. ⁷ Ka gny fiadagnan-Jagnahary, da mihôtra gny fahalalâna aby, hiaro gny fonareo sy fisaignanareo aby ao amy Kristy Jesosy. ⁸ Ny farany, ry rahalahy, ndre ino ndre ino marina, ndre ino ndre ino manan-kaja, ndre ino ndre ino madio, ndre ino ndre ino mahafinarita, ndre ino ndre ino gnozakaina fa da tsara, laha misy ndre ino ndre ino tokony ho deraina, da mihevera io raha io. ⁹ Gny raha zay nianaranareo sy niresinareo sy

regninareo ary ka hitanreo taminahy, amboary, ary ka gny Jagnahariny fiadagnana hiaraka aminareo.¹⁰ Mifaly am'i Tompo iao satria navoazindreo ankehitriny gny momba anay. Efa nihevitra anay tokotry andreo tagny aloa fa tsy nisy fahafahana ho anareo mba hagnampy.¹¹ Tsy mizaka anizany iao satria ao agnatin'ny tsy fagnampiana. Fa efa nianatra gn' hiravo amy raha maro mitranga iao.¹² Fantako hoe mahatratrava ary fantako koa gny hoe managna be. Amin'ny fomba aby sy amy raha aby da nianatra gn' tsambaratelo gny fihinanam-be sy gny mosary iao, ary gny hoe manam-be sy gny hoe agnatin'ny tsy fagnampiana.¹³ Afaka magnano gny raha aby iao amin'ny gn'alalany gny mampahery anahy.¹⁴ Kanefa, anareo nagnano gny tsara taminahy tamy gny fahasairagnako.¹⁵ Da anareo Filipiana mahafantatra fatamin'ny fiantombohany filazantsara, laha nenga an'i Makedonia iao, da tsy nisy fiangonana nagnampy anay laha gny mankasitraka gny fagnamezana da gny fandraisana afa-tsy anareo avao.¹⁶ Na tamin' izao tagny Tesalonika aza, da nandefa fagnampiana ho an' zay nilaiko mihôtra gn'indraiky mandea anareo.¹⁷ Tsy mikatsaky fagnamezana iao. Fa koza, mitady gny vokatra zay mapisondrotra gny voninahitranreo iao.¹⁸ Nandray gny raha aby iao, ary ka managna zakabe. Ka feno iao. Voaraiko lata amin' i Epafroditio gny raha aby avy aminareo. Reo da hangitra mangitra fofogna, zay fagnatritra azo ekena sy ankasitrahant - jagnahary.¹⁹ Ary gny Jagnahariko hameno gny raha ilainareo araky gny harem-boninahitrantray ao amin' I Jesosy Kristy.²⁰ Ary hoan' ny Jagnahary sady Iabatsika ane gny voninahitra mandrakizay doria. Amena.²¹ Magnanôva veloma gny mpino aby ao amin' i Kristy Jesosy. Gny rahalahy zay miaraka amina da nagnano veloma anareo.²² Indreo mpino aby zay eto nagnano veloma anareo, indrindra indreo zay avy latamin' ny ankohonan'i Kaisaria.²³ Gny fahasoavan'ny Tompo Jesosy Kristy gny hoamy gny fagnainareo. [Fagnamarohana: Misy gny fandikana sasany magnampy hoe: "Amena."]

Colossians

Chapter 1

¹ Paoly, apostolinly Kristy Jesosy amy gny alalany gny fagnarampony gny Zagnahary, sady i Timoty ralaitsika,² ho andreo mpino da indreo ralahy matoky amy gny Kristy zay agny Kolosia. Ho aminareo rô gny fasoavagna, da gny fiadagna avy amy zagnahary Iabatsika. [Fagnamasiana ambaniny gny pejy: misy dikateny sanany magnampy hoe: "sady gny Tompo Jesosy Kristy"].³ Magname fisaorana any Zagnahary itsika, Iabany Tompotsika Jesosy Kristy, sady mivavaka fenzay ho anareo iay.⁴ Efa regninay gny finoanareo any Kristy Jesosy sady gny fitiavana zay anagnareo ho any gn`aby aby vôfidy ho any Zagnahary.⁵ Managna anizany fitiavana zany anareo avy amy gny fagnatenana azo antoka natao ho anareo agny andagnitra. Enonareo gny momba anizany fagnantenana azo antoka zany taloany gny zaka amy gny famarignana, gny filazantsara,⁶ zay avy aminareo. Itiky filazantsara itiky da mitondra vokatra sady mitombo erakizao tontolo zao. Zany da efa nagnano anizany taminao avao koa nanomboka tamy gn`andro nandregnesanao anazy sady nianarenao gny momba gny fasoavany Zagnahary amy marina.⁷ Itiky gny filazantsara zay avy amy gny nianaranareo tamy gny Epafra, mpiaraka manompo malalatsika, zay mpanompo matoky any Kristy amy gn'agnaratsika. [Fagnamarigna ambaniny gny pejy: misy dikany gny zaka sanany vakina hoe: "Amy gn'agnaranareo"]⁸ Nampafantariny Epafra anay gny fitiavnareo gny Fagnahy.⁹ Avy amin'io fitiavana io, vô tagny amy gn`andro nandregnesanay anizany da tsy valaka nivavaka ho anareo iay. Nangataka iay mba ho feno fahezan gn sitrakany amy gny fahendrena aby aby da gny fahezana avy amy fagnahy anareo.¹⁰ Nivavaka iay mba andeananareo amy faendrena amy Ragnandria amy gny fomba agnekeny Zagnahary. Nivavaka iay mba amokatra amy gny asa soa aby aby anareo sady mba itombo fahezana any Zagnahary.¹¹ Mivavaka iay mba ahazo hery amy gny fahezana aby aby anareo avy amy gn'eriny gny voninaitra amy gny fieretana da gny faretana.¹² Mivavaka iay mba agname fisaorana any Iabatsika am-pifalina anareo, iay nahafanareo anagna anjara amy gny lova andreo mpino amy gny fahezana [Fagnamarignana ambany pejy: misy dikany gny zaka sanany vakina hoe: "Zay nahafatsika nanagna anjara"].¹³ Namonjy atsika tamy gny fanapany gn'aizigna sady namindra atsika agny amy gny fanjakany gny Zanakany lelay tena tiny Izy.¹⁴ Ao amy gny Zanakany lelay gny anagnatsika gny fagnavotana, gny fametrana gny faotana. [Fagnamarignana ambaniny pejy: misy dika-teny sanany mivavaka hoe: "Ao amy Zanakany gny anagnatsika fagnavotana amy gny alalany gny râny, da gny fagnametrana gny faotana."] ¹⁵ Gny Zanaka lelay da mitovy amy Zagnahary tsy hita maso. Izy gny teraka voaloany tamy gny faorina.¹⁶ Fa tamy gny alalagnany gny namorognana gny raha aby aby, gny raha zay agny andanitra da gny raha tsita. Ndre gny sez ajanjany, ndre gny managna fahefana, ndre gny fitondram-panjakana, ndre gny managna fahefana, gny raha aby da noforognona tamy gny alalagnany da ho anazy.¹⁷ Izy gny aloany gny raha aby, sady aminazy gn'aretany gny raha aby.¹⁸ Izy gny lohany gn'aigna, da gny fiangonana. Izy gny fanomboana sady teraka vôloany avy eo ategnategnany gny maty, da izy gny nanagna toeragna vôloany ategnategnany gny raha aby.¹⁹ Satria ekeny Zagnahary gny tokony gn'iaignany gn'atsarany aby aminazy,²⁰ sady mba ampiavagna amy gn'alalagnany Zanaka lelay amy gny raha aby amin'izy tegnany. Zagnahary da niavagna tamy gn'alalagnany râny gny hazo fijalena. Zagnahary gny nampiavagna gny raha aby tamy gny tegnany, ndre gny raha aby eto amy tany ndre gny raha aby agny andanitra.²¹ Tam y gny fotôgna raika, anareo avao koa, a vahiny tamy gny Zagnahary sady favalony t'agnaty saignany da tamy gn`asa ratsy.²² Fa amizao andro zao izy gny nampiavagna anareo tamy gn'agnany aby aby tamy gn'alalagnany gny fafatesana. Nataony zany mba agnanôvana anareo ho masigna, tsy anagna tsigny aminazy eo, sady nangala baraka anazy avy amy gny fagnaratsiana,²³ laha manoy amy gny finoana anareo, mipetraka tsara da mipetraka mafy tsara, da ka miataka amy gny fagnantenana matoky gny filazantsara zay regninareo. Itiky gny filazantsara zay nizaka tamy gn`olo aby namboariny tamy tany miaraka amy gny lagnitra. Itiky gny filazantsara zay, nahavy anà, Paoly, ho mpanompo.²⁴

Chapter 2

Amizao andro zao iao da faly amy gny fijaliko ho anareo, sady iao da nameno gny vatagnako zay tsy aampy amy gny fahoriany Kristy avy amy gn`aiagnany, da gny fiangonan.²⁵ Avy amy gny fiangonana gny natonga anà ho mpanompo, avy amy gr`andrekitra avy amy Zagnahary zay nomenay anà ho anareo, mba atafita gny zakany Zagnahary.²⁶ Io gny marina mifiny zay nafiny nandritra gny taogna maro sady ho any gny taranaka. Fa amizao andro zao efa nibôky zany tamindreo zay mino anazy.²⁷ Tamy indreo gny tiany Zagnahary nampafantarina gn`aregnany gny voninairan'itiky famarignana mifiny itiky ategnategnany Jentilisa. Zany da Kristy gn`ao aminao, gny atokisany gny voninairtra ho avy.²⁸ Da izy gny nambafanay. Nagnanatra gn`olo aby iay, sady nampianatra gn`olo aby tamy gny fahendrena aby, mba agnomezatsika gn`olo aby feno gny amy Kristy.²⁹ Laha zany da miasa mafy iao sady miezaka avy amy tanjakany zay miasa agnatiko ato amy gny hery.

Chapter 2

¹ Fa tiako ho lalanareo gny azakaben'ny tologna nataoko ho anareo, ho andreo agny Laodikia, sy ho andreo maro ze mbola tsy nahita ny tarehiko vatagna.² Miasa iao mba hampatanjaka ny fondreo amy fampiresana andreo miaraka amy fitiavana sy amy gnaregna aby daholo amy fahafatarana azo antoka, ho ami gny fahafatarana gny fahamarinana miafigna Anjagnahary, midika izany hoe, I Kristy.³ Ao amignaregnany fahendrena sy izay fahafatarana aby daholo gny miafigna.⁴ Mizaka anizany iao mba tsy hoisy hitarika anareo amigny lahateny mandresy lahatra. Ndre da tsy miaraka aminareo ambatagna azaky iao.⁵ Ndre da tsymiaraka aminareo ao amy fagnahy. Faly iao mahita anareo tsara sy gny tanjakiny finoanareo an'i Kristy.⁶ Laha nangala an'i Kristy tombo anareo, da mandeana aminazy.⁷ Mifotora mafy aminazy, mioregna ao aminazy, mioregna amy finôna ze efa nampianarina anareo, ary mazotoa magnome fisaorana.⁸ Mitandrema mba tsy agneky olo hisambotra anareo amignalalany filozofia na gny fitaka fehizay arakany fataon'olo, izay magnaraka gny endrik'in'izao aby dahôlo zao. Fa tsy avy amy Kristy.⁹ Fa aminazy gny teniny zagnahary aby daholo gny mipetraka.¹⁰ Feno anareo gn' aminazy. Izy gny lohany tanjaka sy gny fehefana aby daholo.¹¹ Taminazy avao koa anareo gny niforaina tamigny famorana ze tsy namboariny gn'olombelogna amigny fagnesorana gny nofo amy vatagna, fa amy famoran'i Kristy.¹² Niaraka nalevigna taminazy tamigny Batisa anareo, sady taminazy gny nananganana anareo tamignalalany finôna Maherin' Jagnahary, ze nampitrôtra anazy tamin'ireo ze maty.¹³ Taminareo mbola maty tamigny fahotana sy ny tsy fahavitany vatagna anareo fagnamboarana, izy gny namelogna anareo niaraka taminazy sy namela antsika tamigny fahotana aby daholo. (Fagnamarohana: misy dikan-teny taloa sasany mivaky hoe: "Ary namela gny fahotantsika aby daholo")¹⁴ Nofafany gny rakintsoratragny trosam-panafahagna sy ireo fitsipika mifanohitra tamintsika.¹⁵ Nalainy aby daholo zany sady nofansihiny tamigny hazofizaliana, nalainy aby ireo gny tanjaka sy gny fahefana, ary izy da nagnano fampisehoana ampahibemaso andreo, nandresy mihotra gnandreo tamy gny hazo fizaliana.¹⁶ Ka, aza avela hoisy hitsara anareo na amigny fihinana na amigny fisotroana, na amigny andro fety na amigny volagna vaovao, na amigny andro fivavahana.¹⁷ Izany gny tandindognadreo raha ho tonga, fa gny tena izy da i Kristy.¹⁸ Aza apetraka hoisy na ia na ia ze mila gny fagnetretena sy gny fideran'ny anjely hitsara anareo ka tsy hahazoanareo gny lokanareo. Gny olo akôn'izany da mitosofika amigny raha hitany sady manjary miabokaboka amigny fisaignan'ny vatagna.¹⁹ tsy mitazogna gny lohany izy. Izany da avy amigny loha ze nomenjagnahary gny vatagna aby daholo magneragna gny vani-tôlagna ze nomenjagnahary sy gny hozatrany ze magnome ka mifetrika an'izany aby daholo zany mitambatra, iza da mitombo miaraka amigny fitombona nomen' Jagnahary.²⁰ Laha maty niaraka tamy Kristy anareo tamireo endrik'izao rehetra zao, nagnino ary anareo la miaigna akôra vôttery amigny tany:²¹ "Ka mihodigna, ka magnandragna, sady ary aza mikasika"?²² Izany raha aby daholo zany da hoany fahalovana, avy amigny torolalagna sy gny fampianaran'olombelogna.²³ Ireo fitsipika ireo da managna fahendren'ny fomba fivavahana, ny fanetretegna ze nataony gnaigna raika avao ary gny fampahorian'ireo vatagna. Fa indreo da tsisy dikany amigny fanoherana gny fandeferana gny filan'ny vatagna.

Chapter 3

¹ Laha natsangan'i Zagnahary niray tam'i Kristy anareo, tadiavo gny raha agny ambony. Gn'idoboan'i kristy an-kavan'an'i Zagnahary.² Eritrereto gny raha ambony agny, fa tsy gny raha ambon'itiky tany itiky.³ Fa olo efa maty anareo, sady gny fiainanareo da miray am'i Kristy am'i Zagnahary.⁴ La mibôky i Kristy, gny fiaiagnareo, da anareo koza hiara-hibôka aminazy miaraka amy voninahittra. [Fagnamarina amban'ny pazy: Taloa gny dikina da hoe: "Laha mibôky i Kristy, gny fiaiagnareo, da anareo avao koa hiara-hibôka aminazy amy voninahittra.]⁵ Avy teo, da vinio indreo mpikambagna mipetraka ambon'gny tany gny fomba-ratsiny, fahalotoana, fitiavan-draha belotry, eritreri-dratsy, fahatendakanigna, ze fanopoam-tsampy.⁶ Avy tamy gn'io raha io gn'hahateran'ny favigniran'i Zagnahary amindreo anaka be hakany. [Fagnamarina ambany gny pazy: Hevitran'ny hafa magnano hoe: "Avy tamy gn'io raha io gny mahavignitra an'i Zagnahary."]⁷ Tamy gny raha niaignanareo taloha avao koa laha mbola varegna tamy zany anareo.⁸ Amizao andro zao anareo da tsy mentsy miala amy zany raha zany da gny favignirana, gn'eritreri-dratsy, gny fagnateviana, sady tena tsy magneva hataonareo.⁹ Ka mifampivandy, fa efa narenareo gny fomba taloha sy fagnamboaran'an'izany,¹⁰ da namboarinareo gny fomba vaovao ze natsaraina araka gny namorogna an'zany.¹¹ ka amy zany da tsisy grika sy jiosy zany koa, voafora sy tsy voafora, barbariana, skytiana, andevo, olon'afaka, fa i Kristy gny feno, da aminazy ao aby gny raha aby.¹² Magnanova fomba araka gny maha-olo nisafian'Andriamanitra, sady masina gny tia, famindram-po, hatsaram-pagnahy, da faharetana.¹³ Mifampitondrà tsara. Mifamelà. Laha misy olo raiky mitaraigna momban'gn'olo hafa, mameila

Chapter 4

akôra gny namelan'ny Tomponareo.¹⁴ Ambony zany raha maro be zany, da managna fitiavana, zay mametrakantsika amy gny fahitsina.¹⁵ Aoka gny fiadagnan'i Kristy hibeko gny fonareo. Fa avy amizany fiadagnana zany gny nagnantsovana anareo ho raiky. Sady maheza misaotra.¹⁶ Aoka gny jakar'i Kristy mba tena hanagnareo maro be. Mifampianara sady mifagnanara amy gny salamo sy fihirana ary hira ara-pagnahy amy gny fahendrena zay misy maro aminareo. Mihira amy gny fisôrana am-ponareo hoan'i Zagnahary.¹⁷ Ndre ino ndre ino gny raha ataonareo, amy gny teny na koa amy gn'asa, da atôvy amy gn'agnaran'i Tompo aby izy aby. Omeo fisôran'i Jagnahary iaba amy gn'alalany.¹⁸ Anareo viavy, ekeo gny vadinareo, f'izany gny mety amy gny Tompo.¹⁹ Anareo lelahy, tiavo gny vadinareo, da ka maseky amindreo.²⁰ Anareo zanaka, magnara gny jakan'ny ray aman-dreninareo, f'izany gny mety am'i Tompo.²¹ Anareo iaban'olo, ka magnano gne raha mampalahelo gny zanakareo, mba tsy hakivy andreo.²² Anareo andevo, magneké gny tomponareo arakan'gny lamigna amy raha aby, tsy amy gn'asa atao akôra gn'olo mpila dera, fa amy gny fatsorana. Matahora gny Tompo.²³ Ndre raha ataonareo, da ataovy ampangnahy ho an'ny Tompo fa ts'an'olo.²⁴ Fantanareo fa handray valisoa avy amin'ny Tompo anareo. Izy gny Tompo Kristy ze Tompo inareo.²⁵ Fa gn'olo magnano ratsy da hahazo sazy raha ratsy zay nataony, sady tsisy fagnavakavana.

Chapter 4

¹ Tompo ô, omeo andevo izay marina sy rariny. Fantanareo fa anareo avao koa da managna Tompo raiky agny andagnitra.² Mahareta amigny fivavahana. Ka miembena aminy zany fagnomezany fisaora.³ Miaraha mivavaka ho anay avao koa, mba hosokafan-Jagnahary varangaragna d hoan'ny teny, mba hizaka gny marina miafigna amigny Kristy. Noho izany da voafehy iao.⁴ Mivavaha mba havitako magnazava zany ra tokony hizaka iao.⁵ Mandeana amin'ny fahendrena agny amindreo avy ivelany, ary araroty gny fotoagna. Aoka zaka nareo mba hagnaraka fahasoavana fehizay.⁶ Aoka ireo homasi-tsira hafataranareo mahalala gny fomba tokony havalinareo gn'olo tsiraikiraiky.⁷ Laha gny raha mombanay, da i Tykiko gny nampalala an'io aminareo. Izy da ingahy ralahy tsara, mpanompo matoky, ary mpiarakana manompo ao aminy Tompo.⁸ Nohiraiko agny aminareo no gnantony, mba ahezanareo mahafantatra, ary mba hafany mampahery gny fonareo. [Fagnamarihana egny amban'ny pazy: ireo dika-teny sasany taloha mivaky hoe: "nihiraiko agny aminareo izy noho zao mba afantarany ireo raha momba anareo, ary mba afahany mampahery gny fo nareo".]⁹ Nihiraiko izy miaraka tamigny Onesimosy, ingay rahalah matoky sady malala zay raika aminareo. Indreo hizaka aminareo gny raha aby efa nitranga taty.¹⁰ Aristarko, gny miara-migadra amina, da miarahaba anareo, akôra izany koa I Marka, havany Barnabasy (zay nahazoanareo beko; laha megna aminareo izy, da ekeo.)¹¹ Ary Jesôsy koa da natsovagna hoe Josta. Ireo avy amigny voafora ireo avao gny piara-miasa aminä ho agny ami fanjakan-Jagnahary. Fampaherezana ho andreo.¹² Epafra da miarahaba anareo. Raika aminareo izy sady mpanompo any Kristy Jesôsy. Mitologna am-bavaka ho anareo fehizay izy, mba hatanteraka sady ahazo antoka tanteraka eo amigny sitrapon-Jagnahary.¹³ Fa mijoro vavolombelona hoanazy iao, fa miasa be hoanareo izy, sy hoandreo agny Laodika, ary hoandreo agny Hierapolia.¹⁴ Lioka gny mpitsabo malala sy Demasy da magnano akôriaby anareo.¹⁵ Hotsafay Ireo ralahahy agny Laodika, sy Nymfa, ary gny fiangonana ze ao andragony.¹⁶ Laha voavaky eo agnivonareo ity taratasy itiky, da ataovy vakina ao amigny Fengonan'ny Laodikiana avao koa, sady atôvy voavaky koa gny taratasy avy agny Laodika.¹⁷ Zakay i Arikipo hoe: "Tandremo gn'asa gny fanompoana zay azonao tao ami Tompo, fa tokony ho tanterainareo zany".¹⁸ Ity fanaovam-beloma ity da vitany tagnako manokana Paoly. Tadidio gny fifatorako . Lonoka hoaminareo fahasoavagna.

Titus

Chapter 1

¹ Paoly, mpanompony Zagnahry sady Apostolinhy Jesosy Kristy, agnampy gny finoany gnn'olo voafidiny Zagnahary da gny falalana gny marina zay magnaraky gny toe-pagnahy avy amy Zagnahary,² amy gny fatokisana gny fiaignana mandrakizay, zay nampagnantenainy Zagnahary, zay tsy mivandy, laha tagny amy fagola.³ Tamy gny fotôgna vôtondro, da nabôkiny gny zakany tamy gny afatra zay natokisany ho ampitaiko. nataoko zay avy amy didiny Zagnahary zay Mpamonjy atsika.⁴ Ho any Titosy, zanaka marina amy gny finoana eresatsika. Fasoavana sady fiadagnana avy amy Zagnahary zay Iaba da i Jesosy Kristy Mpamonjy atsika koa.⁵ Laha zao antony zao gny namelako anao tagny Kreta, da gn'andamignanao gny raha mbola tsy vita da gn'anendry loholo isaky gny tanàna avy amizay efa nandidiko anao.⁶ Gny loholo da tsy tokony anagna tsigny mintsy, vadiny gny viay raika, managna zanaka mino tsy vôpanga ho magnarato amy gny ratsy ndre maditra.⁷ Ilainy gny mpitandrina, amy gny maha-mpambôtra gn`asany Zagnahary, gny tsy fanagnatsigny. Tsy tokony ahery fizaka ndre mietraketraky. Tsy tokony ho mora vignitra, tsy mpisotro, tsy te-ady, sady tsy olo tia vola.⁸ Fa koza, tokony ampiatragno izy, sakaizany zay tsara. tsy maintsy mionogna, marina, masigna, sady mafe-tegna.⁹ Tokony mitagna mafy gn'afatra zay efa nampianarina izy, mba ahezany mampahery gn'afa amy gny fampianarana tsara sady ahitsy indreo zay mitsivalagna anazy.¹⁰ Fa maro gn'olo mpikomy, indridra indreo zay voafora. Tsy misy lanjany gny zakandreo. Magnandiso fagnantenana sady mitarika gn'olo agny amy lalagna diso indreo.¹¹ Ilaina gny manakana andreo io. Mampianatra gny tsy tokony ampiarina indreo mba azaoana aregna maloto sady mandrava fianakavina raika manontolo.¹² Nisy raika tamindreo zay lelahy hendrindreo, nizaka hoe: "Gny Kretana da mpivandy mandrakizay, ratsy sady biby mendoza,kamo be tenda."¹³ Marina zany vôzaka zany, laha zany anaro mafy indreo mba atanjaka amy gny

Chapter 2

finoana.¹⁴ Ka miraraha gn`angovony gny Jiosy ndre gny didiny gn`olo zay niala tamy gny famarignana.¹⁵ Ho andreo zay madio, da madio gny raha aby. Fa ho andreo zay voaloto sady tsy mino koza, da tsy misy madio ndre ino ndre ino. Avy amy gny saigna da gny fieritreretany efa voaloto.¹⁶ Magneky fa mafantatra any Zagnahary indreo, nefany mandà Anazy amy gn`asany. Tsy mavita asa tsara ndre ino ndre ino.

Chapter 2

¹ Fa anao koza, mizakà zay mifagnaraka amy gny fampianarana marina. ² Indreo lelahy ena nahazo taogna da tsy mentsy magnaja tegna, matotra, mahonogn`aigna, matanjaka amy gny finoana, amy gny fitiavana, sady amy gny faretana.³ Ôtranizany avao koa indreo viavy efa nahazo taogna da tokony agnabôky fenzay gny tegnandreo ho tsara fitondrantequa, fa tsy mpifosa. tsy tokony ho andevony gny divay be indreo. Tokony ampiantatra zay tsara indreo⁴ mba ampiofagna gny viavy tanora ho tena tia gny vady aman-janakany raika avao.⁵ Tokony ampiantatra andreo ahay mionogna, adio, ikarakara tokatragno tsara, sady agnaja gny vadiny indreo. Tokony agnano anizany raha aby zany indreo mba tsy ho vôeso gny zakany Zagnahary.⁶ Ôtranizany, ampaherezo indreo lelahy mbola tanora mba ahay mionogna.⁷ Amy gny fomba aby da abôky gny tegnanao ho môdeliny gn`asa tsara; sady laha efa mampianatra anao, da magnabôka faitsina da fahendrena.⁸ Mizakà afatra salama sady tsy misy tsigny, mba ho megmatra zay manoitra ndre iza ndre iza, satria tsy managna ndre ino ndre ino ratsy ho zakaina momba atsika izy.⁹ Indreo mpanompo da tokony magneky gny tompony amy gny raha aby aby. Agnano gny sitrapony fa tsy ifanditira aminazy.¹⁰ Tsy tokony angalangalatra indreo. Fa koza, tokony agnabôka gny finoana tsara aby indreo, mba agnatsara gny fampianaratsika momba any Zagnahary mpamonjy atsika amy gny lafiny aby aby.¹¹ Fa efa nibôka tamy gn`olo aby gny fasoavany gny Zagnahary.¹² Mampianatra atsika tsy agneky gny toetra tsy amy Zagnahary da gny fizakany zao retrîzao zany. Mampianatra atsika iaignana amy gny finoana, amy gny famarignana, da avy amy gny lalagnany Zagnahary amy zao fotôgn`andro zao zany¹³ eo amy gny fandignasatsika tokôtra zay andignasatsika gny fagnantena mafinaria, gny fibôkany gny voninaitrany Zagnahary zakabe sady Mpamonjy Jesosy Kristy.¹⁴ Jesosy da nagnome gn`iagnany ho atsika mba agnavotra atsika iala amy gny tsy fagnarana lalâgna aby da gn`agnadiovany koa, ho any gn`agnany, olo raika izy raika zay tana majoto agnano asa tsara.¹⁵ Zakay sady oento ampaherezina gny raha aby aby. Magnomeza fagnitsina amy gny fahefana aby. Aza apetraka isy olo agnano atsirambigna anao.

Chapter 3

¹ Ampaherezo indreo agneky gny mpanapaka da indreo managna fahefana, ankatoa andreo, ho vonogna amy gn`asa tsara aby.² Ampatsaivo andreo tsy agneso ndre iza ndre iza, iala amy gny adihevitra, ametraka gn`afa agnarako gny lalagnany, sady agnabôka fagnetre-tegna amy gn`olo aby.³ Laha gny taloa gny tegnatsika da tsy nanagna saigna sady tsy nankâto. Vôtarika tamy gny lalagna diso itsika sady nandevaloziny gny filâna da gny fafinaretana maromaro afa koa. Niaigna tamy gny faratsina sady gny fialognana itsika. Nelegnana iay sady nifankahala itsika.⁴ Fa laha nibôky gn`atsaram-pagnahiny Zagnahary mpamonjy atsika da gny fitiavany gn`olombelogna koa,⁵ da tsy tamy gn`asany gny famarignana nataotsika zany, fa tamy gny famindram-pony gny namonjena atsika. Izy da namonjy atsika tamy gn`alalany gny fagnadiovana gny fiteram-baovao da gny fagnavotana tamy gny Fagnahy Masina.⁶ Zagnahary nandatsaka zakabe tamitsika gny Fagnahy Masina tamy gn`alalany Jesosy Kristy Mpamojy atsika.⁷ Nambôriny zany mba, ho vômargina tamy gny fasoavana, da ho tonga mpandova itsika amy gn`alalany gny fatokisana gny fiaignana mandrakizay.⁸ Zany afatra zany da mendrika fatokisana. Tiako izaka momba anizany raha zany agnaty fatokisana anareo, mba idreo zay matoky any Zagnahary da itady agnano gn`asa tsara zay efa napetrakany taloandreo. Zanhya raha zany da sady tsara gny masoa ho any gn`olo aby.⁹ Fa elay gn`adihevitra molamola da gny tantara firazagnana da gny fifandirana da gn`ady momba gny lalâgna. Zany raha aby zany da fatànitany sady tsy masoa.¹⁰ Mandà zay olo miteraka fizazarana ategnategnanareo, afarany gny fampitandremana indraika na indroy,¹¹ sady atôvylala fa gn`olo ôtranizany da niala tamy gny lalagna marina sady manota da magnameloka gn`aignany koa.¹² Laha efa nagniraka any Artema na i Tykiko agny aminareo iao, da malakisa sady mandeana agny aminà agny Nikopolia, zay ninapako evitra andaniana gny rirignina.¹³ Malakisa sady alefaso Zena, zay malala lalâgna, sady Apolosy, mba tsy anagna raha manairagna indreo.¹⁴ Gn`olotsika da tsy mentsy mianatra magnano asa tsara zay ilaina meky mba tsy ahavy andreo amokatra.¹⁵ Zay miaraka aminà aby da magnano veloma anareo. Atoavy veloma idreo zat tia atsika amy gny finoana. Ho aminareo aby rô gny fasoavagna.

2 Peter

Chapter 1

¹ Simona Petera, mpanompo sy apostolin'i Jesosy kristy, hôndreo jay nahazo gny finoana sarobidy akôra anijay nalainay, finoana ao amin'gny fahamarinan'gny Zagnaharitsika sy Jesosy Kristy Mpagnavotra.² Hampitomboina anie gny fahasoavana sy fiadagnana non'gny fahalalana an'Zagnahary sy Jesosy Tompontsika.³ Io raha aby mikasika gny tanjak'Jagnahary hô an'gny fiaignana sy toe-pagnay da nomena atsika tamin'gny alalan'gny fahalalana an'Zagnahary, jay nagnetso atsika tamin'gny alalan'gny voninahiny sy gny faharsarany manokagna.⁴ Tamin'gny alalan'dreo, nomeny teny

Chapter 2

fagniriana tsara sady jakabe mintsy itsika, mba ho avy mpizara amin'gny fomban'Andriamanitra anareo, laha milefa gny fahabotiana jay eto an-tany nony ndreo filàn-dratsy.⁵ Nony jany, magnanôva amin'gny alalan'gny finoanareo, ary amin'gny alalan'gny fahatsaranareo, gny fahalalana.⁶ Amin'gny alalan'gny fahalalanareo, magnampia fahononam-po ary amin'gny fahononam-ponareo, magnampia fiaretana, ary amin'gny alalan'gny fiaretanareo, magnampia toe-pagnay.⁷ Amin'gny alalan'gny toe-panahinareo, magnampia fitiavana rahalahy, ary amin'gny alalan'gny fitiavana rahalahy, magnampia fitiavana.⁸ Laha ao aminareo io ary mitombo ao aminareo, da tsy tsy hamoa na tsy tsy hamokatra amin'gny fahalalana an'i Jesosy Kristy Tompontsika anareo.⁹ Fa na iza na iza tsy ampy reo zavatra reo da tsy mahita afa-tsy jay akaiky; jamba ijjy. Nagnadigno gny fanadiovana azy tamin'ireo fahotany taloha.¹⁰ Nony jany, ry rahalay, amboary aby gny mba hahazoana antoka gny fagnetsovana sy gny fifidianana anareo. Laha magnano io raha io anareo, da tsy ho tafatoigna.¹¹ Amin'jay da malalaka ho anareo gny fidirana ao amin'gny fanjakana mandrakizay ijay an'gny Tompontsika sy Jesosy Kristy mpagnavotra.¹² Nony jany da vognona fejaj iao hampatsiaro anareo io raha io, ndre da fantatrareo aza ireo, ary ndre da mantanjaka ao amin'gny marina aza anareo amijao.¹³ Iao mieritreritra fa rariny aminah gny mamoha anareo amin'gny fampahatsiahivana io aby io, laha mbola eto amin'ty tragno lay ty iao.¹⁴ Satria fantako fa tsy ho ela da ho alaiko gny tragno laiko, akôra anijany nagnabôkan'i Jesosy Kristy Tompontsika anah.¹⁵ Ary ho ataoko jay farany vitako mba hahatsiarovanareo mandrakariva io raha io lefa lasa iao.¹⁶ Fa iay da tsy nagnaraka tampasira tsara rafitra jay niforognona laha niresaka taminareo gny momban'gny tanjaka sy gny nibôkan'i Jesosy Kristy Tompontsika. Fa koja, iay da vavolobelona nahita gny fiandrianany.¹⁷ Fa ijjy da nahazo laza amam-boninahitra avy tamin'Andriamanitra Ray refa nisy feo avy teo aminajy tamin'ilay voninahitra jakabe indrindra hoe: "Ity gne zanako malalako, jay sitrako indrindra."¹⁸ Naharegny jany feo avy tany an-dagnitra ijany iay, refa niaraka taminajy tegny an-tendrombohitra masina.¹⁹ Isika da managna ity jaka faminagnina jayefa natao mafy orina ity. Tokony hitandrigna izany gny tsara anareo. Zany da akôra gny jiro mazava ao agnaty haizina mandra-piavin'gny maraina sy gny kintan'gny maraina mposaka au am-ponareo.²⁰ Fantako eky zao, fa tsy misy faminagnina avy amin'gny famoahan-kevity gny olo.²¹ Fa tsy misy faminagnina avy tamin'gny sitrapon'gny olo. Fa koja, notarihan'gny fanahy Masina izy mba hizaka zay notenenin'Andriamanitra.

Chapter 2

¹ Gny mpaminagny sandoka da avy teo amin'gny olo, ary gny mpampianatra sandoka avao koa da ho avy eo aminareo. Hitondra mangingigna saigna-diso mamotika izy reo, ary handà gny Tompo jay nivid yazy io. Indreo da mitondra fahapotehana malaky amin'ijy reo.² Maro gne hagnaraka gny fijejojejoan'ijy reo, ary amin'gny alalan'io gny hizakan-dratsy gny lalan'gny fahamarinana.³ Amin'gny fieremana gne hagnararaotany anareo miaraka amin'gny jaka mamitaka. Tsy ho ela gny fanamelohana an'ijy reny; tsy matory gny fahapotehan'izy reny.⁴ Fa Zagnahary tsy nandika fo andreo anjely zay nagnota. Fa koza nagnome gny amin'gny vilagny tany indreo mba ho vôtagna amin'gny gadran'gny fahamijignana mandra-pahavin'gny fitsarana. (Fagnamarinana: Gny dikan-teny taloha sanany da midiaka akôran'jao: "Mba ho fagnafoezana ao amin'gny lavaky gny fahamizignana mandra-pahavinin'gny fitsarâna.")⁵ Ary koa, tsy magneky an'zao tontolo zao taloha ijjy. Fa koja, namonjy an'i Noa, jay mpitory gny fahamarignana, miaraka amin'gny fito hafa, laha nitondra gny safo-drano tamin'gny ratsy fagnay tetu amin'izao tontolo izao ijjy.⁶ Zagnahary avao koa da nagnano io tanànan'i Sodoma sy Gomora ho lakevigna ary nagnameloka andreo ho amin'gny fahapotehana, ho akôra gny ohatra amin'izay hibôka amin'gny ratsy fagnay.⁷ La i Lota marina, zay nampahoriana tamin'gny fitondran-tegnan'io olo tsy aradalâna tamin'gny fizitizitiana, da navontan-jagnahary.⁸ Fa zany lelay marina zany, ijay niaigna niaraka tamin-dreo isan'andro, da fadiranova tamin'gny fagnahin'gny fahamarinany nony zay hitany sy regniny.⁹ Fantatry gny Tompo gny fomba hagnavotana io olo tsara fagnay amin'io fitsapana, sy gny fomba hitanana io olo tsy marina ho amin'gny famaizana amin'gny andron'gny fitsarâna.¹⁰ Marina mintsy zany ho andreo zay manohy amin'gny fagniriana ratsin'gny nofo sy magnano kilangakilangana gny fahefana. Saky sy mitompo teny fatratra ijjy reo. Indreo da tsy angoaigna hijaka ratsy an'io be voninahitra.¹¹ Indreo anjely da managna tanjaka sy fahefana jakabe, fa indreo da tsy mitondra fitsarâna manevateva manohitra azy reo amin'gny Tompo.¹² Fa reo biby tsy manan-saigna reo da natao ho samborina sy simbaina. Tsy fantan-dreo jay tsiratsirain'ijy reo. Ho potika indreo.¹³ Handray gny valisoan'gny Raha ratsy namboarin indreo. Mieritreritra indreo fa gny tsy fiafiana mandritry gny andro da fahafinaretna. Indreo da be tasitasy sy tsigny. Mahafinaritra anajy ireo gny asa famitahan'dreo lefa mihinagna miaraka aminareo. (Fagnamarinina: Ireo dikan-teny sanany da mivaky akôran'izao: "Mahafinaritra anajy ireo gny asan'dreo aby mihinagna miaraka aminareo amin'gny sakafom-pifankatiavana.")¹⁴ Amôlam-biavy mijangajanga indreo; tsy afa-po amin'gny fahotana mitsy indreo. Mitarika fagnay tsy mety maty ho amin'gny fagnamboaran-dratsy indreo, ary managna to voaofagna amin'gny fitsiririta indreo. Zanaky gny fanozonana indreo io!¹⁵ Niala tamin'gny lala-mahitsy indreo. Lasa nivilika indreo, ary nagnaraka gny lalan'i Balama zanak'i Beora, izay tia gny tambin'gny tsy fahamarignana. (Fagnamarinina: Ireo dikan-teny sanany da mivaky akôran'jao: "Balama, zanak'i Bosora.")¹⁶ Fa nahazo jaka mafy izy nonin'gny fandikan-dalàny manokagna. Nisy boriky moana nijaka tamin'gny feon'olombelogna nagnajanognana gny adalan'ilay mpaminagny.¹⁷ Io olo io da akôra gny lohataogna tsy misy erik-andro. Akôra gny rahogna entin'gny tafio-drivotra indreo. Natokana ho andreo gny haizigna matevigna.¹⁸ Mijaka tsy am-pandinihana indreo. Mitogna gny olo amin'gny alalan'gny filàn'gny nofo indreo. Indreo da mitogna gny olo ijay mikofoka milefa io miaigna amin'gny fahadisoana.¹⁹ Indreo da mampagnategna fahafahana ho andreo, nefajy tegnay ary da andeven'gny fahabotiana. Fa gny olo da andeven'izay raha maharesy anajy.²⁰ Ndre ija ndre

Chapter 3

ija afaka amin'io fahabotian'izao tontolo izao amin'gny alalan'gny fahalalana gny Tompo sy Jesosy Kristy Mpagnavotra, ary aviteo mipody amin'io fahabotiana indraika, da hanjary ratsy nony toe-javatra voalohany lay toe-javatra farany. ²¹ Tsara vakoa gne andreo gny tsy mahalala gny lalan'gny fahamarignana nonin'gny mahalala jany da hivadika amin'gny didy masina nomeny andreo. ²² Marina ho andreo itiky ohabolagna itiky hoe: "Gny amboa gne miverigna amin'gny loany. Gny kisoa efa nisasa miverigna mihoso-potaka."

Chapter 3

¹ Ankehitriny, ry malala, manoratra ho anareo itiky taratasy faharoy itiky iao ho fampitadidiana hoentina handrisiana gny saignanareo madio, ² mba hatadidianaio io teny nijakain'gny mpaminagny masina tany taloha sy gny didin'gny Tompo sy Mpamonjy antsika jay nomen'dreo apostolinareo. ³ Fantaro eky jao, fa gny mpanevateva da ho tonga amin'gny andro farany. Indreo da hagneso ary handeha araka gny fijakan-dreo manokagna. ⁴ Indreo da hijaka hoe: "Aia gny fampagnantegnana gny amin'gny fiveregnany? Fa elabe jay nodian'gny razambe matory, da tsy niova gny raha aby, eka fa hatramin'gny fiantombohan'izao tontolo izao aza." ⁵ Indreo da magnano magnadigno fa gny lagnitra sy gny tany da nisy avy tamin'gny rano ary tamin'gny alalan'gny rano, fotôgna ela, ⁶ nonin'gny didin'Andriamanitra, ary tamin'gny alalan'io raha io, gne nandravana gny tontolo tamin'izany fotôgna zany, tamin'gny tondra-drano. ⁷ Fa amijao gny afo amin'gny alalan'io didy io avao. Izy io da voatokana ho amin'gny andron'gny fitsarâna sy gny fandringanana gny olo ratsy fagnay. ⁸ Ôka tsy ho adignoinareo, ry malala, fa gny indraika andro amin'gny Tompo da akôra gny arivo taogna, ary gny arivo taogna akôra gny indraika andro. ⁹ Gny Tompo da tsy ela amin'gny fanatanterahana ireo fampagnantegnany, araka izay jakain'gny sanany ho fahelany. Fa koja, Ijy da maharitra aminareo. Tsy tiany hisy ho very anareo, fa mba ho tonga amin'gny fibebahaha gny olo aby. ¹⁰ Ndre jany azaky, ho avy akôra gny mpangalatra gny andron'gny Tompo: Gny lagnitra da hanjavona miaraka amin'gny feo mafy. Gny Raha aby da ho main'gny afo, ary gny tany sy reo asa ao aminajy da hambara. (Fagnamarinina: Ireo dikan-teny sanany da midika akôrani'ijo: "Gny Raha aby da ho main'gny afo, ary gny tany sy reo asa ao aminajy da rôina aby.") ¹¹ Ka laha ho levogna akôrani'jany izao raha aby jao, da tokony ho olo magnano akôgraina anareo? Tokony hiaigna amin'gny fahamasignana sy gny fiaignana araka an'Andriamanitra anareo. ¹² Tokony hagnategna ary hampalaky gny flavian'gny andron'Andriamanitra anareo. Amin'izany andro izany, gny lagnitra da levon'gny afo, ary gny raha aby da hiempo amin'gny hafahana be. ¹³ Fa araka gny fampagnantegnany, da mandigny gny lagnitra vaovao sy tany vaovao sy tany tsika, ijay hipetrahan'gny fahamarignana. ¹⁴ Nony jany, ry malala, satria magnanegna ijany raha jany anareo, magnanôva gny tsara indrindra avy agny aminareo mba tsy hisy pentina sy tsy hanagnan-tsigny eo anatrehany, am-piadanana. ¹⁵ Ary avakoa, eritrereto gny faharetan'gny Tompontsika amin'gny fagnavotana, akôra gny nosoratan'i Paoly rahalahy malalantsika taminareo, araka gny fahendrena jay nomena anajy. ¹⁶ Paoly da miresaka ijany raha ijany ao amin'gny taratasiny aby, jay misy raha sarotra takarina. Olo tsy misy fahalalana ary tsy miorigna gne magnova io raha io, akôra gny hagnanôvany ireo soratra masina hafa avakoa, ka mahatonga fahaverezana ho an'gny tegnany. ¹⁷ Nony jany, ry malala, satria fantattrareo ijany raha jany, da tandremo gny tegnanareo mba tsy ho voafandriky gny fitakin'gny olo ratsy fagnay ka ho very gny fahamarinanareo. ¹⁸ Fa mitomboa amin'gny fahasoavana sy gny fahalalana gny Tompontsika sy Jesosy Kristy mpagnavotra antsika. Ho anajy gny voninahitra ankehitriny ary mandrakizay. Amena!

1 John

Chapter 1

¹ Ze lata amigny fanombohana- zay efa regninay, zay efa hitanay tamin'gny masonay, zay efa nijerenay, ary ka zay efa nikasihan'gny tagnanay_zany da momba gny tenin'gny fiaignana. ² Akô izany avao koa, gny fiaignana da nampahafantarina, da efa hitanay zany, ka mijoro vavolombelogna amizany iay. Iay da magnambara aminareo gny fiaignana mandrakizay, zay tao amin'ny Iaba, ary zay efa nampahafantarina anay. ³ Zay efa hitanay sy regninay da ambaranay aminareo avao koa, mba hanagnanareo fifandraisana aminay avao koa. Gny fifandresana misy aminay eo da amigny Iaba sy gnamigny Zanany, Jesosy Kristy. ⁴ Akô izany avao koa, manoratra gny raha aby hoanareo iay mba ho tanteraka gny fifalantsika. (Fagnamarohana: Gny dikan-teny taloha sasany da mivaky akô izao: "Da manoratra gny raha aby iay mba ho tanteraka gny fifalianareo.") ⁵ Zao gny hafatra zay efa regninay avy tamin'azy ka ambaranay aminareo: Zagnahary da fahazavana, ary ka Amin'azy da tsy misy hizigna mintsy. ⁶ Laha mizaka isika ka managna fifandresana Amin'azy ary ka mandeha ao agnatir'ny hizigna, da mivandy isika ary tsy magnano gny marina. ⁷ Kanefa laha mandeha ao amigny fahazavagna isika akô an'Azy ao amigny fahazavagna, da managna fifandraisana amigny tsirairaiky aby isika, ary gny rân'i Jesosy Zanany gny magnadio antsika amigny fahotana aby. ⁸ Laha magnambara isika fa tsy managna fataoragna, da mimitaka gny tegnatsika isika, ary gny fahamarinana da tsy ao amintsika. ⁹ Nefo laha magneky gny fahotantsika isika, Izy da mahatoky sy marina amigny famelana ireo fahotantsika ary magnadio antsika amigny tsy fahamarinana aby. ¹⁰ Laha mizaka isika fa tsy mbola nagnota, da magnano Anazy ho mivandy, ary ka tsy ao amintsika gny jakany.

Chapter 2

¹ Anaka, manoratra itoa raha itoa iao mba tsy hagnotanareo. Kanefa laha misy magnota, da managna mpisolo vava isika miaraka amin'Iaba, Jesosy Kristy, gny marina. ² Izy gny fagnavotana gny fahotantsika, ary tsy gny antsika avao, fa gny an'zao tontolo zao raiky manontolo avao koa. ³ Amin'izany gny afahantarantsika ka mahafantatra Azy isika: laha mitandrigna gny didiny isika. ⁴ Gny mizaka hoe: "Mahafantatra an'Zagnahary iao", fa tsy mitandrigna gny didiny, da mpivandy, ary gny marina da tsy aminazy. ⁵ Fa ndre iza ndre iza mitandrigna gny zakany, marina tokôtry, da amin'izany olo zany gny nagnantateraha gny fitiavan'Zagnahary. Amin'zany gnahafatarantsika fa aminazy isika. ⁶ Gny raika zay mizaka fa mipetraka ao amigny Zagnahary da tokony andeha koa izy akô gny nandehanan'i Jesosy Kristy. ⁷ Ry malala, tsy manoratra didy vaovao hoanareo iao, fa gny didy taloha zay efa nanagnanareo hatramin'gny fiandohana. Gny didy taloha da gny tena zay regnинareo. ⁸ Fa manoratra didy vaovao hoanareo iao, zay marina amigny Kristy sy gnaо aminareo, satria gny hizigna da mandalo, fa gny fahazavana marina da efa mamiratra. ⁹ Gny raika mizaka fa ao amy gny mazava izy ary malaigna gny rahalahiny da ao agnatin'ny hizigna hatramin'izao. ¹⁰ Gny raiky zay makatia gny rahalahiny da mipetraka ao amin'ny mazava ary tsy hisy fotoagna hanafatoigna anazy. ¹¹ Ka gny raika zay malaigna gny rahalahiny ao amigny hizigna da mandeha ao amy gnizigna; izy da tsy mahafantatra zay ombany, satria gny hizigna da efa napoara gny masonry. ¹² Manoratra hôanareo iao, gny zanaka malala, satria gny fahotanareo da voavela non'ny gnagnarany. ¹³ Manoratra hoanareo iao, ô iaba, satria fantatrareo gny raika lata amboalohany. Manohitra hôanareo iao, Gny manafo lahy, satria niresenareo gny ratsy. Efa nanoratra hôanareo iao, gny zaza madinika satria anareo da mahalala gny Iaba. ¹⁴ Efa nanoratra hôanareo iao, Iaba, satria fantatrareo lata ambôhalohany. Efa nanoratra hoanareo iao, Gny manafo lahy, satria mafy anareo, ary gny zakan'Zagnahary da mipetra ao aminareo, ary anareo da efa nandresy gny ratsy. ¹⁵ Aza mankatia na an'izao tontolo izao na gny raha aminazy ao. Laha misy mankatia an'izao tontolo izao, da tsy ao aminazy gny fitiavan'ny Iaba. ¹⁶ Fa gny raha aby dahôlo zay ao amin'izao tontolo izao-da gny filan'vatagna, gny filan'ny maso, ary gny iterateran'ny fiaignana-zay tsy lata amy Iaba fa lata amin'izao tontolo izao. ¹⁷ Izao tontolo izao sy gny fagniriany da mandalo. Fa ndre iza ndre magnano gny sitrapon-Jagnahary da hipetraka mandrakizay. ¹⁸ Anareo zaza madiniky, ity gn'lera farany. Akô gny efa regnинareo fa ho avy gny antiKristy, amizao andro zao maro gny antiKristy zay efa avy. Amin'zany gny ahafantarantsika fa ity gny lera farany. ¹⁹ Nenga tamintsika indreo, kanefa tsy avy amitsika. Fa laha tamintsika indreo da nipetraka niaraka tamintsika. Fa laha niala indreo da nagnabôka fa tsy tamintsika. ²⁰ Fa managna fagnosorana lata amy gny Iaba Masina anareo, ary fantatrareo aby gny marina. [Fagnamarihana: misy dikanteny hafa sasany vaovao zay mivaky hoe: "managna gny fahalalana aby anareo." Gny dikanteny sasany taloha da mivaky hoe: "ary fantatrareo gny raha aby."] ²¹ Tsy nanoratra hoanareo iao satria anareo da tsy mahalala gny marina, ka satria fantatrareo zany ary tsy misy vandy lata amigny marina. ²² Iza gny mpivandy fa tsy gny raika zay mandà fa i Jesosy gny Kristy? Zay olo zay da gny antiKristy, laha mandà gny Iaba sy gny Zanaka izy. ²³ Tsy misy olo zay mandà gny Zanaka ka hanagna gny Iaba. Ndre iza ndre iza magneky gny Zanaka avao koa da managna gny Iaba. ²⁴ Fa hôнareo, ôka zay regnинareo hatramin'gny fanombohana hipetraka ao aminareo. Laha zay regnинareo hatramin'gny fiandohana gny mipetraka ao aminareo, da mipetraka ao amigny Zanaka sy ao amin'ny Iaba avao koa anareo. ²⁵ Izany gny fampagnategnana nomeny antsika: da fiaignana mandrakizay. ²⁶ Efa nanoratra zany raha zany hôнareo iao mombar'ireo zay hitondra anareo amigny lalagna diso. ²⁷ Fa hôнareo, gny hosotra zay niresenareo lata aminazy da hipetraka ao aminareo, ary anareo da tsy mila olo nampianatra anareo. Fa akô izay nampianarin'gny fagnosorana anareo gny raha aby da marina ary tsy vandy, ary akô izay efa nampianariny zany anareo, da mipetraka ao Aminazy. ²⁸ Amizao andro zao, Zanaka malala, midoboa aminazy, mba laha mibôka Izy, da hanagna fahasahiana isika ary tsy ho megnatra eo agnatrehany amigny fiaivany. ²⁹ Laha fantatrareo fa izy gny marina, fantatrareo fa zay magnano mety aby da teraka tamintazy.

Chapter 3

¹ Igny nakô gnino gny fitiavana nomen'gny Iaba antsika, mba hagnesovana antsika hoe zanak'Zagnahary, ary akô izany isika. Nony zany Antony zany, izao tontolo izao da tsy mahafantatra antsika, satria tsy nampafantarina anazy zany. [Fagnamarinina: Gny dikan-teny taloha da tsy magnisy hoe: "ary zany isika."] ² Ra malala, zanak'Zagnahary isika amizao andro zao, ary zany da mbola tsy nambara hoe akô gnino isika. Isika da mahalala fa laha miseho I Kristy, da ho akô Anazy isika, satria nahita Azy akô Azy isika. ³ Gny raha aby zay managna zany fahatokisana magnadio gny tagnany mba hadio akô Azy. ⁴ Gny magnota da magnano zay tsy ara-dalàna; fa gny fahotana da tsy ara-dalàna. ⁵ Anareo da mahafantatra ka I Kristy da nagnambara mba hangala gny fahotagna, ary ao aminazy da tsy misy fahotagna. ⁶ Tsy misy olo zay nipetraka aminazy ka mbola hagnota avao. Tsy misy olo mbola magnota nahita anazy na nahafantatra anazy. ⁷ Ô zanaka malala, aza avela hisy olo hamitaka anareo. Gny raika zay magnano gny fahamarinana da marina, akô gny mahamarina an'Kritsy. ⁸ Gny raika zay manota da avy amigny devoly, fa gny devoly da nanota avao antambohalohany. Nony zany Antony zany gny Zanak'Zagnahary da nagnabôky, mba hahafahany magnapotika gn'asan-devoly. ⁹ Ndre iza ndre iza naterakigny Zagnahary da tsy anohy gny fahotana satria gny vokatry avy tamin-Jagnahary da mipetraka ao aminazy. Tsy afaka manohy gny fahotana izy satria nateraky gny Zagnahary. ¹⁰ Ao amin'izany gnagnaboana gny zanaky Zagnahary sy gny zanaky gny devoly. Ndre iza ndre iza tsy magnano gny marina da tsy avy aminZagnahary; na gny raika zay tsy tia gny rahalahiny avao koa aza. ¹¹ Fa zany gny hafatra zay efa regnинareo lata ambolôny: fa isika da tokony mifankatia, ¹² fa tsy akô an'i Kaina, zay avy amigny ratsy sy namono g y rahalahiny. Fa nahoana izy gny namono anazy? Satria gny asany da

Chapter 4

ratsy, ary gny an'ny rahalahiny da marina.¹³ Aza gaga, ô rahalahiko, laha malaigna anareo gny tany.¹⁴ Fantatsika fa efa niala tamin'gny fahafatesana megnagny amigny fainatsika isika, satria tia an'reo rahalahiny isika. Izay tsy malaigna da mipetraka agny amigny fahafatesana.¹⁵ Zay malaigna gny rahalahiny da mpamono olo. Fantatrareo fa tsy misy mpamono olo managna fiaignana mandrakizay mipetraka ao aminazy.¹⁶ Amizany gny hahafantarantsika gny fitiavana, satria Kristy magnome gnaignany hôntsika. Isika avao koa da tokony manolotra gnaintsika ho an'gny rahalahy.¹⁷ Fa ndre iz a ndre iz a managna gny haregna'izao tontolo izao ka Mahita gny fahasahiragnana'ny rahalahiny, ary magnahidy gny fon'ny fangorahany anazy, amy gny fomba ahôna gny hipetran'ny fitiavan-Zagnahary aminazy?¹⁸ Ô zanako malalako, ôka isika tsy hankatia amigny teny na amy vava, fa amign'asa sy gny fahamarinana.¹⁹ Lata amizany gnafantarantsika fa avy lata amin'ny fahamarinana isika, ary mampatoky gny fontsika alohany isika.²⁰ Fa laha magnameloka antsika gny fontsika, Zagnahary da zakabe nony gny fontsika, ary mahalala gny raha aby Izy.²¹ Ô malala, laha tsy magnameloka antsika gny fontsika, da managna fahatokisana amigny Zagnahary isika.²² Na ino na ino angatahitsika da ho azontsika avy aminazy, satria isika mitandrigna gny didiny sy magnano zay ekeny ankatrehany.²³ Ijao gny didiny: tokony mino gny agnarany Zanaky Jesosy Kristy ary mifankatia tsika, akô gny efa nagnomezany antsika zany didy zany.²⁴ Gny raika mitagna gny didin-Jagnahary da mipetraka aminazy ao, ary Zagnahary mipetraka aminazy ao. Amin'zany gny hahafantarantsika fa izy da mipetraka ao amintsika, amigny Fagnahy zay nomeny antsika.

Chapter 4

¹ Ô malala, aza mino gny fagnahy aby. Fa koza, mitsapa gny fagnahy io mb hahita fa avy amin-Jagnahary indreo, satria mpaminagny sandoka maro gny efa niala tamin'izao tontolo izao.² Amizany gny ahafantarantareo gny Fagnahin-Jagnahary-gny fagnay aby zey megneky fa I Jesosy Kristy zay tonga nofo da avy amin-Jagnahary,³ ary gny fagnahy aby zay tsy magneky fa Jesosy da tsy avy amin-Jagnahary. Da zany gny fagnahy antiKristy, zay efa reragninareo fa ho avy, ary ankehitriny da efa eto an-tany. [Fagnamarohana: misy dikan-teny taloha sasany da mivaky hoe: "Ary gny fagnahy aby zay tsy magneky fa i Jesosy avy nofo da tsy avy amin-Jagnahary. Zany da fagnahin'ny antiKristy, zay efa regninaro fa ho avy, ary ankehitriny da efa eto an-tany.]⁴ Anareo da avy amin-Jagnahary, ô zanaka malala, ary efa nandresy andreo, satria gny raika zay ao aminareo da zakabe mihôtra noho gny raika zay eto amin'zao tontolo zay.⁵ Indreo da avy amin'zao tontolo zao; nony zany zay aby zakaindreo da avy amin'zao tontolo zao, ary zao tontolo zao da miteno andreo.⁶ Avy amin-Jagnahary isika. Zay mahafantatra gny Tompo da maregny antsika. Izy zay tsy avy amin-Jagnahary da tsy maregny antsika. Amin'zany gny ahafantarantsika gny fagnahin'ny fagnamarignana sy gny fagnahin'ny fahadisoana.⁷ Ô malala, ôka isika hifankatia, fa gny fitaovana da avy amin-Jagnahary, ary zay aby mitia da nateraky Zagnahary sy mahafantatra an-Jagnahary.⁸ Gn'olo zay tsy makatia da tsy mahafantatra an-Jagnahary, satria Zagnahary da fitiavana.⁹ Nony zany da fitiavan-Zagnahary da nambara tamintsika, fa Zagnahary da nandefa gny Zanany lahitokana ho an-zao tontolo zao mba ho velogna hoan'zao tontolo zao mba ho velogna nony Izy isika.¹⁰ Ao amin'zany fitiavana zany, tsy nitiatantsika an-Jagnahary, fa gny nitiatantsika, ary gny nandefasany gny Zanany lelay ho fagnavotana gny fahontantsika.¹¹ Ô malala, laha tia lôtra antsika Zagnahary, da tokony hifankatia avao koa isika.¹² Tsy mbola nisy nahita an-Jagnahary. Fa laha mifankatia isika, da mipetraka ao amintsika Zagnahary ary gny fitiavany da tanteraka ao amintsika.¹³ Amizany gny ahafantarantsika fa mipetraka aminazy ao isika ary izy da ao amintsika, satria izy da nagnome antsika gny sasany amin'ny Fagnahiny.¹⁴ Ary avao koa, efa nahita isika sy efa mijoro vavolombelogna fa Iaba da efa nandefa gny Zanany lelahy ho Mpamony an'zao tontolo zao.¹⁵ Ndre iz a ndre iz a magneky fa Jesosy da Zanaka lelahin-Jagnahary, da mipetraka amin-Jagnahary ary izy da amin-Jagnahary.¹⁶ Isika avao koa da nahafantatra ary mino gny fitiavana zay efa nanagnany Jagnahary hoantsika. Zagnahary da fitiavana, ary gny raika zay mipetraka amizany fitiavana zany da mipetraka aminy Zagnahary ao, ary Zagnahary da mipetraka aminazy ao.¹⁷ Nony zany, zany gny fitiavana da nitanterehina tamintsika, mba hanagnantsika fahatokisana amigny fitsarana, satria akô Azy, da akô zany avao koa isika eto amin'ity tany ity.¹⁸ Tsy misy fataorana amin'ny fitiavana ao. Fa koza, gny fitiavana tanteraka da mangala gny gnavakana, satria gny gnavakana da tsy mentsy niaraka amigny sazy. Fa gny raika zay matahotra da tsy natao ho tanteraka ao amigny fitiavana.¹⁹ Mankatia isika satria Zagnahary nitia antsika vôloahny.²⁰ Laha misy olo mizaka hoe: "Teko Zagnahary" nefo malaigna gny rahalahiny, da mpivandy izy. Fa gny raika zay tsy mankatia, zay hitany, da tsy afaka gny hitia an-Jagnahary, zay tsy hitany.²¹ Ary, zany avao koa gny didy zay anagnatsika avy aminazy: Ndre iz a ndre iz a mitia an-Jagnahary da tsy mentsy mitia gny rahalahiny avao kao.

Chapter 5

¹ Na iz a na iz a mino fa I Jesosy gne Kristy da naterak'Zagnahary, ary na iz a na iz a tia gny Ray avao koa da tia gny zanaka naterakany.² Nony jany gne halalantsika fa tantsika ireo zanak'Andriamanitra: lefa tia an'Zagnahary sy magnanteraka io didiny isika.³ Satria ijany gne fitiavana ho an'Zagnahary: da gny hagnanteratsika io didiny. Ary io didiny io da tsy mavesatra.⁴ Fa gn'olo aby zay nateraky Zagnahary da mandresy an'zao tontolo zao. Ary zany da fandresena zay efa mandresy an'zao tontolo zao: gny finoantsika.⁵ Iza ary gny raika zay mandresy an'zao tontolo zao? Gny raika ze mino fa I Jesosy da Zanak'Zagnahary.⁶ Zany da Gny raika zay avy tamin'gny rano da râ: Jesosy Kristy. Izy da avy tsy tamin'gny rano avao, fa tamin'gny rano da râ.⁷ Fa misy telo ze mitsangana vavolombelogna:⁸ gny Fagnay, gny rano, ary gny râ. Indreo telo io da mifagnaraka. [Fagnamarohana: Gny dikan-teny taloha sasany da mivaky akô izao: "Fa

misy telo zay mitsangana vavolombelogna agny an-dagnitra: Iaba, sy gny Teny, ary gny Fagnay Masina; ary indreo telo io da raika. Ary misy telo ze mitsangana vavolombelogna ambonin'gny tany eto: gny Fagnay, gny rano, ary gny râ; ary indreo telo io da akô izany gny raiky."Ndre zany aza, gny dikan-teny tsara indrindra da tsy mivaky akô izany.]⁹ La mandray gny fitsanganana vavolombelognany gnolo isika, da ho jakabe kokoa gny fijoroana vavolombelognan-Jagnahary. Fa gny fitsanganana vavolombelognan-Jagnahary da zao: izy da mitsangana vavolombelogna mahakasika gny Zanany.¹⁰ Ndre iza ndre iza mino gny Zanak-Jagnahary da managna fijoroana vavolombelogna ao amin'izy tegnany. Zey tsy mino an-Jagnahary da magnano Azy ho mpivandy, satria izy da tsy mino gny fitsanganana vavolombelogna zay efa nomen'Jagnahary mahakasika gny Zanany.¹¹ Ary gny fijoroana vavolombelogna da zao: Zagnahary da hag nome antsika fiaignana mandrakizay, ary zany fiaignana zany da ao amign'gny Zanany.¹² Gny raika zay managna gny Zanaka da nagna gny fiaignana. Gny olo zay tsy managna gny Zanak'Zagnahary da tsy managna fiaignana.¹³ Efa nanoratra itoa raha itoa hônameo iao mba hahalanareo fa managna gny fiaignana mandrakizay anareo _hônameo zay mino gnagnaran'ny Zanak-Jagnahary.¹⁴ Akô zany avao koa, zao gny fifagnekena zay anagnantsika ankatrehany, fa ndre ino ndre ino angatahantsika araka gny sitrapony, da maharegny antsika Izzy.¹⁵ Akô zany avao koa, laha fantantsika maregny antsika Izzy _ ndre ino ndre ino angatahantsika Aminazy _ da fantantsika fa da azontsika zay nangatahantsika aby taminazy.¹⁶ Laha misy olo raika mahita gny rahalahiny magnano fahotana zay tsy miteraka fahafatesana, tsy maintsy mivavaka izy, ary Zagnahary da hag nome fiaignana hônamey. Iaho da mampitaha reo zay Manana fahotana tsy miteraka fahafatesana. Misy fahotana zay miteraka fahafatesana; tsy mizaka iao hoe tokony hivavaka amin'zany izy.¹⁷ Gny tsy fahamarinana aby da fahotana, nefy misy fahotana tsy miteraka fahafatesana.¹⁸ Lalantsika fa ndre iza ndre iza naterak-Jagnahary da tsy manota. Nefy gny raika zey naterakin-Jagnahary da miaro gnaignany, ary gny ratsy da tsy afaka gny ahakasika azy.¹⁹ Lalantsika fa da avy amin'Jagnahary isika, ary zao tontolo zao da mipetraka amigny ratsy ao.²⁰ Kanefa lalantsika fa gny Zanak-Jagnahary da efa avy ary efa nag nome antsika fahazavan-tsaigna mba ahalalantsika gny raika zey tena marina. Akô izany avao koa, isika da ao amigny raika zay marina, ao amign'i Jesosy Kristy Zanany. Izy gny Zagnahary marina ary fiaignana mandrakizay.²¹ Rianaka, erovy amigny hajary ratsy gnaignanareo.

3 John

Chapter 1

¹ Iao loholo mamangy any Galo malala, zay tiako amy gny famarignana. ² Avako tiako, mivavaka iao mba ho tojony amy gny raha aby anao da ho salama, ôtrany gn`agnabinana gny fagnahinao. ³ Fa nifaly tokôtra iao tamy mbola nisy ralaly tonga sady njoror vavolombelogna tamy gny famarignanao, ôtrany gn`andeananao amy gny marina. ⁴ Tsy managna afalena be ôtran`itiky iao, da gny maregny fa mandea amy gny famarignana indreo zanako. ⁵ Avako tiako, magnano asa matoky anao ndre amy gn`ino ndre ino asa ataonao ho andreo ralaly da indreo vahiny, ⁶ zay njoror vavolombelogna gny fitiavano agnivony gny fiangonana. Soa gn`ataonao laha alefana manda amy gny fomba mendrika any Zagnahary indreo, ⁷ satria avy amy gn`agnarana gny nengany, tsy nitondra ndre ino ndre ino avy tamy gny Jentilisa. ⁸ Laha zany itsika da tokony ahazo gny ôtranizany, mba ho mpiara-miasa amy gny famarignana itsika. ⁹ Nanoratra raha tamy gny fiangonana iao, kanefany Diotrefa, te-ho lohany amindreo, da tsy nangalaka anay.¹⁰ Laha zany, laha tonga iao, da ho tsahiviko gn`asa zay nataony, gny fomba nizakainy gny raha matsiravigna manoitra anay miaraka amy gny zaka ratsy. tsy afa-po tamy gn`asa, da tsy nandray andreo ralaly izy. Nandrara gny raha te-hagnano ôtranizany izy sady nandrôka anazy indreo ivôka any gny fiangonana.¹¹ Avako tiako, ka mangala ôtrany zay ratsy fa zay tsara. Gny raika zay magnano gny tsara da any Zagnahary; zay raika magnano gny ratsy da tsy nahita any Zagnahary.¹² Gn`aby aby da gny famarignana da vavolombelogna magnambara any Demetrio. Iai avao koa da mijoro vavolombelogna, sady fantatranao fa marina gny fagnambaranay.¹³ Nanagna raha marobe ho soratana aminareo iao, fa tsy magniry anoratra gn`aminareo amy gny fanoratana da gny ranometry koa iao.¹⁴ Kanefany iao magnategna ahita anareo tsy ho ela, sady iresaka mivantagna itsika.¹⁵ Ho aminareo rô gny fiadagnana. Magnano veloma anao gny sakeza atiky. Veloma agny amindreo sakeza kiraidraika avy amy gn`agnarany aby.

Revelation

Chapter 1

¹ Itiky gny fagnambarana any Jesosy Kristy zay nomeny Zagnahary anazy abôky andreo mpanompony gny raha tsy maintsy hitranga. Nampafantariny zany tamy gn`alalany gny fandefasany gn`anjeliny ho any Jaona mpanompony. ² Jaona da nagnamarigna gny momba gny zakany Zagnahary da indreo fijoroana vavolombelogna momba any Jesosy Kristy, da gny raha aby hitany.³ Sambatry izy ze mamaky amy gny feo ambony, da ze miteno gny zakany zany faminaniana zany, da ze mitandrigna ze vôsoratra ao aminazy, satria efa akeky gny fotôgna. ⁴ Jaona nande amy gny fiangonana fito tagny Asia: Ho aminareo rô gny fahasovana da ny fiadagnana avy aminazy igny amizao, gny taloha, da gny ho avy, da avy amy gny fagnahy fito ze eo agnatrehany gny sez a anjakainy,⁵ da avy amy Jesosy Kristy, ze vavolombelogna marina, lahimatea amy gny maty, sady zakaben y gny mpanjakany gny tany. Ho anazy tia atsika sady nagnafaka atsika tamy gny fahotatsika tamy gny râny.⁶ Izy da nagnano atsika ho fanjakana, mpisorogna ho any Zagnaharin y da labany _ ho Anazy rô gny voninahitra da gny fahefana mandrakizay doria. Amena.⁷ Igny ary, avy amy gny rahogna Izzy; da gny masy aby daholo

hahita Anazy, ndre da indreo nandefogna Anazy azaky. Gny firenena aby daholo amboniny gny tany hitomagny Anazy. eka, Amena.⁸ "Iao gn'Alfa da Omega," hoy gny Tompo Zagnahary, "Izy igny amizao, taloa, da gny ho avy, da izy igny Tsitoa." (Fagnamarignana: "Iao gn'Alfa da Omega, gny nanomboana da gny ifaragnana," hoy Tompo Zagnahary.⁹ Iao, Jaona_ralahinareo sady igny raika ze nizara taminareo sady gny faharetana ao amy Jesosy Kristy_da tao amy gny nosy atao hoe Patmo noho gny zakany Zagnahary da gny fjiroana vavolombelogna gny momba any Jesosy.¹⁰ Iao da nitaritiny gny Fagnahy tamy gn'androny Tompo. Naregny feo mafy ôtrany gny trompetra teo aloako iao.¹¹ Nagnano anizany hoe: "Soraty ao amy gny boky ze hitanao, da alefaso agny amy gny fiangonana fito__ ho any Efesosy, smyrna, Pergamosy, Tyatira, sardisy, Filadelfia, da Laodikia."¹² Nijery gny magnodidigna iao nikatsaka hoe feon'iza zany nizaka taminà zany, da laha nitodika iao da nahita fagnamboaran-jiro volamena fito.¹³ Sady teo ategnategnany gny fagnamboaran-jiro nisy raika ôtrany gny Zanak'olo, nisikina lamba lava midogna amy gny tongotrany, da fehin-kibo volamena magnodidigna gny tratrany.¹⁴ Gny lohany da gny volony da fotosy akô gny volon'ondry__ fotosy akô gny rano mandry, sady gny masonry akô gny lelafo.¹⁵ Gny tongotrany mangiragna akô gny varahigna, akô gny varahigna voadio teo amy gny lafaoro, sady gny feony akô gny feona rano be mikoriagna.¹⁶ Sady nanagna kintagna fito tegny amy tagnany ankavia Izy, sady angira roa lela maragnitra nibôky avy teo amy gny vavany. Gny tareny da nazava akô gny masoandro laha efa milôdalôda.¹⁷ Laha efa nahita Anazy iao, da lavo teo amy gny tongotrany akô gn'olo maty. Nanondro anà tamy gny tagnany ankavia Izy da nagnano hoe: "Ka mataotry. Iao gny vôloany sady farany,¹⁸ sady igny raika ze velogna igny. Efa maty Iao, da itiky, velogna mandrakizay! Sady Iao managna gny fanalahidiny gnyfafatesana da gny Fiaignan-tsy hita¹⁹ Laha zany soraty ze hitanao, ze amizao, da ze hibôka afarany zao.²⁰ Akô gny raha mifiny momba gny kintagna fito ze hitanao tena an-tagnan-kavanako, da gny fagnamboaran-jiro volamena fito: "Gny kintagna fito da gny anjeliny gny fiangonana fito, sady gny fagnamboaran-jiro fito da gny fiangonana fito."

Chapter 2

¹ Soraty ho any gn'anjeliny gny fiangonana ao Efesosy hoe: "Itoa gny zaka avy amy gny raika ze mitazogna gny kintagna fito amy gny tagnan-kavanany sady mandeha eo amy gny fagnamboaran-jiro volamena fito,² "Lalako ze efa vitanao da gn'asa mafianao da gny feretanao maharitra. Lalako fa tsy afaky andefittra amy gn'olon-dratsy anao. Lalako fa nitsapaina indreo ze mizaka andreo ho apostoly, nefany tsy izy, sady hitanao ndre io fa sandoka.³ Lalako fa managna faharetana anao, sady njaly mafy avy tamy gn'agnaroko, sady tsy nilavo lefogna anao.⁴ Nefany manohitra anao iao satria namela gny fitiavanoa voalohany anao. Tsarovy laha zany gny toerana ze nahalavo anao. Mibebaha sady magnamboara gny raha ze nataonao voalohany. Fa laha tsy mibebaka anao, da ho avy agny aminao iao da hangala gny fagnamboan-jironao aby amy gny fipetrahany.⁶ Kanefa zao gn'ataonao: "Halanao gny raha vitan'i Nikolaita, ze halako avao koa.⁷ Aoka ze mana-tsogigna hiteno ze zakainy gny Fagnahy ho any gny fiangonana. Ho an'igny raika ze maharesy igny da omeko alalagna hihinagna gny avy amy gny kakazony gny fiaignana, ze ao amy gny paradisany Zagnahary."⁸ Soraty ho any gn'anjeliny gny fiangonana agny Smyrna hoe: "Itoa gny zakan'igny raika ze voaloany sady farany igny, igny raika ze efa maty nefany velogna koa:⁹ "Lalako gy fahorianao da gny fahantranao, nefany manan-karegna anao. Lalako gn'ompa ho andreo ze mizaka gn'aignany fa Jiosy, kanefany tsy izy. Synagogan'i Satana indreo.¹⁰ Ka mataotra gny amy ze efa hiaretanao. Fa zao! Gny devoly da hagnatsipy gny sanany aminareo agny amy tragnomezigna mba ho tsapaina anareo, sady hijaly mandritra gny folo andro anareo. Matokia mandra-pahafaty, ka omeko anareo gny satro-boninaity gny fiaignana.¹¹ Ze managna sofigna da tokony hiteno ze zakainy gny Fagnahy ho any gny fiangonana. Igny raika ze maharesy igny da tsy ho simbainy gny fahafatesana faharoy."¹² Soraty ho any gn'anjeliny gny fiangonana agny Pergamosy hoe: "Itoa gny tenenin'igny raika ze managna antsy lava roa lela:¹³ "Lalako ze misy anao, da ao amy gny hipetrahany gny sezà fiandriagnan'i Satana. Sady amizao mitagna mafy gn'agnaroko anao. Lalako fa tsy nanda gny finoanao gny tamina anao, ndre da tamy gn'andron'i Antipasy vavolombelognako azaky, ze nahatoky Anà, ze nivonoina teo aminareo, tao amy gny fipetrahan'i Satana.¹⁴ Fa managna zaka kely aminao Iao: "Misy sanany aminareo mitagna mafy gny fampianarany Balama, ze nampianatra an'i Balaka hametraka fanafitntohignana eo aloany gny zanak'Israely, mba hihinanandreo gny sakafio nambôrina sorona ho any gny aody sady ho fijangajangana.¹⁵ Akô zany koa, misy sanany aminareo ze mitagna mafy gny fampianarandreo Nikolaita.¹⁶ Mibebaha, laha zany! Fa laha tsy zany, da ho tonga malaky agny aminareo Iao, sady hifagnandrigna amindreo iao miaraka amy gn`antsy lava gny vavako.¹⁷ Ze managna sofigna hiteno ze zakainy gny Fagnahy ho andreo fiangonana. Ho andreo ze maharesy, omeko gny sanany amindreo mana mifiny, sady omeko vato fotosy miaraka amy gn`agnarambaovao voasoratra eo amy gny vato, agnarana ze tsy lalan'olo afa-tsy ze mandray anazy avao."¹⁸ Soraty ho any gn'anjeliny gny fiangonana ao Tyatira hoe: "Itoa aby gny zakany Zanaky Zagnahary, ze managna maso akô gny lelafo sady tongota akô gny varaigna mangilatry.¹⁹ "Lalako ze vitanao: Gny fitiavanoa da gny finoanao da gny fanompoanao da gny faharetanao. Lalako fa ze vitanao farany da maro noho ze vitanao voalohany.²⁰ Kanefany zao gny hanoherako anao: Leferinao igny viavy Zezebelo igny, ze mintso gny tegnany ho mpaminagny vavy. Amy gn'alalany gny fampianarany da mamitaka gny mpanompoko izy mba hijangajanga sady hihinagna arigna atao sorogna ho any gny aody.²¹ Nagnome fotoagna mba hibebahany Iao, kanefany tsy mety hibebaka gny amy fijangajangany izy.²² Fa zao! Ataoko marary eo ambony fandrina izy, sady indreo ze mijangajanga miaraka aminazy da hampanaintaignako mafy, laha tsy mibebaka amy gn'asa ratsin'igny viavy igny indreo.²³ Ho vonoiko ho faty gny zanakany, da gny fiangonana aby da hafantatra fa Iao gny mahita gny fieritreretana da gny fihetsem-po. Omeko araky gn'asanareo kiraidraika aby anareo.²⁴

Chapter 3

Fa gny aminareo ze sisa ao Tyatira, ze aby daholo tsy mitagna zao fampianara zao, sady tsy mafantatra ze agnatsovany gny sanany hoe sain-dalign'i Satana. Zao gny zakaiko aminareo hoe: "Tsy vesariko entagna hafa anareo."²⁵ Ndre zany saky, tsy maintsy mitazogna mafy gny finoanareo anareo mandra-peviako.²⁶ Igny raika ze maharesy sady ze magnano ze efa vitako atramy gny farany, da omeko anazy gny fahefana amy gny firenena aby.²⁷ 'Hanapaka eo amindreo miaraka amy gny tehim-by izy, akô gny fanorotorona vilagny tagny gny hagnapoteina andreo.²⁸ Otrany gny nandraisako avy amin'Iabako, gny agnomezako anazy kintagna maraigna avao koa.²⁹ Aleo igny raika ze managna sofigna igny hiteno ze zakainy gny Fagnahy ho any gny fiangonana.""

Chapter 3

¹ Soraty ho any gn'anjeliny gny fiangonana agny Sardisy hoe: 'Iao gny zakan'igny mitagna gny Fagnahy fitony Zagnahary da gny kintagna fito. "Lalako gny raha nataonao. Malaza ho velogna anao, nefany anao maty.² Mitroafa sady hantajay zay sisa, fa efa ho faty, satria tsy hitako tanteraky gn'asanaeo eo imasonry Zagnahary.³ Tadidio, laha zany, zay nalainareo ary regninaireo. Ekeo zany, sady mibebaha. Fa laha tsy mifoha anareo, da ho avy akô gnympangalatra Iao, sady tsy ho lalanareo gny lera hiaviako aminareo.⁴ Fa misy agnaran'olo vitsivitsy agny Sardisy zay tsy nandoto gny akanjondreo. Handeha hiaraka aminA indreo, misikina lamba fotosy, satria magneva.⁵ Igny raika zay maharesy igny da ho ampisikinina lamba fotosy, sady tsy hamafa gny agnarany ao amy gny Bokiny gny Fiaignana mihintsy Iao, sady hizaka gn'agnarany eo agnatrehan'ny Iabako, da eo agnatrehandro anjeliny.⁶ Zay managna sofigna hiteno zay zakainy gny Fagnahy amy gny fiangonana."⁷ "Soraty ho any gn'anjeliny gny fiangonana agny Filadelfia hoe: 'Iao gny zakan'igny raika zay masina sady marina_ izy gny mitazogna gny fanalahidin'i Davida, izy gny mamoha sady tsy misy ndre ia magnidy, izy gny magnidy sady tsy misy ndre ia afaka mamoha.⁸ "Lalako zay vitanareo. Zao ary, nametrahako varavaragna mivoha eo aloanareo zay tsy afaka ahidin'ia ndre ia. Lalako fa managna hery kidika anareo, ka nankAto gny zakako sady tsy nandà gn'agnarako.⁹ Zao ary! Gny raha zay any synagogany gny Satana, zay magnambara fa Jiosy indreo nefo tsy izy avao; fa mivandy koza indreo. Hataoko tonga ka hiondrika eo amy tongotranao indreo, sady ho avy indreo mba hahafantatra fa nitia anao Iao.¹⁰ Satria efa nitandrigna gny didiko tamy gny faharetana anareo, da hiaro anareo amy gn'andro fitsapana zay efa ho avy amy zao tontolo zao avao koa Iao, mba hitsapa andreo zay miaigna eo amboniny gny tany.¹¹ Ho avy tsy ho ela Iao. Tano mafy zay anagnanao mba tsisy afaka hangala gny satro-boninahitranao.¹² Ataoko andry eo amy gny tempoliny Zagnahariko zay mandresy, sady tsy hiala eo mintsy izy. Ho soratako eo amy gn'agnarany Zagnahariko (i Jerosalema vaovao, zay midigna avy agny an-dagnitra avy amy gny Zagnahariko), da gn'agnarako vaovao.¹³ Aleo zay managna sofigna hiteno zay zakainy gny Fagnahy amy gny fiangonana."¹⁴ "Soraty ho any gn'anjeliny fiangonana agny Laodikia hoe: "Iao gny zakany Amena, igny vavolombelogna mahatoky sady marina, igny mpanapaka gny raha namboariny Zagnahary.¹⁵ "Lalako zay nataonareo, sady tsy mangatseky na mafana anareo. Magniry Iao mba ho mangatseky na mafana anareo!¹⁶ Laha zany, satria anareo matimaty_ sady tsy mafana gny tsy mangatseky_da efa halôkany gny vavako anareo.¹⁷ Fa hoyanareo hoe: 'Manan-karegna iao, nanagna fitaovna maro, ka tsy mila ndre ino ndre ino.' Saingy tsy lalanareo fa anareo gny tena ory, mampalahelo, mahamtra, jamba sady miboridagna.¹⁸ Tenoy gny torohevitrö: Mividiana volamena voadio tamy gn'afó aminA mba ho tonga mpanan-karegna anareo, sady akanjo fotosy manjopika mba ho afaka mampisikina gny tegnanareo anareo ka tsy hagnabôky gny hegnatra gny fitanjanahareo, sady hagnosotra gny masonareo mba hahiratanareo.¹⁹ Ampiofagniko gny kiraidraika avy zay tiako, sady hampianariko andreo gny fomba tokony hiaignandreo. Laha zany, mazotoa sady mibebaha.²⁰ Zao ary, mijoro eto amy gny varangaragna Iao sady mandondogna. Laha misy maregny gny feoko ka mamoha gny varangaragna, da ho avy ao an-dragnony Iao ka hihinagna miaraka aminazy, sady izy miaraka aminà.²¹ Igny raika zay mandresy igny, omena anazy gny zo hipetraka miaraka aminà eo amy gny seza fiandrianako, akô gny nandresekko koa ka nipetrahako niaraka tamy Iabako teo amy gny seza fiandrianany.²² Aleo zay managna sofigna hihaino zay zakainy gny Fagnahy amindreo fiangonana.""

Chapter 4

¹ Tafarany zany raha zany da njery iao, sady nahita varangaragna raika nisokatra zaka amy gny lagnitra. Gny feo voaloahany zay regniko da niresaka taminà akô gny trompetra, nagnano hoe: "Miaraka etiky, sady ho abôkiko anao zay tsy maintsy hibôka afarany gny raha zany aby."² Nisy fotoagna iao voatarika gny Fagnahy, sady nahita fa nisy seza fiandrianana nidoboaka tegny amy gny lagnitra, nisy olo nidoboaka teo amboniny zany.³ Igny raika zay nidoboaka teo amboniny da magneva akô gny jaspa da karneola. Nisy avagna nagnodidigna gny seza fiandrianana. Gn'avagna da magneva akô gn'emeraoda.⁴ Nisy seza fiandrianana efatra amby roapolo nagnodidigna gny seza fiandrianana, sady loholo efatra amby roapolo gny nipetraka teo ambonindreo seza fiandrianana, nisikina fotosy, niaraka tamy gny satroka voninahitra volamena tegny amy gny lohandreo.⁵ Avy tamy gny seza fiandrianana gny nisy tsela-pahazavana, kotreka, sady kotre-baratra. Nisy jiro fito nirehitra teo aloahany gny seza fiandrianana, jiro zay fagnahy fitony Zagnahary.⁶ Teo aloamy gy seza fiandrianana da nisy ranomasy fitaratratr, akô gny kristaly. Gny raha managn'aina efatra da teo ategnategnany seza fiandrianana sady nagnodidigna anizany, feno maso, teo aloany sady tao an-damosignany.⁷ Gny raha managn'aina voalohany da akô gny liona, gny raha managn'aina faharoy akô gny zanak'omby, gny raha managn'aina fahatelo da mendrika olo, sady gny raha managn'aina faha efatra akô gny voro-mahery magnidigna.⁸ Gny raha managn'aina efatra da samy managna elatra enina aby, feno maso gn'ambony da gn'ambony. Andro da aligna indreo da

Chapter 5

tsy matsahatra mizaka hoe: "Masina, masina, masina gny Tompo Zagnahary Tsitoha zay nisy, da gny misy, sady mbola ho avy." ⁹ Ndre oviana ndre oviana gny raha managn'aina da hagname voninahitra, laza, sady fisaorana any gny raika zay mipetraka eo amy gny seza fiandrianana, gny raika zay velogna mandrakizay doria, ¹⁰ gny loholo efatra amby roapolo da nampiakohoka gny tegnandreo eo aloany gny raika zay mipetraka eo amy gny seza fiandrianana. Miankohoka eo amy gny raika zay velogna mandrakizay doria indreo, sady nagantsipy gny satroka voninahitrandreo teo aloany gny seza fiandraianana, mizaka hoe: ¹¹ "Magneva anao, Tomponay sady Zagnaharinay, hangnala gny voninahita da gny laza sady gny hery. Fa Anao gny namorogna gny raha aby, sady avy tamy gny sitraponao, da nisy andreo da nohariana."

Chapter 5

¹ Sady nahita gny tagnan-kavagnany gny raika zay nipetraka teo amy gny seza fiandrianana iao, horognan-taratasy voasoratra eo aloa sady afara. Sady nifezina tamy gny tombo-kase fito zany. ² Nahita anjely mahery nagnambara tamy gny feo mafy iao, nizaka hoe: "Ia gny mendrika gny hanokatra gny horognan-taratasy sady hamoha gny tombo-kaseny zany?" ³ Tsy misy olo avy an-dagnitra ndre eto amy tamy ndre amboniny gny tany ka afaka hanokatra gny horognan-taratasy ndre hamaky anzany. ⁴ Nitomagny mafy iao_satria tsy nisy olo hita mendrika gny hanokatra gny horognan-taratasy ndre hamaky anizany. ⁵ Kanefany raika tamindreo loholo nizaka taminA hoe: "Ka mitomagny. Zao ary! Gny lionany gny fokon'i Joda, gny solofoon'i Davida, da nandresy. Afaka gny hanokatra gny horognan-taratasy da gny tombo-kase fito izy. ⁶ Nahita Zanak'ondry mitsangana eo agnelagnelagnany gny seza fiandrianana da gny raha managn'aina efatra sady eo ategnategnany loholo iao. Akô gny hoe olo novonoina izy. Nanagna tandroka fito sady maso fito izy; indreo gny fagnahy fitony Zagnahary nalefa eraky gny tany. ⁷ Nandeha izy sady nangala gny horognan-taratasy tegny amy gny tagnan-kavagnany gny raika zay nipetraka teo amy gny seza fiandrianana. ⁸ Laha efa nalainy gny Zanak'ondry gny horonan-taratasy, gny raha managn'aina efatra da gny loholo efatra amby roapolo da nampiakohoka gny tegnandreo teo aloany. Samby nanagna lokanga da lovia volamena feno emboka magnitra avy gny kiraidraiky tamindreo, zay vavaka gny mpino. ⁹ Nihira hira vaovao indreo: "Magneva gny angalaka any gny horognan-taratasy anao da hanokatra gny tombo-kaseny zany. Fa anao da novonoina, da tamy gny rânao gny nividianana andreo olony Zagnahary avy tamy gny foko, fizaka, olo, da firenena aby daholo. ¹⁰ Nataonao fanjakana da mpisorogna indreo mba hanompo any Zagnahary, sady hanjaka eo amy tany." ¹¹ Avy eo iao da nahita da naregny feon'anjely maro nagnodidigna gny seza fiandrianana da gny raha managn'aina da gny loholo. Gny fitambarandreo io da amagn'aligna aligna. ¹² Nizaka tamy gny feo mafy indreo hoe: "Magneva zalay gny Zanak'ondry zay novonoina mba hahazo fahefana, haregna, fahendrena, hery, laza, voninahitra, da dera." ¹³ Naregny gny raha voaforgna aby daholo zay tagny an-dagnitra da tetu amy tamy sady an-dranomasina iao_gny raha aby daholo tao agnatindreo_nizaka hoe: "Ho any gny raika zay midoboka eo amy gny seza fiandriagnana da ho any gny Zanak'ondry, rô gny dera, gny laza, gny voninahitra, da gny fahefana handidy, mandrakizay doria." ¹⁴ Gny raha managn'aina efatra, nizaka hoe: "Amena!" Da indreo loholo niankohoka sady nivavaka. [Fagnamarohana: Gny sasany amy gny dikan-teny taloha da mivaky hoe: "Indreo loholo roa amby efapolo da niankoahoka sady nanompo any gny raika zay velogna mandrakizay doria."]

Chapter 6

¹ Laha efa nanokatra gny raika tamindreo tombokase fito gny Zanak'ondry da njery iao, sady naregny gny raika tamy gny raha managn'aina efatra tamy gny feo akô gny kotoaka iao nizaka hoe: "Avia!" ² Nijery iao sady nisy soavalys fotsy teo. Gny mpitaingina zany da nitazogna tsipika, sady nomena satro-boninahitra izy. Nivoaka akô gny mpandresy izy mba handresy. ³ Laha efa nanokatra gny tombokase faharoa gny Zanak'ondry, da naregny gny raha managn'aina faharoa iao nizaka hoe: "Avia!" ⁴ Da nisy soavalys hafa nivoaka_miehitra mena. Gny mpitaingina zany gny nomena alalagna hangala gny fiadagnana amy gny tany, mba hifamono gny olony. Io mpitaingina io da nomena angira zakabe. ⁵ Laha efa nanokatra tombokase fahatelo gny Zanak'ondry, da naregny gny raha managn'aina fahatelo iao nizaka hoe: "Avia!" Nahita soavalys mainty iao, sady gny mpintaingina zany da nitâgna mizAna tegny amy tagnany. ⁶ Naregny akô gny feo tamy gny raha managn'aina efatra iao nizaka hoe: "Gny vary erany gny fatram-bary ho any denaria raika, sady gny hordea in-telony gny fatram-bary ho any gny denaria raika. Fa aza manimba gny menaka da gny divay." ⁷ Laha efa nanokatra gny tombokase fahatelo gny Zanak'ondry, da naregny gny feony gny raha managn'aina fahatelo iao nizaka hoe: "Avia!" ⁸ Da nahita soavalys hatsatra iao. Gny mpitaingina anizany da natsovana hoe Fahafatesana, sady gn Fasagna da nagnaraka anazy. Nomena fahefana amy gny ampaха-efatry gny tany indreo, mba hamono amy gny antsilava, hanoanagna da aretigna, sady amy gny bibidiany gny tany. ⁹ Laha efa nanokatra gny tombokase fahadimy gny Zanak'ondry, da hitako tao ambany alitara gny fagnahindreo zay novonoina noho gny zakany Zagnahary da gny fijoroana vavolombelogna zay notanandreo. ¹⁰ Naresaka tamy gny feo mafy indreo hoe: "Mandra-pahoviana, oh! Mpanapaka amboniny gn'aby daholo, masina sady marina, gny hitsaranao indreo zay miaigna eto amy tany, sady hamalianao faty gny râna?" ¹¹ Da nomena akanjolava gny kiraidraika avy tamindreo, sady noteninina indreo fa tokony hiandry kelikely mandra-pahazoana gny isa fenondreo mpiara-manompordre da ireo rahalahy da anabavindreo zay tokony hovonoina indreo, akô gny namonoana andreo. ¹² Laha efa nanokatra gny tombokase fahenina gny Zanak'ondry, da njery iao sady nisy horohoron-tany zakabe. Lasa mainty akô gny lamba fisaognana gny masoandro, sady gny volagna fenomanana da lasa akô gny râ. ¹³ Gny kintagna tegny amy gny lagnitra da nianjera tety amy tany, akô gny aviavy magnntsagna gny voany manta laha efa ahetsika gny

Chapter 7

rivotra mahery.¹⁴ Gny lagnitra da nanjavogna akô gny horognan-taratasy zay naorongorona. Gny tendrombohitra da gny nosy aby daholo da nalaina teo amy gny misy anazy.¹⁵ Avy eo indreo mpanjakany gny tany da gn'olo manan-danja, da indreo jeneraly, gny mpanakaregna, gny mahery, sady gny hafa aby daholo, andevo sady afaky, nifiny tao agnatiny gny lava-bato da tamindreo vatolampiny gny tendrombohitra.¹⁶ Nizaka tamy gny tendrombohitra sady tamy gny vatolampy indreo hoe: "Milavao aminay! Afeno amy gny vatagnany gny raika zay midoboka eo amy gny seza fiandrianana da amy gny fahatezerany gny Zanak'ondry iay.¹⁷ Fa tonga gn'andro zakabeny gny fahafatesandreo. Ia gny hahavita hiharitra?"

Chapter 7

¹ Tafarany zany da nahita anjely efatra nitsangana teo amy gny zoro tany efatra iao, nanohitra mafy gny rivotrra efatra gny tany, mba tsy hisy rivotra hitsoka amy gny tany, amy gny ranomasigna, na hifanohitra amy gny hazo aby daholo.² Nahita anjely hafa iao niakatra avy tagny antsighanagna, zay nanagna gny tombokaseny Zagnahary velogna. Naresaka tamy gny feo mafy tamy gr'anjely efatra zay nahazo alalagna hanimba gny tany da gny ranomasy izy hoe:³ "Aza simbana gny tany, gny ranomasy, na gny hazo mandra-panisintsika gny tombokase eo amy gny handrindreo mpanompony Zagnaharintsika."⁴ Naregny gny isan-dreo zay voatombokase iao: 144, 000, gny voatombokase avy tamy gny fokony gn'olon'israelaby daholo:⁵ Roa arivo da ray aligna gny voatombokase avy tamy gny fokon'i Joda, roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Robena, roa arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Gada,⁶ roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Asera, roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Naftaly, roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Manase.⁷ roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Simeona, roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Levy, roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Isakara,⁸ roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Zebolona, roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokon'i Josefa, sady roy arivo da ray aligna avy tamy gny fokok'i Benjamina gny voatombokase.⁹ Tafarany gny raha aby io da njery iao, da nisy olo maro be zay tsy hay isaina_avy tamy gny firenena, foko, olo, sady fizaka aby daholo_nitsangana teo alohany gny seza fiandrianana da gny teo anoaloany gny Zanak'ondry. Nagnano akanjo lava fotsy da mitagna sampan-drofia tegny amy gny tagnandreo,¹⁰ sady nagnentso mafy tamy gny feo mahery indreo nagnano hoe: "Gny famonjena da any Zagnaharitsika zay mipetraka eo amboniny gny seza fiandrianana, da any gny Zanak'ondry!"¹¹ Gn'anjely aby daholo nitsangana magnodidigna gny seza fiandrianana sady magnodidigna gny loholona da gny raha managn'aigna eftara, da indreo da nampiankohoka gny vatagnandreo teo aloany gny seza fiandrianana. Nivavaka tamy Zagnahary indreo¹² nagnano hoe: "Amena! Dera, voninahitra, fahendrena, fisaorana, fahefana, da gny hery rô ho any Zagnaharintsika mandrakizay doria! Amen!"¹³ Avy eo gny raika tamy gny loholo nagnontany anà hoe: "Indreo, mitafy akanjolava fotsy, sady avy aia indreo?"¹⁴ Hoy iao taminazy: "Tompoko, Anao mahafantatra," sady hoy izy taminà: "Io gny hivoaka avy amy gny Fahorian Zakabe. Nisasaindreo gny akanjolavany sady nifotsiana tamy gny râny gny Zanak'ondry.¹⁵ Laha zany antony zany, da eo aloany gny seza fiandrianany Zagnahary indreo, da mivavaka amy gn'andro amagn'aligna ao amy gny tempolini. Gny raika zay nipetraka teo amy gny seza fiandrianana da hamelattra gny lainy amindreo.¹⁶ Tsy ho masaregna koa indreo, ndre hangetaheta koa. Tsy hamely anazy gny masoandro, ndre gny hafanana mandoro.¹⁷ Fa gny Zanak'ondry eo ategnategnany gny seza fiandrianana gny ho mpiandry andreo da hitari-dalagna andreo agny amy gny loharanony gny rano velogna, sady hofafainy Zagnahary gny ranomaso aby daholo amy gny masondreo."

Chapter 8

¹ Laha efa nivahain'igny Zanak'ondry igny gny tombokase fahafito, da nisy fahanginana tagny an-danitra teo amy gny antsasaka ora teo.² Avy eo da hitako gn'anjely fito zay nitsangana teo aloany Zagnahary, sady nomena trompetra fito indreo.³ Nisy anjely hafa tonga, nitagna lovia volamena fandorana ditin-kazo magnitra, nitsangna teo amboniny gny alitara. Ditin-kazo magnitra maro gny nomena anazy mba hagomezana anizany miaraka amy gny vavaka gny mpino aby daholo eo amboniny gn'alitara volamena fandoroana ditin-kazo magnitra eo aloany gny sezam-boninahitra.⁴ Gny setrokany gny ditin-kazo magnitra, miaraka amy gny vavakandreo mpino, da niakatra teo aloany Zagnahary avy amy gny tagnany gn'anjely.⁵ Nangala gny lovia fandorana ditin-kazo nagnitra gn'anjely sady nameno anizany tamy gn'afó avy eo amy gny alitara. Avy eo antcipiny tamy gny tany zany, sady nisy kotre-baratra, kotreka, tselatra, sady horohoron-tany.⁶ Gn'anjely fito zay nanagna gny trompetra fito niomagna hitsoka anizany.⁷ Nitsoka gny trompetrany gn'anjely voalohany, sady nisy havandra da afo mifangaro râ. Natsipy tety an-tany zany mba ho may gn'ampahatelony zany, may gn'ampahatelony gny hazo, sady may avokoa gny ahi-maitso. (Fagnamarihana: Gny sasany amy gny dikan-teny taloha da mangala gny hoe: "mba ho may gny ampahatelony zany.")⁸ Nilefa gny trompetrany gny anjely faroy, ary nisy raha ohatra gny tendrombohitra zakabe nirehit'r'afó natsipy tagny an-dranomasina. Nanjary râ gny ampatelon'gny ranomasina,⁹ maty gny ampatelon'gny raha-managn'aigna tao an-dranomasina, ary rava gny ampatelon'gny sambo.¹⁰ Nitsoka gny trompetrany gny anjely fatelo, ary nisy kintagna zakabe nilatsaka avy agny an-dagnitra, mirehitry ohatra gny fanilo, tamy gny ampatelon'gny ony sy renirano.¹¹ Raha-mangidy no agnaran'gny kintagna. Lasa nangidy gny ampatelon'gny rano, ary olo maro no maty tamy gny rano ze lasa nangidy.¹² Nitsoka gny trompetrany gny anjely fa-efatra, ary niova gny ampatelon'gny masoandro, ohatra gny ampatelon'gny volagna sy gny ampatelon'gny kintagna. Avy amizany da lasa menty gny ampatelon dreo; tsy nisy hazavana gny ampatelon'gny andro sy guy ampatelon'gny aligna.¹³ Nijery iaho, ary naregny voro-mahery ze nagnidigna tegny ategnategnany gny lagnitra, nagnentso tamy gny feo mafy hoe: "Loza, loza, loza, ho an'gny ze mipetraka egn amy gny tany, nohon'gny feona trompetra sisa ze efa ho tsosin'gny anjely telo."

Chapter 9

Chapter 9

¹ Nampagneno gny trompetrany gny anjely fadimy. Nahita kintagna avy agny an-dagnitra iaho ze nilatsaka tegny amy gny tany. Gny kintagna no nomena gny fagnalahidin'gny lavaka tsy hita noanoa. ² Nivohainy gny lavaka tsy hita noanoa, ary niakatra gny setroka nivôky tao amy gny lavaka ohatra gny setroka avy amy gny lafaoro zakabe. Niova maloka gny masoandro sy gny rivotra nohon'gny setroka nivôky tao an-davaka. ³ Avy amy gny setroka no natongavan'gny valala teto ambonin'gny tany, ary nomena hery ohatra gny an'gny maingoka teto ambonin'gny tany indreo. ⁴ Nizakaina indreo tsy hanimba gny ahity teto ambonin'gny tany na gny raha-maniry mentso na hazo, ka gny olo ze tsy managna tombo-kasen'i Zagnahary eo amy gny handrinindreo avao. ⁵ Tsy nahazo alalagna gny hamono gny olo indreo reo, fa hampijaly andreo mandritry gny dimy volagna avao. Gny fanantaignan'indreo da ho toy gny tsidron'gny maingoka laha mamelelo olo. ⁶ Amy gny andro reo da hitady fafatesana gny olo, fa tsy hahita zany. Hagniry gny ho faty mafy indreo, nefo nilefa andreo gny fafatesana. ⁷ Akôran'gny sôvaly nomagnina tamy gny ady gny valala. Tamy gny lohandreo da nisy raha ohatra gny satro-boninahitry volamena, ary gny tavandreo da ohatra gny tavan'olombalogna. ⁸ Nanagna volo ohatra gny volom-biavy indreo, ary gny nifindreo da ohatra gny nifin'gny liona. ⁹ Nanagna fiarovan-tratra ohatra gny fiarovan-tratra vy indreo, ary gny feon'gny elatindreo da ohatra gny feon'gny kalesy sy sôvaly maro mezakazaky ho agny amy gny ady. ¹⁰ Nanagna rambo nisy fagnindromana ohatra gny maingoka indreo; ao amy gny rambondreo no misy gny hery hanimba gny olo mandritry gny dimy volagna. ¹¹ Nanagna mpanjaka indreo da gny anjelin'gny lavaka tsy hita noanoa. Gny agnarany tamy gny zaka Hebreo da Abadona, ary gny agnarany tamy gny grika da i Apolyona. ¹² Lasa gny loza vôloany. Igny! Aorigna da mbola hisy loza roy ho avy. ¹³ Nampagneno gny trompetrany gny anjely fahenina, ary naregny gny feo nivôka tamy gny tandroky gny alitara volamena ze efa nisy teo agnatrehan'i Zagnahary iaho. ¹⁴ Ary nizaka tamy gny anjely faenina gny feo tamy gny anjely fahenina gny feo magnano hoe: "Avosory gny anjely efatra gny mifehy agny amy gny ranirano zakaben'gny Eofrata." ¹⁵ Gny anjely efatra ze efa nomanigna tamizany lera zany, zany andro zany, zany volagna zany, ary zany taogna zany, da nalefy mba hamono gny ampatelon'gny olombelogna. ¹⁶ Gny isan'gny miaramila nitengin-tsôvaly da 200,000,000. Naregny gny isa reo iaho. ¹⁷ Ohatra zany no fomba nahitako gny sôvaly tao amy gny fahitako sy gny ze nitengina tao amindreo: Gny ferovan-trtrandreo da miretry mena, manga antitra ary solifara mavo. Mitovy tamy gny lohan'gny liona gny lohan'gny sôvaly, ary gny nivôky avy tao am-bavandreo da afo, setroka, ary solifara. ¹⁸ Ary gny ampatelon'gny olo da matin'gny loza telo: gny afo, gny setroka, ary gny solifara ze nivôky avy tao am-bavandreo. ¹⁹ Ka gny herin'gny sôvaly da avy tao amy gny vavandreo sy tamy gny rambondreo _ka gny rambondreo da ohatra gny bibilava, ary nanagna loha ze afaka mandratra olo indreo. ²⁰ Gny ambin'gny olombelogna, gny ze tsy matin'gny loza, da tsy nibebaka tamy gny asa ze vitandreo, na nijanogna nanompo gny demony sy sampy volamena, volafotsy, varahigna, vato, ary hazo_gny raha ze tsy hita maso, regny, na mandeha. ²¹ Indreo da mbola tsy nibebaka tamy gny asa famonona, gny famosavindreo, gny fijangajangana na gny asa fangalarandreo.

Chapter 10

¹ Avy teo iaho da nahita anjely mahery hafa nidigna avy agny an-dagnitra. Tao agnaty rahogna izy, ary nisy avagna teo ambonin'gny lohany. Gny tarehiny fa mendrika masoandro ary tongony da mitovy gny andry afo. ² Mitazogna horon-taratasy kely mivelatra amy gny tagnany izy, ary mametraka gny tongony havanagna amy gny ranomasina sy gny tongony havia amy gny tany. ³ Avy teo izy da nitoreo tamy gny feo mafy ohatra gny fitreron'gny liogna. La nitoreo izy, da niketrogna mafy tamy gny feony gny kotroka fito. ⁴ Laha niketrokna gny kotroka fito, da teo andalam-panoratana iaho, ka naregny feo avy agny an-dagnitra iaho nizaka hoe: "Tano ho tsembaretelo ze nizakain'gny kotroka fito. Aza soratana zany." ⁵ Avy teo gny anjely hitako nitsangana teo ambony ranomasina sy teo amy gny tany, nanandratra gny tagnany havanana tagny an-dagnitra. ⁶ Izy nianiana tamy gny raiky ze velogna mandrakizay doria, ze namorogna gny lagnitra sy ze aby ao agnatiny zany, gny tany sy ze aby ao agnatiny zany, ary gny ranomaso sy ze aby ao agnatiny zany, ary gny anjely nizaka hoe: "Tsy hisy fendasana koa." ⁷ Ka amy gny andro raiky laha hampagneno gny trompetrany gny anjely fafito, da ho tanteraka gny misterin'i Zagnahary, ohatra gny hagnabarany tamindreo mpaminagny mpanompony." ⁸ Gny feo ze regniko avy agny an-dagnitra nizaka taminà indraiky hoe: "Mandana, alay gny horon-taratasy mivelatry ze egny antanan'gny anjely mitsangana eo ambony ranomasina sy ambonin'gny tany." ⁹ Avy teo da lasa nandeha tagny amy gny anjely iaho ary nizaka taminazy mba hagnome anà gny horon-taratasy kely. Hoy izy taminà: "Reso gny horon-taratasy ary hohano zany. Hampangidy gny ao an-kibonao zany, fa ao am-bavanao da ho mamy ohatra gny tantely zany." ¹⁰ Nalaiko tamy gny tagnan'gny anjely gny horon-taratasy kely ary nihoaniko zany. Mamy ohatra gny tantely tao am-bavako zany, ka tafaran'gny ninanako anazy, da lasa nangidy gny tao an-kiboko. ¹¹ Avy teo nisy olo raiky nizaka taminà hoe: "Tsy mentsy maminagny indraiky anao momban'gny olo maro, gny firenena, gny fizaka, ary gny mpanjaka."

Chapter 11

¹ Nomena volotara mba ampesana ohatra gny tegna iaho. Nizakaina taminà hoe: "Mitsangana ary refeso gny tempolin'i Zagnahary sy gny alitara, ary gny ze mivavaka ao. ² Ka aza refesina gny Kianja eo ivelan'gny tempoly, ka nomena an'gny Jentilisa zany. Hagnitsaka gny tanàgna masigna mandritry gny roy amby efapolo volagna indreo. ³ Homeko gny vavolombeloko roy gny fahefana haminagny mandritry gny 1, 260 andro, nitafy lamba fisognana." ⁴ Gny

Chapter 12

vavolombelogna da hazon'oliva roy sy gny fitoeran-jiro roy ze Mitsangana teo agnatrehan'gny Aba-ragnandrian'gny tany.⁵ La misyolo misafidy afo gny vavandreo ka hihinagna gny favalondreo. Na iza na iza magniry gny handrava andreo da tsy mentsy hovonona amy gny zany fomba zany.⁶ Gny vavolombelogna da nanagna fahefana hagnidy gny lagnitra mba tsy hilatsan'gny oragna mandritry gny andro haminanindreo. Manam-pahefana indreo hagnoba gny rano ho rà sy hamely gny tany amy gny karazana loza aby na ovina na ovina irindreo.⁷ La ho vita gny fijorondreo vavolombelogna, da niakatra avy agny agnaty lavaka tsy hita noanoa gny bibidia hiady hanohitra andreo. Handresy andreo Izzy ary hamono andreo.⁸ Hijitry egny amy gny lalan'gny tanàgna zakabe gny fatindreo (ze antsovana avao koa hoe Sodoma sy Egypta) ze namatsina gny Aba-ragnandriandro.⁹ Hijery gny fatindreo mandritry gny telo andro sy tapany gny olo, gny foko, fizaka, ary gny firenena aby. Tsy ho apetrandeo ao am-pasagna ireo.¹⁰ Gny ze miaigna ao ambonin'gny tany da hifaly amindreo ary hankalaza. Hifandefa fagnamezana mintsy aza indreo satria nampijaly gny ze miaigna ambonin'gny tany gny mpaminagny roy.¹¹ Ka afaka telo andro sy tapany da hiditra ao amindreo gny fofon'aigna avy amy gn'i Zagnahary, ary hitsangana amy tongony indreo. Hilatsaka amindreo ze mahita andreo gny tahotra zakabe.¹² Avy teo da naregny feo mahery avy agny an-dagnitra indreo mizaka andreo hoe: "Mekara eto!" Avy teo da hiakatra ho agny an-dagnitra ao agnaty rahogna indreo, la mbola mijery tany gny favalondreo.¹³ Amy zany lera zany da hisy horohoron-tany mafy, ary hirodagna gny ampafolon'gny tanàgna. Fito arivo gny olo ho faty amy gny horohoron-tany, ary ho raiki-tahotra gny olo sisat sy maty ary hagnome voninahitra an'i Zagnahary gny lagnitra.¹⁴ Lasa gny loza faroy. Igny! Avy malaky gny loza fatelo.¹⁵ Avy teo da nampagneno gny trompetrany gny anjelyfafito, ary nisy feo mafy nizaka tagny an-dagnitra nagnano hoe: "Ho lasa fanjakan'gny Aba-ragnandriantsika sy gny Kristiny gny fanjakan'zao tontolo zao. Izzy no hanjaka mandrakizay doria."¹⁶ Avy teo gny lohologna efatra ambin'gny roapolo ze nipetraka teo amy gny seza fendriagnandreo teo agnatehan'i Zagnahary da nampiankohoka gny tegnandreo. Nankalaza an'i Zagnahary indreo.¹⁷ Hoy indreo: "Magnome fisiorana Anao iahy, ô Aba-ragnandria Zagnahary Tsitoha, gny amy zao andro zao sy taloha, satria nangala gny herinao zakabe enao ary nanomboka nanjaka. (Fagnamarina: Gny sasany amindreo dikan-teny taloha da mivaky hoe: Gny mpanapaka gny aby, gny amy zao andro zao sy taloha, ary gny ho avy, ka gny dikan-teny amizao fotôgna tsy ohatra zany.)¹⁸ Vignitra mafy gny firenana, nefavy gny fatezeranao. Avy gny fotôgna hitsaragna gny maty sy hamelinia soa gny mpaminagny mpanomponao, gny ze mpino, sy gny ze natahotra gny agnaranao, na gny tsy manan-danja na gny mahery. Avy gny fotôgna handringananao gny manimba gny tany."¹⁹ Avy teo nisokatra gny tempolin'i Zagnahary tagny an-dagnitra ary hita gny fiaran'gny fanekeny ao agnatin'gny tempolin. Nisy tsela-pazavana, kotreka, kotrokoragna, horohorontany, ary havandra vaventy tao.

Chapter 12

¹ Famataragna zakabe no hita tagny an-dagnitra: viavy nitafy gny masoandro, ary gny volagna teo ambanin'gny tongony, ary satro-boninahitry vita tamy gny kintagna roy ambin'gny folo no teo amy gny lohany.² Bevoky izy, ary nitoreo mafy fa efa ho teraka, ao agnatin'gny fetsen-jaza.³ Avy teo nisy famataragna hafa niseho tagny an-dagnitra: Igny! Nisy dragona mena goda be ze nanagna loha fito sy tandroka folo, ary nisy satro-boninahitry fito teo amy gny lohany.⁴ Gny rambony da nifaoka gny ampatelon'gny kintagna tagny an-dagnitra sady nanipy andreo tegny amy gny tany. Gny dragona nitsangana teo alohan'gny viavy ze efa ho teraka, ka laha teraka izy, da afaka handrapaka gny zanany izy.⁵ Niteraka zazalelahy izy, ze hanapaka gny firenena la miaraka amy gny tahim-by. Gny zanany da nalaina an-kerigny ho agny amy gn'i Zagnahary sy ho eo amy gny seza fendriagnany,⁶ ary gny viavy da nilefa nankagny agnefitra, ze nisy toerana efa nomanin'i Zagnahary ho anazy, koa da ho vôkarakara mandritry gny 1260 andro izy.⁷ Ary nisy tagny an-dagnitra. Mikaela sy gny anjeliny da niady tamy gny dragona; ary gny dragona sy gny anjeliny da namaly ady.⁸ Ka tsy da natanjaka gny dragona ka tsy naresy. Koa tsy nisy toerana ho anazy sy gny anjeliny koa tagny an-dagnitra.⁹ Gny dragona zakabe_ze menaragna taloha nantsovana hoe devoly na satana, gny namitaka an'zao tontolo zao_da natsipy tegny ambonin'gny tany, ary gny anjeliny da natsipy miaraka taminazy.¹⁰ Avy teo naregny feo mafy avy agny an-dagnitra iaho: "Amy zao andro zao da avy gny famonjena, gny hery, gny fanjakan'i Zagnaharintsika ary gny fahefan'i Kristiny. Ka gny mpempanga gny ralahintsika da natsipy tagny ambany, gny raiky ze miampanga andreo andro aman'aligna eo agnatrehan'i Zagnaharintsika.¹¹ Indreo da nahery anazy tamy gny ràn'gny Zanak'ondry sy tamy gny zaka fijorondreo vavolombelogna, ka tsy nankamamy gny fiaiany koa indreo na da ho faty aza.¹² Avy amizany, mifalia, anareo ô lagnitra, sy ze aby monigna ao aminazy. Ka mitandrema gny amy gny tany sy gny ranomasigna satria gny devoly da nidigna tegny aminareo. Feno fatezerana izy, satria fantany fa fotôgna foiky sisa no hanagnany.¹³ La nafantatra gny dragona ka nalavo tamy gny tany izy, da nagnenjika gny viavy niteraka zazalelahy izy.¹⁴ Ka gny viavy da nomena eletry roin'gny voromahery zakabe, ka da afaka nagnidigna nankagny amy gny toerana nikarakarana ho anazy tagny angnefitra. Io gny toerana hitsinjovana anazy, mandritry gny telo taogna sy tapany_mba tsy ho hitan'gny menaragna.¹⁵ Namokyo rano ohatra gny renirano tamy gny vavany gny menaragna, ze hifaoka an-draviavy.¹⁶ Ka gny tany nagnampy an-draviavy. Nipoain'gny tany gny vavany ary nateligny gny rika ze navôkan'gny vavan'gny dragona.¹⁷ Ary vignitra tam-draviavy gny dragona ka niala ary nitady ady tamy gny ambin'gny taranany, ze mankato gny didin'i Zagnahary ary mitagna gny fijorona vavolombelogna momba an'i Jesôsy.¹⁸ Avy teo nitsangana teo ambonin'gny fasiky gny ranomasigna gny dragona.

Chapter 13

¹ Ary nahita bibi-dia iaho niakatra avy tamy gny ranomasigna. Nanagna tandroka folo zany ary loha fito. Teo amy gny tandroky folo zany ary loha fito. Teo amy gny tandroney da nisy diadema folo, ary teo amy gny lohany da nisy agnaragna fizakan-dratsy aby. ² Gny bibi-dia ze hitako da ohatra gny leoparda. Gny tongony da ohatran'gny vavan'gny liogna. Gny dragona nagnome anazy gny heriny, gny sezam fendriagnany, ary gny fahefana zakabe hanapaka. ³ Gny lohan'gny bibi-dia anankiray da tô efa maty, nefo sitragna gny ratra saiky nahafaty anazy. Ary gaga gny tany aby ka nagnaraka gny bibi-dia.

⁴ Ary da niankoka koa teo amy gny dragona indreo, satria izy no nagnome gny fahefana ho an'gny bibi-dia. Nenkoka teo amy gny bibi-dia, koa, indreo, ary nizaka hoe: "Iza no ohatran'gny bibi-dia?" ary "Iza no afaka miady aminazy?" ⁵ Nomena vava ze afaka mizaka fireharehana sy fitenenan-dratsy gny bibi-dia. Nomena alalagna izy mba hampihatra fahefana mandritry gny efatra ambi-efapolo volagna. ⁶ Ary nanokatra gny vavany hizaka ratsy an'i Zagnahary gny bibi-dia: nizaka ratsy gny agnarany, gny toerana ze honenany ary gny ze mipetraka ao an-dagnitra. ⁷ Navela hiady tamindreo mpino ary handresy andreo gny bibi-dia. Ary koa, gny fahefana da nomena anazy magneragna gny foko, gny fiteny, ary gny firenena aby. ⁸ Hiankoka teo aminazy gny aby ze monigna ambonin'gny tany, gny ze tsy vôsoratra agnarana, mandritry gny famoronana zao tontolo zao, ao amy gny bokin'gny Fiainana, ze an'gny Zanak'ondry, ze efa nivonoiny. ⁹ La misy manantadigny, ôka izy hiteno. ¹⁰ La misy nalaaina babo, da nandeha amy gny fababona izy. La misy nivonoina tamy gny sabatra, amy gny sabatra no hamonona anazy. Itiky no antso ho an'gny faretagna ary finôna ho an'gny ze masigna. ¹¹ Ary nahita bibi-dia hafa iaho niakatra avy tamy gny tany. Zany da nanagna tandroka roy ohatran'gny Zanak'ondry, ary nizaka ohatran'gny dragona. ¹² Nampiharigny avokoa gny fahefana la an'gny bibi-dia vôloany eo agnatrehany, ary gny tany sy gny ze monigna eo aminazy da asainy miankoka eo amy gny bibi-dia vôloany_gny raiky ze sitragna tamy gny ratra saiky nafaty anazy. ¹³ Nagnano fagagana maro zakabe izy. Nampidigna afo avy agny an-dagnitra ho amy gny tany teo agnoloan'gny olo. ¹⁴ Tamy gny alalan'gny famataragna da nomena alalagna anao zany, namitaka an'gny ze monigna ambonin'gny tany zany. Nizaka tamindreo zany mba hambôtry sary ho voninahitry gny bibi-dia ze vôratran'gny sabatra nefo velogna. ¹⁵ Napetraky asina aigna gny sarin'gny bibi-dia mba hahafahan'gny sary mizaka ary ze aby tsy magneky miankoka amy gny bibi-dia da nivonoina. ¹⁶ Nanery gny tsikirairaikey avao koa zany, na gny kely na gny zakabe, na gny manankaregna na gny sahiragny, na gny tsy andevo na gny andrigna. ¹⁷ Tsy hisy olo mahazo mividy na mivarotra mandra-pazony gny mariky gny bibi-dia, zany da gny isan'gny fanehona gny agnarany. ¹⁸ Zany da mitaky fahendrena. La misy olo manan-tsaigna, ôka izy hagnisa gny isan'gny bibi-dia. Ka zany da isan'gny olo. Zany isa zany da 666.

Chapter 14

¹ Nijery iaho ary nahita gny Zanak'ondry nitsangana teo amy gny tendrombohitra Ziona. Niaraka taminazy gny 144.000 ze nanagna gny agnarany sy gny agnaran'gny Abany vôsoratra eo amy gny handrignindreo. ² Naregny feo avy agny an-dagnitra ohatran'gny firondrohon'gny rano maro sy kotoaka mafy iaho. Gny feo regniko avao koa da ohatra gny mpitendry lokanga mitendry gny lokangany. ³ Nihira hira vaovao teo agnoloan'gny sezam fendriagnany sy teo agnoloan'gny raha-managn'aigna efatra sy gny lohologna indreo. Tsy nisy na iza na iza afaka nianatra gny hira afa-tsy gny 144.000 ze nividina avy teto an-tany avao. ⁴ Ndreo da olo ze tsy nandoto gny tegnandreo tam-draviavy, ka nihajogna gny tegnany madio ara-nofo indreo. Zany da ze nagnaraka gny Zanak'ondry na aiza na aiza andanany. Indreo da nividina avy tamy gny olombelogna ohatran'gny vôloham-bokatra ho an'i Zagnahary sy ho an'gny Zanak'ondry. ⁵ Tsy nisy vandy hita teo amy gny molotrindreo, tsy manan-tsify indreo. [Fagnamariana: Gny dikan-teny sasany magnampy hoe: "teo agnoloan'gny sezam fendriagnan'i Zagnahary"] ⁶ Nahita anjely hafa nagnidigna ambony iaho, ze nanagna gny hafatra mandrakizain'gny vaovao mafaly hambara amindreo ze miaigna ambonin'gny tany_amy gny firenena, foko, fiteny, ary gny olo aby. ⁷ Nagnentso tamy gny feo mafy izy hoe: "Matahora an'i Zagnahary ary magnomeza voninahitry Anazy. Ka tonga gny oran'gny fitsarany. Mivavaha Aminazy, gny raiky ze nanagna gny lagnitra, gny tany, gny ranomasigna, ary gny loharano." ⁸ Nisy anjely hafa_gny anjely faroy_nagnaraka nizaka hoe: "Nilavo, nilavo Babylona zakabe, ze nandresy lahattray gny firenena la mba hisotro gny dovain'gny fitondran-tegna malotony." ⁹ Nisy anjely hafa_anjely fatelo_nagnaraka andreo, nizaka tamy gny feo mafy hoe: "La misy mivavaka amy gny bibidia sy gny sariny, ary mandray gny marika eo amy gny handriny na eo amy gny tagnany, ¹⁰ da hisotro gny sasany amy gny dovain'gny fatezaran'i Zagnahary avao koa izy, dovay tsy niharo ze narotsaka tao agnatin'gny kapoky gny havignirany. Gny olo ze misotro zany da ho ampjalina amy gny afo sy solifara eo agnoloan'gny anjely masin'i Zagnahary sy eo agnoloan'gny Zanak'ondry. ¹¹ Gny setroka lata amy gny fijialiandre da niakatra mandrakizay doria, ary tsy manam-pitsaharagna andro sy aligna indreo_gny mpanompon'gny bibidia sy gny sariny, ary gny olon-aby ze mandray gny mariky gny agnarany. ¹² Itiky da entso ho an'gny faretana maritrindreo masigna, gny ze mankato gny didin'i Zagnahary ary mino an'i Jesôsy." ¹³ Naregny feo lata agny an-dagnitra iaho nizaka hoe: "Soraty zao: Sambatra gny maty ze maty ao amy gny Aba-ragnandria." "Eka", hoy gny Fagnahy, "mba hahafahandreo miala sasatra amy gny asandreo, ka gny vitandreo da hagnaraka andreo." ¹⁴ Nijery iaho, ary nisy rahogna fotosy. Nipetraka teo amy gny rahogna gny raiky ohatra gny Zanak'olo. Nanagna satro-boninahitra volamena teo amy gny lohany sy fijinjana maragnity egny an-tanagny izy. ¹⁵ Da nisy anjely hafa nivôky gny tempoly ary nagnentso tamy gny feo mafy an'gny mipetraka eo amy gny rahogna nagnano hoe: "Reso gny fijinjanao ka manomboa mijinja. Ka avy gny fotôgna hijinjana, satria masaka gny vokatry gny tany." ¹⁶ Ary gny raiky ze nipetraka teo amy gny rahogna nampandroso gny

Chapter 15

fijinjany teto an-tany, ka nojinjana gny tany.¹⁷ Nisy anjely hafa nivôky la tao an-tempoly tagny an-dagnitra; nanagna fijinjana maragnitry avao koa izy.¹⁸ Mbola nisy anjely hafa koa nivôky gny alitara fandorona ditin-kazo lagnitra, ze nanagna fahefana amy gny afo. Nagnentso tamy gny feo mahery an'gny ze nanagna fijinjana maragnitry izy hoe: "Reso gny fijinjanao maragnitry ary angony gny sampahom-bôloboka lata amy gny vôloboky gny tany, ka gny vôloboky da efa masaka zao."¹⁹ Nampandroso gny fijinjany tamy gny tany gny anjely ary nanangona gny vokatry gny vôloboky gny tany. Natsipiny tao agnaty famezam-bôloboka zakaben'gny favigniran'i Zagnahary zany.²⁰ Gny famezam-bôloboka da nitsahina tagny ambadikin'gny tanàgna, ary gny rà da niraraka lata ao amizany ka tonga hatregny amy gny haavon'gny lamboridin-tsôvaly, ze 1.600 stadio.

Chapter 15

¹ Avy teo da nahita famataragna hafa tegny amy gny lagnitra iaho, zakabe sy matalanjogna: Nisy anjely fito miaraka amy gny loza fito, ze loza farany tokôtry, ka amindreo no hatareraka gny favigniran'i Zagnahary.² Nahita ze nibôky tamy gny ranomasigna fitaratrty nampiaragna tamy gny afo iaho. Nitsangana teo akekin'gny ranomasigna gny ze nandresy an'gny bibidia sy gny sariny, sy gny isa magnabôky gny agnarany. Indreo da nitajogna harpa nomen'i Zagnahary andreo.³ Indreo nihira gny hiran'i Mosesy, gny mpanompon'i Zagnahary, gny hiran'gny Zanak'ondry hoe: "Zakabe sy matalanjogna gny asanao, Aba-ragnandria Zagnahary, gny Avo da tokôtry. Marina sy mahitsy gny lalanao, ô Mpajakan'gny firenena.⁴ Iza no tsy hatahotry Anao, ô Tompo, sy hagname voninahitra gny agnaranao? Ka Anao raiky gny masigna. Gny firenena aby ho avy sy hivavaka eo agnatrehany satria gny asanao Marina da efa nambara."⁵ Tafaran'gny raha io iaho da njery, ary nisokatra tegny amy gny lagnitra gny tempoly ze managna lain'gny fijorôna vavolombeloga.⁶ Nivôky lata amy gny toerana masigna gny loza fito. Indreo da misembo madio, sembo tongony mamiratra sy misy fehin-kibo volamena nagnidigna gny tratrandreo.⁷ Raiky tamy gny raha-managn'aigna efatra nagnome an'gny anjely fito kopy volamena fito feno gny favigniran'i Zagnahary, gny velogna mandrakizay doria.⁸ Feno setroka lata amy gny voninahitr'i Zagnahary sy lata amy gny tanjaky gny tempoly. Tsy nisy na iza na iza afaka miditra ao mandra-patanteraky gny loza fiton'gny anjely fito.

Chapter 16

¹ Naregny feo mafy nagnentso lata tao an-tempoly iaho ary nizaka tamindreo anjely fito hoe: "Mandana ary araraho amy gny tany gny kopy feno gny havigniran'i Zagnahary."² Lasa gny anjely vôloany ary nandrarakana gny tao an-kopiny tamy gny tany; ratra ratsy sy marary no tonga tamy gny olo ze nanagna gny mariky gny bibi-dia, gny ze hankalaza gny sariny.³ Gny anjely faroy nandrarakana gny tao an-kopiny tamy gny ranomasigna. Lasa rà zany, ohatra gny rân'olo maty, ary maty gny raha-managn'aigna any tao an-dransomasigna.⁴ Gny anjely fatelo nandrarakana gny tao an-kopiny tamy gny ony sy loharano, ary lasa rà.⁵ Regniko gny anjelin'gny rano magnano hoe: "Marigna Anao_gny amy zao andro zao sy taloha, gny raiky Masigna_satria efa nitsara gny raha reo Anao. (Fagnamariana: Gny antonatan-taratasy sasany taloha da mavaky hoe: "Marigna Anao, Aba-ragnandria_Gny amy zao andro zao sy taloha ary gny ho avy, satria efa nitsara gny raha Anao.")"⁶ Satria gny rân'gny mpino sy mpaminagny no nalatsakindreo, da nomenao rà ho sotroina indreo; zany no mendrika andreo.⁷ Regniko gny alitara namaly hoe: "Eka, Aba-ragnandria Zagnahary zakabe, gny fitsaranao da marigna sy mahitsy."⁸ Gny anjely fa-efatra nandrarakana gny tao an-kopiny tamy gny masoandro, ary nahazo alalagna handoro gny olo amy gny afo zany.⁹ Main'gny hafanana be indreo, ary nizaka ratsy gny agnaran'i Zagnahary, ze managna gny fahefana amy gny loza regny. Tsy nibebaka indreo na nagnome voninahitry Anazy.¹⁰ Avy teo gny anjely fadimy nandrarakana gny tao an-kopiny tamy gny fandrenan'gny bibi-dia, ary nandrakotra gny fanjakany gny hezigna. Nitsako gny lelany indreo nohon'gny fahorina.¹¹ Nizaka ratsy gny Zagnahary gny lagnitra indreo nohon'gny fahorina sy ratrandreo, ary mbola nandà gny hibebaka amy ze vitandreo avao indreo.¹² Gny anjely fahenina nandrarakana gny tao an-kopiny tamy gny ony zakabe, gny Eofrata. Noritina zany mba hagnomagna gny lalagna ho an'gny mpanjaka ze ho avy lata agny antsinanana.¹³ Nahita fagnahy maloto telo iaho ze nendrika sahona mivôka lata agny am-bavan'gny dragona, lata agny am-bavan'gny bibi-dia, ary lata amy gny vavan'gny mpaminagny sandoka.¹⁴ Ka fagnahin'gny demonia magnano famantarana magaga indreo. Nankagny amy gny mpanjakan'zao tontolo zao indreo mba hanangona andreo miaraka ho an'gny adin'gny andro zakaben'i Zagnahary Avo da tokôtry.¹⁵ ("Igny! Avy ohatra gny mpangalatra Iaho! Sambatra ze miambigna, miaro gny fitafiny mba tsy hivôka mitanjaka izy ary hitandreo gny famegnarany.")¹⁶ Nentindreo niaraka tagny amy gny toerana ze antsovana hoe Hara-magedona amy gny Hebreo indreo.¹⁷ Avy teo gny anjelyfafito nandrarakana gny tao an-kopiny tamy gny rivotra. Ary nisy feo mafy nivôka lata tao an-tempoly sy lata tamy gny seza fendriagnana, magnano hoe: ""Tapiry zany!"¹⁸ Nisy tselatry, kotreka, kotre-baratra, ary horohoront-tany mafy_horohoront-tany zakabe noho gny efa nitranga hatramin'ze nisin'olo teto an-tany, ka da mafy zany horohoront-tany zany.¹⁹ Vaky ho fizarana telo gny tanàgna zakabe, ary rava gny tanàgn'gny firenena. Avy teo Zagnahary nagnentso mba hatadidy an'i Babylona zakabe, ary nomeny zany tanàgna zany gny kapoaka feno dovay vita lata amy gny feretan'gny fatezerany.²⁰ Nanjavogna gny nosy any, ary tsy hita koa gny tendrombohitra.²¹ Nisy havandra maventy, milanja eo amy gny talenta raiky eo, nidigna lata agny an-dagnitra ho amy gny olo. Nagnozogna an'i Zagnahary indreo nohon'gny loza lata tamy gny havandra satria tegna mafy lôtry zany loza zany.

Chapter 17

¹ Raika tamindreo anjely fito zay nitazogna gny lovia volamena fito nagnasampy sady nizaka taminà hoe: "Avia, ho abôkiko anao gny saziny gny mpিজাঙ্গাঙ্গা zakabe zay mipetraka ambony rano maro." ² Niaraka taminazy gny nampijangajanga gny mpanjakany gny tany. Gny divainy gny fijangajangany gny nahamamo gn'olo mipetraka amy tany."
³ Avy eo gn'anjely nitondra anà taminy gny Fagnahy tagny aminy gny tany karakaina, sady nahita viavy nidobôky teo ambony bibi-dia mena zay feno agnarana teny ratsy iao. Gny bibi-dia da managna loha fito da tandroka folo. ⁴ Gny viavy da nisikina voloparasy da mena sady voaravaka volamena, vato sarobidy, da vatosoa. Izy da nitazogna tamy gny tagnany kapoaka volamena feno gny raha mampadikidiky da gny tsy fahadiovany gny fijangajangany. ⁵ Teo amy gny handrignany gny nisy agnarana managna dikany mifiny voasoratra hoe: "Babylona zakabe, gn'endrindreo mpিজাঙ্গাঙ্গা da gny raha mampadikidiky gny tany." ⁶ Nahita iao fa gny viavy da mamony gny rAndreo mpino da gny rändreo martyre ho any i Jesosy. Laha efa anazy iao, da tena kivy. ⁷ Fa gn'anjely nizaka taminà hoe: "Magnino laha kivy anao? Ho azavaiko anao gny dikany gny viavy da gny bibi-dia zay mitondra anazy, gny bibi-dia zay managna loha fito sady tandroka folo." ⁸ Gny bibi-dia ze hitanao da misy, fa tsy misy amy zao andro zao, fa andalam-piakarana avy agny amy gny farany ambaniny gny lavaka tsy hita varany. Avy eo da handea amy gny fahasambarana zany. Indreo zay miaigna ambony tany, indreo zay tsy voasoratra ao amy gny Bokiny gny Fiaignana hatraminy gny namorognana zao tontolo zao gny agnarany_ ho gaga indreo aby daholo hahaita fa igny bibi-dia igny da misy, fa tsy misy koa amizao, fa andalam-pihavina. ⁹ Magnentso saigna ze manam-pahefana zany. Gny loha fito da vohitra fito ze nipetrahan'gny viavy. ¹⁰ Indreo avao koa da mpanjaka fito. Mpanjaka dimy no lavo, agnakiraiky no misy, ary gny hafa da mbola tsy avy; la avy izy, da fe-potôgna kely avao no hipetrany. ¹¹ Gny bibi-dia ze misy, ka tsy misy amy zao andro zao, mpanjaka favaloz izy; nefraiky amy gny mpanjaka fito izy, ary nankagny amy gny fasimbana. ¹² Gny tandroka folo ze hitanao da mpanjaka folo ze mbola tsy nandray fanjakana, ka hahazo fahefana ohatra gny mpanjaka miaraka Amy gny bibi-dia _mandritry gny adiny raiky indreo. ¹³ Firaisantsaigna zany, ary indreo da hagnome gny hery sy gny fahefandreo an'gny bibidua. ¹⁴ Hanangan'ady manohittra gny Zanak'ondry indreo. Ka gny Zanak'ondry no handresy andreo satria Izy no Tompon'gny Aba-ragnandria, ary Mpanjakan'gny mpanjaka-ary miaraka aminazy gny vôantsso, gny vôfidy, ary gny manam-pinôna." ¹⁵ Hoy gny anjely taminà: "Gny rano ze hitanao, teo amy gny nipetrahan'gny mpিজাঙ্গাঙ্গা, no olo, vondron'olo, firenena, ary fizakana. ¹⁶ Gny tandroka folo ze hitanao__indreo sy gny bibi-dia da halaigna an'gny mpিজাঙ্গাঙ্গা. Ho ataondreo lao sy mitanjaka izy, handrovitry gnynofony indreo, ary handoro anazy tanteraka amy gny afó. ¹⁷ Ka Zagnahary efa nametraka zany tao am-pondre mba hagnanteraka gny fikasany amy gny fanekendreo hagnome gny herindreo hitondrana gny bibi-dia mandra-patanteraky gny zakan'i Zagnahary. ¹⁸ Sady raviavy, igny hitanao igny gny tanàna zakabe ze manjaka amy gny mpanjakany gny tany."

Chapter 18

¹ Tafarany gny raha zany aby da nahita anjely hafa zay nidigna avy agny an-danitra iao. Nanagna fahefana zakabe izy, sady namirapiratra avy amy gny voninahitry gny tany. ² Nitoreo tamy gny feo mafy izy, nizaka hoe: "Lavo, lavo Babylona zakabe! Lasa tonga toeram-ponenany gny demony, da felofana ho any gny fagnahy maloto, da fialofana ho any gny vorogna maloto sady mampadikidiky aby daholo. ³ Fa gny firenena aby daholo da nisotro gny divainy gny fitondran-tegna malotony. Indreo mpanjakany gny tany da nagnano fitondran-tegna maloto taminazy. Indreo mpivarotra gny tany da tonga mpanan-karegna avy tamy gny fomba fiaignana amy gny nofo." ⁴ Avy eo da naregny feo hafa avy agny an-danitra iao, mizaka hoe: "Melà aminazy, anareo oloko, mba tsy hazatra anazy gny fahotany ao aminareo, sady mba tsy hazâônareo gny lozany. ⁵ Efa nivory akô gny ahabony gny lagnitra gny fahotany, da Zagnahary matsiaro gn'asa ratsiny. ⁶ Mamalia anazy akô gny namaliany gny hafa, sady valio avo roa agny zay efa vitany; tao amy gny kapôka zay efa nofenoiny, da fenoy avo roy agny ho azy. ⁷ Akô izy nagnome voninahittra gny tegnany da niaigna tamy gny tsy fiafiana, omeo anazy gny fampijalina da gn'alahelo magneva anazy. Fa izy nizaka tao agnatiny gny fony nagnano hoe: 'Nipetraky ôtrany gny mpanjaka viavy iao. Tsy maty vady iao, sady tsy hisaogna mandrakizay.' ⁸ Laha zany da ho avy amy gn'andro raika gn'aretigna mandringany: gny fahafatesana, gny fisognana, da gny mosary. Doroindy gn'afó izy, fa ny Tompo Zagnahary da mahery, sady Izy gny mpitsara anazy." ⁹ Gny mpanjakany gny tany zay nijangajanga da nandea tsy am-pieritreretana niaraka taminazy da hitomagny sady hiondrika eo aminazy aby daholo hahita gny setrokany gny famehezany andreo. ¹⁰ Hijoro lavitra indreo, hataotra gny fijaliany, hizaka hoe: "Loza, loza ho any gny tanàna zakabe, Babylona, gny tanAna mahery, fa amy gny lera raika da ho avy gny sazinareo." ¹¹ Gny mpivarotra gny tany da mitomagny sady misaogna amizao agny, satria tsy nisy olo niady varotra ho anazy koa_ ¹² varotra volamena, volafotsy, vato sarobidy, ravaka, lamban-drongony tena tsara, voloparasy, landy, mena, gny karazana kakazo ala, gny fanaka ivoara, gny fanaka aby daholo vita avy amy gny kakazo sarobidy, varaigna, vy, marbra, ¹³ kanely, raha magnitra, ditin-kakazo, miora, hagnitra, divay, menaka, koba tsara toto, vary, biby fiompy da ondry, soavaly da kalesy, gn'andevo da fagnahir'olo. ¹⁴ Gny vokatra zay tenao tamy gny herinao aby daholo da niala aminao. Gn'entagnanao lafo vidy da gny namirapiratra da nanjavogna, sady tsy ho hita koa mandrakizay. ¹⁵ Gny mpivarotra gn'entagna zay tonga mpanan-karegna noho izy da hiala amy gny lavitra nohony gny fajaliany, hitomagny sady hisaogna mafy. ¹⁶ Hizaka indreo hoe: "Loza, loza ho any gny tanàna zakabe zay nisikina tamy gny lamban-drongony tena tsara, voloparasy, sady mena, sady noravana

Chapter 19

tamy gny volamena, ravaka sarobidy, sady vatosoa!¹⁷ Agnatiny gny lera raika da ho fôgna zany haregna aby daholo zany. "Gny kapitenin-tsambo aby daholo, indreo mande aegny amboniny gny ranomasy aby daholo, tantsambo, da zay mipertraka aby daholo an-dranomasins, da hijoro lavitra.¹⁸ Nitoreo indreo laha vô naregny any gny setrokiny gny famezignana. Nizaka indreo hoe: "Tanâgna ino no akô gny tanâgna zakabe?"¹⁹ Nanipy vovoka tegny an-dohany izy, da nitoreo mafy, nitomagny, sy nisaona, nagnano hoe: "Loza, loza ho any gny tanâna zakabe ze nisy any gn'olo aby nanagna gny sambo an-dranomasigna gny avy mpanan-karegna avy amy gny haregnany. Ka tao agnaty ora raiky da simba zany."²⁰ "Mifalia aminazy, ô lagnitra, anareo mpino, apôstoly, sady mpaminagny koa, fa Zagnahary nitondra gny fitsaranareo taminazy!"²¹ Anjely mahery raiky nangala vato akô gny vato zakabe da nanipy zany tagny an-dranomasigna, sady nizaka hoe: "Amy zany fomba zany, Babylona, gny tanâgna zakabe, harodagna araina heritsetra, da tsy ho hita koa.²² Gny feo nataony gny lokanga, mpitendry mozika, mpitsoka sodigna, da trompetra da tsy ho regny ao aminao koa. Gny mpagnano asa-tagnana isan-karazany da tsy hita ao aminao koa. Tsy hisy feony gny vato fikosoham-bary ho regny koa eo aminao.²³ Gny fazavan'gny jiro, da tsy hamirapiratra ao aminao koa. Gny feony gny mpampakatra sy ampakarina da ho regny ao aminao koa, ka gny mpivarotrara gny andriany gny tany, da gny firenena vôfitaka tamy gny famosavinareo.²⁴ Tao aminazy gny nahitana gny râny gny mpaminagny, da gny mpino, da gny râny gny ze voavono teto an-tany aby."

Chapter 19

¹ Tafarany gny raha io aby da naregny ze akô gny feo mafiny gny vahôka maro isa tagny an-dagnitra iao nagnano hoe: "Aleloia. Gny famonjena, gny voninahitra, gny hery da an'i Zagnaharintsika.² Gny fitsarany da Marina sady mahitsy, fa nitsara gny mpivaro-tegna zakabe ze nagnaratys gny tany tamy gny fijangajangana izy. Namaly faty gny râny gny mpanompony, ze nalatsany izy."³ Nizaka fagnidroiny indreo hoe: "Aleloia! Gny setroka da niakatra avy aminazy mandrakizay doria."⁴ Gny loholo efatra amby roapol da gny zava-managna aigna efatra da miankoka sady nanompo an'i Zagnahary ze nipetraka teo amy gny sez a fendriagnana. Hoy indreo: "Amena. Aleloia!"⁵ Da nisy feo nivôky avy tao amy gny sez a fendriagnana, nagnano hoe: "Derao Zagnaharintsika, anareo aby mpanompony, anareo ze matahotra Anazy, ndre gny tsy manan-danja ndre gny mahery."⁶ Da naregny ze akô gny feony gn'olo maro isa, akô gny firondrohon'gny rano maro, sy akô gny fenjeran'gny kotreka mafy iao, nagnano hoe: "Aleloia! Ka nanjaka gny Aba-ragnandria, Zagnahary ze magnapaka amy gny aby daholo.⁷ Oka isika hifaly sy ho ravoravo da hagnome voninahitra Anazy satria avy gny fampakaram-badiny gny Zanak'ondry, da gny ampekarina efa niomagna.⁸ Nomena alalagna hiakanjo sembo tongony mamiratra sy madio izy" (ka gny sembo da gny asa mafin'gny olo masina).⁹ Gny anjely nizaka taminà hoe: "Soraty zao: Sambatra gny ze nasaina tamy gny feti fampakaram-badin'gny Zanak'ondry. Nizaka taminà koa indreo hoe: "Gny zaka marin'i Zagnahary."¹⁰ Niondrika tao amy gny tongony mba nanompo anazy iaho, fa hoy izy taminà: "Ka magnano zao! Iaho da mpiara-manompo aminao sy gny ralahiniao ze mitagna gny fijorona vavolombelogna momba an'i Zagnahary, ka gny fijorona vavolombelogna momba an'i Jesôsy da gny fagnahiny gny faminanina."¹¹ Da nahita gny lagnitra nisokatra iaho sady njery ka nisy sôvaly fotsy. Gny mpitengina zany da nantsovana hoe matoky sy marina. Amy gny famarinana no hitsarany sy hedeny.¹² Gny masonry da akô gny lelafo, da eo amy gny lohany misy satro-boninahitra maro. Managna agnarana vôsoratra eo aminazy ze tsy misy mafantatra afa-tsy izy avao izy.¹³ Misembo sembo lava ze nantsoboka tao amy gny râ izy, ary gny agnarany da nantsovana hoe gny zakan'i Zagnahary.¹⁴ Gny tafiky gny lagnitra da nagnaraka anazy tamy gny sôvaly fotsy, misembo sembo rongony, fotsy sy madio.¹⁵ Avy ao amy gny vavany no mivôka gny sabatra maragnitry ze amy zany no hamelezany gny firenena, sady hanapaka andreo amy gny tehagna vy izy. Magnitsaka ao amy gny famezan'gny favigniran'gny Zagnahary Tsitha izy.¹⁶ Managna agnarana vôsoratra eo amy gny sembo lavany eo amy gny feny izy hoe: "Mpanjakany gny mpanjaka da Aba-ragnandriandre ragnandria."¹⁷ Nahita anjely nitsangana teo amy gny masoandro iaho. Nagnentso tamy gny feo mahery gny vorogna magnidigna ambony aby izy hoe: "Avia, miangôna ho an'gny feti zakaben'i Zagnahary,¹⁸ Avia iihinagna gny nofon'gny mpanjaka, gny nofon'gny mpitari-tafika, gny nofon'gny lelahy mahery, gny nofon'gny sôvaly sy gny mpitengina zany, da gny nofon'gny lelahy any, gny afaka sy gny andevo, gny tsy manan-danja sy gny mahery."¹⁹ Nahita gny bibi-dia sy gny mpanjakan'gny tany niaraka tamy gny tafikindreo iaho. Miangona indreo mba hiady amy gny raiky ze nitengina gny sôvaly sy amy gny tafiky.²⁰ Vosambotra gny bibi-dia da niaraky tamy gny mpaminagny sandoka ze nagnano gny famantaragna teo agnatrehany. Tamy gny famantaragna no namitany ze nandray gny mariky gny bibi-dia sy gny nanampo gny sariny. Izy roy da nitsipy velogna tao agnaty farihin'afô miretry solifara.²¹ Gny ambinindreo da nivonoina tamy gny sabatra ze nivôky gny vavan'gny raiky ze nitengina gny sôvaly. Gny vorogna aby nihinagna gny nofo mangatsekindreo.

Chapter 20

¹ Da nahita anjely nidigna lata an-dagnitra iaho. Nanagna gny fagnalahidiny gny lavaka tsy hita noanoa izy, da nanagna rojo vy zakabe tegny an-tanagny.² Nisambotra an'igny dragona igny izy, gny menaragna tamizany, da gny devoly, na gny satana, sady nofatorana arivo taogna.³ Natsipiny tagny amy gny lavaka tsy hita noanoa izy, nahidiny zany sady nasiandy tobo-kase taminazy. Namborina zany mba tsy hamitahany gny firenena maro koa mandra-pahatapitry gny arivo taogna. Afarany zany, da tsy maintsy havosotra fotoagna kelikely izy.⁴ Da nahita sez a fiandrianana maro iao. Nidoboky teo ambonindreo zay nomena fahefana mitsara. Nahita gny fagnahindreo zay notapahin-doha iao noho ny gny fijorona vavolombelogna momba any Jesosy sady avy amy gny zakany i Zagnahary. Tsy niondrika taminy gny bibi-dia ndre tamy

gny sariny indreo, sady indreo da nandà gny hangala gny mariky gny bibi-dia teo amy gny handrignany ndre tamy gny tagnany. Tonga velogna koa indreo, sady nanjaka niaraka tamy Kristy nandrity gn'arivo taogna.⁵ Gny sisandreo maty da tsy velogna mandra-pahatapiry gn'arivo taogna. Zany gny fitsanganana voalohany.⁶ Sambatra sady masina zay olo managna anjara amy gny fitsanganana voalohany! Manoloagna an'izany da tsy manan-karegna gny fahafatesana faharoa. Indreo da ho mpisorogna any Zagnahary da i Kristy sady hanjaka miaraka Aminazy mandritrany gn'arivo taogna.⁷ Laha efa tapitra gn'arivo taogna, da vahaina ao amy gny tragnomezigna Satana.⁸ Hivôka izy mba hamitaka gny firenena maro egny amy gny vazan-tany efatra_Goga da Magoga_mba hitondra andreo miaraka agny amy gn'ady. Indreo da ho marobe akô gny fasiky gny ranomasy.⁹ Niakatra teo amboniny gny tany lemaka indreo sady nagnodidigna gny tobindreo mpino, gny tanàna malala. Nefa nisy afo nidigna avy tagny an-danitra sady nandripaka andreo.¹⁰ Gny devoly, zay namitaka andreo, da natsiyo tao amy gny farihy afo solifara, toeragna zay hagnatsipazana gny bibi-dia da gny mpaminagny sandoka. Sady ho ampijalina andro amagn'aligna mandrakizay sady mandrakizay indreo.¹¹ Sady nahita seza fiandardiana fotsy zakabe iao da gny nipetraka taoamboniny. Gny tany da gny lagnitra da nilefa gny fagnatrehany, kanefany tsy nisy toeragna andehanandreo.¹² Nahita gny maty iao_gny zakabe da gny kely_nijoro teo alohany gny seza fiandardiana, sady novelarina gny boky. Sady nisy boky raika novelarina_Gny Bokiny gny Fiaignana. Gny maty da notsaraina araky zay vôsoratra tao amy gny boky, araky gr'asany aby.¹³ Gny ranomasy namôka gny maty zay tao agnatiny. Gny fahafatesana da gny fiaignan-tsy hita da namôka gny maty zay tao amindreo, sady gny maty da notsaraina araky gny raha nataony.¹⁴ Gny fahafatesana da gny fiaignan-tsy hita da natsipy tao amy gny farihy afo. Zany gny fhafatesana faharoy_da gny farihy afo.¹⁵ Laha misy agnara tsy hita voasoratra ao amy gny Bokiny gny Fiaignana, da natsipy tao amy gny farihy afo.

Chapter 21

¹ Avy eo iao nahita lagnitra vaovao sady tany vaovao, fa fôgna gny lagnitra voalohany da gny tany voalohany, sady tsy nisy koa gny ranomasy.² Hitako gny tanàna masina, Jerosalema vaovao, zay nidigna avy agny an-dagnitra avy amy Zagnahary, vôomagna ôtrany gny ampekarina ampengoina ho any gny vadiny.³ Naregny feo mafy avy agny amy gny seza fiandardiana iao magnano hoe: "Igny ary! Eo amy gn'olo gn'ipetrany gny tabernakeliny Zagnahary, sady hiaigna miaraka amindreo izy. Ho olony indreo, sady Zagnahary tegnany hiaraka amindreo da Izy ho Zagnaharindreo.⁴ Hamafa gny ranomaso aby amy gny masondreo Izy, sady tsisy fahafatesana koa, ndre alahelo, ndre tomagny, ndre manaintaigna. efa lasa aby gny raha taloha.⁵ Igny raika zay nipetraka teo amy gny seza fiandardiana nizaka hoe: "Igny ary! Nataoko vaovao gny raha aby daholo." Hoy Izy: "Soraty zao satria itoa zaka itoa da mahatoky sady marina."⁶ Hoy Izy tamina hoe: "Efa vita aby io raha io! Iao gn'Alfa sady Omega, gny fanomboana sady famaragnana. Zay maka da omeko ho sotroina tsy vidim-bola aby amy gny loharanony gny fiaignana.⁷ Zay mandresy da handova io raha aby io, sady Iao gny ho Zagnahariny, sady izy ho zanako.⁸ Fa indreo zay osagna, tsy manam-pinoana, mahadikidiky, mpamono olo, mpijangajanga, mpagnano fagnafody, mpisikidy, da mpivandy, da agny amy gny farihy mirehitr'afô solifara gny toerandro. Zany gny fahafatesana faharoa."⁹ Nagnantogna anà gny raika tamindreo anjely fito, gny raika zay nanagna gny lovia fito feno gny loza fito farany, da hoy izy hoe: "Avy ety. Ho abôkiko anao gn'ampekarina, gny vadiny gny Zanak'ondry."¹⁰ Avy eo da nentiny tamy gny Fagnahy tagny amy gny tendromboitra abo iao sady nabôkany ana i Jerosalema tanàna masina midigna avy agny an-dagnitra avy amy Zagnahary.¹¹ Nanagna gny voninahitry Zagnahary i Jerosalema, sady gny famirapiratany da akô gny vatosoa sarobidy, akô gny vato kristalina jaspy madio.¹² Nanagna rindrigna abo zakabe niaraka tamy gny vavahady roy ambiny folo zany, niaraka tamy gn'anjely roy ambiny folo telo amy gny vavahady. Teo amy gny vavahady gny voasoratra gn'agnarandreo folo roa ambiny gny folony zanak'Israely.¹³ Nisy vavahady telo teo antsiganagna, vavahady telo teo avaratra, vavahady telo teo atsimo, sady vavahady telo teo andrefagna.¹⁴ Nanagna fototra roa ambiny folo gny rindrignany tanàna, sady teo amindreo gny nisy an'io agnara roa ambiny folony gn'apostolin gny Zanak'ondry.¹⁵ Gny raika zay niresaka tamina da nanagna fandrefessana volotara vita tamy gny volamena mba handrefesana gny tanàna, gny vavahadiny, sady gny rindrignany.¹⁶ Magneva efa-joro igny tanàna igny; mitovy gny lavany da gny sakany. Nandrefy gny tanàna tamy gny fandrefesana volotara izy, roa arivo stadio gny halavany (mitovy gny lavany, sakany, da gn'ahabony).¹⁷ Nandrefy gny rindrignany zany koa izy, 114 hakiho laha refiny gn'olo (zay refiny gn'anjely avao koa).¹⁸ Vita tamy gny jaspy gny rindrigna sady tamy gny volamena tsy misy fangarony, ôtrany gny fitaratra madio.¹⁹ Gny fototrany gny rindrigna da voaravaka tamy gny karazagna vato sarobidy aby daholo. Gny voalohany da jaspy, gny faharoa safira, gny fahatelo kalkedona, gny fahefatra emeralda,²⁰ gny fahadimy sardoniksa, gny fahenina karneola, gny fahafito krysoluta, gny fahavaloo beryla, gny fahasivy topaza, gny fahafolo krysopraso, gny faha raika ambiny folo jacinta, gny faha roa ambiny folo ametysta.²¹ Gny vavahady roa ambiny folo da vato soa roa ambiny folo; gny kiraidraika amy gny vavahady da vita tamy gny vato soa raika. Gny lalam-be teo an-tanàna da volamena tsy misy fangarony, ôtrany gny fitaratra mangarahara.²² Tsy nahita tempoly tao amy gny tanàna iao, satria Tompo Zagnahary Tsitoha da gny Zanak'ondry gny tempolini.²³ Gny tanàna da tsy nila masoandro ndre volagna mba hangilangilatra amy zany satria gny voninahitry Zagnahary da nangilangilatra tamy zany, sady gny Zanak'ondry gny jirony zany.²⁴ Andea amy gny fahazavany zany tanàna zany gny firenena. Indreo mpanjakany tany da hitondra gny fahatsarandreo ho ao amy zany. (Fagnamarignana: Gn'antontan-taratasy taloha sasany da mivaky hoe: "Gny firenena zay voavonjy da andea amy gny fahazavany zany tanàna zany.")²⁵ Tsy hidy gny vavahadiny zany mandritrny gn'andro, sady

Chapter 22

tsisy aligna agny.²⁶ Hitondra gny fahatsarana da gny hajany gny firenena ao amy zany indreo,²⁷ sady tsy hisy maloto hiditra ao amy zany mintsy. Tsy hisy ndre ia hagnano raha mahamegnatra ndre mamatika hiditra ao, fa gny raha zay voasoratra agnaragna ao amy gny Bokiny gny Zanak'ondriny gny fiaignana avao.

Chapter 22

¹ Sady nabôkiny gn'anjely anà gny lakandranony gny fiaignana, madio ôtrany gny kristaly. Zany da mikoriagna avy agny amy gny seza fiandrianany Zagnahary da gny Zanak'ondry ² mamakivaky eo ategnategnary lalagna gny tanàna. Da gn'andaniny roa amy gny laka da samby misy gny hazony gny fiaignana, mamoa karazana voa roa ambiny folo, sady zany da mamoa gny voany isam-bolagna. Gny raviny zany hazo zany da natao hagnasitragna gny firenana aby daholo.³ Da tsy hisy koa gny voahozogna. Gny seza fiandriagnany Zagnahary da gny Zanak'ondry da ho ao amy gny tanàna, sady gny mpanompony da nanompo Anazy.⁴ Hahita gn'Endrikany indreo, sady gn'Agnarany da ho eo amy gny handrignandreo.⁵ Ka tsy hisy aligna koa; indreo da tsy mila fahazavany gny jiro ndre gny masoandro koa satria gny Tompo Zagnahary gny hazava eo amindreo. Sady nanjaka mandrakizay doria indreo.⁶ Hoy gn'anjely taminà: "Io teny aby io da azo atokisana sady marina. Gny tempo, zay Zagnahariny gny fagnahiny gny mpaminagny, da nandefa gn'anjeliny mba hagnabôky zay raha tsy maintsy hitranga tsy ho ela amindreo mpanompony."⁷ Indro! Efa akeky gny fahatongavako! Sambatra zay magneky gny zakany gny faminaniagna amin'itiky boky itiky."⁸ Iao, Jaona, gny raika zay naregny sady nahita an'io raha io aby. Laha efa naregny sady nahita anizany iao, da nandoalika teo amy gny tongotran'igny anjely igny iao mba hidera anazy, igny anjely zay nagnabôka anà gny raha io aby agny.⁹ Hoy izy taminà: "Ka magnano anizany! Fa mpanompo akamanao miaraka aminao iao, miaraka amy gny mpaminagny ralahinao, sady miaraka amy gny zay magneky gny zakan'itiky boky itiky. Miderà any Zagnahary!"¹⁰ Hoy izy tamina: "Aza asiana tombo-kase gny zakany gny faminaniagna amin'itiky boky itiky, fa mariny gny fotôgna."¹¹ Zay magnano gny tsy marina, avelao izy hanohy gny tsy fahamarignana. Zay maloto fiaignana, avelay izy hanohy gny fiaignany maloto. Zay marina, avelay izy hanohy gny fagnamboarana gny marina. Zay masina, avelay izy hanohy gny fahamasignana."¹² "Indro! Efa akeky gny fihaviako. Gny valisoako da miaraka aminà, mba hamaliako gny kiraidraika araka gny raha vitany."¹³ Iao gn'Alfa sady Omega, gny voalohany sady gny farany, gny fanomboana sady gny famaragnana.¹⁴ Sambatra indreo zay manasa gn'akanjondreo mba hahazo alalagna mihinagna avy amy gny hazony gny fiaignana sady hiditra ao amy gny tanàna avy eo amy gny vavahady. (Fagnamarignana: Laha tokony: "Sambatra indreo zay manasa gn'akanjondreo." Gn'antontan-taratasy hafa taloha da mivaky hoe: "Sambatra indreo zay magnano gny didiny.")¹⁵ Fa agny ivelany gn'amboa, gny mpisikidy, gny mpijangajanga, gny mpamono olo, gny mpanompo sampy, sady zay tia aby daholo gny mivandy da indreo mpivandy.¹⁶ Iao, Jesosy, da nandefa gn'anjeliko mba hagnambara aminareo gny raha ho andreo fiangonana. Iao gny fakany sady taranaky Davida, gny kintagna mangilangilatra maraigna."¹⁷ Gny Fagnahy da gn'Ampekarina magnano hoe: "Avia!" Aleo zay maregny hizaka hoe: "Avia!" Ndre ia ndre ia mangetaheta, aleo izy hagnantogna, da ndre ia ndre ia magniry anizany, aleo izy hahazo maimaim-pôna gny ranony gny fiaignana.¹⁸ Iao da magnambara amy zay maregny aby gny zakany gny faminaniana amy itiky boky itiky: "Laha misy magnampy io, Zagnahary hagnampy loza ho anazy zay voasoratra ao amy itiky boky itiky."¹⁹ Laha misy mangala gny zaka faminaniana amy itiky boky itiky, Zagnahary da hangala gn'anjarany amy gny hazony gny fiaignana da gny tanAna masina zay voasoratra ao agnatin'itiky boky itiky." (Fagnamarignana: Gn'antontan-taratasy taloha da mivaky hoe: "Zagnahary hangala gn'anjarany ao amy gny Bokiny gny Fiaignana sady ao amy gny tanàna masina zay voasoratra ao amy itiky boky itiky.")²⁰ Hoy gny raika zay magnambara gny raha aby igny: "Eka! Efa akeky gny fihaviako." Amena! Miavia, Tompo Jesosy!²¹ Ho amy gn'olo aby daholo rô gny fahasoavany Tompo Jesosy. Amena.